

UPORABNIŠKI PRIROČNIK

OPEL FRONTERA



O P E L

UVOD.....	5	1
SPOZNAVANJE VAŠEGA VOZILA.....	8	2
INSTRUMENTI IN KRMILNI ELEMENTI NA ARMATURNI PLOŠČI.....	61	3
SISTEM INFOTAINMENT.....	85	4
ZAGON IN UPRAVLJANJE.....	104	5
NAPREDNI SISTEMI ZA POMOČ PRI VOŽNJI.....	133	6
V NUJNIH PRIMERIH.....	157	7
VZDRŽEVANJE IN SKRB ZA VOZILO.....	174	8
TEHNIČNE SPECIFIKACIJE.....	203	9
INFORMACIJA ZA STRANKO.....	209	10
STVARNO KAZALO.....	221	11

KAZALO

Uvod.....	5	Opozorilne in kontrolne lučke.....	66	Sistem za pomoč pri boljši	
Povezava do aplikacije in		Obvestila o vozilu.....	76	vidljivosti.....	143
spletnega mesta družbe.....	5	Klimatska naprava.....	77	Sistem za pomoč pri voznem	
Kako uporabljati ta priročnik.....	5	Prikazi.....	83	pasu.....	144
Ikone simbolov.....	6	Sistem Infotainment.....	85	Sistem za pomoč pri parkiranju	
Varnostna opozorila.....	6	Uvod.....	85	in vzvratni vožnji.....	147
Vrste pogonskega sistema.....	6	Postaja za pametni telefon.....	102	Sistem za pomoč pri zbranosti	
Spoznavanje vašega vozila.....	8	Zagon in upravljanje.....	104	voznika.....	151
Ključ.....	8	Zagon in ustavljanje motorja.....	104	Sistem za pomoč pri vožnji na	
Varnostni sistem vozila.....	13	Zavore.....	107	terenu in nizkem doseg.....	153
Vrata.....	15	Menjalniki.....	110	Funkcije za pomoč pri uporabi.....	154
Stekla.....	17	Načini vožnje.....	113	V nujnih primerih.....	157
Ogledala.....	20	Izpušni plini.....	115	Opozorilno utripanje smernikov ..	157
Vzglavniki.....	22	Gorivo.....	116	Asistenca in SOS	157
Sedeži.....	23	Polnjenje.....	118	Opozorilni trikotnik	158
Varnostni pasovi.....	26	Obremenitev vozila.....	127	Dviganje vozila in menjava koles	159
Sistem zračnih blazin.....	28	Vleka prikolice.....	128	Komplet za popravilo pnevmatik ..	164
Sistemi za zadrževanje otrok.....	31	Nasveti za vožnjo.....	131	Zagon s premostitvenimi kabli	167
Volan.....	43	Napredni sistemi za pomoč		Vleka	171
Brisalci in sistemi za pranje		pri vožnji.....	133	Vzdrževanje in skrb za vozilo	174
stekl.....	44	Splošne informacije.....	133	Splošne informacije.....	174
Zunanja osvetlitev.....	47	Sistem za pomoč pri nadzoru		Načrtovano servisiranje	176
Notranja osvetlitev.....	54	hitrosti.....	133	Priporočene tekočine, maziva	
Notranje shranjevanje in funkcije ..	55	Sistem za pomoč pri izogibanju		in deli	180
Instrumenti in krmilni		trčenju.....	136	Motorni prostor	181
elementi na armaturni plošči....	61	Sistem za pomoč pri stabilnosti		Vzdrževanje vozila	189
Pregled instrumentne plošče.....	61	vozila.....	140	Varovalke	191
Zunanja temperatura.....	66	Sistem za pomoč pri zaviranju.....	142	Zamenjava žarnic	191

Pnevmatike in kolesa	192
Shranjevanje vozila	197
Karoserija – Nega zunanosti vozila	198
Nega notranjosti vozila	200
Tehnične specifikacije.....	203
Identifikacija vozila.....	203
Podatki vozila.....	204
Količina.....	207
Kolesa in pnevmatike.....	207
Informacija za stranko.....	209
Izjava o skladnosti	209
REACH	210
Posodobitev programske opreme	210
Registrirane blagovne znamke....	211
Beleženje podatkov vozila in zasebnost	211

UVOD

Vaše vozilo je idealna kombinacija v prihodnost usmerjene tehnike, preproste, varnosti, prijaznosti do okolja in ekonomičnosti.

V tem priročniku boste našli vse potrebne informacije za vašo varno, udobno in učinkovito vožnjo.

Nekatere funkcije so na voljo samo pri vključenem vžigu, medtem ko teče motor z notranjim zgorevanjem, ali samo, ko je električni motor pripravljen. Informirajte vaše sopotnike v vozilu o možni nevarnosti in nevarnosti poškodb pri neprimernem ravnanju z vozilom.

Vedno morate upoštevati posebne zakone in predpise države, v kateri ste. Ti zakoni se lahko razlikujejo od informacij v tem priročniku.

Neupoštevanje navodil v tem priročniku lahko vpliva na veljavnost vaše garancije.

Če se ta priročnik za uporabo nanaša na obisk delavnice, se obrnite na kvalificirano delavnico z vsemi potrebnimi tehničnimi informacijami, veščinami in opremo. Priporočamo vašega servisnega partnerja Opel.

Literatura za lastnika naj bo vedno pri roki v sovoznikovem predalu (predal za rokavice).

Obilico prijetne in varne vožnje Vam želi.

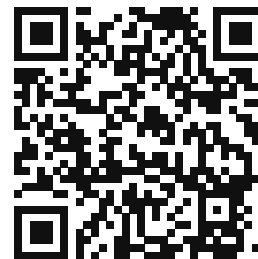
Vaša ekipa Opel

Povezava Do Aplikacije In Spletnega Mesta Družbe

Do celotne digitalne različice priročnika lahko dostopate in jo prenesete na spletnem portalu myOpel ali v storitvi Service Box s pomočjo spodnje povezave:

<https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/>

Neposreden dostop do uporabniškega priročnika vam je na voljo preko spodnje kode QR.



Več podrobnosti in informacij je na voljo tudi v aplikaciji MyOpel. Aplikacijo namestite z naslednjo kodo QR:



Kako Uporabljati Ta Priročnik

- Ta priročnik opisuje vse lastnosti in možno opremo, ki je na voljo

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

za ta model. **Določeni opisi, vključno z opisom prikazovalnika in funkcij menijev se morda ne nanašajo na Vaše vozilo zaradi različne izvedenke modela, specifikacij države, posebne opreme ali dodatne opreme.**

- Potrebne informacije najdete v vsebinskem kazalu z označenimi posameznimi odseki na začetku teh Navodil za uporabo.
- Stvarno kazalo olajša iskanje specifičnih informacij.
- Ta Navodila za uporabo se navezujejo na vozila z volanom na levi strani. Delovanje vozil z volanom na desni strani je podobno.
- Uporabniški priročnik uporablja identifikacijsko kodo motorja. Ustrezno prodajno oznako in inženirsko kodo najdete v razdelku »Tehnični podatki«.
- Priporočene smeri v opisih, kot so levo ali desno, naprej ali nazaj vedno označujejo smer glede na smer vožnje.
- Zasloni morda ne podpirajo vašega jezika.
- Obvestila in opozorila na zaslonu ali na etiketah so napisana z **odebeljenimi** črkami.

Ikone Simbolov



Funkcija varovanja okolja



Opombe za nevarnost, opozorilo, previdnostni ukrep



Opomba

Sklici na strani so označeni z ⇨.

⇨ pomeni »glejte stran«.

Navedbe strani in gesel v kazalu se nanašajo na naslove v kazalu vsebine.

Varnostna Opozorila

NEVARNOST

Besedilo z oznako **Nevarnost** nudi informacije o nevarnosti smrtnih poškodb.

Neupoštevanje teh informacij lahko ogrozi življenje.

OPOZORILO

Besedilo z oznako **Opozorilo** nudi informacije o nevarnosti nezgode ali poškodb.

Neupoštevanje teh informacij lahko povzroči poškodbe.

POZOR

Besedilo z oznako **Svarilo** nudi informacije o možnosti poškodb na vozilu.

Neupoštevanje teh informacij lahko privede do škode na vozilu.

Vrste Pogonskega Sistema

Vozilo Z Motorjem Z Notranjim Zgorevanjem (ICE)

Vozilo ICE poganja motor z notranjim zgorevanjem – dizelski ali bencinski motor.

Hibridno Vozilo 48 V

Hibridno vozilo 48 V poganja kombinacija ICE in električnega motorja. Električni motor podpira ICE, vendar lahko vozilo poganja tudi sam. Akumulator 48 V se v glavnem polni z zaviranjem motorja.

Električno Vozilo Na Akumulator (BEV)

Vozila BEV poganja samo električni motor.

Visokonapetostni akumulator se polni s polnilnim kablom in dodatno z motornim zaviranjem.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

SPOZNAVANJE VAŠEGA VOZILA

Ključ

⚠ POZOR

Na ključ za vžig ne pripenjajte težkih ali obsežnih predmetov.

⚠ NEVARNOST

Med vožnjo ključa nikoli ne izvlecite iz stikala za vžig, saj bo to glede na različico povzročilo blokado volana.

Delovanje Daljinskega Upravljalnika



Zaklepanje vozila



Odklepanje vozila

⚠ POZOR

Če je ključ izpostavljen močnim udarcem, se lahko elektronske komponente v notranjosti ključa poškodujejo. Popolno učinkovitost elek-

tronskih naprav v ključu zagotovite tako, da ga nikoli ne izpostavljate neposredni sončni svetlobi.

Omogoča upravljanje naslednjih funkcij z uporabo gumbov na daljinskem upravljalniku:

- sistem za centralno zaklepanje ➡ 10
- varovalni zaklep proti kraji (zapah) ➡ 13
- alarmna naprava ➡ 13
- odklepanje vrat prtljažnika ➡ 16
- zlaganje ogledal ➡ 20

Domet daljinskega upravljalnika je 50 m, vendar je lahko odvisno od okoliščin tudi manjši. Opozorilno utripanje potrdi reakcijo.

Z daljinskim upravljalnikom ravnejte previdno in ga varujte pred vlago ter visokimi temperaturami, izogibajte se tudi nepotrebni uporabi.

Prtljažnik

Nastavitve za odklepanje in zaklepanje prtljažnika je mogoče nastaviti v osebnih nastavitvah vozila.
Prtljažnik ➡ 58

Sistem Elektronskega Ključa

⚠ OPOZORILO

Elektronski ključ lahko vpliva na srčni spodbujevalnik.
Elektronskega ključa ne približujte prsnemu košu.



Omogoča delovanje naslednjih funkcij brez ključa:

- Sistem za centralno zaklepanje ➡ 10
- Vklon vžiga in zagon motorja ➡ 104

Elektronski ključ mora imeti voznik zgolj pri sebi.

Za zagotavljanje varnosti je lahko elektronski ključ opremljen s senzorjem gibanja. Če je tako, zagon vozila ni možen, če elektronski ključ nekaj časa ni bil premaknjen.

Pri poskusu zagona vozila se prikaže ustrezno sporočilo na instrumentni plošči. Premaknite elektronski ključ in poskusite znova zagnati vozilo.

Poleg tega elektronski ključ vključuje funkcionalnost daljinskega upravljalnika ➡ 8

Z daljinskim upravljalnikom ravnajte previdno in ga varujte pred vlago ter visokimi temperaturami, izogibajte se tudi nepotrebni uporabi.

Sistem za centralno zaklepanje ➡ 10.

i OPOMBA

Nekaj časa po odklepanju vozila se vozilo zaklene, če se ne odprejo nobena vrata.

Samodejno zaklepanje ➡ 10.

Samodejno Zaklepanje Po Sprejemanju

Sistem omogoča samodejno zaklepanje, takoj ko hitrost vozila preseže 10 km/h.

Če vozilo ni dobro zaprto, se samodejno zaklepanje ne izvede. Sistem na to opozori z zvokom neuspešnega zaklepanja ključavnice in hkratno osvetlitvijo  na instrumentni plošči ter z zvočnim signalom in prikazom opozorila.

Samodejno Ponovno Zaklepanje Po Odklepanju

Ta funkcija samodejno ponovno zaklene vozilo kmalu po odklepanju z daljinskim upravljalnikom ali elektronskim ključem, če nihče od odpre vozila.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Sistem Za Centralno Zaklepanje

Za zaklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva.

S potegom notranje kljuke na vratih se zadevna vrata odklenejo in odprejo.

i OPOMBA

V primeru nesreče, ko se sprožijo varnostne blazine ali zategovalniki varnostnih pasov, se vozilo samodejno odklene.

i OPOMBA

Nekaj časa po odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom se vrata, če jih nihče ne odpre, samodejno zaklenejo. Predpogoj za to je, da je nastavev aktivirana v osebnih nastavitvah vozila.

Gumb Za Centralno Zaklepanje

Za zaklepanje in odklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva iz potniškega prostora.



Za zaklepanje pritisnite . Zasveti lučka LED v gumbu.

Za odklepanje znova pritisnite . Lučka LED v gumbu ugasne.

Selektivno Odklepanje Kabine In Prtljažnika

Selektivno odklepanje vam omogoča, da odklenete vrata kabine in loputo rezervoarja za gorivo ali pa vrata prtljažnika, t.j. drsna vrata, zadnja vrata oz. vrata prtljažnika. Selektivno odklepanje je treba konfigurirati.

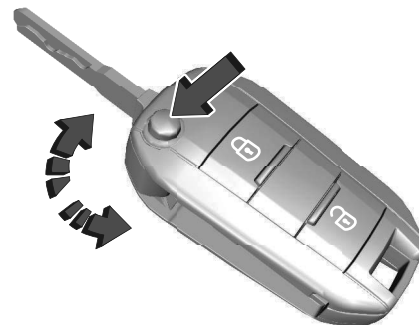
Grafični informacijski prikazovalnik:
Vključite kontakt. Pritisnite gumb in ga držite več kot 2 sekundi. Oglasi se zvočni signal in na grafičnem infor-

macijskem prikazovalniku se prikaže sporočilo.

Barvni informacijski prikazovalnik: V osebnih nastavitvah vozila izberite ustrezno nastavev.

Rezervni Ključ

- Za preklp/odpiranje mehanskega ključa pritisnite gumb.



Z Zagonom Na Daljavo

- Potisnite gumb in izvlecite nosilec ključa.



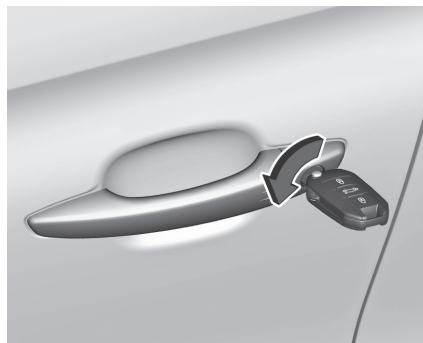
Cilindrične Ključavnice

Konstruirane so tako, da se prosto vrtijo, če so prisiljeno zasukane z neustreznim ključem ali pa ključ ni do konca vstavljen. Za ponastavitev vstavite ustrezen ključ le do polovice in obrnite cilinder tako, da je njegova reža postavljena navpično, nato pa ključ odstranite in ponovno vstavite. Če se cilinder še vedno prosto vrti, vstavite ključ le do polovice in ga obrnite preko položaja 180° ter ponovite postopek.

Uporaba Ključa V Primeru, Da Pride Do Okvare Centralnega Zaklepanja

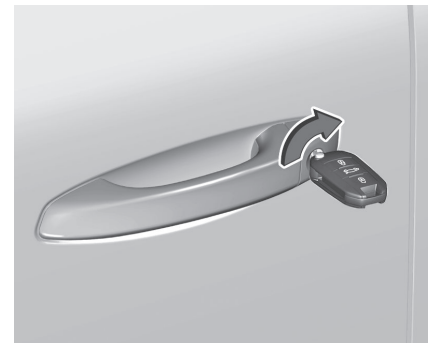
Če pride do okvare, npr. če je akumulator vozila izprazen ali se izprazni baterija daljinskega upravljalnika/elektronskega ključa, je vozilo mogoče odkleniti z mehanskim ključem.

Ročno Odklepanje



Ročno odklenite leva sprednja vrata tako, da ključ vstavite v ključavnico in ga obrnete v smeri urinega kazalca. Ob vklopu kontakta za vžig se izklopi varovalni zaklep proti kraji. Ostala vrata lahko odprete s potegom notranje kljuke. Prtljažnik in loputa posode za gorivo se najverjetneje ne bosta odklenila.

Ročno Zaklepanje



Ročno zaklenite leva sprednja vrata tako, da ključ vstavite v ključavnico in ga obrnete. Vozilo lahko zaklenete s pomočjo sistema centralnega zaklepanja.

Otroški Varovalni Zaklep

⚠ OPOZORILO

Otroške varovalne zaklepe uporabljajte vedno, ko so otroci na zadnjih sedežih.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

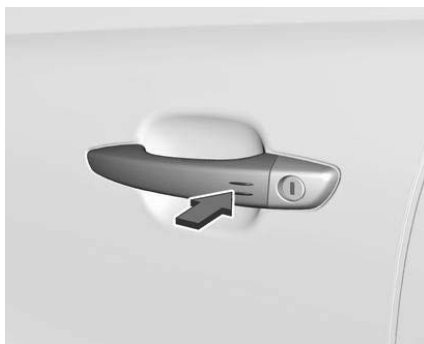


S ključem obrnite rdeči otroški varovalni zaklep v zadnjih vratih v vodoravni položaj. Vrat od znotraj ni mogoče odpreti.

Za izklop otroškega varovalnega zaklepa obrnite zaklep nazaj v navpični položaj.

Ključka Voznikovih Vrat

Elektronski ključ mora biti v območju približno 1,2 m od kljuka voznikovih vrat ali od gumba za sprostitve vrat prtljažnika.



Za odklepanje ali zaklepanje vozila pritisnite gumb na kljuki voznikovih vrat ali gumb za sprostitve vrat prtljažnika. Odklepanje ali zaklepanje potrdi opozorilno utripanje smernikov.

i OPOMBA

Če vozilo ni pravilno zaprto ali elektronski ključ ostane v vozilu, zaklepanje vozila ne bo dovoljeno. Če je vozilo opremljeno z alarmno napravo, se po nekaj sekundah oglasi zvočno opozorilo.

i OPOMBA

Elektronski ključ mogoče ne bo deloval, če je nameščen blizu elek-

tronskih naprav, kot so mobilni telefoni ali prenosni računalniki.

Menjava Baterije

Baterijo zamenjajte takoj, ko sistem ne deluje več primerno ali, ko se elektronskemu oddajniku skrajša dolet.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odložite jih na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje.



1. Če želite odpreti ohišje, med zadnji pokrov in daljinski upravljalnik vstavite majhen izvijač.
2. Snemite zadnji pokrov.
3. Ploščato baterijo izvlecite iz ležišča.

4. Baterijo zamenjajte z drugo enake vrste. Bodite pozorni na pravilno namestitev.
5. Pritrdite pokrov.

Napaka

Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno, utegnejo za to biti krivi naslednji vzroki:

- Motnje v delovanju daljinskega upravljalnika.
- Elektronski ključ je izven dometa sprejema.
- Napetost akumulatorja je prenizka.
- Napetost akumulatorja je previsoka.
- Pogosto, zaporedno pritiskanje tipk upravljalnika izven sprejemnega dometa.
- Preobremenitev sistema centralnega zaklepanja s pogosto uporabo v kratkih presledkih; oskrba z električnim tokom se prekine za kratek čas.
- Prenasičenost z radijskimi valovi, ki jih oddajajo močni zunanji radijski oddajniki.

Ročno odklepanje ➡ 10

Nadomestni Ključi

Številko ključa najdete na privesku ključa.

Pri naročanju nadomestnega ključa je potrebno navesti številko ključa, ker je ključ del zapore zagona motorja.

Zagon motorja ➡ 104

Delovanje daljinskega upravljalnika ➡ 8

Kodna številka adapterja za zaklepanje kolesnih matic je navedena na kartici. Navesti jo morate pri morebitnem naročilu nadomestnega adapterja. Zamenjava kolesa ➡ 159

Varnostni Sistem Vozila

Varovalni Zaklep Proti Kraji (Zapah)

⚠ OPOZORILO

Sistema ne uporabljajte, če so v vozilu osebe! Vrat od znotraj ni mogoče odkleniti.

Sistem zaklene vsa vrata z zapahom. Vsa vrata morajo biti zaprta, če ne funkcija ne deluje.

Odklepanje vozila odklene tudi zapah. To ni izvedljivo s stikalom za centralno zaklepanje v vozilu.

Aktiviranje



V hitrem zaporedju pritiskajte  na daljinskem upravljalniku.

Alarmna Naprava

Alarmna naprava je na voljo v kombinaciji z varovanjem pred krajo (zapahom). Nadzoruje:

- vrata, vrata prtljažnika, pokrov
- potniški in prtljažni prostor
- naklon vozila, npr. če je dvignjeno
- kontakt

Aktiviranje

Vsa vrata, prtljažnik in motorni prostor morajo biti zaprti.

Sistem se samodejno vklopi 45 sekund po zaklepanju vozila.

Če vrata, vrata prtljažnika ali pokrov niso ustrezno zaprti, vozilo ni zaklenjeno. Alarm proti kraji pa se kljub temu samodejno sproži po 45 sekundah.

i OPOMBA

Funkcija samodejnega zaklepanja vozila ne aktivira alarmnega sistema proti kraji.

Za vklop alarmnega sistema proti kraji vozilo zaklenite z radijskim daljinskim upravljalnikom.

Sistem za centralno zaklepanje ➡ 10

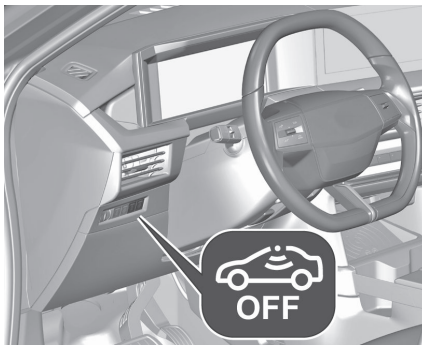
i OPOMBA

Posegi v notranjost vozila, kot je uporaba sedežnih prevlek in odiranje oken, lahko poslabšajo funkcijo nadzora potniškega prostora.

Vključitev Alarma Z Izključitvijo Nadziranja Potniškega Prostora In Naklona Vozila

Nadziranje potniškega prostora in nagiba vozila izključite, če pustite v vozilu kakšno žival, ker se utegne sprožiti alarm zaradi gibanja v vozilu, ultrazvočnih valov in nagibanja vozila pri prevozu. Prav tako ga izključite pri prevozu na ladji ali vlaku.

1. Za zapiranje vrat prtljažnika, pokrova, oken.



2. Pritisnite . Lučka LED v gumbu  zasveti za največ 10 minut.
3. Zaprite vrata.
4. Vključite alarmno napravo.

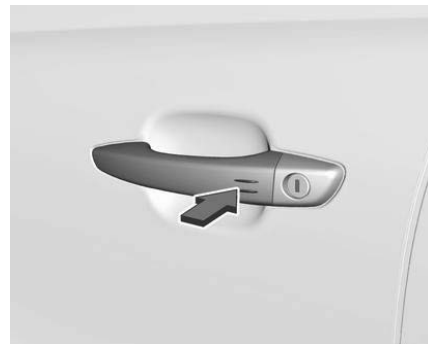
Prikaz

Lučka LED v  utripa, če je alarmna naprava aktivirana.

V primeru motenj poiščite servisno delavnico.

Deaktiviranje

Radijski daljinski upravljalnik: Pri odklepanju vozila s pritiskom na tipko  se izključi tudi alarmna naprava.



Sistem se ne izključi, ko s ključem ali z gumbom za centralno zaklepanje v potniškem prostoru odklenete voznikova vrata.

Alarm

Ob sprožitvi se oglasi sirena alarma skupaj z opozorilnim utripanjem. Pri

sprožitvi alarma se vključi lahko le določeno število elementov sistema in le za določen čas (odvisno od dopuščanja zakona).

Alarmno napravo je mogoče deaktivirati s pritiskom na c z vključitvijo kontakta. Ob sproženem alarmu, ki ga voznik ni prekinil, se vklopi opozorilno utripanje smernikov. Ob naslednjem odklepanju vozila z radijskim daljinskim upravljalnikom štirikrat hitro utripnejo.

Če morate odklopiti akumulator vozila (npr. zaradi vzdrževalnih del), je treba alarmno sireno izklopiti, kot sledi:

vklopite in nato izklopite kontakt, nato pa v 15 sekundah odklopite akumulator vozila.

Če ste akumulator ponovno priklopili (npr. po vzdrževalnih delih), počakajte deset minut in šele nato ponovno zaženite motor.

Napaka

Če lučka LED v gumbu  stalno sveti, ko vključite kontakt, se obrnite na servisno delavnico.

Vozilo zaklenite tako, da zaklenete sprednja vrata s ključem.

Imobilizator

Sistem je sestavni del stikala za vžig in preveri, ali se sme zagnati motor s trenutno uporabljenim ključem. Imobilizator se samodejno aktivira.

OPOMBA

Oznake za prepoznavanje radijske frekvence (RFID) lahko povzročijo motnje na ključu. Ko zaganjate vozilo, je ne imejte blizu ključa.

OPOMBA

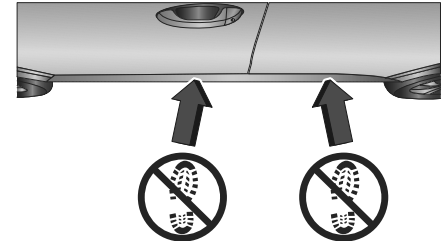
Imobilizator ne zaklene vrat. Ko zapustite vozilo, ga vedno zaklenite Sistem za centralno zaklepanje
⇒ 10

Vklopite alarmni sistem proti kraji
⇒ 13

Vrata

POZOR

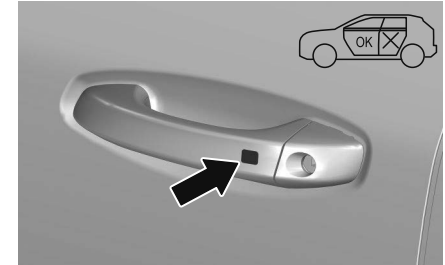
Praga ne smete uporabljati kot stopnico.



Pasivni Vstop

(če je na voljo)

Sistem lahko prepozna prisotnost elektronskega ključa v bližini voznikovih vrat (in vrat prtljažnika) za odklepanje/zaklepanje voznikovih vrat (ali vrat prtljažnika), ne da bi morali pritisniti kateri koli gumb na elektronskem ključu.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Če sistem ugotovi, da je elektronski ključ veljaven, lahko lastnik ključa preprosto prime enega od sprednjih kljuk, da sprosti alarm in odklene mehanizem za odpiranje vrat in vrat prtljažnika.

Če želite zakleniti vrata, se prepričajte, da imate elektronski ključ in da ste v območju delovanja 1,2 m od kljuke na voznikovih ali sovoznikovih vratih. Pritisnite gumb na kljuki: s tem zaklenete vsa vrata in vrata prtljažnika. Zaklepanje vrat aktivira tudi alarm (če je na voljo).

⚠ OPOZORILO

Ne zaklepajte in odklepajte hkrati s potegom kljuke.

Napaka

Delovanje sistema prepoznavanja je odvisno od različnih dejavnikov, na primer:

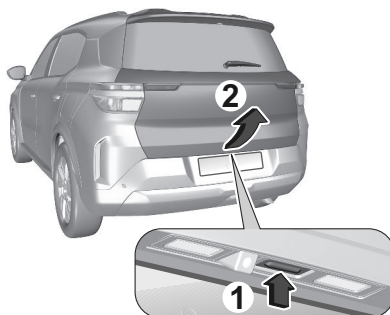
- morebitne elektromagnetne motnje iz zunanjih virov (npr. mobilnih telefonov),
- napolnjenost baterije v elektronskem ključu

- prisotnost kovinskih predmetov v bližini ključa ali vozila.

V teh primerih lahko vrata še vedno odklenete s kovinskim vložkom v elektronskem ključu

Upravljanje Vrat Prtljažnika

Odpiranje



1. Pritisnite gumb za prtljažna vrata.
2. Odprite vrata prtljažnika.

Zapiranje



Uporabite notranji ročaj.

Ne pritiskajte gumba vrat prtljažnika med zapiranjem, saj bi to ponovno odprlo vrata prtljažnika.

Sistem za centralno zaklepanje ⇨ 10

Splošni Nasveti Pri Odpiranju Električno Pomičnih Vrat Prtljažnika

⚠ OPOZORILO

Ne vozite z odprtimi ali priprtimi vrati prtljažnika, npr. pri prevozu večjih predmetov, saj lahko tako v vozilo zaidejo strupeni izpušni plini, ki jih ni mogoče videti ali zavohati.

To lahko povzroči nezavest in celo smrt.

⚠ POZOR

Preden odprete prtljažna vrata, preverite ovire nad glavo, npr. garažna vrata, in tako preprečite poškodbe prtljažnih vrat. Vedno preverite območje gibanja nad in za vrati prtljažnika.

i OPOMBA

Namestitev določenih težkih dodatkov na prtljažna vrata lahko vpliva na njihovo sposobnost, da ostanejo odprta.

i OPOMBA

Pri nizkih zunanjih temperaturah se prtljažna vrata samostojno morda ne bodo popolnoma odprla. V tem primeru prtljažna vrata ročno dvignite do normalnega končnega položaja.

Stekla

Električno Pomična Stekla

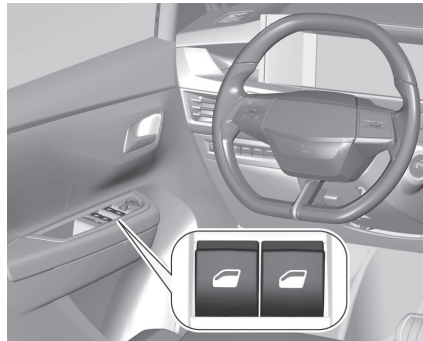
⚠ OPOZORILO

Pri upravljanju električnih stekel bodite previdni. Nevarnost poškodb, zlasti pri otrocih.

Če so na zadnjih sedežih otroci, vklopite sistem za zaščito otrok pri električnem pomiku stekel. Ko zapirate okna, natančno spremljajte dogajanje.

Prepričajte se, da se med premikanjem nič ne ujame vanje.

Za pomikanje stekel vključite kontakt.



Za odpiranje zelenega okna pritisnite stikalo , za zapiranje okna pa ga povlecite.

Dolg pritisk ali poteg pri nekaterih različicah: steklo se ob sprostitvi stikala popolnoma premakne navzgor ali navzdol.

Kratek pritisk ali poteg: steklo se dviga ali spušča, dokler se dotikate stikala .

Varnostna Funkcija

Odvisno od različice:

Če steklo med zapiranjem naleti na oviro, se zaustavi in se takoj delno odpre.

i OPOMBA

Preglasitev funkcije proti priščipnjenju

Po sprožitvi zaščite pred priščipnjenju se priporoča, da ni nobenih ovir, ki bi ovirale premikanje okna. Ponovno poskusite zapreti okno. Če funkcija proti priščipnjenju 3-krat zapored (največ 10 sekund med vsakim poskusom) prekine zapiranje okna, funkcija ne deluje več.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Brez te zaščite lahko okno zapirate samo ročno – nevarnost poškodbe!

Otroško Varovalo Za Pomik Zadnjih Stekel



Za onemogočanje pomikanja zadnjih stekel prek zadnjih stikal pritisnite gumb; sveti LED indikator. Za dopuščanje pomika ga pritisnite ponovno.

Preobremenitev

Pri preobremenitvi sistema (npr. pri neprestanem odpiranju/zapiranju oken) se napajanje elektromotorjev za pomik stekel za kratek čas samodejno prekine.

Ponovna Inicializacija Električnega Pomika Stekel

Če oken ni mogoče samodejno zapreti (npr. po odklopu akumulatorja vozila, zaradi prenapetosti ali v primeru ne-normalnega obnašanja), se na plošči prikaže opozorilno sporočilo

i OPOMBA

Samodejno zapiranje oken ni več na voljo, mogoče je samo ročno zapiranje.

Funkcija proti zatikanju je onemogočena v naslednjih zaporedjih korakov.

Za vsako okno:

- Steklo spustite do konca, nato ga dvignite, dokler se popolnoma ne zapre.
- Stikalo vlecite še več kot dve sekundi potem, ko se je steklo že popolnoma zaprlo.

⚠ OPOZORILO

Če steklo med električnim pomikom naleti na oviro, se mora gibanje

stekla pomakniti v nasprotno smer. Za to pritisnite ustrezno stikalo. Voznik se mora pri vsakem upravljanju stikal za električni pomik stekel prepričati, da nič ne ovira ustreznega zapiranja stekel. Pomembno je, da preverite, ali sopotniki pravilno uporabljajo stikala za električni pomik stekel. Med upravljanjem oken bodite posebej pozorni na otroke. Bodite pozorni na potnike in/ali druge prisotne osebe, kadar okna zapirate daljinsko s pomočjo elektronskega ključa. Med premikanjem vozila ne molite glave ali rok skozi okna, ker lahko pride do hudih telesnih poškodb!

Vetrobransko Staklo

Nalepke Na Vetrobranskem Staklu



Ne lepите vinjet ali podobnih nalepk na vetrobransko staklo v območju notranjega ogledala. V območju senzorja ne sme biti prahu, umazanije ali ledu. Vinjeta ali nalepka bi lahko ovirala območje zaznavanja senzorja za dež/svetlobo in vidno območje kamere v ohišju ogledala.

Zamenjava Vetrobranskega Stakla

⚠ POZOR

Če ima vozilo sprednji senzor kamere za sisteme za pomoč vozniku, je zelo pomembno, da se vsaka zamenjava vetrobranskega stakla izvede natančno v skladu s specifikacijami družbe Opel. V nasprotnem primeru ti sistemi morda ne bodo delovali pravilno in obstaja tveganje nepričakovanega odziva in/ali sporočil iz teh sistemov.

Ogrevano Vetrobransko Staklo



Pritisnite , da vklopite funkcijo. LED dioda v gumbu sveti in s tem

označuje vključeno stanje. Za izklop funkcije ponovno pritisnite . Ogrevanje deluje samo pri nizkih zunanjih temperaturah in se po določenem času glede na zunanjo temperaturo samodejno izklopi. Ko je kontakt izklopljen, je funkcija deaktivirana.

Ta gumb se lahko nahaja na drugem mestu, odvisno od klimatske naprave.

Ročno Pomična Stakla

Stakla na zadnjih vratih je mogoče ročno odpreti ali zapreti s pomočjo ročic za okna.

Ogrevano Zadnje Staklo



Pritisnite , da vklopite funkcijo. LED dioda v gumbu sveti in s tem

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

označuje vključeno stanje. Za izklop funkcije ponovno pritisnite .

Ogrevanje se samodejno izklopi po določenem času, ki je odvisen od zunanje temperature.

Ko je kontakt izklopljen, je funkcija deaktivirana.

Ta gumb se lahko nahaja na drugem mestu, odvisno od klimatske naprave. Ogrevana zunanja ogledala ➡ 21

Senčniki

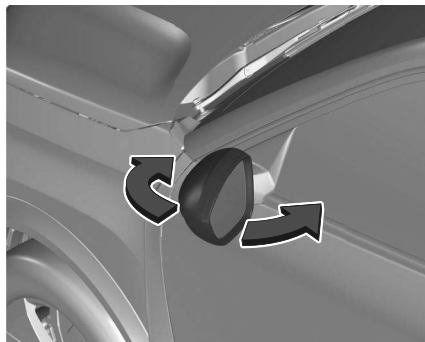
Za zaščito pred bleščanjem lahko preklpite senčnike navzdol ali v stran.

Med vožnjo morajo biti pokrovi kozmetičnih ogledal v senčnikih zaprti.

Držalo za vstopnice se nahaja na hrbtni strani senčnika.

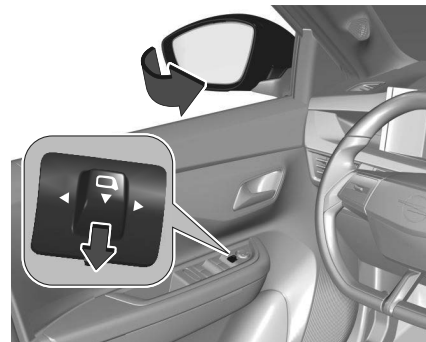
Ogledala

Zložljiva Ogledala



Zaradi varnosti pešcev se zunanji ogledali pri naletu na oviro, ki utegne biti tudi posledica nesreče, preklopita iz običajnega položaja navznoter. V prvotni položaj ju spravite z rahlim potiskom ohišja ogledala navzven.

Ročno Električno Preklapljanje



Stikalo premaknite v srednji položaj.

Povlecite ga nazaj. Obe zunanji ogledali sta sklopljeni.

Ponovno ga povlecite nazaj. Obe zunanji ogledali se vrnete v prvotni položaj.

Če električno zložljivo ogledalo raztegemo ročno, se s tem, ko stikalo povlečemo nazaj, drugo ogledalo odpre električno.

Samodejno Električno Preklapljanje

Ko je vozilo odklenjeno, se ogledali pomakneta v njun običajni položaj. Ko je vozilo zaklenjeno, se ogledali preklopita navzdol.

Za vklop ali izklop samodejnega preklopa zunanjih ogledal se obrnite na servisno delavnico.

Ogrevana Ogledala



Pritisnite gumb , da aktivirate ogrevanje zunanjih ogledal. LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje. Za izklop funkcije ponovno pritisnite . Ogrevanje se samodejno izklopi po določenem času, ki je odvisen od zunanje temperature.

Ko je kontakt izklopljen, je funkcija deaktivirana.

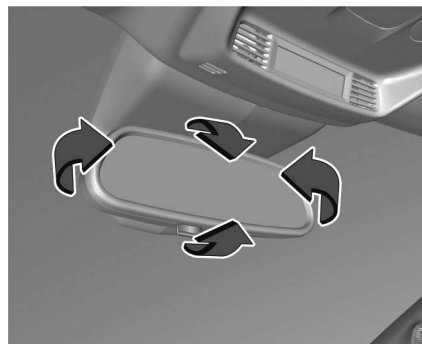
Ta gumb se lahko nahaja na drugem mestu, odvisno od klimatske naprave. Ogrevanje zadnjega stekla ➡ 19.

Konveksna Oblika

Zaradi rahlega popačenja so objekti v ogledalu videti manjši in je zato nekoliko težje oceniti razdaljo med Vašim vozilom in vozilom za Vami. Opozorilo na stransko slepo točko ➡ 143

Ogledalo Za Vzvratni Pogled

Nastavitev Notranjih Ogledal



Ogledalo prilagodite tako, da ohišje premaknete v nasprotno smer.

Samodejna Zatemnitev



Samodejno preprečevanje zaslepitve zaradi žarometov zadaj vozečih vozil pri nočni vožnji.

Ročna Zatemnitev



S premikom ročice na spodnji strani lahko premaknete ogledalo v položaj,

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

ki ponoči zmanjša bleščanje žarometov vozil za Vami.

Električna Nastavitev



Izberite želeno zunanje ogledalo s pomikom stikala v levo oziroma desno. Nato s pomočjo 4-smernega gumba nastavite ogledalo.

Parkirni Pomočnik

Ta funkcija samodejno nagne ogledala navzdol za pomoč pri parkirnih manevrih v vzratni prestavi. Pri zagnanem motorju se stekla ogledal nagnejo navzdol, ko aktivirate vzratno prestavo.

Ogledala se nagibajo pod različnimi koti.. Po potrebi lahko ogledala dodatno nagnete. Stekla ogledal se vrnejo v prvotni položaj:

- nekaj sekund po tem, ko prestavite iz vzratne prestave;
- ko hitrost vozila preseže 10 km/h;
- ko izklopite motor.

Funkcijo lahko vklopite in izklopite v aplikaciji za nastavitev  informacij-skega prikazovalnika.

Vzglavniki

Položaj Vzglavnika

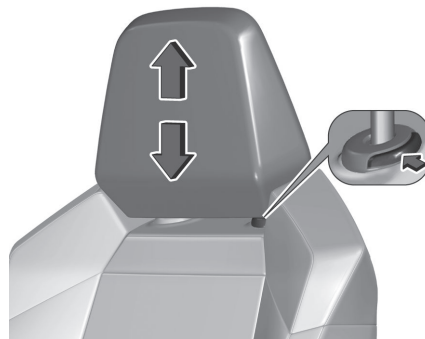
OPOZORILO

Vozite samo z vzglavnikom, nastavljenim v pravi položaj.

Zgornji rob vzglavnika naj bo v isti višini z zgornjim delom glave potnika. Če to pri zelo visokih osebah ni izvedljivo, nastavite vzglavnik v najvišji možni položaj oz. v najnižji možni položaj pri zelo nizkih osebah.

Prednji Vzglavniki

Nastavitev Višine



Pritisnite gumb za sprostitve, nastavite višino, pritrdite.

Vzdolžna Nastavitev



Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico. Poskusite premakniti sedež nazaj in naprej in se tako prepričajte, da je sedež zavarovan v izbranem položaju.

Odstranjevanje

Npr. pri uporabi zadrževalnega sistema za otroke ➡ 31.

Potegnite vzglavnik navzgor, pritisnite sprostitveno zaponko in vzglavnik izvlecite ven.

Ponovna Namestitvev

- Palice vzglavnika vstavite v vodila ustreznega naslona sedeža.
- Potisnite vzglavnik do konca navzdol.
- Nastavite vzglavnik na željeno višino.

Vzglavniki Na Zadnjih Sedežih

Nastavitev Višine



Potegnite vzglavnik navzgor ali pritisnite sprostitveno zaponko in potisnite vzglavnik navzdol.

Odstranjevanje

Npr. pri uporabi zadrževalnega sistema za otroke ➡ 31.

Potegnite vzglavnik navzgor, pritisnite sprostitveno zaponko in vzglavnik izvlecite ven.

Ponovna Namestitvev

- Palice vzglavnika vstavite v vodila ustreznega naslona sedeža.

- Potisnite vzglavnik do konca navzdol.
- Nastavite vzglavnik na željeno višino.

Sedeži

Položaj Sprednjih Sedežev

⚠ OPOZORILO

Vozite le s pravilno nastavljenim sedežem .

⚠ NEVARNOST

Ne sedite bližje kot 25 cm od volana, saj tako omogočate varno sprožitev zračne blazine.

⚠ OPOZORILO

Sedežev nikoli ne nastavljajte med vožnjo, saj se lahko nenadzorovano premikajo.

⚠ OPOZORILO

Pod sedeži nikoli ne shranjujte nobenih predmetov.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



- Sedite z zadnjim delom telesa ob naslonjalu. Razdaljo med sedežem in stopalk nastavite tako, da bosta nogi rahlo pokrčeni, ko z njima do konca pritisnete ustrezni stopalki. Sovoznikov sedež naj bo pomaknjen čimbolj nazaj.
- Nastavite višino sedeža, da imate dober pregled na vse strani ter na instrumente. Med glavo in stropno oblogo naj bo vsaj za dlan razmika. Stegna naj rahlo leže na sedežu, ne da pri tem pritiskajo nanj.
- Sedite z rameni tesno ob naslonjalu. Sedite tako, da je zgornji del obroča volana dosegljiv v vzravnani drži telesa z rahlo pokrčenimi rokami. Med obračanjem volana naj bodo

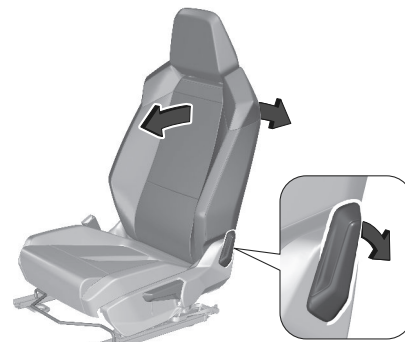
rame v tesnem stiku s sedežnim naslonjalom. Naslonjalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj. Priporočamo največji kot do 25°.

- Sedež in volan nastavite tako, da bo vaše zapestje naslonjeno na vrh volana, ko popolnoma iztegnete roko in se z rameni naslonite na naslonjalo.
- Nastavite volan.
- Nastavite višino vzglavnika ➡ 22.
- Nastavite stegensko oporo tako, da je med robom sedeža in pregibi kolens razmak dveh prstov.
- Nastavite ledveno oporo tako, da podpira naravno obliko hrbtenice.

Ročna Nastavitev Sedeža

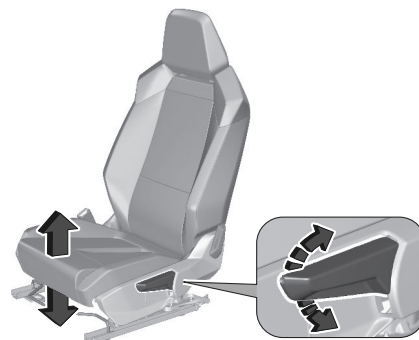
Vozite samo z zaskočenimi sedeži in naslonjali.

Nagib Naslonjala



Ročico potisnite nazaj. Želeni naklon nastavite tako, da se naslonite na naslonjalo.

Višina Sedeža



Črpalno gibanje z ročico

navzgor sedež se dviga
navzdol sedež se spušča

Ogrevani Sedeži



Nastavite želeno stopnjo ogrevanja z enkratnim ali večkratnim pritiskom na gumb. Indikator v stikalu označuje nastavitev.

Ogrevanje deluje le pri zunanji temperaturah, nižjih od 20 °C.

Ljudem z občutljivejšo kožo ne priporočamo neprestanega gretja na najvišji stopnji.

Ogrevanje sedeža deluje le med delovanjem motorja.

Ogrevanje sedežev deluje tudi med funkcijo samodejnega zaustavljanja.

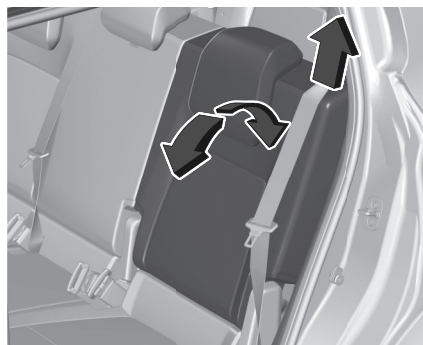
Zadnji Sedeži

Vozite samo z zaskočenimi sedeži in naslonjali.

⚠ OPOZORILO

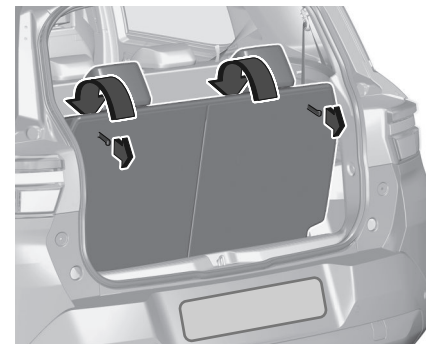
Sedežev nikoli ne nastavljajte med vožnjo, saj se lahko nenadzorovano premikajo.

Poklop Naslonjala V Drugi Vrsti



Potegnite zanko, prilagodite naklon in zanko spustite. Pri nastavljanju razbremenite naslonjalo.

Poklop Naslonjala V Tretji Vrsti



Potegnite zanko, prilagodite naklon in zanko spustite. Pri nastavljanju razbremenite naslonjalo.

Spreminjanje Položaja Naslonjala

⚠ OPOZORILO

Najprej preverite, da varnostni pasovi zunanjih sedežev potekajo navpično in plosko ob obročih za zaklepanje naslonov.

- Naslonjalo dvignite v pokončni položaj in ga močno potisnite, da se zaskoči.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- Prepričajte se, da se je trak za sprostitvev pravilno vrnil v svoj položaj.
- Pazite, da med premikanjem naslona ne priščipnete varnostnih pasov zunanjih sedežev.

⚠ OPOZORILO

Pozor: slabo zaskočen naslon ogroža varnost potnikov v primeru nenadnega zaviranja ali nezgode. Vsebinsko prtljažnika lahko vrže proti prednjemu delu vozila – nevarnost hudih poškodb!

Varnostni Pasovi



Pas se pri naglem pospeševanju ali upočasnjevanju zaskoči in tako zadrži potnika tesno na sedežu. S

tem se možnosti poškodbe bistveno zmanjšajo.

⚠ OPOZORILO

Pred vsako vožnjo se pripnite z varnostnim pasom. V primeru nesreče ljudje, ki niso pripeti z varnostnim pasom, ogrožajo svoje sopotnike in sebe.

En varnostni pas si lahko pripne le ena oseba.

Otroški varnostni sedeži ➡ 31

Občasno preverjajte delovanje vseh delov sistema varnostnih pasov in preverite, da niso umazani ali poškodovani.

Poškodovane dele morate obvezno zamenjati. Po nesreči so varnostni pasovi raztegnjeni, zato, prosimo, da jih kot tudi zategovalnike daste zamenjati strokovnjakom v servisni delavnici.

i OPOMBA

Prepričajte se, da varnostni pasovi niso bili poškodovani s čevlji ali ostrimi predmeti ter da niso ukleščeni. Prepričite, da bi v

navijala varnostnih pasov zašla umazanija.

i OPOMBA

Pri pripenjanju uporabite zaponko, ki je namenjena posameznemu varnostnemu pasu, in tako zagotovite pravilno delovanje.

Tritočkovni Varnostni Pas

Pripenjanje



Enakomerno potegnite varnostni pas iz navijalnika, ga nezvitega namestite čez telo in vstavite zaskočni jeziček v zaponko. Prepričajte se, da je varnostni pas med vožnjo napeljan prek rame in se tesno prilega telesu.



Ohlapna in debela oblačila otežujejo prileganje varnostnega pasu k telesu. Prav tako ne sme biti med varnostnim pasom in telesom nobenih drugih predmetov (npr. torbice, mobilnega telefona).

⚠ OPOZORILO

Varnostni pas ne sme počivati na trdih ali lomljivih predmetih v žepih vaših oblačil.

Opozorilo za pripenjanje varnostnega pasu ➡ 28

Odpenjanje



Varnostni pas odpnete s pritiskom na rdeči gumb na zaponki varnostnega pasu in ga spustite v navijalnik.

Uporaba Varnostnega Pasu Med Nosečnostjo



⚠ OPOZORILO

Medenični varnostni pas mora biti nameščen čim nižje čez medenico, da tako preprečite pritisk na trebuh.

Zategovalniki Varnostnih Pasov

V primeru trčenja od spredaj, od zadaj ali bočnega trčenja z določeno silo zategovalniki varnostnih pasov zategnejo sprednje in zunanje zadnje varnostne pasove.

⚠ OPOZORILO

Nepravilno ravnanje (npr. odstranitev ali namestitve varnostnih pasov) lahko sproži zategovalnike pasov.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov je označena z neprestanim svetlenjem kontrolne lučke v. Če so zategovalniki varnostnih pasov sproženi, jih je potrebno zamenjati v servisni delavnici. Vsak zategovalnik se sproži le enkrat.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

i OPOMBA

Ne pritrujte ali nameščajte dodatkov ali drugih predmetov, ki bi lahko motili delovanje zategovalnikov pasov. Na sestavnih delih zategovalnika varnostnih pasov ne izvajajte nikakršnih sprememb, saj bo to razveljavilo dovoljenje za uporabo vozila.

Opozorilo Za Pripnjanje Varnostnega Pasu

Vsak sedež je opremljen z opozorilom za pripnjanje varnostnega pasu, ki ga prikazuje lučka a za ustrezen sedež na stropni konzoli.

Omejevalniki Natezne Sile

V primeru trčenja s počasnim popuščanjem napetosti varnostnega pasu zmanjšujejo obremenitev telesa.

Sistem Zračnih Blazin

Sistem zračnih blazin je sestavljen iz več notranjih sistemov, odvisno od stopnje opremljenosti. Pri sprožitvi se zračne blazine napihnejo v nekaj milisekundah. Zračna

blazina se razpre in uplahne tako hitro, da jo pri nesreči navadno sploh ni opaziti.

! OPOZORILO

Sistem zračnih blazin se sproži na eksploziven način, popravila sme izvajati samo usposobljeno osebje.

! OPOZORILO

Če dodajate dodatno opremo, ki spremeni ohišje vozila, sistem odbijača, višino, sprednji del ali stransko pločevino, lahko to prepreči pravilno delovanje sistema zračnih blazin. Na delovanje sistema zračnih blazin lahko vpliva tudi sprememba katerega koli dela prednjih sedežev, varnostnih pasov, zaznavalnega in diagnostičnega modula zračne blazine, volana, instrumentne plošče, notranjih tesnil vrat, vključno z zvočniki, katerega koli modula zračne blazine, stropa ali stebrička, obloge, sprednjih senzorjev, senzorjev bočnega trka ali ožičenja zračne blazine.

! OPOZORILO

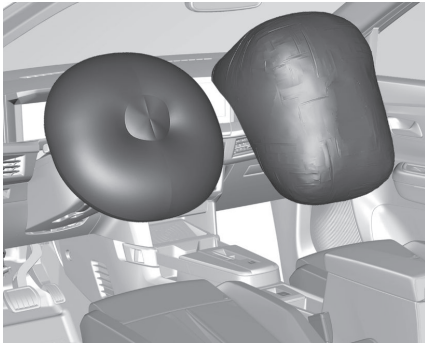
Na območju napihovanja zračne blazine ne smejo biti prisotne ovire.

i OPOMBA

Sistemi zračnih blazin in krmilna elektronika zategovalnikov pasov so nameščeni na sredinski konzoli. V to območje ne postavljajte nikakršnih magnetnih predmetov. Na pokrove zračnih blazin ne nameščajte nikakršnih predmetov in jih ne prekrivajte z drugimi materiali. Poškodovane pokrove naj zamenjajo v servisni delavnici. Vsaka zračna blazina se sproži samo enkrat. Sprožene zračne blazine naj zamenjajo v servisni delavnici. Poleg tega bo morda treba zamenjati volan, armaturno ploščo, dele obloge, tesnila vrat, ročaje in sedeže. Na sestavnih delih sistema zračnih blazin ne izvajajte nikakršnih sprememb, saj to razveljavi dovoljenje za uporabo vozila.

Sistem Sprednjih Zračnih Blazin

Sistem sprednjih zračnih blazin vključuje zračni blazin v volanu in na armaturni plošči na desni strani. Označene so z napisom **AIRBAG**. Sistem sprednjih zračnih blazin se sproži v primeru čelnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjene zračne blazine prestrežeta nalet teles in s tem bistveno zmanjšata možnost poškodb glave in zgornjega dela telesa sprednjih potnikov.

OPOZORILO

Optimalna zaščita je zagotovljena le, če je sedež v pravilnem položaju. Pravilno napeljite in pripnite varnostni pas. Zračna blazina je šele takrat pripravljena za zaščito.

Sistem Stranskih Zračnih Blazin

Sistem stranskih zračnih blazin je sestavljen iz zračne blazine v naslonjalu vsakega sprednjega sedeža.

Označena je z napisom **AIRBAG**.

Stranski varnostni blazini se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjene zračne blazine prestrežeta nalet teles in s tem bistveno zmanjšata možnost poškodb zgornjega dela telesa in medenice pri morebitnem bočnem trčenju.

OPOMBA

Uporabljajte le zaščitne prevleke za sedeže, ki so odobrene za vozilo. Pazite, da ne prekrijete zračnih blazin.

Varnostne Zaves

Varnostne zaves se nahajajo v stropnem okviru na vsaki strani. Označene so z napisom **AIRBAG** na stropnem okviru.

Varnostni zavesi se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.

1

2

3

4

5

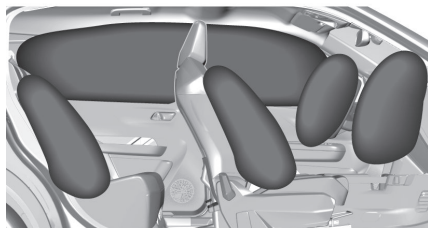
6

7

8

9

10



Napihnjeni zračni blazini ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganje poškodb glave pri morebitnem bočnem trčenju na ustrezni strani.

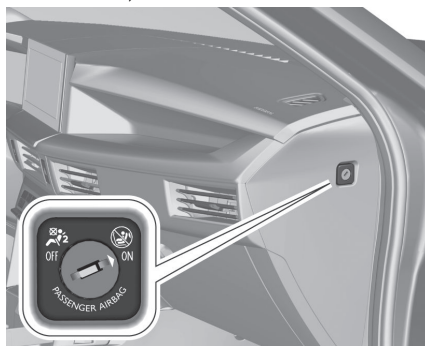
⚠ OPOZORILO

Ključke na ročajih v strešnem okvirju so primerne le za obešanje lahkih kosov oblačil, brez obešalnikov. V teh oblačilih ne hranite nikakršnih predmetov.

Izklop Zračne Blazine

V primeru namestitve varnostnega otroškega sedeža na sovoznikov sedež morate izključiti sistem zračnih blazin za sovoznika v skladu z navodili v tabeli.

Stranske zračne blazine, varnostne zavese, zategovalniki varnostnih pasov in voznikove zračne blazine ostanejo aktivne. Za izklop sovoznikovih varnostnih blazin je na stranici armaturne plošče stikalo oz. ključavnica ki je vidna pri odprtih sovoznikovih vratih. Mesta namestitve sistema za zadrževanje otrok ➡ 37



S ključem vozila izberite položaj oz. stanje:

IZKLOP



sovoznikova varnostna blazina je izklopljena in se v primeru trka ne bo sprožila. Kontrolna lučka v sredinski konzoli stalno sveti

ON

sovoznikova varnostna blazina je dejavna

⚠ NEVARNOST

Sovoznikovo zračno blazino deaktivirajte samo v kombinaciji z uporabo otroškega varnostnega sedeža, ob upoštevanju navodil in omejitev v tabeli.

V nasprotnem primeru je prisotna smrtna nevarnost za osebo, ki sedi na sedežu z deaktivirano sovoznikovo zračno blazino.



Če kontrolna lučka za VKLOP po vključitvi kontakta vžiga sveti pribl. 60 sekund, je sistem zračnih blazin na

sovoznikovi strani aktiven in se bo v primeru trka sprožil.

Če kontrolna lučka za IZKLOP zasveti, ko vklopite kontakt, je sovoznikov sistem zračnih blazin deaktiviran. Lučka sveti, dokler je zračna blazina deaktivirana.

Če svetita obe signalni lučki hkrati, je v sistemu napaka. Stanje sistema je negotovo, zato na sovoznikovem sedežu ne sme sedeti nihče. Nemudoma poiščite servisno delavnico. Če svetita obe signalni lučki ali če ne sveti nobena, nemudoma poiščite servisno delavnico.

Stanje lahko spremenite le pri mirujočem vozilu in izključenem kontaktu.



⚠ NEVARNOST

Nazaj obrnjenega otroškega varnostnega sedeža NIKOLI ne uporabljajte na sedežu, zaščitenem z AKTIVNO ZRAČNO BLAZINO pred njim; lahko pride do SMRTI ali HUDE POŠKODBE OTROKA.

SL: NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.

FR: NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.

ES: NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de

espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.

IT: NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

Sistemi Za Zadrževanje Otrok

Splošna Priporočila

⚠ OPOZORILO

Ko prevažate otroke v vozilu, jih morate namestiti na ustrezen sedež. **Otrok med vožnjo nikoli ne smete imeti v naročju.**

⚠ OPOZORILO

Nepravilno nameščen otroški sedež v vozilu v primeru nesreče

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

ogroža otrokovo varnost. Upoštevajte navodila v nadaljevanju in navodila, ki so priložena otroškemu sedežu.

OPOMBA

Zakonodaja, ki ureja prevoz otrok, je odvisna od posamezne države. Upoštevajte veljavno zakonodajo v svoji državi.

Za največjo varnost upoštevajte naslednja priporočila:

- V skladu z evropsko zakonodajo morajo **vsi otroci, ki so mlajši od 12 let ali visoki manj kot 150 cm, potovati v odobrenih otroških sedežih, ki so primerni za njihovo velikost ali težo**, na sedežih, ki so opremljeni z varnostnim pasom ali pritrdišči ISOFIX.
- **Otroci, ki so stari 15 mesecev ali manj, morajo potovati tako, da so s hrbtom obrnjeni v smeri vožnje, na sprednjem ali zadnjem sedežu vozila.** Uporaba sedežev, v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje, je priporočljiva za otroke do 3. leta starosti.

- **Po statističnih podatkih so za prevoz otrok najbolj varni zadnji sedeži.**

OPOZORILO

Na sisteme za zadrževanje otrok ne lepите ničesar in jih ne prekrivajte z drugimi materiali. Otroški varnostni sedež, ki je bil v nesreči izpostavljen obremenitvi, je treba zamenjati.

OPOMBA

Varnostni pasovi

Preverite, da pod otroškim sedežem ni varnostnega pasu ali zaklepa, ker bi to lahko ogrozilo stabilnost namestitve sedeža.

Pri namestitvi otroškega sedeža na zadnji sedež se prepričajte, da otroški sedež ne ovira varnostnega pasu na zadnjem srednjem sedežu. Preverite, ali je varnostni pas pravilno nameščen, ter pripnite varnostni pas ali trakove otroškega sedeža tako, da se čim tesneje prilagajo otrokovemu telesu.

OPOZORILO

Vzglavniki

Preden namestite otroški sedež z naslonom ali sistemom Top-tether na sovoznikov sedež, odstranite vzglavnik.

Preverite, ali je vzglavnik shranjen oz. pritrjen tako, da se v primeru močnega zaviranja ne bo spremenil v izstrelek. Ko otroški sedež odstranite, ponovno namestite vzglavnik.

OPOZORILO

Dodatna zaščita

Otrok naj vstopa in izstopa v vozilo obrnjen stran od cestišča.

Če želite preprečiti, da bi otrok nehote odprl vrata ali zadnja stekla, uporabite funkcijo za varnost otrok. Stekla ob zadnjih sedežnih mestih naj bodo spuščena največ za tretjino.

Majhne otroke zaščitite pred sončnimi žarki s senčniki, ki jih namestite na zadnja stranska stekla.

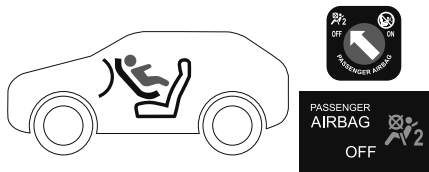
Varnostna opozorila:

- Otrok ne puščajte v vozilu samih, brez nadzora.
- Nikoli ne puščajte otrok ali živali v vozilu, ki stoji na soncu z zaprtimi okni.
- Kontaktnega ključa nikoli ne puščajte v vozilu v dosegu otrok.

Namestitev Sistema Za Zadrževanje Otrok Na Sprednji Sedež

⚠ OPOZORILO

Preden na sovoznikov sedež namestite otroški sedež, v katerem je otrok s hrbtom - obrnjen v smeri vožnje, je treba izklopiti sovoznikovo zračno blazino. Sicer lahko morebitno sproženje zračne blazine otroka hudo poškoduje ali ubije.



⚠ OPOZORILO

Preden na sovoznikov sedež namestite naprej obrnjen otroški sedež, izklopite sovoznikovo zračno blazino.



i OPOMBA

Sovoznikov sedež nastavite v **najvišji položaj in ga do konca pomaknite nazaj, z vzravnanim naslonom.**



Namestitev Sistema Za Zadrževanje Otrok Na Zadnji Sedež

Z obrazom v smeri vožnje ali s hrbtom v smeri vožnje



- Sprednji sedež premaknite naprej in izravnajte naslon, tako da preprečite stik med otrokovimi nogami v naprej obrnjenem otroškem sedežu ali nazaj obrnjenim otroškim sedežem in sprednjim sedežem vozila.
- Poskrbite, da je naslon naprej obrnjenega otroškega sedeža čim bližje naslonu zadnjega sedeža vozila in da se ga v idealnem primeru dotika.

Zadnji srednji sedež

Otroški sedež s podporno nogo ne sme biti nikoli nameščen na zadnjem srednjem sedežu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Priporočila, Specifična Za Sedež

⚠ OPOZORILO

Namestitev sedeža jahača

Prsni del varnostnega pasu mora biti napet prek otrokove rame in se ne sme dotikati njegovega vratu. Preverite ali poteka spodnji del varnostnega pasu čez otrokova stegna. Uporabite sedež jahač z naslonom, ki je opremljen z vodilom za varnostni pas na višini ramen.

⚠ OPOZORILO

Namestitev otroškega sedeža s podporno nogo.

Priporočamo, da ima podporna noga trden in stabilen stik s tlemi.

Otroškega sedeža s podporno nogo nikoli ne nameščajte na zadnji srednji sedež.

Tritočkovni Varnostni Pas

Otroške varnostne sedeže lahko pritrdite s tritočkovnimi varnostnimi pasovi. Potem ko ste pritrdili otroški

varnostni sedež, je treba zategniti tudi varnostni pas ➡ 37.

Držala »ISOFIX«



V vpetja ISOFIX pritrdite izključno odobrene ISOFIX otroške varnostne sedeže. Položaji ISOFIX otroških varnostnih sedežev, ki so specifični za vozilo, so označeni na razpredelnici za varovala za otroke.

Vpenjalne točke ISOFIX so označene z nalepkami na naslonjalu. Za dostop do držal ISOFIX najprej potegnite zadrgo. Otroški varnostni sedež i-Size je univerzalni varnostni sedež ISOFIX, ki je skladen z uredbo ZN št. 129. Vse otroške varnostne sedeže i-Size lahko uporabite v vseh vozilih, ki so

primerna za i-Size. Glejte razpredelnico za namestitev ➡ 37.

Ko pripenjate otroške varnostne sedeže ISOFIX na nastavljive sedeže, najprej nagnite naslonjalo nazaj, kolikor je potrebno, da omogočite dostop do nosilcev ISOFIX.

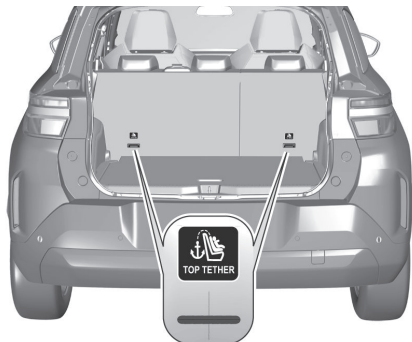
Po pravilni pritrditvi otroškega varnostnega sedeža ISOFIX znova nagnite naslonjalo naprej.

Poleg vpenjalnih točk ISOFIX morate uporabiti trak Top-tether ali podporno nogo.

Otroški sedeži i-Size in sedeži vozila s potrdilom i-Size so označeni s simbolom i-Size, glejte ilustracijo.



Vpenjalne Točke Top-Tether



Vpenjalne točke Top-tether so označene s simbolom za otroški sedež. Poleg pritrditve v držalo ISOFIX pritrdite trak Top-tether v vpenjalne točke Top-tether.

Položaji otroških varnostnih sedežev ISOFIX univerzalne kategorije so označeni na razpredelnici. ➡ 37

Priporočeni Otroški Sedeži

⚠ OPOZORILO

Nepravilno nameščen otroški sedež v vozilu v primeru nesreče ogroža otrokovo varnost.

Strogo upoštevajte navodila za namestitev otroškega sedeža, ki ste jih prejeli skupaj s sedežem.

»RÖMER Baby-Safe PRO«

Velikost: 40 - 85 cm



Od rojstva do starosti 18 mesecev

(do 13 kg)

Priporočljivo s podlago ISOFIX. Primerno samo za namestitev "usmerjenosti nasprotno od smeri vožnje".

"RÖMER TriFix 2 i-Size"

Velikost: 76 - 105 cm



Od 15 mesecev do 4 let

(od 9 do 22 kg)

Namestitev s pritrdišči ISOFIX in Top Tether.

"RÖMER TriFix 2 i-Size"

Velikost: 76 - 105 cm

Primerno samo za namestitev »usmerjenosti v smeri vožnje«.

Otroški sedeži »RÖMER KidFix i-Size«

Velikost: 100 - 138 cm



Od 3,5 do 12 let

(od 15 do 36 kg)

Lahko se namesti z ali brez pritrdišči ISOFIX.

Otrok je v njem pripet z varnostnim pasom.

Kupljeno od družbe Stellantis & You, Sales and Services

Priporočamo uporabo otroškega sedeža z naslonjalom. Če se za otroka nad 138 cm naslonjalo odstrani, je treba odstraniti tudi varnostno varovalo.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

i OPOMBA

Pri namestitvi ustreznega otroškega sedeža v vozilo upoštevajte navodila proizvajalca otroškega sedeža.

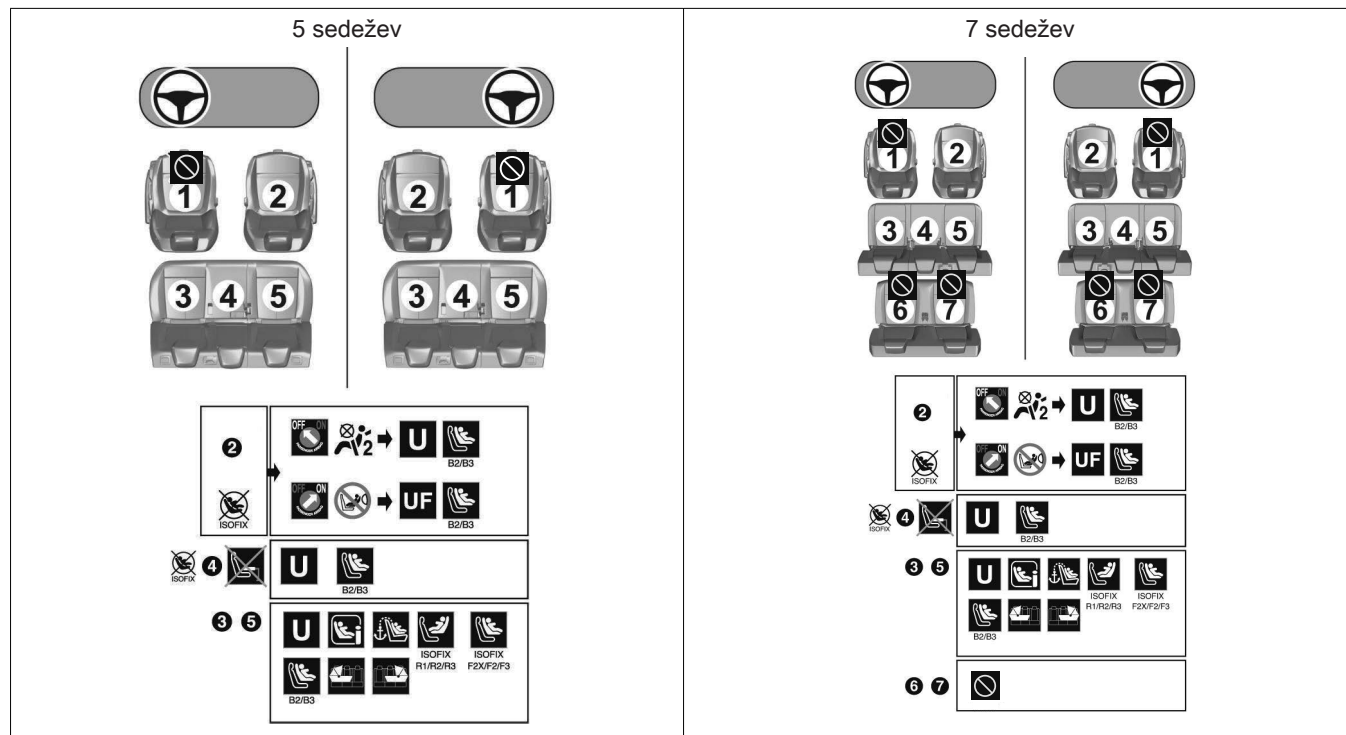
i OPOMBA

Za pol-univerzalne ali posebne sisteme za zadrževanje otrok (ISOFIX ali otroški sistem za zadrževanje otrok z varnostnim pasom) glejte seznam vozil v priročniku za uporabo sistemov za zadrževanje otrok.

i OPOMBA

Zagotovite, da je sistem za zadrževanje otrok nameščen na primerno mesto v vozilu.
Za namestitev otroških sedežev glejte zbirno tabelo.

Mesta Namestitve Sistema Za Zadrževanje Otrok



Ključ



Sedež, na katerem je namestitev otroškega sedeža prepovedana.



Sovoznikova zračna blazina je **izključena**.



Sovoznikova zračna blazina je **vključena**.



Položaj sedeža primeren za otroški sedež, pritrjen z varnostnim pasom, v katerem je otrok »**s hrbtom obrnjen v smeri vožnje**« in/ali »**z obrazom obrnjen v smeri vožnje**« (**U**) za skupine **0, 0+, 1, 2** ali **3** ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 40 in 150 cm.



Položaj sedeža primeren za univerzalni otroški sedež, pritrjen z varnostnim pasom, v katerem je otrok **z obrazom obrnjen v smeri vožnje (UF)** za skupine **1, 2** in **3** ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 76 in 150 cm.



Sedežno mesto je odobreno za namestitev otroškega sedeža **i-Size**.



Sedežno mesto je odobreno za namestitev otroškega sedeža **i-Size**, v katerem je otrok **z obrazom obrnjen v smeri vožnje**.



Sedežno mesto ni primerno za namestitev otroškega sedeža z oporno nogo.



Prisotnost pritrdišča za zgornji pritrditveni trak **Top Tether** na zadnji strani naslona, ki omogoča pritrditev **univerzalnega otroškega sedeža ISOFIX**.



Prisotnost pritrdišča za zgornji pritrditveni trak **TOP TETHER** na zadnji strani naslona, ki omogoča pritrditev univerzalnega otroškega **sedeža ISOFIX**, v katerem je otrok **z obrazom obrnjen v smer vožnje**.



Otroški sedež **ISOFIX**, v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje:

- **R1: ISOFIX** otroški sedež za **dojenčke**
- **R2: otroški sedež ISOFIX za zmanjšane velikosti.**
- **R3:** otroški sedež **ISOFIX** za velike velikosti



Otroški sedež **ISOFIX**, v katerem je otrok z obrazom obrnjen v smer vožnje:

- **F2X: otroški sedež ISOFIX za majhne otroke.**
- **F2: otroški sedež ISOFIX z zmanjšano višino.**
- **F3: otroški sedež ISOFIX s polno velikostjo.**



Otroški sedež »Jahač« z varnostnim pasom in pritrdišči **ISOFIX**:

- **B2: sedež jahač z zmanjšano širino.**
- **B3: sedež jahač s polno širino.**



Sedež, na katerem je namestitev otroškega sedeža **ISOFIX** prepovedana.

Za nastavljanje sedeža pogledajte tabelo »**Namestitev univerzalnih otroških sedežev ISOFIX in i-Size**«.



Sedežno mesto je odobreno za namestitev otroškega sedeža **ISOFIX**.



Otroški sedež **ISOFIX** tipa »košara za dojenčka«:

- **L1** : obrnjen v levo.
- **L2** : obrnjen v desno.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

V skladu z evropskimi predpisi ta tabela navaja možnosti namestitve otroških sedežev z uporabo varnostnih pasov in univerzalno homologiranih (a) ter največjih otroških sedežev ISOFIX in i-Size na sedežnih mestih v vozilu, ki so opremljena s pritrdišči ISOFIX.

Da : Primeren za namestitev določene kategorije otroških varnostnih sedežev.

Ne : Ni primeren za namestitev določene kategorije otroških varnostnih sedežev.

	Številke sedežev							
	Prednja sedeža ^(b)			Zadnji sedeži ^(b) vrsta 2			Zadnji sedeži ^(b) vrsta 3	
	1	2		3	4	5	6	7
Sovoznikova varnostna blazina		Deaktivirano »IZKLOPLJEN O« ^(c)	Aktivirano »VKLOPLJENO« ^(d)					
Položaj je združljiv z univerzalnim^(a) otroškim sedežem Usmerjenost nazaj^(e)	ne	da ^(h)	ne	da	da ⁽ⁱ⁾	da	ne	ne
Položaj je združljiv z univerzalnim^(a) otroškim sedežem Usmerjenost naprej^(f)	ne	da ^(h)		da	da ⁽ⁱ⁾	da	ne	ne
Položaj je združljiv z otroškim sedežem i-Size Usmerjenost nazaj	ne	ne		da	ne	da	ne	ne
Položaj je združljiv z otroškim sedežem i-Size Usmerjenost naprej	ne	ne		da	ne	da	ne	ne
Položaj, združljiv s kavljem TOP TETHER	ne	ne		da	ne	da	ne	ne
Otroški sedež tipa » Košara za dojenčka « (L1/L2)	ne	ne		L2 ^(g)	ne	L1 ^(g)	ne	ne

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

	Številke sedežev						
	Prednja sedeža ^(b)		Zadnji sedeži ^(b) vrsta 2			Zadnji sedeži ^(b) vrsta 3	
	1	2	3	4	5	6	7
Otroški sedež ISOFIX , v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje (R1/R2/R3)	ne	ne	R3 ^(k)	ne	R3 ^(k)	ne	ne
Otroški sedež ISOFIX , v katerem je otrok z obrazom obrnjen v smeri vožnje (F1/F2X/F3)	ne	ne	F3 ^(k)	ne	F3 ^(k)	ne	ne
Otroški sedež »Jahač« (B2 / B3) ⁽ⁿ⁾	ne	B3 ^(h) (l) (k) (m)	B3 ^(k)	B3 ⁽ⁱ⁾ (j) (l) (k)	B3 ^(k)	ne	ne

- (a) Univerzalni otroški sedež: otroški sedež, ki ga lahko z varnostnim pasom namestite v vsa vozila.
- (b) Preden namestite otroka na to sedežno mesto (odvisno od različice), preverite veljavne predpise v svoji državi.
- (c) Če želite na to sedežno mesto namestiti otroški sedež, v katerem je otrok **s hrbtom obrnjen v smeri vožnje**, je treba izklopiti sovoznikovo varnostno blazino (»OFF«).
- (d) Če je sprednja sopotnikova varnostna blazina vključena (»ON«), je na tem sedežu dovoljen samo otroški sedež, v katerem je otrok **z obrazom obrnjen v smeri vožnje**.
- (e) Za univerzalni otroški sedež, v katerem je otrok **s hrbtom obrnjen v smeri vožnje** in/ali **z obrazom obrnjen v smeri vožnje** (U) za skupine **0, 0+, 1, 2** ali **3** ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 40 cm in 150 cm.
- (f) Le za univerzalni otroški sedež, v katerem je otrok **z obrazom obrnjen v smeri vožnje** (UF) v skupinah **1, 2** ali **3**, ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 76 cm in 150 cm.
- (g) Če je prečno obrnjen otroški zadrževalni sistem nameščen na zunanjih sedežih v drugi vrsti, je uporaba drugih sedežev v tej vrsti izključena.
- (h) Sovoznikov sedež nastavite v skrajni vzdolžni položaj nazaj.

- (i) Otroški sedež s podporno nogo ne sme biti nikoli nameščen na zadnjem srednjem sedežu.
- (j) Če je na srednjem sedežu nameščen otroški varnostni sedež, levi sedež **4** ne sme biti zaseden.
- (k) Vzglavje nastavite na največjo višino ali ga po potrebi odstranite.
- (l) Sedež ni opremljen s pritrdišči, skladnimi s sistemom ISOFIX.
- (m) Za sedeže z vgrajenim vzglavnikom: v primeru neskladja med otroškim sedežem in vgrajenim vzglavnikom nastavite naslonjalo sedeža v manj pokončen položaj.
- (n) Na zadnje sedeže ni mogoče hkrati namestiti 3 otroških sedežev »jahačev«.

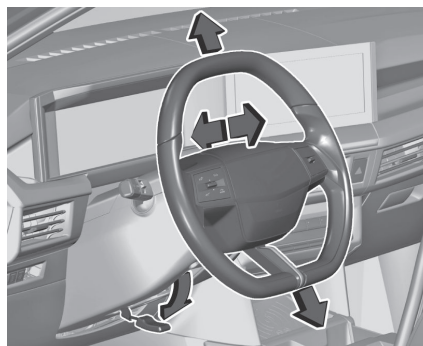
Pravila:

- Položaj, ki je združljiv z i-Size, je združljiv tudi z R1, R2 in F2X, F2, B2.
- Položaj, ki je združljiv z R3, je združljiv tudi z R1 in R2.

- Položaj, ki je združljiv z R2, je hkrati združljiv tudi z R1.
- Položaj, ki je združljiv z F3, je združljiv tudi z F2X in F2.
- Položaj, ki je združljiv z B3, je združljiv tudi z B2.

Volan

Nastavitev Volana



Sprostite ročico, nastavite volan, zataknete ročico v zavarovan položaj. Volana ne nastavljajte pri premikajočem vozilu in/ali blokiranjem volanu.

Krmilni Elementi Na Volanu



Instrumentna plošča: nekatere sisteme za pomoč vozniku, sistem Infotainment in povezani mobilni telefon lahko upravljate tudi s krmilnimi elementi na volanu.

Napredni sistemi za pomoč pri vožnji

⇒ 133

Sistem Infotainment ⇒ 85

1

2

3

4

5

6

7

8

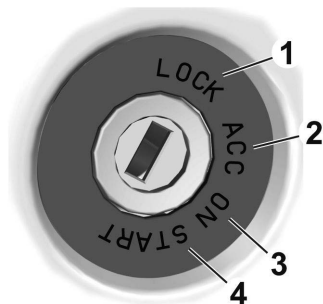
9

10

Hupa



Stikalo Za Vžig



- 1 položaj za vstavljanje in odstranjevanje ključa, zaklenjen volan

- 2 izklopljen kontakt: nekatere funkcije ostanejo dejavne, dokler ne odstranite ključa ali odprete voznikovih vrat, če je bil pred tem vključen vžig, odklenjen volan
- 3 način za moč pri izklopljenem kontaktu: vklopljen kontakt, zagnan motor, kontrolne lučke svetijo in večina električnih funkcij deluje, odklenjen volan
- 4 zagon motorja: po zagonu motorja spustite ključ

Gumb Za Vkllop



Brisalci In Sistemi Za Pranje Stekel

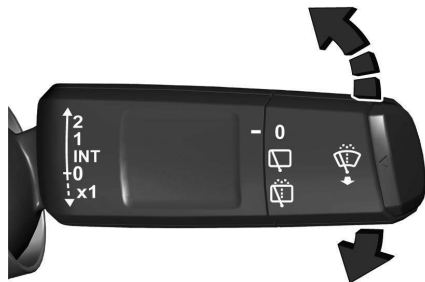
i OPOMBA

Ko je ročica brisalcev v položaju AUTO ali INT, 1 ali 2 in je po več kot eni minuti vključen kontakt: Ko je zunanja temperatura pod $+3^{\circ}\text{C}$, se brisalci vključijo le pri hitrosti nad 10 km/h. Ko je zunanja temperatura nad $+3^{\circ}\text{C}$, se brisalci vetrobranskega stekla vključijo takoj.

i OPOMBA

V položaju 1 ali 2 se frekvenca brisanja samodejno zmanjša pri hitrosti pod 5 km/h in se na prvotno frekvenco vrne pri hitrosti nad 10 km/h.

Brisalec Vetrobranskega Stekla Z Nastavljivim Intervalom Brisanja



- 2 : hitro
- 1 : počasno
- INT : intervalno brisanje
- 0 : izklopljeno
- x1 : en zamah

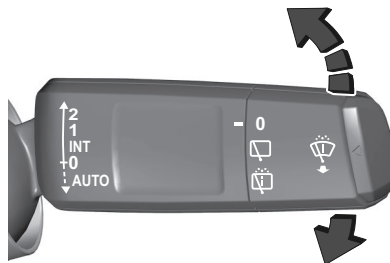
Ne uporabljajte brisalcev pri poledenem vetrobranskem steklu.
V avtopralnici jih izklopite.
Če želite aktivirati intervalni način brisanja ob naslednjem vklopu

kontakta, ročico potisnite navzdol na položaj OFF in nazaj na INT.

Frekvenca brisalcev

Ročica brisalcev v položaju **INT**, pogostost brisanja je odvisna od hitrosti vozila.

Brisalec Vetrobranskega Stekla S Senzorjem Za Dež



- 2 : hitro
- 1 : počasno
- INT : intervalno brisanje
- 0 : izklopljeno
- AUTO** : samodejno brisanje s senzorjem za dež

Pri nastavitvi **AUTO** senzor za dež zazna količino vode na vetrobranskem steklu in samodejno uravnava čas med zamahi brisalcev. Če je kontakt izključen, je način samodejnega brisanja izklopljen. Če želite aktivirati samodejni način brisanja ob naslednjem vklopu kontakta, ročico potisnite navzdol na položaj **OFF** in nazaj na **AUTO**.

Ne uporabljajte brisalcev pri poledenem vetrobranskem steklu.
V avtopralnici jih izklopite.

Nastavljiva občutljivost senzorja za dež



Stikalo brisalca v položaju: **AUTO**.

Pri nastavitvi **AUTO** senzor za dež zazna količino vode na vetrobranskem

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

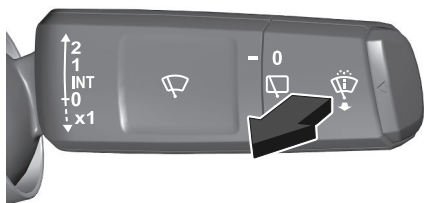
steklu in samodejno uravnava čas med zamahi brisalcev.

Občutljivost lahko nastavite s stikalom na ročici. Potisnite navzgor za povečanje in navzdol za zmanjšanje občutljivosti.

Prepričajte se, da senzor ni blokiran
⇒ 19.

Kontrolna lučka ⇒ 105.

Naprava Za Pranje Vetrobranskega Stekla



Ročico za upravljanje brisalcev povlecite in držite proti sebi onkraj točke upora.

Ob koncu pranja stekla se izvrši še zadnji cikel brisanja.

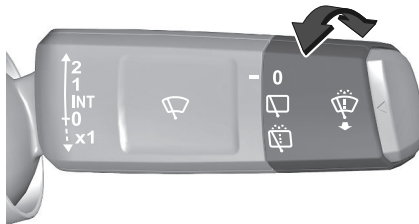
Za posamično brisanje povlecite ročico za upravljanje brisalcev proti sebi,

vendar pazite, da ne greste čez točko upora.

Tekočina za pranje ⇒ 184

Brisanje In Pranje Zadnjega Stekla

Brisalec Zadnjega Stekla



0 : izklopljeno



: brisanje s prekinitvami



: zaslon za pranje

Ne uporabljajte, če je zadnje steklo zamrznjeno ali če uporabljate nosilec za kolesa. V avtopralnici jih izklopite. Pri vključenih sprednjih brisalcih in vklop-

ljeni vzvratni prestavi se samodejno vključi tudi zadnji brisalec.

Sistem Pranja Zadnjega Stekla

Izberite

Če izberete položaj , se vklopita pranje zadnjega stekla in pogled zadnje kamere in zadnji brisalec.

Tekočina za pranje ⇒ 184

Poseben Položaj Brisalcev Vetrobranskega Stekla

Ta položaj za vzdrževanje se uporablja pri čiščenju ali menjavi metlic brisalcev. Priporočljivo je tudi, da v zimskih razmerah (led, sneg) metlice brisalcev odmaknete od vetrobranskega stekla. ⇒ 189

OPOMBA

Če želite, da bodo metlice brisalnikov dolgo učinkovito delovale, vam svetujemo, da:

- z njimi previdno ravnote
- jih redno čistite z milnico
- z njimi ne pritrljate kartona na vetrobransko steklo

- jih zamenjate ob prvih znakih obrabe

⚠ POZOR

NIKOLI ne poskušajte ročno premakniti brisalcev. To lahko povzroči trajne poškodbe mehanizma.

Če ročico za upravljanje brisalcev premaknete takoj po izklopu kontakta, se brisalci postavijo v vodoravni položaj.

- Ročico premaknite v položaj za zeleno delovanje ali zamenjajte metlici brisalcev.

Shranjevanje Metlic Brisalcev

- Če želite nato vrniti brisalca v izhodiščni položaj, vklopite kontakt in premaknite ročico za upravljanje brisalcev.

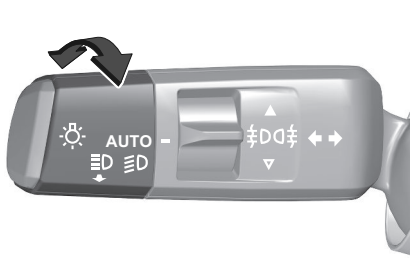
Zunanja Osvetlitev

Upravljanje Luči

⚠ OPOZORILO

Ne glejte neposredno v LED-žaromete. Nevarnost poškodb oči.

Odvisno od različice:

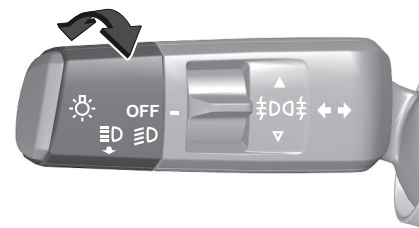


Vrtenje stikala luči:

AUTO samodejni vklop luči preklaplja med dnevnimi lučmi in žarometi



kratke in dolge luči



Vrtenje stikala luči:

IZKLOP Izklopi luči



kratke in dolge luči

Kontrolna lučka ➡ 66

Zadnje Luči

Zadnje luči se prižgejo skupaj s kratkimi/dolgimi in pozicijskimi lučmi.

1

2

3

4

5

6

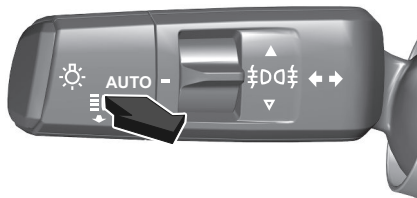
7

8

9

10

Dolge Luči



Če želite vklopiti ali izklopiti dolge luči, dvakrat povlecite ročico.

Pomočnik Za Dolge Luči

Sistem preklopi s kratkih luči na dolge luči in obratno, da prepreči bleščanje. Če je funkcija pomočnika za dolge luči vklopljena, se dolge luči vklopljajo in izklapljajo glede na razmere. Zadnja nastavitev samodejnih dolgih luči pred izključitvijo kontakta se ob naslednji vključitvi kontakta ohrani.

Aktiviranje

Stikalo zavrtite v položaj: **AUTO**
Odvisno od različice: Pomočnika za dolge luči lahko vklopite v meniju za nastavitve vozila na instrumentni plošči.

Dolge luči se samodejno vklopijo v temi, ko hitrost preseže 45 km/h. Dolge luči se izklopijo, ko hitrost pade pod 35 km/h, vendar pomočnik za dolge luči ostane vklopljen.

Zelena kontrolna lučka  neprekinjeno sveti, če je pomočnik za dolge luči vklopljen, modra lučka  sveti pri vklopljenih dolgih lučeh.

Deaktiviranje

Odvisno od različice: Sistem lahko izklopite v meniju za nastavitve vozila na instrumentni plošči.

Napaka

Če sistem ne deluje pravilno ali ni na voljo, npr. med inicializacijo na instrumentni plošči sveti .

Ob tem se prikaže sporočilo, da so senzorji ali kamera morda prekriti. Ustavite vozilo in preverite, ali jih je treba očistiti. Če po čiščenju fotoaparata  še vedno sveti, se obrnite na servisno delavnico.

Če na instrumentni plošči zasveti , potem ko je bil motor izklopljen in nato ponovno zagnan, se obrnite na servisno delavnico.

Nastavitev Višine Žarometov



Za prilagoditev višine svetlobnega snopa, da ne slepite ostalih udeležencev v prometu: zavrtite kolesce v ustrezen položaj.

- 0** : zasedena sprednja sedeža
- 1** : zasedeni vsi sedeži
- 2** : zasedeni vsi sedeži z naloženim prtljažnikom
- 3** : zaseden voznikov sedež in polno naložen prtljažnik
- 4** : ni v uporabi
- 5** : ni v uporabi
- 6** : ni v uporabi

Žarometi Za Vožnjo V Tujini

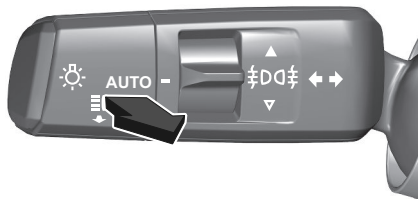
Za vožnjo po državah, kjer promet poteka po drugem pasu, vam ni treba prilagoditi žarometov. Obiščite prodajalca ali pooblaščenega serviserja.

Samodejni Vklp Kratkih Luči Za Dnevno Vožnjo

Dnevne luči izboljšajo vidnost vozila podnevi.

⇒ 47

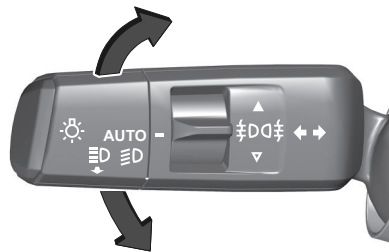
Svetlobni Blik



Za vklop svetlobnega bliska povlecite ročico.

Potegnite, da izklopite dolge luči.

Smerniki



navzgor desni smernik

navzdol levi smernik

Pri premikanju ročice smernikov lahko začutite točko upora.

Neprekinjeno utripanje vklopite s pomikom ročice smernikov prek točke upora. Izklopite ga tako, da volan zavrite v drugo smer oziroma da ročico smernikov ročno premaknete nazaj v nevtralni položaj. Po 20 sekundah je glasnost zvočnega signala poveča, če je hitrost nad 80 km/h.

Kratko utripanje vklopite tako, da ročico smernikov držite tik pred točko upora. Smerniki bodo utripali, dokler ne spustite ročice smernikov.

Če želite aktivirati tri utripe, se narahlo dotaknite ročice smernikov, ne da bi jo potisnili prek točke upora.

Signali Za Nujne Primere



Za uporabo pritisnite gumb.

Pri zaviranju v sili se opozorilno utripanje smernikov samodejno vklopi, če je dosežena zadostna zavorna sila. Izklopijo se samodejno, takoj ko vozilo ponovno pospeši.

1

2

3

4

5

6

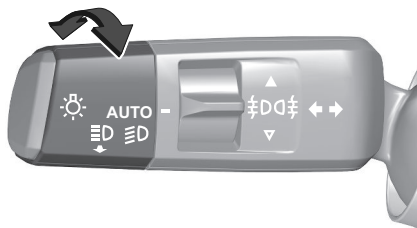
7

8

9

10

Samodejni Vkllop Luči



Pri vklopljeni funkciji samodejnega vklopa luči sistem samodejni preklopi med kratkimi lučmi in žarometi na podlagi podatkov o zunanjih svetlobnih razmerah, ki jih prejme od sistema brisalcev.

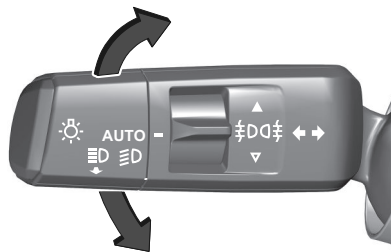
Samodejno delovanje žarometov

Obrnite stikalo v položaj: **AUTO**

V slabih svetlobnih razmerah se vklopijo kratke luči.

Poleg tega se žarometi vklopijo, če brisalci nekajkrat obrišejo vetrobransko steklo.

Parkirne Luči



Pri parkiranju lahko vklopite parkirne luči na eni strani:

1. Izključite kontakt.
2. Stikalo potisnite povsem navzgor (desna parkirna luč) ali navzdol (leva parkirna luč).

Za povratno informacijo na ustrezni strani zasveti kontrolna lučka smernika. Lučka se samodejno izklopi po nekaj minutah ali ko se vrata zaklenejo.

i OPOMBA

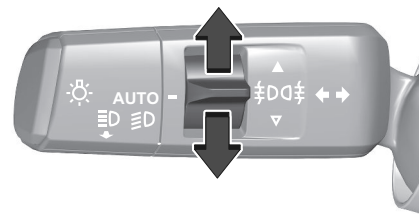
Parkirne luči ostanejo prižgane, dokler se kontakt ponovno ne vklopi. Če se želite izogniti praznjenju aku-

mulatorja, jih ne uporabljajte dlje časa.

Zarosene Zaslonke Žarometov

Notranja stran zaslonke žarometu se utegne zarositi za kratek čas v primeru hladnih, vlažnih razmer, pri močnem dežju ali po pranju vozila. Vlaga hitro samodejno izgine. Če vklopite luči, se to zgodi hitreje.

Sprednje Meglenke



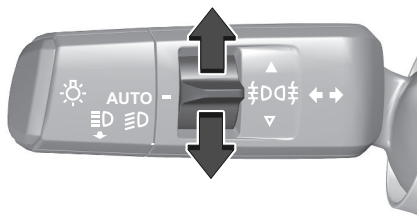
Stikalo enkrat pritisnite navzgor, da vklopite prednje meglenke. Stikalo enkrat pritisnite navzdol, da izklopite prednje meglenke.

Stikalo luči v položaju **AUTO**: z vklopom prednjih meglenk se vklopijo žarometi samodejno.

Meglenke vključite samo v zelo slabih svetlobnih pogojih, npr. v megli, sneženju ali močnem naliivu.

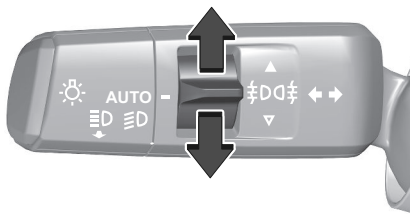
Zadnje Meglenke

Odvisno od različice:



Stikalo pritisnite navzgor, da vklopite zadnjo meglenko.

Stikalo pritisnite navzdol, da izklopite zadnjo meglenko.



Stikalo dvakrat pritisnite navzgor, da vklopite zadnjo meglenko.

Stikalo dvakrat pritisnite navzdol, da izklopite zadnjo meglenko.

Stikalo luči v položaju **AUTO**: z vklopom zadnje meglenke se vklopijo žarometi samodejno.

Zadnja meglenka se deaktivira, če priklopite prikolico oziroma v vtičnico priklopite vtič, npr. če uporabljate nosilec za kolesa.

Intelli-Lux LED-Žarometi

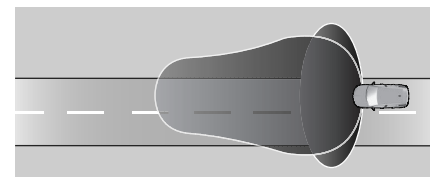
Sistem Intelli-Lux LED-žarometov v obeh žarometih vsebuje različne sklop lučk LED, ki omogočajo upravljanje funkcij prilagodljivih žarometov.

Usmeritev in jakost svetlobe se prilagajata zunanji svetlobi, vrsti ceste in voznim razmeram. Vozilo samodejno prilagaja žaromete okoliščinam in tako vozniku zagotavlja optimalno osvetlitev. Prilagodljive žaromete in Intelli-Lux LED-žaromete je mogoče izklopiti in vklopiti na zaslonu sistema Infotainment in z izklopom ali vklopom samodejnega vklopa luči.

Zaslon Infotainment ➡ 85

Če so na zaslonu sistema Infotainment vključeni prilagodljivi žarometi in je stikalo luči v položaju **AUTO**, so na voljo naslednje funkcije.

Luč za pešce



Se vklopi samodejno, ko se vozilo začne premikati in do hitrosti 25 km/h.

1

2

3

4

5

6

7

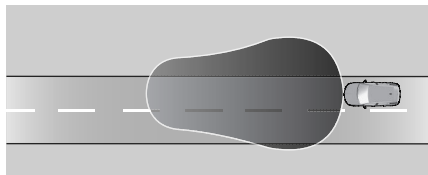
8

9

10

Ta luč je zasnovana za izboljšanje vidljivosti pešcev ob straneh vozila.

Luči za mestno vožnjo

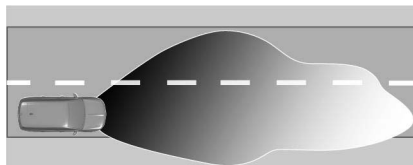


Vključi se samodejno pri hitrosti, večji od 25 km/h, in se izključi nekaj sekund za tem, ko presežete hitrost 50 km/h. Širok svetlobni snop omogoča boljše prepoznavanje nevarnosti na cesti, npr. pešcev in križišč.

Osvetlitev za vožnjo po avtocesti

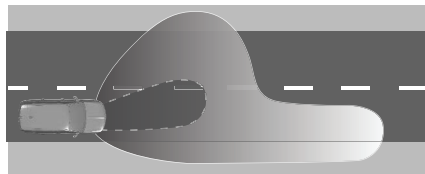
Svetlobni snop kratkih luči je prilagojen višji hitrosti vožnje na avtocestah.

Luč za podeželsko vožnjo



Po krajšem zamiku se samodejno vklopijo pri hitrosti nad 50 km/h, če vozite po podeželski cesti. Prilagaja se osvetlitev voznega pasu in predela ob cesti. Ne zaslepi voznikov, ki vozijo v nasprotni smeri in pred vami.

Osvetlitev za slabo vreme



Vključi se samodejno, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- hitrost vozila znaša med 0 km/h in 70 km/h,
 - zadnja meglenka je izklopljena,
 - brisalci vetrobranskega stekla so vklopljeni več kot dve minuti.
- Svetlobni snop je širši in omogoča boljše prepoznavanje označb vozni

pasov, kratke luči pa so zatemnjene, da ne slepijo vozil iz nasprotne smeri.

Način za meglo

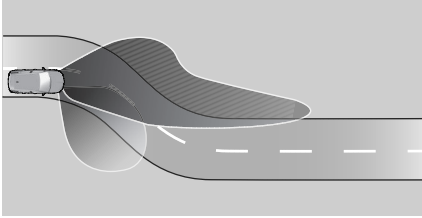
Vključi se samodejno, ko je prižgana zadnja meglenka. Ta način je zasnovan za izboljšanje vidljivosti voznika v meglenih razmerah.

Osvetlitev križišč



Se vklopi pri hitrosti do približno 40 km/h, ob izklopu. Odvisno od zasuka volana in smernikov se sproži posebna funkcija LED-luči, ki osvetli smer vožnje.

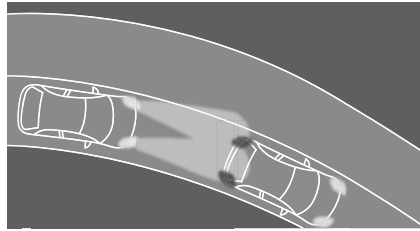
Osvetlitev zavojev



Na podlagi kota volana in hitrosti se vklopijo dodatne lučke LED, ki izboljšajo osvetlitev zavoja. Ta funkcija se vklopi pri hitrosti do približno 70 km/h.

Dolge luči brez bleščanja

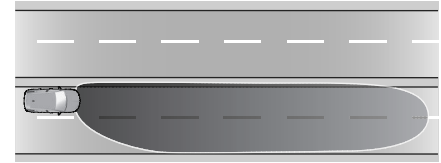
Dolge luči brez bleščanja se samodejno vklopijo, ko hitrost preseže 45 km/h. Izklopijo se pri hitrost pod 35 km/h, vendar pa sistem ostane v stanju pripravljenosti.



Ko vstopite na osvetljeno območje svetlobni segmenti postopoma zbledijo od zunaj navznoter in preklopijo na kratke luči.

Ko zapustite osvetljeno območje, svetlobni segmenti postopoma bledijo od znotraj navzven in preklopijo na dolge luči, s predorom ali brez njega, odvisno od prometnih razmer.

Avtocestni način



Se vklopi samodejno z dolgimi lučmi brez bleščanja in ko je zaznana vožnja po avtocesti. Osvetlitev je prilagojena tako, da ne slepi nasproti vozečega prometa, ki je delno skrit za ločilnimi pregradami na avtocesti.

Prometni pomočnik proti bleščanju

Se vklopi samodejno, skupaj z dolgimi lučmi brez bleščanja. Ta način je zasnovan z namenom zmanjšati obseg bleščanja prometnih znakov.

Napaka v sistemu LED-žarometov

Če sistem zazna napako v sistemu LED-žarometov, izbere prednastavljen položaj žarometov, ki ne zaslepi voznikov, ki vozijo v nasprotni smeri.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Pojavi se opozorilo na instrumentni plošči.

Po ponovnem priklopu akumulatorja vozila potrebuje sistem ponovno umerjanje med kratko vožnjo.

Notranja Osvetlitev

Osvetlitev Instrumentne Plošče

Svetlost naslednjih luči je mogoče prilagoditi prek menija z nastavitvami vozila na instrumentni plošči ali prek aplikacije za nastavitve na informacijskem zaslonu, ko so prižgane zunanje luči:

- osvetlitev instrumentne plošče
- Informacijski prikazovalnik
- osvetljena stikala in krmilni elementi

Notranje Luči

i OPOMBA

V primeru nesreče s sprožitvijo zračne blazine se stropne luči samodejno vklopijo.

Osvetlitev potniškega prostora

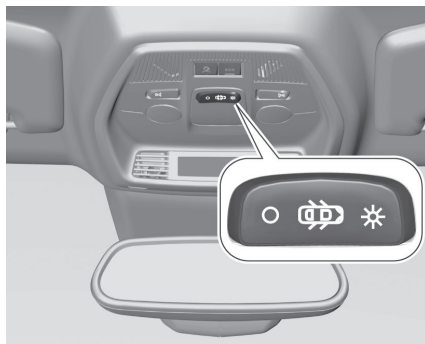
S prevesnim stikalom:

Pustite stikalo v srednjem položaju: samodejni **VKLOP** in **IZKLOP**

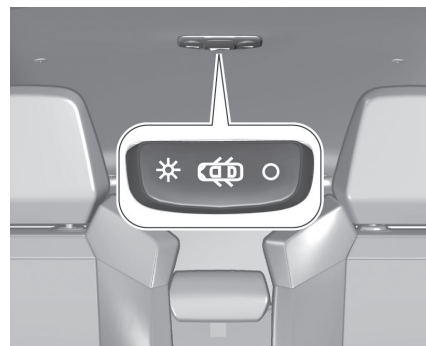
Pritisnite stikalo na desni: **ON (Vklop)**

Pritisnite stikalo na levi: **IZKLOP**

Notranja luč spredaj



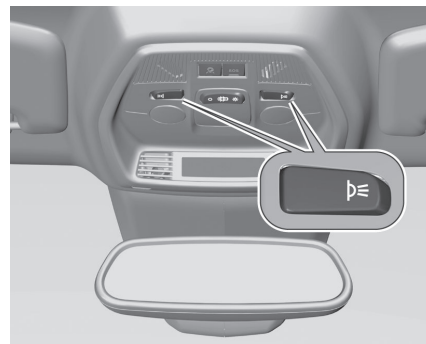
Zadnje stropne luči



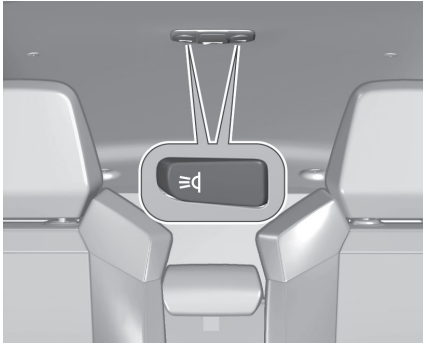
Bralne Luči

Upravlja se s pritiskom na gumb.

Sprednje bralne luči



Zadnje bralne luči



Funkcije Osvetlitve

Osvetlitev Sredinske Konzole

Če so žarometi vklopljeni, svetlobni snop s stropne konzole osvetli sredinsko konzolo.

Osvetlitev Za Dobrodoščilo

Pri odklepanju vozila se za kratek čas vključijo naslednje luči (ali nekatere od njih):

- kratke (zasenčene) luči
- zadnje luči
- lučke registrske tablice
- osvetlitev sredinske konzole
- notranje luči

Število luči, ki zasvetijo, je odvisno od svetlosti okolice.

Osvetlitev se izklopi takoj, ko vklopite vžig.

Vklop, izklop in trajanje funkcije se nastavijo v meniju z nastavitvami vozila na instrumentni plošči.

Po odpiranju voznikovih vrat se vklopijo naslednje luči:

- osvetlitev nekaterih stikal
- instrumentna plošča
- osvetlitev vratnih žepov

Spremljevalna Osvetlitev

Če izklopite kontakt, se vklopijo naslednje luči:

- kratke (zasenčene) luči
- notranje luči
- osvetlitev sredinske konzole

Te se izklopijo samodejno po kratkem času.

Ta funkcija deluje samo v temi.

Vklop, izklop in trajanje funkcije se nastavijo v meniju z nastavitvami vozila na instrumentni plošči.

Funkcijo lahko vklopite ali izklopite tako, da povlečete ročico, ko je vžig izklopljen.

Osvetlitev Funkcije Za Lociranje Vozila

Ta funkcija vam omogoča, da lažje najdete vozilo, npr. v pogojih slabe osvetlitve s pomočjo daljinskega upravljalnika.

Žarometi se vklopijo in smerniki utripajo deset sekund.

Zaščita Pred Izpraznitvijo Akumulatorja

Da ne pride do izpraznitve akumulatorja vozila pri izključenem kontaktu se nekatere notranje luči samodejno izklopijo po krajšem času.

Notranje Shranjevanje In Funkcije

OPOZORILO

V prostorih za spravljanje ne shranjujte težkih ali ostrih predmetov.

1

2

3

4

5

6

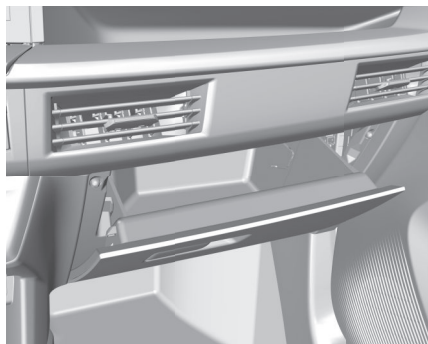
7

8

9

10

Predal Za Shranjevanje



Med vožnjo mora biti predal zaprt.

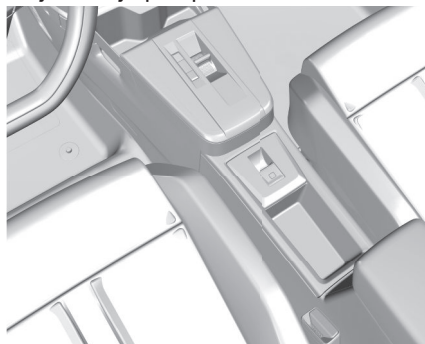
Držala Za Pijačo

Držala za pijačo so v sredinski konzoli.

Predal V Sredinski Konzoli

Posoda za shranjevanje se lahko uporablja za shranjevanje majhnih predmetov.

Glede na različico se predal za shranjevanje nahaja pod pokrovom.

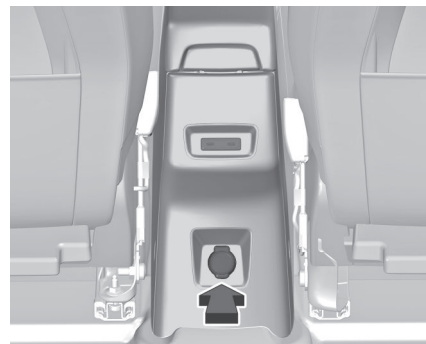


Prostor Za Spravljanje V Vratih

Prostor za shranjevanje je v sprednjih in zadnjih vratnih ploščah.



Električna Vtičnica 12 V



Z uporabo ustreznega adapterja priključite 12-voltno dodatno opremo (z največjo nazivno močjo 120 W). Upoštevajte največjo dovoljeno jakost, da ne poškodujete dodatne opreme. Maksimalna poraba moči ne sme presegati 120 W.

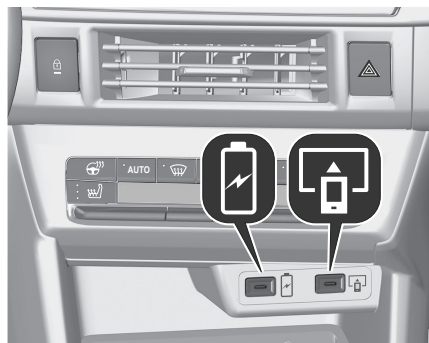
Električna vtičnica 12 V se izklopi v primeru nizke napetosti akumulatorja vozila.

Električna oprema, priključena v vtičnico mora glede elektromagnetne združljivosti ustrezati normativom DIN VDE 40 839.

V vtičnice ne vklaplajte opreme za dovajanje električnega toka, npr. polnilnikov ali baterij.

Ne poškodujte električne vtičnice z uporabo neprimernih vtičev.

USB Vhod



Ti simboli določajo vrsto uporabe USB vhoda:

-  Napajanje in polnjenje.
-  Za povezavo prenosne naprave s sistemom infotainment uporabite ta vhod.
-  Enako, plus uporaba aplikacij pametnega telefona z zaslonom na dotik.

Vozilo je opremljeno z dvema USB vhidoma na armaturni plošči. Dva USB vhoda v 2. vrsti.

OPOMBA

USB vhoda morata biti vedno čista in suha.

Sprednji Prostori Za Shranjevanje

Glede na različico sta na armaturni plošči en ali dva predala za shranjevanje.

Predal za induktivno polnjenje se nahaja pod instrumentno ploščo.

Induktivno Polnjenje

OPOZORILO

Kadar dolgo časa uporabljate aplikacije v kombinaciji z brezžičnim polnjenjem, se nekateri pametni telefoni lahko preklopijo na toplotno zaščito, zato nekatere funkcije prenehajo delovati.

OPOZORILO

Induktivno polnjenje lahko vpliva na delovanje vsajenih srčnih spodbujevalnikov ali drugih medicinskih pripomočkov. Pred uporabo naprave

za indukcijsko polnjenje po potrebi poiščite zdravniško pomoč.

OPOZORILO

Pred polnjenjem mobilne naprave s polnilne naprave odstranite vse kovinske predmete, saj se lahko zelo segrejejo.

Za polnjenje mobilne naprave: Ta sistem omogoča brezžično polnjenje mobilne naprave, kot je pametni telefon, z uporabo načela magnetne indukcije, v skladu s Qi. Mobilna naprava, ki jo boste polnili, mora biti združljiva s standardom, bodisi po zasnovi ali s pomočjo združljivega nosilca ali ohišja. Za polnjenje mobilne naprave:

1. Odstranite vse predmete iz polnilnika.
2. Mobilno napravo postavite na polnilno območje. Mobilna naprava mora biti med nastavki.

Nekatere mobilne naprave potrebujejo hrbtni pokrov z vgrajeno tuljavo ali dodatni ovitek, ki omogoča induktivno polnjenje.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Ovitek mobilne naprave lahko vpliva na induktivno polnjenje.

Če se mobilna naprava ne polni pravilno, jo obrnite za 180° in jo znova položite na pripomoček za polnjenje.

OPOMBA

Če je pametni telefon opremljen z zaščitnim ovitkom, sistem morda ne bo pravilno deloval.

Varnostni LED indikator

Lučka LED označuje trenutni status polnjenja.

Sveti zeleno

Mobilna naprava se polni.

Utripa oranžno

Mobilna naprava ni pravilno poravnana na območju polnjenja ali pa je bil na območju polnjenja zaznan neznan predmet.

Sveti oranžno

Zaznana je težava z baterijo mobilne naprave ali napaka v indukcijskem polnilniku.

Če težava ne izgine, poiščite pomoč v servisni delavnici.

Prtljažnik

Naslonjalo zadnjega sedeža je razdeljeno na dva dela. Oba dela je mogoče zložiti navzdol.

OPOZORILO

Potem ko ste sedežna naslonjala preklopili navzgor, se pred vožnjo prepričajte, da so le-ta trdno pritrjena. Če tega ne upoštevate, utegne v primeru silovitega zaviranja ali trka priti do telesnih poškodb ali škode na vozilu zaradi preobtežbe.

Preden zložite naslonjala zadnjih sedežev, po potrebi izvedite naslednji postopek:

- Odstranite prekrivalo prtljažnika ➡ 58.
- Pritisnite in držite varovalo ter potisnite vzglavnik navzdol ➡ 22

Zadnji sedeži ➡ 25

Prekrivalo Tovornega Prostora

Odstranitev prekrivala

Snemite zaščitni pokrov:

1. Odpnite obe vrvici.

2. Dvignite pokrov in ga nato odstranite.

Shranite jo lahko na več načinov:

- Navpično za prednjima sedežema.
- Ali vodoravno na dnu prtljažnika.

Zlaganje

Prevleko prtljažnika lahko zložite za naslonjala zadnjih sedežev.

Odpnite zadrževalne trakove in dvignite pokrov nazaj, dokler se ne sprostijo. Nato ga potisnite navzdol v vodila za naslonjali sedežev.

Namestitvev prekrivala

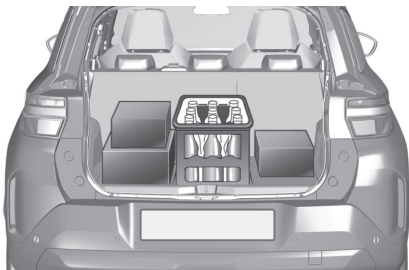
Zatakните prekrivalo v stranski vodili in ga spustite navzdol. Zatakните nosilni vrvici na vrata prtljažnika.

Informacije O Natovarjanju

OPOZORILO

Vedno se prepričajte, da je tovor v vozilu varno naložen.

V nasprotnem primeru lahko predmeti letijo po notranjosti vozila in povzročijo telesne poškodbe ali škodo na tovoru ali avtomobilu.



- Težke predmete naložite na sprednji del tovornega prostora, kolikor je to mogoče. Prepričajte se, da so sedežna naslonjala varno zataknjena. Pri nalaganju predmetov enega na drugega naj bodo težji predmeti vedno spodaj.
- Preprečite premikanje ohlapno pritrjenih predmetov, tako da jih zavarujete s trakovi, ki so pritrjeni na pritrtilna ušesca ➞ 60.
- Ne dovolite, da tovor štrli prek sedežnih naslonjal.
- Nikdar ne polagajte predmetov na prekrivalo prtljažnika ali na armaturno ploščo in ne prekrivajte senzorja na vrhu armaturne plošče.
- Tovor ne sme ovirati voznikovega gibanja ter uporabe pedalov, parkirne zavore in prestavne ročice. V potniški prostor ne spravljajte nezavarovanih predmetov.
- Izogibajte se vožnji z odprtim pokrovom prtljažnika.
- Masa koristnega tovora je razlika med dovoljeno skupno maso (glejte tipsko ploščico ➞ 203) in osnovno maso praznega (za vožnjo pripravljene) vozila po smernici EU. Za izračun koristnega tovora vnesite podatke svojega vozila v tabelo na začetku teh Navodil za uporabo. Po smernici EU - za vožnjo pripravljeno vozilo z maso voznika (68 kg), maso prtljage (7 kg) in vseh tekočin (rezervoar za gorivo 90 % poln). Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.
- Tovor na strehi med vožnjo poveča občutljivost vozila na veter ter poslabša krmilne zmogljivosti vozila zaradi povišanja njegove težiščne točke. Porazdelite tovor enakomerno po strehi in ga primerno pritrdite z jermeni. Tlak v pnevmatikah in hitrost prilagodite obremenitvi primerno.

Pogosto preverite in pritegnite pritrdilne trakove.

Ne vozite hitreje od 120 km/h.

Maksimalna obremenitev strehe: 75 kg. Obremenitev strehe je seštevek mase strešnega prtljažnika in mase tovora na strehi.

Pokrov Podtalnega Prostora Za Shranjevanje Zadaj

Vdignite pokrov pri vdolbini, da tako dobite dostop do opreme za zasilno okvaro.

Komplet za popravilo pnevmatik
➞ 164

1

2

3

4

5

6

7

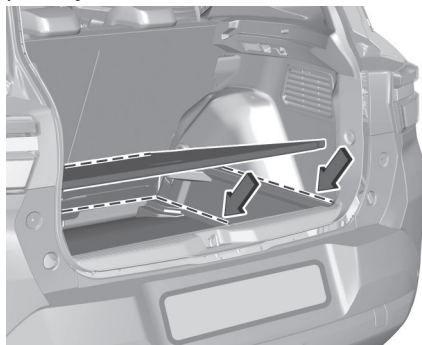
8

9

10

Dvojno Dno Prtljažnika

Ploščo (premično) dvojnega dna prtljažnika lahko vstavite v prtljažnik na dveh položajih:



- spodnji položaj nad pokrovom podtalnega prostora za shranjevanje zadaj
- blokada zgornjega položaja

V tem položaju (če so zadnja sedežna naslonjala preklopljena naprej) pridobite skoraj popolnoma ravno tovorno podlago.

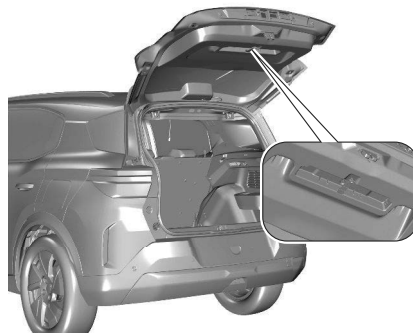
V zgornjem položaju lahko dvojno dno prtljažnika prenese največjo obremenitev 100 kg. V spodnjem položaju lahko dvojno dno prtljažnika prenese največjo dovoljeno obremenitev.

Pritrdilna Ušesca



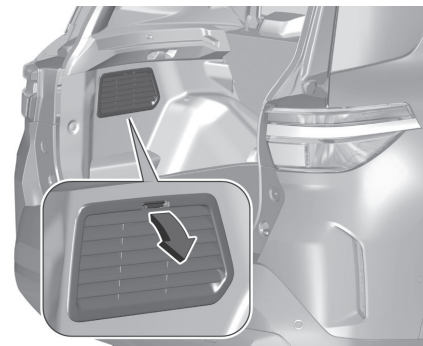
Pritrdilna ušesca so namenjena za pritrdjevanje prtljage in predmetov, da ne drsijo po prtljažniku z uporabo pritrilnih jermen ali tovarne mreže.

Opozorilni Trikotnik



Opozorilni trikotnik pospravite v prostor na zadnjem delu vrat prtljažnika in ga pritrdite s sprijemalnim trakom Velcro®.

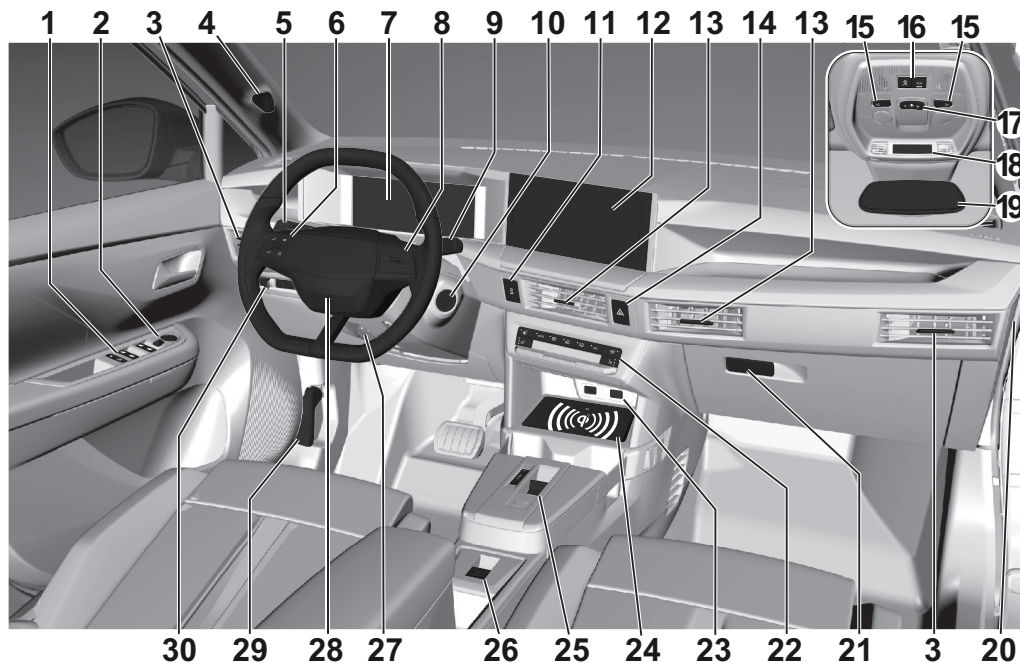
Komplet Prve Pomoči



1. Pritisnite zavihek na plošči navzdol, da odprete ploščo.
2. Odstranite dostopno ploščo.

INSTRUMENTI IN KRMILNI ELEMENTI NA ARMATURNI PLOŠČI

Pregled Instrumentne Plošče



1. Električno pomična stekla
2. Krmilni elementi zunanjih ogledal
3. Stranske prezračevalne šobe
4. Kamera za nadzor voznika
5. Upravljalna ročica za luči
6. Krmilni elementi za ADAS na volanu
7. Instrumentna plošča
8. Krmilni elementi za sistem Infotainment na volanu
9. Upravljalna ročica za brisalce in sistem za pranje stekel
10. Gumb za vklop/stikalo za vžig
11. Gumb za centralno zaklepanje
12. Prikazovalnik sistema Infotainment
13. Srednje prezračevalne šobe
14. Opozorilno utripanje smernikov
15. Bralne luči
16. Gumba za klic v sili/klic za pomoč na cesti
17. Gumb za notranje luči
18. Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu, izklop zračne blazine
19. Notranje ogledalo
20. Izklop zračne blazine
21. Predal pred sovoznikovim sedežem
22. Sklop stikal na sredini
23. USB vhod

24. Sprednji prostor za shranjevanje, brezžični polnilnik
25. Izbirna ročica za prestave/pogon
26. Električna parkirna zavora
27. Zapah za nastavitev volana
28. Hupa
29. Ročica za sprostitve pokrova motornega prostora
30. Nastavitev svetlobnega snopa žarometov

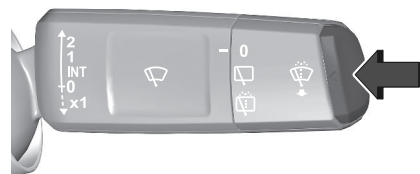
Instrumentna Plošča



Poleg opozorilnih lučk, merilnikov in indikatorjev so na voljo te informacije:

- števec dnevno prevoženih kilometrov
- oznaka menjave prestave
- servisne informacije

- informacije o vozilu in opozorila
- sporočila pomoči za voznika
- pojavna sporočila
- informacije sistema za informacije in zabavo

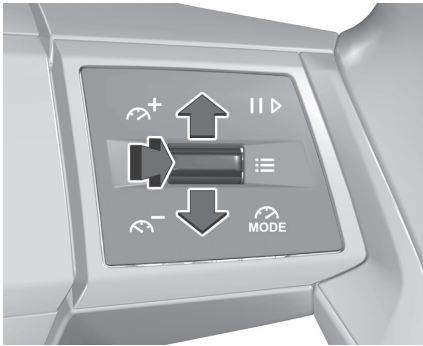


Pritisnite gumb za pomikanje po straneh ali zapiranje pojavnega sporočila.

Nastavitve vozila in funkcije vožnje

Izberite eno od teh nastavitev:

- Pomoč vozniku
- Uporabniške nastavitve

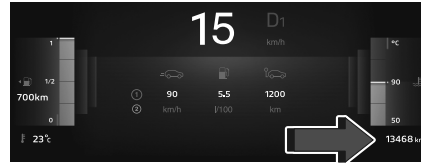


Kratek pritisk: izbira ali potrditev možnosti menija ali nastavitve.

Dolg pritisk: ponastavitev servisnega opozorila.

Preklop navzgor ali navzdol: pomikanje med meniji za nastavitve.

Števec Prevoženih Kilometrov



Skupna zabeležena razdalja vozila je prikazana v spodnjem desnem kotu instrumentne plošče.

Števec Dnevno Prevoženih Kilometrov

Naslednje strani števca prevoženih kilometrov lahko izberete v meniju z informacijami o vožnji/avtonomiji ali s pritiskom gumba na desni ročici:

- Vožnja v teku s trenutno porabo goriva
- Vožnja 1 ali 2 s povprečno porabo, povprečno hitrostjo in razdaljo

Hibridno 48 V vozilo: dodatno je prikazan odstotek razdalje električne vožnje.

Instrumentna plošča ➞ 62

Merilnik Količine Goriva



Prikazuje raven goriva v rezervoarju. Če je količina goriva premajhna, sveti kontrolna lučka .

Rezervoarja za gorivo nikoli ne izpraznite popolnoma!

Količina dolitega goriva je lahko manjša od specificirane prostornine rezervoarja za gorivo, kadar je v rezervoarju še nekaj goriva

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Merilnik Električne Energije



Merilnik električne energije prikazuje trenutno stanje energije vozila.

Power: Poraba energije med visoko zahtevo po energiji. Hibridna vozila 48 V:

ICE in električni motor delujeta skupaj.

Eco: Optimalna energija je dostopna v vseh načinih vožnje. Hibridna vozila 48 V: optimalna uporaba ICE ali električnega motorja.

Charge: Akumulator se polni z energijo, ki nastaja pri zaviranju ali upočasnjevanju vozila.

Merilnik Hitrosti



Prikazuje hitrost vozila.

Merilnik Visokonapetostnega Akumulatorja



Prikazuje stanje napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja

Opozorilo Za Varnost Pešcev

Zvok opozorila za varnost pešcev opozarja pešce na prisotnost vozila. Deluje do 30 km/h.

Merilnik Temperature Hladilne Tekočine Motorja



Prikazuje temperaturo motorja.

50	motor še ni dosegel delovne temperature
90	normalna delovna temperatura motorja
Vrh merilnika	previsoka temperatura hladilne tekočine

Kontrolna lučka  sveti rdeče, če je temperatura hladilne tekočine za motor previsoka.

POZOR

Če je temperatura hladilne tekočine motorja previsoka, zaustavite vozilo in ugasnite motor. Nevarnost za motor. Preverite raven hladilne tekočine.

Nadzor Nivoja Motornega Olja

Nivo motornega olja se za nekaj sekund na instrumentni plošči takoj za servisnimi informacijami, ki se prikažejo po vklopu kontakta.

Sporočilo podaja informacijo o nivoju motornega olja.

Če je raven motornega olja nizka, oba indikatorja   utripata in prikaže se sporočilo.

Z merilno palico preverite nivo motornega olja in ga po potrebi dolijte. Motorno olje ➡ 183.

Če se pri meritvi pojavi napaka, se prikaže sporočilo. Raven motornega olja preverite z merilno palico.

Prikazovalnik Servisnih Intervalov

Servisni sistem vas obvešča o tem, kdaj je treba zamenjati motorno olje in filter oziroma o tem, da je treba vozilo servisirati. Dolžina intervala za menjavo motornega olja in oljnega filtra je odvisna od voznih razmer.

Čas do naslednjega servisa se po vklopu kontakta za nekaj sekund prikaže na instrumentni plošči.

Če pri naslednjih 3000 ali več prevoženih kilometrih servis ni potreben, se na zaslonu ne prikazujejo servisne informacije.

Če je v naslednjih 3000 km potreben servis, je nekaj sekund prikazana preostala razdalja ali čas. Indikator

 istočasno neprekinjeno sveti kot opomnik.

Če je servis potreben čez manj kot 1000 km, indikator utripa in nato neprekinjeno sveti. Preostala razdalja ali trajanje časa je prikazano nekaj sekund.

Zamujena storitev je označena s sporočilom na instrumentni plošči, ki označuje prekoračeno razdaljo. Indikator utripa in nato neprekinjeno sveti, dokler servis ni opravljen.

Ponastavitev servisnega intervala

Po vsakem servisu je treba indikator servisnega intervala ponastaviti, da se zagotovi pravilno delovanje. Priporočamo, da pomoč poiščete v servisni delavnici.

Ukrepajte po naslednjem postopku:

- Izključite kontakt.



- Za dostop do menija pritisnite konec desne ročice.
- Po straneh se pomikajte s preklopnim stikalom na volanu, ki ga premikate gor in dol.
- Ko dosežete želeni meni, pritisnite in držite gumb za ponastavitev.
- Ko se na prikazovalniku prikaže »0«, spustite gumb. Indikator nato izgine.

Ogled informacij o servisiranju

Če želite kadar koli pridobiti informacije o statusu storitve:

- Za dostop do menija pritisnite konec desne ročice.
- Po straneh se pomikajte s preklopnim stikalom na volanu, ki ga premikate gor in dol.
- Kratek pritisk na stikalo v servisnem meniju.

Servisne informacije se prikažejo za nekaj sekund.

Nastavitev Vozila Po Meri

Delovanje vozila lahko nastavite osebnim željam primerno na informacijskem prikazovalniku.

Nekatere funkcije so dejavne ali izpisane le, ko motor obratuje.

Zunanja Temperatura

Zunanja temperatura je prikazana na zaslonu instrumentne plošče ali v statusni vrstici informacijskega zaslona.

Opozorilne In Kontrolne Lučke

Številke v pregledni tabeli označujejo, kaj storiti, ko nadzorni kazalnik sveti ali utripa. Če ni številke: samo v vednost. Če zasveti rdeča ali oranžna opozorilna lučka, je morda prišlo do napake, ki jo je treba raziskati.

Pregled

Številke v pregledni tabeli označujejo, kaj storiti, ko kontrolna lučka sveti ali utripa.

- 1: Samo za informacije
- 2: Za informacije in opozorilo: ukrepanje je morda potrebno
- 3: poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici
- 4: izklopite motor in poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici
- 5: napako naj nemudoma odpravijo v servisni delavnici

Opozorilna Lučka, Ki Ne-prekinjeno Sveti

Opozorilne in kontrolne lučke, prikazane kot simboli, voznika

obveščajo o pojavu okvare (opozorilne lučke) ali o stanju delovanja sistema (kontrolne lučke za prikaz delovanja ali deaktivacije). Nekatere lučke svetijo na dva načina (neprekinjeno ali utripajoče) in/ali v več barvah.

Povezana Opozorila

Vklop lučk lahko spremlja zvočni signal in/ali sporočilo, prikazano na zaslonu. Povezovanje vrste opozorila s stanjem delovanja vozila vam omogoča presojo, ali je situacija normalna, ali pa je prišlo do napake: za dodatne informacije glejte opis posamezne lučke.

Ob Vklapljenem Kontaktu

Nekatere rdeče ali oranžne opozorilne lučke ob vklapljenem kontaktu za nekaj sekund zasvetijo. Ob zagonu motorja morajo opozorilne lučke ugasniti. Več informacij o sistemu ali funkciji najdete v ustreznem poglavju.

Seznam Opozorilnih In Kontrolnih Lučk

Rdeče Opozorilne/Kontrolne Lučke

STOP



Sveti skupaj z drugo opozorilno lučko, obenem se prikaže sporočilo in oglasi zvočni signal.

Zaznana je bila resna napaka motorja, zavornega sistema, servo volana, samodejnega menjalnika ali večja napaka električnega sistema.

Izvedite ukrep in nato ukrep (4).

Pregrevanje Pogonskega Akumulatorja



Sveti neprekinjeno skupaj z opozorilno lučko STOP, obenem se prikaže sporočilo in oglasi zvočni signal. Sveti neprekinjeno skupaj z opozorilno lučko STOP, obenem se prikaže sporočilo in oglasi zvočni signal.

Temperatura pogonskega akumulatorja je previsoka.

Izvedite (4).

Čim hitreje zapustite vozilo in se umaknite na varno razdaljo.

Nepravilno Delovanje Pogonskega Akumulatorja



Sveti skupaj z opozorilno lučko vzdrževanja, obenem se prikaže sporočilo.



Pogonski akumulator ima napako.

Izvedite (4).

Če Pride Do Napake Na Sistemu



Neprekinjeno.

Sistem ima napako. Izvedite (5) in nato (4).

Priključen Kabel



Neprekinjeno sveti ob vklopu kontakta.

Polnilni kabel je priključen na priključek vozila.



Neprekinjeno sveti ob vklopu kontakta, spremlja jo b. Ne-prekinjeno sveti ob vklopu kontakta, spremlja jo

Vozila ne morete zagnati, dokler je na priključek vozila priključen polnilni kabel.

Odklopite polnilni kabel in zaprite loputo polnilnega priključka.

Polnjenje 12-Voltnega Akumulatorja



Neprekinjeno. Tokokrog za polnjenje akumulatorja okvarjen (umazani priključki, premalo zategnjen ali natrgan jermen alternatorja itd.)

Stanje napolnjenosti 12-voltnega akumulatorja je nizko (2), če se nadaljuje stanje (5) ali (4).

V polnilnem tokokrogu akumulatorja je napaka (npr. nečistoče na priključkih, ohlapen ali pretrgan jermen alternatorja).

Izvedite (1).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Če električna parkirna zavora preneha delovati, imobilizirajte vozilo na naslednji način:

- Pod eno kolo postavite podložno zagozdo. Očistite in zategnite priključke. Če opozorilna lučka ob zagonu motorja ne ugasne, izvedite ukrep (2).

Zaviranje



Neprekinjeno.
Nivo zavorne tekočine v krogotoku zavorne tekočine se je občutno znižal.

Izvedite (2), nato dolijte tekočino, ki jo priporoča proizvajalec. Če težava s tem ni odpravljena, izvedite (4).



Neprekinjeno.
Napaka sistema za elektronsko porazdelitev zavorne sile (REF).

Izvedite (2) in nato (4).

Električna Parkirna Zavora



Neprekinjeno.
Električna parkirna zavora je zategnjena.



Utripa.
Gre za motnjo v zategnitvi/sprostitvi parkirne zavore.

Izvedite (1): parkirajte na ravni površini.

Izberite način **P** na samodejnem menjalniku. Izklopite kontakt in izvedite ukrep (3).

Servo Volan



Sveti neprekinjeno, ki ga spremlja zvočni signal.
Okvara servo volana (4).

Sistem Vzmetenja



Neprekinjeno.
Zaznano je bilo nepravilno delovanje sistema aktivnega vzmetenja.

Ponovna inicializacija sistema:

- Izklopite kontakt in počakajte najmanj 30 sekund.
- Ponovno vklopite kontakt in počakajte najmanj 5 sekund, preden zaženete motor.

Če težava s tem ni odpravljena, izvršite (3).

Odprta Vrata



Sveti neprekinjeno in hkrati se prikaže sporočilo, ki kaže, katera vrata so odprta (2).

Če je hitrost višja od 10 km/h (6 mph), je opozorilo dopolnjeno z zvočnim signalom.

Če katera izmed vrat ali vrata prtljažnika niso pravilno zaprta.

Nepripeti/Odpeti Varnostni Pasovi



Sveti neprekinjeno ali utripa, hkrati se oglašča vedno glasnejši zvočni signal.

Varnostni pas ni bil pripet ali pa je bil odpet.

Opozorilo Na Zaspanost Voznika



Če kamera zazna zaspanost voznika pri vožnji nad 65 km/h, zasveti lučka in oglašča se zvočni signal (v skladu s trajanjem neprekinjenega zapiranja oči) (2).

Oranžne Opozorilne/Kontrolne Lučke

Servis



Začasno sveti, obenem je prikazano sporočilo.

Zaznana je bila ena ali več manjših napak, ki nimajo posebne opozorilne lučke. Pri določanju vzroka napake si pomagajte s sporočilom, prikazanim na instrumentni plošči.

Določene napake lahko odpravite sami, na primer zamenjate lahko baterijo v daljinskem upravljalniku.

Pri ostalih napakah, na primer na sistemih za zaznavanje prenizkega tlaka v pnevmatikah, izvedite (3).



Nprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo.

Zaznana je bila ena ali več večjih napak, ki nimajo posebne opozorilne lučke. Pri določanju vzroka napake si pomagajte s sporočilom, prikazanim na instrumentni plošči, nato izvedite ukrep (3).



Nprekinjeno sveti in prikazano je sporočilo
»Okvara parkirne zavore«.

Samodejna sprostitvev električne parkirne zavore ni na voljo. Izvedite (2).

Zaviranje



Nprekinjeno.

Zaznana je bila manjša napaka zavornega sistema. Vozite previdno. Izvedite (3).

Nepravilno Delovanje (Z Električno Parkirno Zavoro)



Nprekinjeno sveti in prikazano je sporočilo
»Okvara parkirne zavore«.



Vozila ni mogoče zavarovati pred premikanjem, ko motor teče. Če ročni vklop in sprostitvev zavore ne delujeta, to pomeni, da je okvarjen gumb električne parkirne zavore.

Samodejne funkcije je treba uporabiti v vseh okoliščinah. V primeru napake gumba se samodejno ponovno vklopijo. Izvedite (3).



Nprekinjeno sveti in prikazano je sporočilo
»Okvara parkirne zavore«.



Električna parkirna zavora ne deluje: funkcije ročnega in samodejnega delovanja morda ne delujejo. Ob zaustavljenem vozilu za zavarovanje vozila pred premikanjem:

- Potegnite gumb električne parkirne zavore in ga držite približno 7 do 15 sekund, dokler na instrumentni plošči ne zasveti kontrolna lučka.

Če ta postopek ne deluje, zavarujte vozilo na naslednji način:

1. Parkirajte na ravni podlagi.
2. Pri vozilu s samodejnim menjalnikom izberite način **P** in nato pod eno kolo namestite priloženo podložno zagazdo.

Nato izvedite (3).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Samodejne Funkcije Dezaktivirane (Električna Parkirna Zavora)



Neprekinjeno.

Funkciji »samodejne zategnitve« (pri izklopljenem motorju) in »samodejne sprostitve« (pri pospeševanju) sta deaktivirani.

Če samodejna zategnitev/sprostitev ni mogoča:

1. Zaženite motor.
2. Uporabite gumb za aktiviranje električne parkirne zavore.
3. Povsem odmaknite nogo z zavornega pedala.
4. Držite gumb pritisnjen v smeri sprostitve zavore 10-15 sekund.
5. Spustite ročico ali trak.
6. Pritisnite in držite zavorni pedal.
7. Dve sekundi vlecite stikalo v smeri aktiviranja zavore.
8. Spustite stikalo in sprostite zavorni pedal.

Če indikator samodejne parkirne zavore sveti, izvedite (3).

Sistem Proti Blokiranju Koles (ABS)



Neprekinjeno.

Napaka na sistemu proti blokiranju koles

Vozilo kljub temu ohrani delovanje klasičnih zavor.

Vozite previdno pri zmerni hitrosti, nato izvedite (3).

Servo Volan



Neprekinjeno.

Zaznana je manjša napaka v delovanju servo volana.

Vozite previdno pri zmerni hitrosti, nato izvedite (3).

Nadzor Zdrsa



Neprekinjeno.

Sistem je izklopljen.

Sistem proti zdrsu pogonskih koles se samodejno ponovno aktivira ob ponovnem zagonu vozila in pri hitrosti nad približno 50 km/h (31 mph).

Pri hitrosti pod 50 km/h (31 mph) ga lahko ponovno ročno aktivirate.



Utripa.

Regulacija sistema ESC/ASR se aktivira v primeru izgube oprijema ali smeri.



Neprekinjeno.

Sistem ESC/ASR je okvarjen. Izvedite (3).

Nepravilno Delovanje Sistema Za Zaviranje V Sili (Z Električno Parkirno Zavoro)



Neprekinjeno sveti in prikazano je sporočilo

»Okvara parkirne zavore«.



Zaviranje v sili nima optimalnega učinka.

Če samodejna sprostitvev ni na voljo, uporabite ročno sprostitvev ali izvršite (3).

Zaviranje V Primeru Trka



Sveti skupaj z opozorilno lučko za servis, obenem se prikaže sporočilo in oglasi zvočni signal.



Prišlo je do napake sistema.
Čim prej izvedite (3)

Opozorilo Sistema Za Nadzor Tlaka V Pnevmatikah



Nprekinjeno.

Nezadosten tlak v pnevmatiki ali pnevmatikah.

Čim prej preverite tlak v pnevmatikah. Uravnajte tlak v pnevmatikah in nato ponovno zaženite sistem zaznavanja.



Lučka za opozorilo o podtlaku začne utripati, nato pa sveti, in lučka za opozorilo o servisu sveti.



Napaka sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah.

Zaznava prenizkega tlaka se ne spremlja več.

Čim prej preverite tlak v pnevmatikah in izvedite (3).

Parkirni Senzorji



Utripa.

Sistem zazna oviro.



Sveti neprekinjeno, hkrati se prikaže sporočilo in oglasi zvočni signal.

Prišlo je do napake sistema.
Izvedite (3).



Nprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo »**Senzor za pomoč pri parkiranju brez vidljivosti: Očistite senzor, glejte uporabniški priročnik**«.

Senzor je zakrit.

Ustavite vozilo, takoj ko to lahko varno storite, in izklopите kontakt.

Očistite sprednji in/ali zadnji senzor.

Zračne Blazine



Sveti skupaj z opozorilno lučko za servis, obenem se prikaže sporočilo.



Motnja v delovanju ene od varnostnih blazin ali pirotehničnih zategovalnikov varnostnih pasov.
Izvedite (3).

Sovoznikova Varnostna Blazina (VKLOP)



Nprekinjeno.

Sovoznikova zračna blazina je vklop-ljena. Gumb je nastavljen v položaj za »**VKLOP**«.

V tem primeru ne nameščajte otroškega sedeža na sovoznikov sedež tako, da je otrok v njem s

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

hrbtom obrnjen v smeri vožnje – nevarnost hudih poškodb!

Sovoznikova Zračna Blazina (Izklopljena)



Neprekinjeno.

Sovoznikova zračna blazina je izklopljena. Gumb je nastavljen v položaj "OFF".

Namestite lahko otroški sedež, ki je s hrbtom obrnjen v smeri vožnje, razen če je prisotna napaka na zračnih blazinah (sveti opozorilna lučka zračnih blazin).

Nizek Nivo Napolnjenosti Pogonskega Akumulatorja (BEV)



Sveti neprekinjeno, ki ga spremlja zvočni signal.

Nivo napolnjenosti pogonskega akumulatorja je nizek. Preverite preostali doseg. Priključite vozilo na polnilno postajo takoj, ko je to mogoče.

Omejen Doseg Vožnje (BEV)



Neprekinjeno. Ta opozorilna lučka se lahko pojavi v dveh primerih:

1. Nivo napolnjenosti pogonskega akumulatorja je kritičen. Moč motorja se postopoma zmanjšuje in vozilo je treba napolniti.
2. Motor se segreva (strmi klanci ali veliki pospeški) in moč motorja se zmanjša. Obstaja nevarnost, da se vozilo ustavi. Vozilo se mora ohladiti, da bo lahko nadaljevalo vožnjo.

Če opozorilna lučka ne ugasne, izvedite (2).

Hupa Za Pešce (BEV)



Neprekinjeno.

Zaznana napaka na hupi. Izvedite (3).

Opozorilo Na Nevarnost Trka/ Aktivna Varnostna Zavora



Utripa.

Sistem se aktivira in v trenutku zavre vozilo, da zniža hitrost ob trku z vozilom pred vami.

Za več informacij glejte poglavje **Vožnja**.



Neprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo.

Sistem je bil deaktiviran prek zaslona na dotik.



Neprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo in zvočni signal.

Prišlo je do napake sistema. Izvedite (3).



Neprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo »**Senzor za pomoč pri vožnji brez vidljivosti: Očistite senzor, glejte uporabniški priročnik**«.

Senzor je zakrit. Ustavite vozilo, takoj ko to lahko varno storite, in izklopite kontakt.

Očistite sprednjo kamero.



Neprekinjeno.



Prišlo je do napake sistema.

Če te opozorilne lučke zasvetijo po izklopu in ponovnem zagonu motorja, izvršite (3).



Neprekinjeno.



Sistem se začasno dezaktivira, ker je bila zaznana prisotnost voznika in/ali sovoznika (odvisno od različice), vendar pripadajoči varnostni pas ni pripet.

Prepoznavanje Prometnih Znakov



Sveti neprekinjeno, hkrati se prikaže sporočilo in oglasi zvočni signal.

Prišlo je do napake sistema. Izvedite (3).



Neprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo »**Senzor za pomoč pri vožnji brez vidljivosti: Očistite senzor, glejte uporabniški priročnik**«.

Senzor je zakrit.

Ustavite vozilo, takoj ko to lahko varno storite, in izklopite kontakt. Očistite sprednjo kamero.

Pomoč Za Ohranjanje Voznega Pasu



Utripa.

Prekoračili boste prekinjeno talno črto, ne da bi vključili smerne kazalnike. Sistem je aktiviran, nato pa popravlja smer, če zazna tveganje nenamernega prečkanja črte ali roba vozišča (odvisno od različice).

Za več informacij glejte poglavje **Vožnja**.



Neprekinjeno.

Sistem se je samodejno dezaktiviral ali preklapljal v stanje pripravljenosti.



Neprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo »**Senzor za pomoč pri vožnji brez vidljivosti: Očistite senzor, glejte uporabniški priročnik**«.

Senzor je zakrit.

Ustavite vozilo, takoj ko to lahko varno storite, in izklopite kontakt. Očistite sprednjo kamero.



Sveti neprekinjeno, hkrati se prikaže sporočilo in oglasi zvočni signal.



Prišlo je do napake sistema. Izvedite (3)

Sistem Za Pomoč Pri Zbranosti Voznika (DAA)



Neprekinjeno.

Sistem je izklopljen.



Sveti neprekinjeno, hkrati se prikaže sporočilo in oglasi zvočni signal.

Prišlo je do napake sistema. Izvedite (3).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Neprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo »**Senzor za pomoč pri vožnji brez vidljivosti: Očistite senzor, glejte uporabniški priročnik**«.

Senzor je zakrit.

Ustavite vozilo, takoj ko to lahko varno storite, in izklopite kontakt.

Očistite sprednjo kamero.

Zadnje Meglenke



Neprekinjeno.

Luči svetijo.

Samodejno Zasenčenje Žarometov



Sveti neprekinjeno, spremljata jo zvočni signal in sporočilo.

Zaznano je nepravilno delovanje funkcije ali kamere.

Izvršite (2).

Zelene Opozorilne/Kontrolne Lučke



Neprekinjeno sveti, ob vklopu jo spremlja zvočni signal.

Vozilo je pripravljeno za vožnjo. Kontrolna lučka ugasne, ko je dosežena hitrosti okoli 3 mph (5 km/h), in se ponovno prižge, ko se vozilo neha premikati. Lučka ugasne, ko ugasnete motor in zapustite vozilo.

Vozilo Pripravljeno Za Vožnjo (BEV)

Sedež Zaseden/Varnostni Pas Pripet



Neprekinjeno.

Ko je kontakt vklopljen, je voznik ali eden od potnikov pripel svoj varnostni pas.

Smerni Kazalniki



Utripa, sočasno pa se oglasi zvočni signal.

Smerni kazalniki so vklopljeni.

Dnevne Luči/Stranske Luči



Neprekinjeno.

Ob zadostni osvetljenosti okolice so vklopljene dnevne luči.

Ob nezadostni osvetljenosti okolice so vklopljene pozicijske luči.

Zasenčene Luči



Neprekinjeno.

Luči svetijo.

Samodejno Zasenčenje Žarometov



Neprekinjeno.



Funkcija je aktivirana prek zaslona na dotik.

Obroč na upravljalni ročici za luči je v položaju »**SAMODEJNO**«.

Za več informacij glejte poglavje **Osvetlitev in vidljivost**.



Auto Hold

Neprekinjeno

Hidravlični tlak je dovolj velik, da vozilo miruje.

En Pedal



Neprekinjeno
Funkcija je vklopljena

Auto Hold



Neprekinjeno
Hidravlični tlak je dovolj velik, da vozilo miruje.

Modre Opozorilne/Kontrolne Lučke

Dolge Luči



Neprekinjeno.

Črne/Bele Opozorilne Lučke

Noga Na Zavornem Pedalu



Neprekinjeno.
Zavorni pedal ni pritisnjen oziroma pritisk ni zadosten.

Med delovanjem motorja in pred sprostitvijo parkirne zavore za izhod iz položaja **P** pri samodejnem menjalniku.

En Pedal



Neprekinjeno
Funkcija je trenutno prekinjena.

Sive Opozorilne/Kontrolne Lučke

Sedež Ni Zaseden/Varnostni Pas Ni Pripet



Neprekinjeno.

Ko je kontakt vklopljen, je eden od sprednjih ali zadnjih potniških sedežev zaznan kot nezaseden.

Indikator Servisiranja

Informacija o vzdrževanju je izražena v obliki razdalje (milje ali kilometri) in/ali časa (mesece ali dnevi). Opozorilo se sproži, ko je dosežena razdalja ali časovna omejitev, kar nastopi prej. Informacije o servisiranju so prikazane na instrumentni plošči. Odvisno od različice vozila:

- Prikazovalnik števca prevožene razdalje prikazuje razdaljo, ki jo še lahko prevozite do naslednjega rednega servisnega pregleda, ali

razdaljo, prevoženo od zadnjega termina za servisni pregled dalje; pred vrednostjo je znak »-«.

- Opozorilno sporočilo prikazuje število kilometrov in obdobje do naslednjega rednega servisnega pregleda ali koliko časa je preteklo, odkar je termin zapadel.

i OPOMBA

Prikazana vrednost je izračunana glede na prevožene kilometre in čas, ki je potekel od zadnjega servisnega pregleda.

Opozorilo se lahko sproži tudi blizu termina.

V skladu z načrtom vzdrževanja vozila servis lahko predstavlja:

- Letni pregled.
- Celotni servis.

Servisni Ključ



Začasno sveti ob vklopu kontakta.

Do naslednjega rednega servisnega pregleda je med 3.000 in 1.000 km ali od 60 do 21 dni.



Neprekinjeno sveti ob vklopu kontakta.

Do naslednjega servisnega pregleda je manj kot 1.000 km ali 21 dni. Nemudoma poskrbite za servisni pregled vozila.

Servisni Ključ Utripa



Neprekinjeno sveti ob vklopu kontakta. Rok za redni servisni pregled je potekel.

Čim prej poskrbite za servisni pregled vozila.

Ponastavitev Indikatorja Servisiranja

Indikator servisiranja ponastavite po vsakem servisiranju.

Če ste vozilo servisirali sami:

1. Izklopite kontakt.
2. Pritisnite in zadržite gumb na koncu leve upravljalne ročice.
3. Brez pritiskanja na zavorni pedal enkrat pritisnite gumb **START/STOP**; prikaže se začasno prikazno okno in prične se odštevanje.

4. Ko zaslon kaže **=0,,**, se prikaže potrditveno sporočilo; spustite gumb na upravljalni ročici za luči in simbol ključa izgine.

OPOMBA

Če boste po tem postopku odklopili akumulator, zaklenite vozilo in za shranjevanje ponastavitve počakajte vsaj pet minut.

Priklic Podatkov O Vzdrževanju

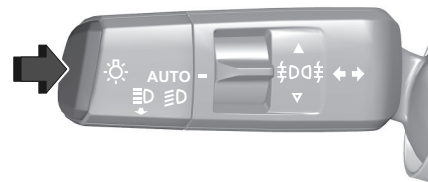


Servisne informacije so dostopne z aplikacijo **Nastavitve > Vozilo** na zaslonu na dotik.

- Nato izberite možnost **Varnost > Diagnostika**.

Obvestila O Vozilu

Opozorila in obvestila prejema voznik prek instrumentne plošče skupaj z zvočnimi opozorili.



Pritisnite za potrditev sporočila.

Obvestila vozila in servisa

Obvestila o vozilu so izpisana v besedilu. Upoštevajte obvestila z napotki.

Sporočila na informacijskem zaslonu

Nekatera pomembna sporočila se lahko dodatno prikažejo na informacijskem zaslonu. Nekatera obvestila se pojavijo samo za nekaj sekund.

Vozila z vgrajenim navigacijskim sistemom

Vozilo prepozna območja z nizkimi emisijami. Ob vstopu ali izstopu iz območja z nizkimi emisijami se oglasi

zvočno sporočilo, na navigacijskem zemljevidu pa se prikaže ikona.

Zvočna Opozorila

Zvočno opozorilo za neprijet varnostni pas ima prednost pred vsemi drugimi zvočnimi opozorili.

Kadar koli zasliši zvočno opozorilo, bodite pozorni na prikazana sporočila vklop opozorilne lučke na instrumentni plošči.

Ko je zaznana napaka v zvočnem modulu, se na instrumentni plošči pojavi  skupaj s sporočilom na zaslonu. Ne oglasi se nobeno zvočno opozorilo, kar velja tudi za sisteme za pomoč vozniku.

Med zaganjanjem motorja ali med vožnjo

Opozorilni zvočni signal se bo oglasil v naslednjih situacijah:

- če varnostni pas ni prijet
- če vrata ali vrata prtljavnika niso dobro zaprta
- če je presežena določena hitrost z zategnjeno parkirno zavoro
- če se tempomat samodejno izklopi
- če je presežena programirana hitrost ali omejitev hitrosti

- na instrumentni plošči se prikaže opozorilno sporočilo
- če elektronski ključ ni v prostoru za potnike
- če parkirni pomočnik zazna oviro
- če pride do nenamerne spremembe voznega pasu
- če je izpušni filter maksimalno nasičen
- zaznana je vožnja brez rok
- zaznana je zaspanost voznika
- če se prehitro približate vozilu, ki vozi neposredno pred vami

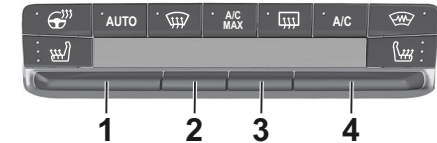
Ko je vozilo parkirano in voznikova vrata so odprta

Zvočno opozorilo se bo oglasilo:

- če so prižgane zunanje luči
- če je ključ v kontaktni ključavnici

Klimatska Naprava

Elektronska Klimatska Naprava



- 1 Temperatura
- 2 Porazdelitev zraka
- 3 Kroženje notranjega zraka
- 4 Hitrost ventilatorja



Ogrevanje volana

AUTO Samodejni način



Sušenje in odmrzovanje stekel

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Najvišja nastavev klimatske naprave



Ogrevano zadnje steklo
 19 in zunanji ogledali
 21



Vklop/izklop klimatske naprave



Ogrevano vetrobransko steklo
 19



Ogrevani sedež 25

Samodejna Klimatska Naprava

V samodejnem načinu se hitrost ventilatorja in porazdelitev zraka upravljata samodejno.

Klimatsko napravo vklopite z gumbom **AUTO**.

LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje. Klimatska naprava deluje samo pri vklopljenem motorju.

Ponovno pritisnite gumb **AUTO**, da izklopite klimatsko napravo.

Vklop/Izklop Klimatske Naprave

Klimatska naprava učinkovito deluje vse leto, če so okna zaprta:

- Poleti znižuje temperaturo.
- Pozimi povečuje učinkovitost odroševanja stekel pri temperaturah nad 3 °C.

Klimatsko napravo vklopite z gumbom **A/C**. LED dioda sveti in s tem označuje vključeno stanje. Klimatska naprava deluje samo, kadar teče motor in je vključen ventilator.

Ponovno pritisnite **A/C**, da izklopite klimatsko napravo.

OPOMBA

Da bo hladen zrak začel pihati hitreje, za kratek čas vklopite kroženje notranjega zraka. Nato ponovno vklopite dovod zunanjega zraka.

Vklopljena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak takoj, ko je zunanja temperatura nad ničlo. Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.

Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite; tako privarčujete na gorivu. Vključeno hlajenje lahko prepreči samodejno ustavljanje motorja. Sistem Stop-start 105

Zračni Grelec

Hitri grelec je električni dodatni grelec, ki samodejno zelo hitro ogreje potniški prostor.

Nastavev Temperature

Gumb 1 pritisnite navzgor, da povišate temperaturo, ali navzdol, da jo znižate. Izbrana temperatura je prikazana v vrstici stanja.

Nastavev Porazdelitve Zraka

Zaporedno pritiskanje na gumb 2 usmerja zrak:

- na vetrobransko steklo, sprednja stranska stekla in v prostor za noge
- v prostor za noge
- v predel glave prek nastavljivih prezračevalnih šob, v sprednja stranska stekla in v prostor za noge
- na vetrobransko steklo, v predel glave prek nastavljivih prezračevalnih

šob, v sprednja stranska stekla in v prostor za noge

- v predel glave prek nastavljivih prezračevalnih šob in v sprednja stranska stekla
- na vetrobransko steklo in v sprednja stranska stekla (sušenje ali odmrzovanje)

Najvišja Nastavitev Klimatske Naprave

Za vklop maksimalnega hlajenja enkrat pritisnite na . Funkcija nastavi čim nižjo temperaturo in razporedi zrak med vse prezračevalne šobe. Poleg tega nastavi največji pretok zraka in vklopi zaprto kroženje zraka.

Pritisnite , da vklopите funkcijo. LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje. Za izklop funkcije ponovno pritisnite .

Kroženje Notranjega Zraka

Kroženje notranjega zraka omogoča, da potniški prostor ločite od onesnaženega zraka v območjih gostega prometa ali v predorih. Dovod zunanega zraka preprečuje in odstranjuje rošenje vetrobranskega in stranskih stekel.

OPOMBA

Ta funkcija po potrebi omogoča tudi hitrejše ogrevanje ali hlajenje zraka v potniškem prostoru. Pritisnite gumb 3 za kroženje zraka v potniškem prostoru ali da omogočite dovod zunanega zraka.

OPOZORILO

Izmenjava svežega zraka je v načinu kroženja zraka zmanjšana. Pri delovanju brez hlajenja se poveča vlažnost zraka, zato se lahko stekla zarosijo od znotraj. Kakovost zraka v potniškem prostoru se poslabša, kar lahko pri potnikih povzroči občutek zaspanosti.

Hitrost Ventilatorja

Gumb 4 pritisnite navzgor, da povečate pretok zraka, ali navzdol, da ga zmanjšate.

Izbrani pretok zraka je prikazan v vrstici stanja.

Upravljanje Odmrzovanja Zadnjega Stekla

Ta način omogoča kar se da hitro odroševanje ali odmrzovanje vetrobranskega stekla in stranskih stekel. Pritisnite , da vklopíte funkcijo. LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje. Za izklop funkcije ponovno pritisnite . Ta način samodejno upravlja klimatsko napravo, pretok zraka ter vstop zraka in optimalno porazdeljuje prezračevanje na vetrobransko steklo in stranska stekla.

OPOMBA

Če med delovanjem motorja pritisnete , je funkcija Autostop onemogočena, dokler ponovno ne pritisnete .

Če pritisnete na gumb , ko je motor v načinu Autostop, se motor samodejno zažene.

Sistem Stop-start ➡ 105

Ogrevanje Volana

Ogrevanje vklopíte s pritiskom na .

Aktivacijo označuje indikatorska lučka v gumbu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Ogrevanje deluje le pri zunanjih temperaturah, nižjih od 20 °C.

Predhodno Temperiranje (BEV)

(odvisno od različice)

Predhodno temperiranje omogoča, da segrejete oziroma prezračite notranjost vozila z zrakom iz okolice.

Predhodno temperiranje lahko programirate prek zaslona sistema Infotainment ali aplikacije MyOpel.

i OPOMBA

Predhodno temperiranje se vklopi samo, če je vžig izklopljen in vozilo zaklenjeno.

Če je raven napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja pod 30 %, se predhodno temperiranje ne aktivira.

Ko je vozilo priključeno na električno omrežje, ima polnjenje akumulatorja prednost pred predhodnim temperiranjem.

Posledično se lahko aktivira samo, če je akumulator napolnjen nad mejno vrednostjo, določeno na 80 %.

Če je programirano ponavljajoče se ogrevanje/prezračevanje in sta izvedena dva postopka ogrevanja/prezračevanja brez delovanja vozila, se programiranje deaktivira.

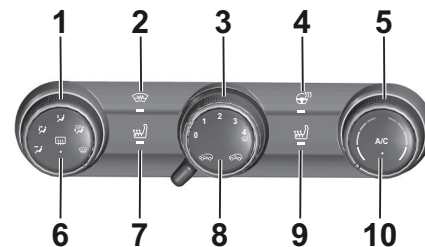
Nastavitev časovnika

i OPOMBA

Programirati in shraniti je mogoče več časovnikov. Priporočljivo je, da predhodno temperiranje programirate, ko je vozilo priključeno na električno omrežje, da tako optimizirate dolgoročno delovanje visokonapetostnega akumulatorja.

Postopek ogrevanja/zračenja se začne približno 30 minut pred programiranim časom, ko je vozilo priključeno, ali 20 minut pred programiranim časom, ko ni priključeno.

Ročna Klimatska Naprava



1 Porazdelitev zraka

Ogrevano vetrobransko steklo
⇒ 19

3 Hitrost ventilatorja

Ogrevanje volana

5 Temperatura

A/C Vklp/izklp klimatske naprave

Ogrevani sedež ⇒ 25

Kroženje notranjega zraka

Ogrevano zadnje steklo ⇒ 19
in zunanji ogledali ⇒ 21

Nastavitev temperature

Zavrtite gumb 1 od modre (mrzlo) proti rdeči barvi (toplo).

Gretje ni učinkovito, dokler motor ne doseže delovne temperature.

Prilagoditev hitrosti ventilatorja

Obrnite gumb 3 in tako prilagodite pretok zraka.

smer urinega kazalca: povečanje nasprotna smer urinega kazalca: zmanjšanje

Ogrevanje volana

Ogrevanje vklopite s pritiskom na . Aktivacijo označuje indikatorska lučka v gumbu.

Ogrevanje deluje le pri zunanji temperaturi, nižji od 20 °C.

Nastavitev porazdelitve zraka

Obrnite gumb 5 in tako izberite želeno zračno odprtino.

 : v predel glave prek nastavljenih prezračevalnih šob

 : v predel glave prek nastavljenih prezračevalnih šob in v prostor za noge

 : v prostor za noge

 : v prostor za noge in na vetrobransko steklo

 : na vetrobransko steklo in sprednja stranska stekla

Vklop/izklop klimatske naprave

Klimatska naprava učinkovito deluje vse leto, če so okna zaprta:

- Poleti znižuje temperaturo
- Pozimi povečuje učinkovitost odroščanja stekel pri temperaturah nad 3 °C.

Klimatsko napravo vklopite z gumbom **A/C**. LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje. Klimatska naprava deluje samo, kadar teče motor in je vključen ventilator.

Ponovno pritisnite **A/C**, da izklopite klimatsko napravo.

Vklopljena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak takoj, ko je zunanja temperatura nad ničlo. Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila. Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite; tako privarčujete na gorivu.

Vključeno hlajenje lahko prepreči samodejno ustavljanje motorja. Sistem Stop-start ➡ 105

OPOMBA

Da bo hladen zrak začel pihati hitreje, za kratek čas vklopite kroženje notranjega zraka. Nato ponovno vklopite dovod zunanjega zraka.

Kroženje notranjega zraka

Kroženje notranjega zraka omogoča, da potniški prostor ločite od onesnaženega zraka v območjih gostega prometa ali v predorih.

Dovod zunanjega zraka preprečuje in odstranjuje rošenje vetrobranskega in stranskih stekel.

OPOMBA

Ta funkcija po potrebi omogoča tudi hitrejše ogrevanje ali hlajenje zraka v potniškem prostoru.

Izbirno ročico 8 zavrtite v desno in tako omogočite kroženje zraka v notranjosti.

Izbirno ročico 8 zavrtite v levo in tako deaktivirajte kroženje zraka in omogočite vnos zunanjega zraka.

⚠ OPOZORILO

Izmenjava svežega zraka je v načinu kroženja zraka zmanjšana. Pri delovanju brez hlajenja se poveča vlažnost zraka, zato se lahko stekla zarosijo od znotraj. Kakovost zraka v potniškem prostoru se poslabša, kar lahko pri potnikih povzroči občutek zaspanosti.

Maksimalno hlajenje

Na kratko odprite okna, da lahko vroči zrak zapusti vozilo.

Vklopite **klimatsko napravo**.

- Aktivirajte kroženje zraka v notranjosti.
- Porazdelitev zraka prilagodite območju glave.
- Temperaturno stikalo nastavite v najhladnejše območje.
- Stikalo ventilatorja obrnite na najvišjo stopnjo.
- Odprite vse prezračevalne šobe.

Sušenje in odmrzovanje stekel

- Gumb 3 obrnite v položaj 4: pretok zraka je največji proti vetrobranskemu steklu.
- Gumb 5 obrnite v : porazdelitev zraka je največja proti vetrobranskemu steklu.
- Nastavite temperaturo na najvišjo raven.
- Po potrebi vklopite **klimatsko napravo**.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih

Prezračevalne Šobe

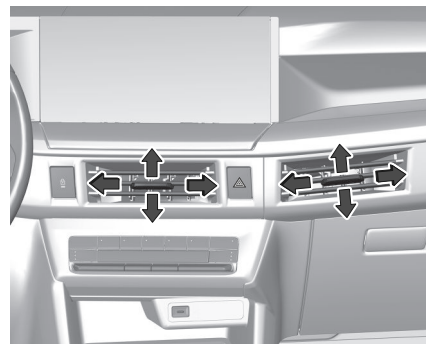
Nastavljive Prezračevalne Šobe

Če je hlajenje vklopljeno, morata biti odprti najmanj dve prezračevalni šobi.

⚠ OPOZORILO

Na letve prezračevalnih šob ne pritrdite nobenih predmetov. Nevarnost škode in poškodb v primeru nesreče.

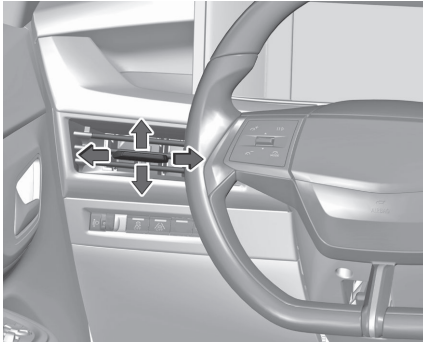
Prezračevalne šobe na armaturni plošči



Smer pritoka zraka nastavite z lamelami v šobah.

Če želite zapreti zračnik, lopute obrnite navznoter.

Zunanje prezračevalne šobe na armaturni plošči



Smer pritoka zraka nastavite z lamelami v šobah.

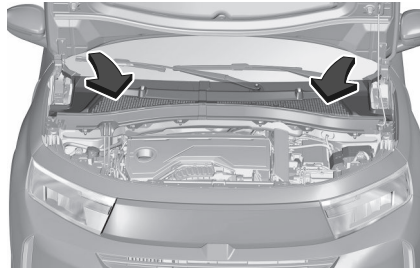
Če želite zapreti zračnik, lopute obrnite navzven.

Nenastavljive Prezračevalne Šobe

Nahajajo se pod vetrobranskim steklom, poleg stekel sprednjih vrat v sprednjem predelu nog.

Vzdrževanje

Dovod Zraka



Vhodne odprtine se nahajajo pred vetrobranskim steklom v motornem prostoru. Pazite, da niso prekrite z listjem, umazanijo ali snegom. Vhodne prezračevalne šobe po potrebi očistite.

Redno Delovanje Klimatske Naprave

Da bi zagotovili učinkovito delovanje klimatske naprave, ne glede na vremenske razmere in letni čas, vključite hladilni kompresor vsaj enkrat mesečno za nekaj minut. Delovanje s hlajenjem (hladilni kompresor) pri zelo nizki zunanji temperaturi ni mogoče.

Servis

Za optimalno delovanje klimatske naprave priporočamo, da jo daste pregledati enkrat letno, začenši tri leta po prvi registraciji vozila. Pregled zajema:

- test delovanja in tlaka sistema
- test učinkovitosti ogrevanja
- preverjanje netesnosti
- preverjanje pogonskega jermena
- čiščenje odtoka kondenzatorja in izparilnika
- test učinkovitosti

Prikazi

Informacijski Zaslon

Informacijski prikazovalnik lahko prikazuje:

- čas
- zunanjo temperaturo
- datum
- Infotainment sistem; glejte opis v razdelku o sistemu Infotainment ➡ 85
- prikaz vzvratne kamere ➡ 150
- navodila parkirnega pomočnika ➡ 147

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- navigacijski sistem; glejte opis v razdelku o sistemu Infotainment ➡ 94
- obvestila vozila in sistema ➡ 76

Prikazovalnik Servisnih Intervalov

Servisni sistem vas obvešča o tem, kdaj je treba zamenjati motorno olje in filter oziroma o tem, da je treba vozilo servisirati. Dolžina intervala za menjavo motornega olja in oljnega filtra je odvisna od voznih razmer.

Čas do naslednjega servisa se po vklopu kontakta za nekaj sekund prikaže na instrumentni plošči.

Če pri naslednjih 3000 ali več prevoženih kilometrih servis ni potreben, se na zaslonu ne prikazujejo servisne informacije.

Če je v naslednjih 3000 km potreben servis, je nekaj sekund prikazana preostala razdalja ali čas. Indikator

 istočasno neprekinjeno sveti kot opomnik.

Če je servis potreben čez manj kot 1000 km, indikator utripa in nato neprekinjeno sveti. Preostala razdalja ali trajanje časa je prikazano nekaj sekund.

Zamujena storitev je označena s sporočilom na instrumentni plošči, ki označuje prekoračeno razdaljo. Indikator utripa in nato neprekinjeno sveti, dokler servis ni opravljen.

Ponastavitev servisnega intervala

Po vsakem servisu je treba indikator servisnega intervala ponastaviti, da se zagotovi pravilno delovanje. Priporočamo, da pomoč poiščete v servisni delavnici.

Ukrepajte po naslednjem postopku:

- Izključite kontakt.



- Za dostop do menija pritisnite konec desne ročice.

- Po straneh se pomikajte s preklopnim stikalom na volanu, ki ga premikate gor in dol.
- Ko dosežete želeni meni, pritisnite in držite gumb za ponastavitev.
- Ko se na prikazovalniku prikaže »0«, spustite gumb. Indikator nato izgine.

Ogled informacij o servisiranju

Če želite kadar koli pridobiti informacije o statusu storitve:

- Za dostop do menija pritisnite konec desne ročice.
- Po straneh se pomikajte s preklopnim stikalom na volanu, ki ga premikate gor in dol.
- Kratak pritisk na stikalo v servisnem meniju.

Servisne informacije se prikažejo za nekaj sekund.

SISTEM INFOTAINMENT

Uvod

OPOZORILO

Sistem Infotainment je treba uporabljati tako, da se vozilo lahko ves čas varno vozi. Če ste v dvomih, ustavite vozilo in sistem infotainment uporabljajte, ko vozilo miruje.

Radijski sprejem

Piskanje, šumenje, motnje ali prekinitev sprejema utegnejo povzročiti:

- spreminjajoča se razdalja med vozilom in oddajnikom
- večkratni sprejem zaradi odboja
- položaj vozila izven (v senci) dometa oddajnika

Meni

Menije in nastavitve lahko izbirate prek zaslona na dotik.



Dotaknite se zaslona, da tako vklopite zaslon.

Pritisnite  za prikaz domače strani.

Dotaknite se zelene ikone za prikaz menija.

Izbiri potrdite z dotikom ustrezne ikone.

Če se želite vrniti na višjo raven menija, se dotaknite .

Pritisnite , da se vrnete na domačo stran.

Za dodatne informacije glejte razdelek o sistemu Infotainment.

Profili

Pritisnite .

Na seznamu izberite . Zaslon prikaže privzeti profil in možnost ustvarjanja in prilagajanja več novih profilov, ki so ali pa niso povezani z mobilnimi napravami.

 Profil ima privzeti prikaz z možnostjo urejanja in/ali vračanja nazaj na prvotno konfiguracijo. Tega profila ni mogoče izbrisati.

 Vsak ustvarjeni profil je lahko povezan z določeno mobilno napravo po vaši izbiri, povezano prek storitve Bluetooth®; funkcija Bluetooth® na mobilni napravi mora biti pred tem vklopljena.

Če določen profil ni povezan z mobilno napravo, bo označen zadnji uporabljeni profil.

Ustvarjanje Profila

Ustvarjanje novega profila vam omogoča, da prilagodite:

- Jezik, enote, nastavitve zasebnosti.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- Konfiguracijo zaslona, videz, pametni dotik.
- Zvočne nastavitve, priljubljene radijske postaje.
- Osvetlitev, ambientalna osvetlitev potniškega prostora ➡ 54
- Zgodovina navigacije, priljubljene točke (POI), nastavitve navigacije.
- Določene funkcije za pomoč vozniku in seznam priljubljenih.

Brisanje Profila

 Za izbris profila profil izberite s seznama profilov in nato pritisnite koš.

Posodabljanje Sistema

Zaslon na dotik in navigacijski zemljevid vozila je mogoče posodobiti, da lahko izkoristite najnovejšo izboljšavo in novosti.

Te posodobitve lahko naložite v vozilo prek ključa USB-C.

Priprava Ključa USB

Za prenos posodobitev in pripravo ključa USB-C:

1. Odprite spletno stran ali aplikacijo MyOpel.

2. Prenesite datoteke s posodobitvami.
3. Prenesite programsko opremo in jo odprite na osebнем računalniku ali računalniku Mac.
4. Sledite navodilom na zaslonu za formatiranje in pripravo ključa USB-C.

Pogoji Za Delovanje

ICE/hibrid 48 V

- Med namestitvijo posodobitev pustite motor delovati.
- Posodobitve lahko izvedete samo pri zaustavljenem vozilu.

Priporočamo, da vozilo parkirate zunaj in ne v zaprtem prostoru (npr. v garaži).

BEV

- Motor mora biti vklopljen in na instrumentni plošči mora biti prikazano »READY«.
- Posodobitve lahko izvedete samo pri zaustavljenem vozilu.
- Po določenem času (20–30 min) se vozilo preklopi v način Eco. Če posodobitev traja dlje (še posebej, če se posodablja zemljevid), ostanite na voznikovem sedežu s pripetim

varnostnim pasom in zaprtimi vrati, dokler posodobitev ni končana.

- Med posodabljanjem ni mogoče polniti visokonapetostnega akumulatorja.

OPOMBA

Ključa USB ne odstranjujte iz avtomobila, dokler postopek posodobitve ni končan.

OPOMBA

Motorja ne izklopite, dokler postopek posodobitve ni končan.

Posodobitev Programske Opreme



- Ključ USB vstavite v USB vhod vozila.



- Odprite aplikacijo za nastavitve.

1. Na seznamu izberite zavihek »Splošno«.
2. Izberite zavihek »Posodobitev programske opreme«.

Prikaže se trenutna različica programske opreme.

1. Izberite »**Posodobitev systemske programske opreme**«, da začnete postopek posodobitve.
2. Ko sistem konča z branjem podatkov na ključu USB, izberite »**Posodobi**«.
3. Ko je posodobitev programske opreme končana, izberite »**Ponovni zagon**«.

Ko se sistem ponovno zažene, se prikaže zaslon, ki potrjuje, da je bil sistem uspešno nameščen.

Če se prikaže sporočilo o napaki, sledite navodilom na zaslonu ali poskusite z drugim ključem USB. Če napaka ne izgine, se obrnite na servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

Posodobitev Zemljevida



- Ključ USB vstavite v USB vhod vozila.



- Odprite aplikacijo za nastavitve.

1. Na seznamu izberite zavihek »**Splošno**«.
2. Izberite zavihek »**Posodobitev zemljevida**«.

Prikaže se trenutna različica programske opreme.

1. Izberite »**Posodobitev zemljevida**«, da začnete postopek posodobitve.
2. Ko sistem konča z branjem podatkov na ključu USB, izberite »**Posodobi**«.
3. Ko je posodobitev programske opreme končana, izberite »**Ponovni zagon**«.

Ko se sistem ponovno zažene, se prikaže zaslon, ki potrjuje, da je bil sistem uspešno nameščen.

Če se prikaže sporočilo o napaki, sledite navodilom na zaslonu ali poskusite z drugim ključem USB. Če napaka ne izgine, se obrnite na servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

Nastavitev Po Meri

Pritisnite in držite zaslon na eni od domačih strani sistema.

Ali

Pritisnite .

Na seznamu izberite zavihek »Nastavitve po meri«. Pritisnite na polje »Zasloni«.

Prikaže se stran, razdeljena na dva dela.

Če želite zapustiti to stran, lahko kadarkoli pritisnete .

Prvi Koraki

Sistem omogoča interakcijo z različnimi funkcijami s pomočjo zaslona na dotik, krmilnih elementov na volanu in glasovnih ukazov. Z integracijo pametnega telefona, ki podpira funkcijo Bluetooth®, sistem omogoča enostavno interakcijo z avdio, multi-medijskimi, navigacijskimi in združljivimi aplikacijami pametnega telefona. Zaslon na dotik omogoča hiter dostop do vseh možnosti razvedrila, komunikacije in navigacije.

1

2

3

4

5

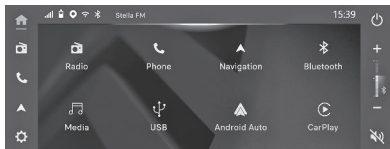
6

7

8

9

10



-  Prikazuje nastavitve.
-  Prikazuje meni za navigacijo.
-  Prikazuje meni telefona.
Prikaže zaslon projekcije, ko je projekcija telefona aktivna
-  Prikazuje meni radia.
-  Prikazuje začetni zaslon.
-  Povezuje ali prekinja povezavo naprave s funkcijo Bluetooth.
-  Izklopi ali vklopi sistem.
-  Prilagodi glasnost povezane naprave.
-  Utiša zvok.

-  Na informacijskem zaslonu prikaže aplikacijo Apple CarPlay.
-  Prikaže aplikacijo Android Auto na informacijskem prikazovalniku.
-  Spremeni medijski vir.
-  Prikazuje meni zvoka.

Vklop/izklop naprave in vklop/izklop zaslona

Ko pritisnete gumb , se prikaže stran z datumom in uro ter možnostjo izbire izklopa avdio sistema ali izklopa zaslona na dotik.

Izklop

Pritisnite in držite gumb . Zaslon na dotik se bo izklopil in zvok bo prekinjen.

Izklop zaslona

Pritisnite gumb . Zaslon na dotik se bo izklopil in aktiven bo ostal samo zvok iz trenutnega zvočnega vira. V vsakem primeru velja, da se za vklop dotaknite katere koli točke na zaslonu.

Upravljanje Zaslona

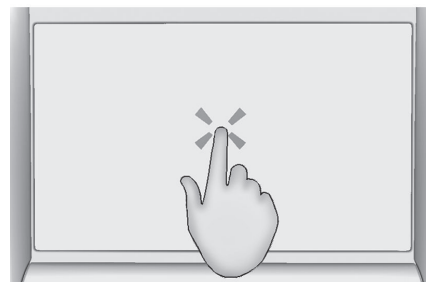
Zaslon Infotainment sistema je občutljiv na dotik in tako omogoča neposredno interakcijo s prikazanimi elementi za upravljanje menijev.

POZOR

Za upravljanje zaslona na dotik ne uporabljajte koničastih ali trdih predmetov, kot so kemični svinčniki, svinčniki ali podobno.

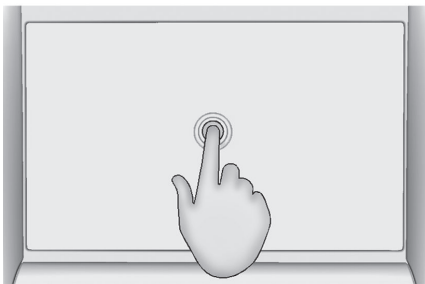
Uporabite naslednje gibe s prstom za upravljanje Infotainment sistema.

Dotaknite Se



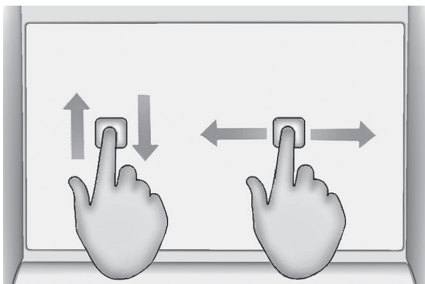
Z dotikom lahko odprete meni ali izberete možnost.

Dotakni Se In Drži



S funkcijo "dotakni se in drži" lahko shranite radijsko postajo.

Podrsljaj



Podrsljaj se uporablja za pomikanje po meniju ali za pomikanje po zemljevidu.

Vrnitev Na Prejšnji Zaslón V Podmeniju

Meni v aplikaciji se prikaže ali skrije, če se dotaknete ☰.

Kibernetska Varnost

Nastavitve Zasebnosti

Mogoče je prilagoditi nastavitve zasebnosti za vsak profil. Nastavljate lahko naslednje nastavitve zasebnosti:

- skupna raba podatkov in lokacije
- skupna raba podatkov
- zasebni način

Če želite vse razpoložljive povezane storitve uporabljati brez omejitev, boste podatke in lokacijo morali dati v skupno rabo.

Ko je aktiviran zasebni način, bodo povezane storitve izvajale samo lokalno obdelavo znotraj vozila z omejeno funkcionalnostjo.

Nastavitve zasebnosti lahko nastavite prek menija za povezljivost znotraj aplikacije ⚙️. Nastavitve zasebnosti lahko nastavite tudi prek vrstice stanja, če se dotaknete 📶.

Povezane Storitve

Za prikaz menija za povezane storitve, odprite aplikacijo z nastavitvami z ⚙️ in se dotaknite ustreznega menijskega vnosa.

Radio

Izbira Medijev

Prehod na drug vir (z medija na radio)

Pritisnite 🎵 za prikaz glavne strani medijev.

Pritisnite 📻 za prikaz glavne strani radia.

Prikaže se ta ikona.

Zvočne nastavitve

Več o nastavitvah preberite v ustrezni rubriki. ➡️ 101

Spreminjanje valovnega območja

Pritisnite 📻 za prikaz glavne strani.

Pritisnite gumb **FM**, **AM** ali **DAB** in tako spremenite valovno območje glede na državo prodaje.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

i OPOMBA

Na vsakem valovnem območju je mogoče predhodno nastaviti 18 radijskih postaj.

i OPOMBA

Radijski sprejem je lahko moten zaradi uporabe električne opreme, ki je proizvajalec ni odobril, kot je npr. vtičnik USB, priključen v 12-voltno vtičnico.

V okolju se lahko pojavijo ovire (npr. hribi, zgradbe, predori, kletne garažne hiše itd.), ki onemogočajo sprejem, tudi v načinu RDS. Gre za običajen pojav ob širjenju radijskih valov in ne pomeni nepravilnega delovanja sistema.

Izbor radijske postaje

Pritisnite  za prikaz glavne strani.

Pritisnite  za začetek/ustavitev iskanja razpoložljivih radijskih postaj. Najdene radijske postaje so prikazane na seznamu priljubljenih radijskih postaj.
Ali

▲ Pritisnite enega od gumbov za samodejno iskanje prejšnjih/naslednjih radijskih postaj. Sprejemnik se ustavi pri prvi najdeni radijski postaji.

Ali

▲ Pritisnite enega od gumbov za ročno iskanje nižjih/višjih radijskih frekvenc. Sprejemnik z vsakim pritiskom zmanjša/zviša za en frekvenčni korak (npr. 0,05 MHz na FM; 1 KHz na AM). Vrednost frekvenčnega koraka je odvisna od države prodaje. V zadnjih dveh primerih je možno ročno shraniti vsako najdeno radijsko postajo.

▲ Po potrebi pritisnite enega od gumbov za navigacijo po seznamu priljubljenih radijskih postaj. Pritisnite in držite zeleno predhodno nastavljeno številko. Nov vnos v pomnilnik nadomesti prejšnjega.

Priklic shranjene radijske postaje

Pritisnite  za prikaz glavne strani.

Pritisnite  za prikaz seznama razpoložljivih radijskih postaj. Na seznamu izberite radijsko postajo.

Pritisnite  za prikaz glavne strani.

Pritisnite gumb **FM**, **AM** ali **DAB** in tako spremenite valovno območje glede na državo prodaje.

◀ Po potrebi pritisnite enega od gumbov za navigacijo po seznamu priljubljenih radijskih postaj.

1 2 3... Pritisnite zeleno predhodno nastavljeno številko.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)**i OPOMBA**

Digitalni radio zagotavlja višjo kakovost sprejema in tudi grafični prikaz trenutnih informacij o radijski postaji, ki jo poslušate. Različni »multipleksi/sklopi« vam ponujajo izbor radijskih postaj, urejenih po abecednem vrstnem redu. Pri sprejemu prometnih obvestil ali novic je glasnost lahko povečana.

Sledenje postaj DAB/FM

i OPOMBA

»DAB« ne pokriva celotnega ozemlja. Če je digitalni radijski signal slab, funkcija »AF« (druga frekvenca) samodejno preklopi na ustrezno analogno postajo »FM« (če obstaja) in tako omogoči nadaljnje poslušanje iste radijske postaje.

i OPOMBA

Kadar se sistem preklopi na analogno postajo, pride do nekajsekundne zakasnitve, včasih pa tudi do spremembe glasnosti. Ko se obnovi kakovost digitalnega signala, sistem samodejno preklopi nazaj na »DAB«.

i OPOMBA

Če postaja »DAB« ni na voljo, zvok utihne, kadar kakovost digitalnega signala postane slaba, druga frekvenca »AF« pa je prečrtana.

Predhodna nastavitve postaje

Izberite postajo.

 Pritisnite aplikacijo »Mediji«.

Na seznamu izberite zavihek " **Predvajnik** ".

 Pritisnite gumb »Najljubše radio postaje«.

 Za shranjevanje na kratko ali dolgo pritisnite enega od teh gumbov ali pa dolgo pritisnite eno od obstoječih priljubljenih radijskih postaj, ki bo nadomeščena z novo.

 Pritisnite ta gumb za vrnitev na prejšnjo stran.

Multimedijski Sistem

Splošne Informacije

i OPOMBA

Opisane funkcije in nastavitve se razlikujejo glede na različico in konfiguracijo vozila in glede na državo prodaje.

⚠ OPOZORILO

Sistem je zaščiten tako, da deluje samo v vašem vozilu. Iz varnostnih razlogov in ker postopki zahtevajo daljšo zbranost voznika, se lahko naslednje postopke izvaja le pri zaustavljenem vozilu in vklopljenem kontaktu:

- Seznanjanje pametnega telefona s sistemom prek povezave Bluetooth®.
- Uporaba pametnega telefona.
- Povezovanje z Mirror Screen (Apple®CarPlay® ali Android Auto).
- Spreminjanje nastavitve sistema in konfiguracije.

Med vožnjo ni možen dostop do nekaterih funkcij.

Vrstica Stanja

Vrstica stanja je zgornja vrstica na zaslonu. Prikazuje lahko:

- čas
- zunanjo temperaturo
- stanje povezave Wi-Fi
- vklop povezave Bluetooth

- sprejem mobilnega signala
- vklopljene funkcije, npr. ogrevan volanski obroč

Krmilni Elementi Na Volanu



SRC SRC (kratak pritisk): spremeni medijske vire.

 Povečanje glasnosti/zmanjšanje glasnosti.

 Izklop/vklop zvoka: kratak pritisk na sredini.

▲ **Pomik navzgor:** potrdi izbor;
▼ pomikanje po seznamih.

Radio: samodejno iskanje naslednje postaje (na seznamu

radijskih postaj, urejenem po imenu ali po frekvencah).

Mediji: naslednja pesem.

Telefon (kratak pritisk): sprejem klica.

▲ **Pomik navzdol:** potrdi izbor;
▼ pomikanje po seznamih.

Radio: samodejno iskanje prejšnje postaje (na seznamu radijskih postaj, urejenem po imenu ali po frekvencah).

Mediji: prejšnja pesem.

Telefon (kratak pritisk): zavrnitev dohodnega klica; prekinitev klica v teku.



Glasovni ukazi (kratak pritisk): glasovni ukazi pametnega telefona, povezanega prek Bluetooth® ali Mirror Screen® (Siri z Apple® CarPlay®/Google Assistant z Android Auto) prek sistema.

Aplikacije

Radio



Izberite radijsko postajo (FA, AM in DAB) Infotainment, aplikacije.

Mediji



Izberite medijski vir (USB, iPod, Bluetooth®, Apple CarPlay® in Android Auto).

Telefon



Mobilni telefon povežite prek Bluetooth®, kličite in sprejemajte klice, dostopajte do imenika in dnevnika klicev.

Navigacija



Konfigurirajte vodenje in izberite cilj. Uporaba storitev, ki so na voljo, v realnem času in glede na opremo.

Nastavitve



Glavne nastavitve za zaslon na dotik, zvočni sistem in GPS.

Glasovni Ukazi

Nastavitev prepoznavanja glasu je na voljo v mobilnem telefonskem omrežju in glede na jezik, ki ste ga predhodno izbrali v mobilnem telefonu.

 Ko so glasovni ukazi aktivirani, po zvočnem signalu izgovorite svoj ukaz. Pri ukazih v več korakih se odvija interakcija s sistemom, dokler zahteva ni izvršena.

Določeni ukazi izvršijo samopotrditev po 7 sekundah.

Če sistem ni upošteval vašega ukaza, bo to sporočil s glasovnim sporočilom in prikazom na zaslonu.

Glasovni pomočnik/Uporaba podatkov

Lokacija vozila in zvočni posnetki se ne upoštevajo;
za psevdonimizacijo se hranijo samo besedilni prepisi vaših pogovorov z glasovnim pomočnikom.

Odpiranje glasovnih ukazov

 Glasovne ukaze lahko uporabite na kateri koli strani zaslona, če ni drugih virov s prednostjo uporabe (vzratna vožnja, klic v sili ali klic asistence, telefonski klic, že zagnano drugo glasovno prepoznavanje na pametnem telefonu).

Izbira odpiranja glasovnega prepoznavanja:

- Pritisnite  na volanu. Ali
- Glede na vrsto mobilnega telefona recite »Siri« ali »OK Google«.

OPOMBA

Za uspešno prepoznavanje glasovnih ukazov priporočamo, da upoštevate naslednja priporočila:

- Govorite naravno in v normalnem tonu ter ne prekinjajte besed ali povzdigujte glasu.
- Po odpiranju glasovnega prepoznavanja s krmilnikom na volanu ali z gumbom na zaslonu na dotik vedno počakajte na »pisk« (zvočni signal), preden začnete govoriti. Če glasovno prepoznavanje aktivirate s stavkom »OK Iris«, se ne zasliši »pisk«.
- Za optimalno delovanje je priporočljivo, da zaprete okna, da tako izključite zunanje motnje, in izklopите prezračevanje.

- Pred izgovarjanjem glasovnih ukazov prosite druge potnike, da ne govorijo.

 Primer glasovnega ukaza za radio in medije:

»Rad/a bi poslušal/a Michaela Jacksona«

 Primer glasovnega ukaza za telefon:

»Pokliči Matthewjevo mobilno številko«

»Pokliči številko 0113 345 9869«

»Pokliči Jonathana«

OPOMBA

Če prek Bluetooth® ni povezane nobene mobilne naprave, se prikaže pojavno okno, ki obvešča, da ni bila povezana nobena naprava in da bo glasovna seja zaključena.

 Primer glasovnega ukaza za navigacijo:

»Prikaži pot domov«

»Vodi me do Gabrielline hiše«

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

»Išči javno parkirišče v bližini«

Posredujte navodila za cilj (naslov) v jeziku, ki je nastavljen v sistemu, odvisno od države.

Navigacija

Domača stran navigacije

(Odvisno od opreme)

Pritisnite  za prikaz glavne strani navigacije.

Pritisnite  za prikaz menija različic za različne opcije.

Pritisnite  za prikaz iskalne strani (naslov, ime ali zelena točka (POI)). Za približevanje/oddaljevanje pritisnite  ali uporabite dva prsta na zaslonu.

Pritisnite  za prikaz načina 3D.

Glavni meni

Pritisnite  Navigacija za prikaz glavne strani.

Nastavitev opcij

Pritisnite  za prikaz menija različic za različne opcije.

Izbira novega cilja

Pritisnite  za prikaz strani za iskanje.

Kliknite polje za iskanje ali naslov, da vanj vnesete naslov ali ime.

Prikaže se alfanumerična tipkovnica. Vnesite mesto, ulico in številko ter izbiro potrdite s pritiskom na ustrezne prikazane predloge.

Pritisnite  za začetek vodenja.

Izbira ene izmed zadnjih destinacij

Pritisnite  za prikaz strani za iskanje.

Pomaknite se navzdol do zadnjega zelenega cilja in ga potrdite s pritiskom. Ali

Pritisnite  za pridobivanje več destinacij.

Izberite zadnji zeleni cilj in ga potrdite s pritiskom.

Pritisnite  za začetek vodenja.

Izbira enega od Mojih krajev

Pritisnite  za prikaz strani za iskanje.

Pritisnite  za pridobivanje zasebnih destinacij.

Izberite  ali  in ga potrdite s pritiskom.

Pritisnite  za začetek vodenja.

Izbira zelene točke (POI)

Pritisnite  za prikaz strani za iskanje.

Vrsto točke POI izberite s pritiskom nanjo (npr. parkirišče, bencinska postaja).

Prikaže se seznam ustreznih izbranih točk POI.

Ali

Pritisnite  za pridobitev točke POI okoli položaja vozila.

Izberite točko POI za obisk in jo potrdite s pritiskom.

Pritisnite  za začetek vodenja.

Izbira točke na zemljevidu

Pritisnite  za prikaz strani za iskanje.

Po zemljevidu raziskujte tako, da po njem vlečete s prsti.

Povečajte zeleno območje s pritiskom na gumb »+«.

Izberite cilj tako, da pritisnete na zemljevid.

Pritisnite  za začetek vodenja.

Povezljivost

Informacije prek povezave Bluetooth®

OPOZORILO

Iz varnostnih razlogov in ker zahtevajo stalno pozornost voznika, je treba postopke seznanjanja med mobilnim telefonom s funkcijo Bluetooth® in sistemom za prostoročno telefoniranje Bluetooth® vozila izvajati pri mirujočem vozilu in vključenem kontaktu.

OPOMBA

Prepričajte se, da je funkcija Bluetooth® na mobilnem telefonu aktivirana in »vidna vsem«. V primeru okvare je funkcijo Bluetooth® na mobilnem telefonu priporočljivo izključiti in nato znova aktivirati.

OPOMBA

Ko je nazadnje povezan mobilni telefon spet prisoten v vozilu (z aktivirano funkcijo Bluetooth®), se ta samodejno prepozna in v približno 30 sekundah po zagonu se samodejno izvede seznanjanje.

Funkcija pretočnih vsebin vam omogoča poslušanje zvočnih vsebin, ki prihajajo iz mobilne naprave, povezane preko USB, iPod®, Bluetooth® ali Mirror Screen®.

Najprej nastavite glasnost mobilne naprave (na visoko raven).

Nato nastavite glasnost sistema.

Če se predvajanje zvoka ne začne, ga je morda treba zagnati v napravi.

Upravljanje poteka prek mobilne naprave ali prek gumbov na zaslonu na dotik v sistemu infotainment.

OPOMBA

Ko telefon povežete v načinu za pretočno predvajanje, mobilna naprava postane medij.

Informacije - Wi-Fi

OPOMBA

Povezava Wi-Fi, vključno z deljenjem poverilnic z uporabniškim pametnim telefonom, se po uspešni povezavi Bluetooth® s pametnim telefonom, ki podpira brezžično povezavo, izvede samodejno.

OPOMBA

Povezavo Wi-Fi je mogoče uporabiti samo za brezžično povezavo Android Auto ali Apple®CarPlay®.

OPOMBA

Omrežje Wi-Fi uporablja frekvenco 5 GHz. Nekateri pametni telefoni te funkcije morda ne podpirajo.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Informacije - Mirror Screen®

i OPOMBA

Sinhronizacija mobilne naprave uporabnikom omogoča, da na zaslonu vozila prikažejo aplikacije, ki podpirajo tehnologijo mobilne naprave Android Auto ali Apple CarPlay®. V primeru tehnologije Apple CarPlay® je treba najprej v pametnem telefonu vklopiti funkcijo Apple CarPlay®. V vseh primerih velja, da mora biti mobilna naprava odklenjena, da lahko komunikacijski proces med mobilno napravo in sistemom deluje (samo ob prvi povezavi). Ker se načela in standardi nenehno spreminjajo, priporočamo, da redno posodabljate operacijski sistem mobilne naprave ter datum in uro pametnega telefona in sistema. Za nastavitve Android Auto ali Apple CarPlay® si oglejte svojo mobilno napravo.

i OPOMBA

Za seznam ustreznih mobilnih naprav obiščite spletni strani Android Auto in Apple CarPlay®:
<https://www.android.com/auto/>
<https://www.apple.com/in/ios/carplay/>

⚠ OPOZORILO

Preden povežete Android Auto ali Apple®CarPlay®, zaustavite vozilo in sledite navodilom na mobilni napravi.

i OPOMBA

Ob priklopu kabla USB funkcija Android Auto ali Apple CarPlay® izklopi način sistema Bluetooth®.

⚠ POZOR

Priporočljiva je uporaba originalnega kabla USB za mobilno napravo. Ne uporabljajte zvezdišča USB, da zaščitite sistem.

Povezane Storitve

Več povezanih storitev je dostopnih prek aplikacije, prek spleta ali v vozilu.

i OPOMBA

Povezane storitve niso na voljo na vseh tržiščih. Za več informacij se obrnite na vaš servis.

i OPOMBA

Popolna funkcionalnost povezanih storitev je pogojena z registracijo in pravilnim aktiviranjem.

Povezane storitve lahko vključujejo navigacijo v živo, kot so spletne prometne informacije, ter stanje vozila in informacije o vozilu, kot so opozorila o vzdrževanju.

Storitve, dostopne v vozilu, vključujejo tudi klic v sili in klic za pomoč na cesti. Ti funkciji se vklopita samodejno. Veljajo ustrezni pogoji.

Klic v sili ➡ 157.

Za vzpostavitev povezave z razpoložljivimi povezanimi storitvami so potrebne pravilne nastavitve povezlivosti in zasebnosti.

Nastavitve Povezljivosti

Za prikaz menija z nastavitvami sistema odprite aplikacijo z nastavitvami  Izbira . Nato izberite meni za povezljivost.

Upravljate lahko naslednje nastavitve:

- brezžične naprave: prikaz vseh seznanjenih naprav, priključitev ali odstranitev naprave, izbira prednostnih nastavitev za posamezno napravo (Bluetooth ali projekcija telefona) in iskanje naprav v bližini
- omrežja Wi-Fi: vklop ali izklop povezave Wi-Fi, iskanje omrežij Wi-Fi v bližini in povezava sistema z omrežjem Wi-Fi
- nastavitve zasebnosti: vklop ali izklop podatkov in souporabe lokacije za pooblaščen storitve

Nastavitve Zasebnosti

Mogoče je prilagoditi nastavitve zasebnosti za vsak profil. Ta funkcija se uporablja s profiloma »Gost« in/ali »Voznik«:

- privzeto konfigurirano v »zasebnem načinu« ali
- ustvarjeno v sistemu s povezavo z mobilno napravo ali brez povezave.

Za vsak profil (celo »Gost«) se ponovno vzpostavijo zadnje shranjene nastavitve zasebnosti.

Nastavljate lahko naslednje nastavitve zasebnosti:

- skupna raba podatkov in lokacije
- skupna raba podatkov
- zasebni način

Če želite vse razpoložljive povezane storitve uporabljati brez omejitev, boste podatke in lokacijo morali dati v skupno rabo.

Ko je aktiviran zasebni način, bodo povezane storitve izvajale samo lokalno obdelavo znotraj vozila z omejeno funkcionalnostjo.

Nastavitve zasebnosti lahko nastavite prek menija za povezljivost znotraj aplikacije .

Nastavitve zasebnosti lahko nastavite tudi prek vrstice stanja, če se dotaknete .

Skupna raba podatkov in lokacije



Ta način omogoča vozilu, da iz vozila oddaja vse osebne podatke, ki so potrebni za vsako od veljavnih razpoložljivih povezanih storitev.

OPOMBA

Osebni podatki, potrebni za uporabo povezanih storitev, se pošiljajo ponudnikom teh storitev.

Skupna raba podatkov



Ta način omogoča vozilu, da oddaja vse podatke, ki so potrebni za podatke o položaju (npr. koordinate GPS).

OPOMBA

Nekatere povezane storitve brez podatkov o položaju vozila morda ne delujejo.

OPOMBA

Ta način ne bo uveljavljen za funkcijo klica v sili ali za določene storitve, s katerimi je uporabnik soglašal pod pogoji komercialnih pogodb (npr. povezani alarm).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Zasebni način

Ta način ne dovoljuje vozilu oddajanja osebnih podatkov zunaj vozila

i OPOMBA

Povezane storitve bodo delovale samo v okviru vozila z omejenimi funkcijami.

i OPOMBA

Ta način ne bo uveljavljen za funkcijo klica v sili ali za določene storitve, s katerimi je uporabnik soglašal pod pogoji komercialnih pogodb (npr. povezani alarm).

i OPOMBA

Če se vozilo uporablja za službene namene ali pod pogoji določenih pogodb (npr. vozni park podjetja, vladne službe), določeni načini zasebnosti uporabniku ne bodo na voljo na zaslonu, odvisno od potrebe storitev po izmenjavi podatkov.

Povezava Bluetooth®**i OPOMBA**

Razpoložljive storitve so odvisne od omrežja, kartice SIM in združljivosti uporabljenih mobilnih naprav Bluetooth®. Oglejte si navodila za uporabo telefona, ponudnika storitev in portal OEM ter tako preverite, katere storitve so na voljo.

i OPOMBA

Za dokončanje seznanjanja ne glede na uporabljen postopek (prek sistema ali telefona) poskrbite, da je koda enaka v sistemu in telefonu. Če postopek združevanja ne uspe, priporočamo, da na telefonu deaktivirate in nato znova aktivirate funkcijo Bluetooth® ter izbrišete vsa imena OPEL, ki so prisotna na seznamu naprav.

i OPOMBA

Glede na vrsto telefona boste morda pozvani, da sprejmete prenos stikov.

Postopek iz mobilnega telefona

Da bo sistem Bluetooth® viden, najprej odprite sistem  in aktivirajte funkcijo Bluetooth®.



V meniju Bluetooth® v telefonu s seznama zaznanih naprav izberite ime sistema. V sistemu sprejmite zahtevo za povezavo s telefona in sledite navodilom na zaslonu telefona in sistema na dotik.

Postopek prek sistema

Pritisnite  za prikaz glavne strani. Da bo sistem Bluetooth® viden, najprej odprite sistem  in aktivirajte funkcijo Bluetooth®.

Upravljanje seznanjenih mobilnih naprav

Če želite povezati ali prekiniti povezavo s seznanjenim telefonom in preiti na Android Auto ali Apple CarPlay®:

Pritisnite  za prikaz glavne strani. Pritisnite  za prikaz seznama seznanjenih naprav. Pritisnite  in tako izbrišite želeno seznanjeno napravo.

Zrcaljenje Zaslona

Aplikacije za projekcijo telefona Apple CarPlay in Android Auto prikazujejo izbrane aplikacije s pametnega telefona na informacijskem zaslonu in omogočajo njihovo upravljanje neposredno z upravnimi elementi Infotainment sistema.

Preverite pri proizvajalcu naprave, ali je ta funkcija združljiva s pametnim telefonom in ali je ta aplikacija na voljo v državi, kjer ste.

Priprava Pametnega Telefona

iPhone®: Prepričajte se, da je na vašem telefonu vključena Siri®.

Androidni telefon: Prenesite aplikacijo Android Auto iz trgovine Google Play™ v svoj telefon.

Povezava S Pametnim Telefonom

Telefon priključite na USB vhod ➡ 57 ali ga povežite prek povezave Bluetooth.

Preverite, ali ste aktivirali projekcijo v nastavitvah za povezljivost.

Zagon Projekcije Telefona

Dotaknite se aplikacije Apple CarPlay ali Android Auto na informacijskem zaslonu.

Prikazani zaslon projekcije telefona je odvisen od pametnega telefona in različice programske opreme.

Uporaba Glasovnega Pomočnika Pametnega Telefona

Če želite uporabiti glasovnega pomočnika pametnega telefona prek Infotainment sistema, pritisnite in držite  na volanu ter izgovorite ustrezen ukaz za vklop glasovnega pomočnika pametnega telefona.

Mediji

Prehod na drug vir (z radia na medij)

Pritisnite  za prikaz glavne strani.

Pritisnite  za glavne strani medijev.

Prikaže se to: .

Nastavitve zvoka/Nastavitve naprav

Več o nastavitvah preberite v ustrezni rubriki. ➡ 101

Sprememba medijskega vira

Pritisnite  za prikaz glavne strani.

S pritiskom na ustrezni gumb spremeni te medijski vir glede na državo prodaje.

Zvočno pretakanje prek povezave Bluetooth®

Funkcija pretočnih vsebin vam omogoča poslušanje zvočnih vsebin, ki prihajajo iz mobilne naprave, povezane preko USB, iPod®, Bluetooth® ali Mirror Screen®.

Najprej nastavite glasnost mobilne naprave (na visoko raven).

Nato nastavite glasnost sistema. Če se predvajanje zvoka ne začne, ga je morda treba zagnati v napravi.

Upravljanje se izvaja z mobilno napravo ali gumbi na dotik sistema.

OPOMBA

Ko telefon povežete v načinu za pretočno predvajanje, mobilna naprava postane medij.

Predvajanje pesmi

Pritisnite  za prikaz glavne strani. Ko je prenosna naprava povezana, lahko listate po datotekah tako, da pritisnete ta gumb. Prikažejo se nekatere informacije, kot so naslov, izvajalec, album in trajanje skladbe, ki se trenutno predvaja.



Kratek pritisk: pojdi na prejšnjo/naslednjo pesem.



Predvajanje pesmi/pavza.



Ponovi trenutno pesem ali seznam izbranih pesmi.



Predvajanje naključne pesmi.

OPOMBA

Če želite skladbo previti naprej ali nazaj, povlecite drsnik predvajanja na dnu strani.

Telefon

OPOZORILO

Glede na veljavno zakonodajo v državi so ročne mobilne naprave med vožnjo prepovedane.

Za klic neposredno iz mobilne naprave je treba vozilo najprej varno ustaviti.

OPOMBA

Med vožnjo je za začetek ali končanje klica vedno mogoče uporabiti krmilne elemente na volanu ali glasovne ukaze.

Klicanje

Klicanje nove številke

Pritisnite  za prikaz glavne strani.

Pritisnite  za prikaz številčne tipkovnice. S številčno tipkovnico vnesite mobilno telefonsko številko.

Pritisnite  za začetek klica.

Klicanje stika iz imenika

Pritisnite  za prikaz glavne strani.

Pritisnite  za prikaz imenika. Na seznamu izberite želeno ime stika Ali

Pritisnite  za iskanje stika po imenu.

Vnesite prve črke; prikažejo se ustrezna imena stikov.

Na seznamu izberite želeno ime stika.

Pritisnite  za začetek klica.

Klicanje številke iz dnevnika klicev

Pritisnite  za prikaz glavne strani.

Pritisnite  za prikaz dnevnika klicev.

Na seznamu izberite želeno zadnjo številko.

Pritisnite  za začetek klica.

Dohodni Klic

Na dohodni klic opozorita zvonjenje in prekrivni zaslon.

Za sprejem dohodnega klica:

Pritisnite .

Ali

Pritisnite  na volanu.

Ko je klic sprejet, se prikaže zaslon z naslednjimi informacijami:

- klicateljeva telefonska številka
- status klica (dohodni/odhodni, v teku, konferenčni klic, končano).
- trajanje klica.

Če želite zavrniti dohodni klic/prekiniti klic v teku:

Pritisnite .

Ali

Pritisnite  na volanu.

Možnosti Klica

Klic v teku

Med telefonskim pogovorom se prikaže zaslon z naslednjimi možnostmi:

Izklop/vklop zvoka

Pritisnite  za izklop/vklop mikrofona sistema.

Slušalke/prostoročno telefoniranje

Pritisnite  za prenos klicev iz sistema v mobilni telefon in obratno.

Klic na čakanju/nazaj na klic

Pritisnite  in tako dajte klic na čakanje/pojdite nazaj na klic.

Konec klica

Pritisnite  in tako zaključite klic.

Dodajanje

Pritisnite  za dodajanje novega klica (konferenčni klic).

Tipkovnica

Pritisnite  za prikaz številčne tipkovnice.

Nastavitve

Splošne nastavitve

Pritisnite  za prikaz glavne strani.

Pritisnite splošni zavihek  za dostop do različnih elementov, ki jih želite nastaviti.

- **Jezik:** za izbiro systemskega jezika prikaza s seznama.
- **Tovarniške ponastavitve:** za povratek na tovarniško nastavljen sistem.
- **Posodobitev programske opreme:** za posodabljanje sistema prek naprave USB in ogled trenutnih različic programske/strojne opreme.

Nastavitve zaslona

Pritisnite  za prikaz glavne strani.

Pritisnite zavihek zaslona za dostop do različnih elementov, ki jih želite nastaviti:

- **Svetlost:** za prilagajanje svetlosti zaslona na dotik z uporabo gumbov - in + ali s premikanjem drsnika. Na voljo samo v nočnem prikazu, ko so luči vozila prižgane.

Nastavitve naprav

Pritisnite  za prikaz glavne strani.

Pritisnite zavihek naprav za dostop do različnih elementov, ki jih želite nastaviti:

- **Bluetooth:** za vklop/izklop vidnosti sistema Bluetooth.
- **Wi-Fi:** za aktiviranje/deaktiviranje omrežja sistema Wi-Fi.
- **Iskanje naprav:** za izbiro mobilne naprave, ki jo želite povezati (USB, Bluetooth®, Apple CarPlay® ali Android Auto).
- **Seznam naprav:** za ogled predhodno seznanjene mobilne naprave in povezavo ali brisanje naprave.

Zvočne nastavitve

Pritisnite  za prikaz glavne strani.

Pritisnite zavihek **Audio** za dostop do različnih elementov, ki jih želite nastaviti:

- **Nastavitve radia:** za vklop/izklop funkcij radia (npr. radijski podatkovni sistem (RDS), alternativna frekvenca (AF), prometna obvestila (TA)).

- **Ravnovesje/pojemanje:** za prilagoditev porazdelitve zvoka levo/desno (ravnovesje) in spredaj/zadaj (pojevanje).
- **Izenačevalnik:** za prilagajanje ravni visokih, srednjih in nizkih tonov ter za vklop/izklop funkcij za nadzor glasnosti, odvisnih od glasnosti in hitrosti.
- **Glasnost:** za prilagajanje glasnosti glede na vsak vir zvoka.

Nastavitve ure

Pritisnite  za prikaz glavne strani.

Pritisnite zavihek ure za dostop do različnih elementov, ki jih želite nastaviti:

- **Datum in ura:** za ročno spremembo datuma in ure.
- **Prikaz:** za izbiro oblike prikaza datuma in časa.

Datum in ura

Izberite **Nastavitev datuma**.

S puščicama gor in dol prilagodite dan, mesec in leto.

Za potrditev pritisnite **OK**.

Izberite **Nastavitev ure** Prilagodite ure in minute s puščicama gor in dol.

Za potrditev pritisnite **OK**.

Format (Oblika)

Izberite **Prikaz datuma:** DD/MM/LLLL, MM-DD-LL ali LLLL-MM-DD.

Izberite **Prikaz časa:** 24#ura ali 12#ura.

Pomoč

Pritisnite .

Izberite zavihek za uporabniški priročnik in si tako oglejte priročnik za uporabo vozila.

Ali

Na seznamu izberite zavihek z navodili za ogled pojasnjevalnih video posnetkov za hiter začetek upravljanja zaslona, določene sisteme za pomoč vozniku in glasovno prepoznavanje.

Postaja Za Pametni Telefon

Postajo za pametni telefon lahko upravljate prek aplikacije MyOpel z zunanjo napravo, npr. mobilnim telefonom, povezanim z vozilom prek vmesnika Bluetooth.

Izberete lahko naslednje menije:

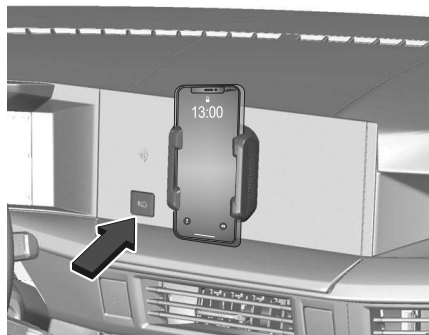
- Knjižnica: brskajte po seznamih predvajanja, izvajalcih, albumih, skladbah in imenikih.
- Telefon: kličite in sprejemajte telefonske klice.
- Spletni radio: izbirajte med različnimi spletnimi radijskimi postajami.
- Radio sprejemnik: ročno iskanje radijskih postaj.
- Nastavitve: prilagodite sistemske nastavitve.

Namestitve zunanje naprave

Drsno držalo povlecite v desno, mobilno napravo vstavite v nosilec in ga pritrdite z drsnim držalom.

Seznanjanje z mobilno napravo

Samodejno seznanjanje



Na postaji pametnega telefona pritisnite gumb Bluetooth in tako omogočite vidnost funkcije bluetooth.

Na mobilni napravi odprite meni Bluetooth in aktivirajte funkcijo iskanja. Sistem samodejno poišče nove naprave.

Lučka LED v gumbu, ki utripa zeleno, sporoča, da je zaznana postaja za pametni telefon.

Če je povezava Bluetooth pripravljena, lučka LED v gumbu sveti zeleno in postaja pametnega telefona bo v meniju Bluetooth vidna kot MyOpel.

Ročno seznanjanje

Če sistem ne najde mobilne naprave samodejno, pritisnite in držite gumb za Bluetooth.

Lučka LED v gumbu, ki utripa zeleno, sporoča, da je postaja za pametni telefon vidna. Ko je Bluetooth povezava pripravljena, lučka LED v gumbu sveti zeleno, v meniju Bluetooth pa je vidna identifikacijska številka vozila.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

ZAGON IN UPRAVLJANJE

Zagon In Ustavljanje Motorja

Utekanje Novega Vozila

V prvih nekaj vožnjah se izogibajte nepotrebnemu silnemu zaviranju.

Pri prvi vožnji z novim vozilom utegne priti do izparevanja voska in motornega olja na izpušnem sistemu, kar povzroča rahlo kajenje.

Pri tovrstnem izparevanju mora biti vozilo na prostem. Izparin ne vdihujte!

Med fazo utekanja novega vozila je poraba goriva in olja lahko večja.

Prav tako se lahko pogosteje izvede čiščenje izpušnega filtra.

Izpušni filter ➡ 104

Zagon motorja

Pritisnite zavorni pedal in pritisnite Start/Stop.

Vklop kontakta brez zagona motorja

Pritisnite Start/Stop, ne da bi pritisnili zavorno stopalko. Kontrolne lučke

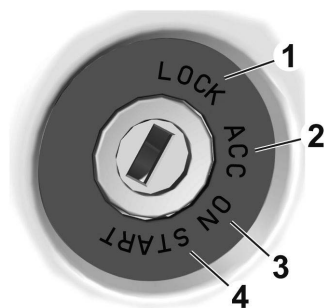
svetijo in večina električnih funkcij je na voljo.

Zaustavitev motorja in izklop kontakta

Na kratko pritisnite **Start/Stop** v vsakem načinu ali ko motor teče in vozilo miruje. Nekatere funkcije ostanejo aktivne, dokler se ne odprejo voznikova vrata.

Zagon Motorja

Vozila s stikalom za vžig



Obrnite ključ v položaj 3, da se sprost zaklep volana.

Avtomatski menjalnik: pritisnite zavorni pedal.

Ne dodajajte plina.

Ključ na kratko obrnite v položaj 4 in ga spustite po zagonu motorja.

Sistem Stop-start ➡ 105

Avtomatski menjalnik: med delovanjem funkcije samodejne zaustavitve lahko motor zažene s sprostitvijo zavorne stopalke.

Zagon motorja pri nizkih temperaturah

Vozilo je mogoče zagnati brez dodatnih grelnikov pri temperaturah do -30°C pri bencinskih motorjih.

Za zagon je potrebno olje pravilne viskoznosti, pravo gorivo, opravljeni servisi in dovolj poln akumulator vozila.

Pri temperaturah pod -30°C potrebuje samodejni menjalnik ogrevalno fazo približno pet minut. Izbirna ročica mora biti v položaju **P**.

Ogrevanje motorja s turbinskim polnilnikom

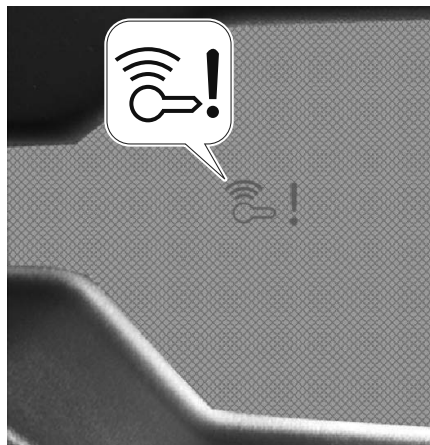
Po zagonu je lahko kratek čas na voljo omejen navor motorja, zlasti če je bil

motor hladen. Ta omejitev omogoči mazalnemu sistemu popolno zaščito motorja.

Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu

Dovajanje goriva se samodejno prekine v potisnem hodu, tj. med vožnjo v prestavi pri spuščnem pedalu za plin. Odvisno od voznih razmer lahko pride do prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu

Uporaba V Primeru Okvare



V primeru okvare baterije ključa držite za odklepanje volana in zagon motorja

elektronski ključ na mestu  na

držalu za pijačo v sredinski konzoli. Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom premaknite stikalo za izbiro prestav v parkirni položaj **P**, pritisnite zavorni pedal in nato gumb **Start/Stop** .

Blokada Volana

Izvlomite ključ iz stikala za vžig in zavrtite volan, da se zaskoči. Če servokrmiljenje ni več na voljo zaradi zaustavitve motorja ali napake v sistemu, lahko vozilo še vedno krmilite, vendar bo morda potrebne več moči.

OPOZORILO

Če je akumulator vozila izprazenjen, vozila ne smete vleči ali zaganjati s potiskanjem, saj volan ostane zaklenjen.

OPOZORILO

Zaklepanje volanskega droga

V primeru nepravilnega delovanja akumulatorja volanski drog ostane zaklenjen. Ne poskušajte vozila

zagnati s potiskanjem, vozila ne vlecite.

Samodejna Funkcija Stop & Start

Stop-start sistem prispeva k prihranku goriva in zmanjšanju emisij. Takoj, ko to pogoji dovoljujejo (premikanje vozila s majhno hitrostjo, zaustavitev, npr. pred semaforjem ali med zastojem v prometu), zaustavi motor.

Aktiviranje

Privzeto se sistem samodejno aktivira, ko vklopite kontakt.



Sistem je pripravljen za uporabo, kadar LED lučka v gumbu ne sveti.

Če želite vklopiti sistem, ki je izklopljen, pritisnite .

Sistem Stop-start začasno ni na voljo, gumb je pritisnjen, lučka LED v gumbu pa utripa.

Deaktiviranje

Start-stop sistem lahko ročno izklopite s pritiskom .

Ko je funkcija izklopljena, zasveti lučka LED v gumbu.

Samodejna zaustavitev

Vozila z avtomatskim menjalnikom

Če vozilo stoji na mestu s pritisnjenim zavornim pedalom, se Autostop vklopi samodejno.

Motor se zaustavi, vžig pa ostane vklopljen.

Sistem stop-start bo onemogočen na klancih z naklonom 12 % ali več.

Prikaz

Autostop prikazuje kontrolna lučka



Med uporabo funkcij Autostop ostane zmogljivost ogrevanja in zaviranja ohranjena.

Pogoji za vklop funkcije Autostop

Stop-start sistem preverja, ali so izpolnjeni vsi od naslednjih pogojev.

- Sistem Stop-start se ne izklopi ročno.
- Voznikova vrata so zaprta in njegov varnostni pas pripet.
- Akumulator vozila je dovolj poln in v dobrem stanju.
- Motor je ogret na delovno temperaturo.
- Temperatura hladilne tekočine motorja ni previsoka.
- Temperatura izpušnih plinov motorja ni previsoka, npr. po vožnji z visokimi obremenitvami motorja.
- Zunanja temperatura ni previsoka ali prenizka.
- Sistem klimatske naprave omogoči delovanje funkcije Autostop.
- V zavornem sistemu je zadosten podtlak.
- Funkcija samočiščenja izpušnega filtra ni aktivna.
- Vozilo je od zadnjega vklopa funkcije Autostop vozilo najmanj s hitrostjo hoje.

Funkcija samodejne zaustavitve je onemogočena, če ti pogoji niso izpolnjeni. Poleg tega je funkcija samodejne zaustavitve morda onemogočena:

- zaradi nekaterih nastavitev sistema klimatske naprave ➡ 77
- takoj po vožnji z visoko hitrostjo
- v primeru utekanja novega vozila ➡ 104
- zaradi vklopljenega sušenja
- v primeru strmega vzpenjanja ali spuščanja
- če vozilo od zadnjega zagona motorja ni preseglo 10 km/h

V teh primerih ikona na instrumentni plošči nekaj sekund utripa in nato ugasne.

OPOMBA

Funkcija Autostop je lahko onemogočena več ur po zamenjavi akumulatorja ali ponovni priključitvi.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja vozila

V sistem Stop-start je vgrajenih več elementov zaščite akumulatorja vozila

pred izpraznitvijo, ki zagotavljajo zanesljive ponovne zagone motorja.

Ukrepi za varčevanje z energijo

Med delovanjem funkcije Autostop je vrsta električnih naprav, kot so pomožni električni grelnik ali ogrevanje zadnjega stekla, izklopljena ali preklopljena na varčevalni način delovanja. Za varčevanje z energijo se zmanjša hitrost ventilatorja klimatske naprave.

Ponoven ročni zagon motorja

Po ponovnem zagonu motorja funkcija Autostop ni na voljo, dokler vozilo ne doseže hitrosti 8 km/h.

Vozila z avtomatskim menjalnikom

Motor se ponovno zažene v naslednjih primerih:

- ko je izbirna ročica v položaju **D** ali **M**, sprostiti zavorno stopalko
- zavorna stopalka je sproščena ali je izbirna ročica v položaju **N**, ko izbirno ročico premaknete v položaj **D** ali **M**
- izbirna ročica je premaknjena v položaj **R**

Ponovni zagon motorja v sistemu stopstart

Če se med trajanjem Autostop funkcije zgodi ena od naslednjih stvari, bo stopstart sistem samodejno zagnal motor:

- če ročno izklopite sistem Stop-start
- če odpnete voznikov varnostni pas in odprete voznikova vrata
- če je temperatura motorja prenizka
- če je stanje napolnjenosti akumulatorja vozila pod določeno ravno
- če zavorni podtlak ni zadosten
- vozilo vozi najmanj s hitrostjo hoje
- če sistem klimatske naprave zahteva zagon motorja
- če ročno vklopite klimatsko napravo

Če je na notranjo vtičnico priključena električna naprava, npr. prenosni CD predvajalnik, lahko med ponovnim zagonom motorja opazimo hipen padec moči.

Zavore

Parkirna Zavora

⚠ OPOZORILO

Preden zapustite vozilo, preverite stanje ročne zavore. Ko je zategnjena električna parkirna zavora, kontrolna lučka sveti neprekinjeno.



Vklopite samo pri mirujočem vozilu

⚠ OPOZORILO

Povlecite (P) za najmanj eno sekundo, dokler (P) ne sveti ne-

prekinjeno in se zategne električna parkirna zavora.
Električna parkirna zavora se deluje z ustrezno silo.
Preden zapustite vozilo, preverite stanje električne ročne zavore.

Električno parkirno zavoro lahko vklopite tudi pri izključenem kontaktu. Vsekakor pa električne parkirne zavore ne vklapljajte prevečkrat pri ugasnjenem motorju, ker se sicer lahko izprazni akumulator vozila.

Sproščanje

Vklopite kontakt. Pridržite zavorni pedal pritisnjen in nato pritisnite (P).

Funkcija speljevanja

Vozila z avtomatskim menjalnikom: Električna parkirna zavora se samodejno sprosti, če izberete **R**, **D**, **C** ali **L** in nato pritisnete stopalko za plin. To je mogoče le, če je samodejno delovanje električne parkirne zavore aktivirano. To ni izvedljivo, če je istočasno potegnjeno stikalo (P).

Zaviranje med vožnjo

Ko se vozilo premika in neprekinjeno vlečete (P), bo sistem električ-

ne parkirne zavore upočasnili vozilo. S popuščanjem (P) se prekine tudi zaviranje. Sistem proti blokiranju koles in elektronski nadzor stabilnosti stabilizirata vozilo, medtem ko vlečete (P). Če pride do napake električne parkirne zavore, se na instrumentni plošči prikaže opozorilno sporočilo. Če protiblokirni zavorni sistem in elektronski nadzor stabilnosti odpovejo, na instrumentni plošči zasveti ena ali obe kontrolni lučki . V tem primeru je mogoče ohranjati stabilnost vozila med upočasnjevanjem s pogostimi potegi stikala, dokler ni vozilo imobilizirano.

Samodejno delovanje

Samodejno delovanje vključuje samodejni vklop in samodejno sprostitve električne parkirne zavore. Električno parkirno zavoro lahko vklopite ali sprostite tudi ročno s pomočjo (P).

Samodejno aktiviranje

- Električna parkirna zavora se samodejno vklopi, kadar vozilo miruje in je vžig izključen.

- Na instrumenti plošči zasveti (P), vklop pa potrdi še obvestilo na prikazovalniku.

Samodejna sprostitve

Dokler so voznikova vrata odprta, je samodejna sprostitve električne parkirne zavore onemogočena. Parkirna zavora se samodejno sprosti po speljevanju.

- Na instrumenti plošči zasveti (ABS), sprostitve pa potrdi še obvestilo na prikazovalniku.

Izklop samodejnega delovanja

V določenih situacijah, npr. v izredno hladnih vremenskih razmerah ali med vleko, boste morda morali izklopiti samodejno delovanje električne parkirne zavore.

1. Zaženite motor.
2. Če je parkirna zavora izklopljena, jo vklopite, tako da povlečete (P).
3. Odmaknite nogo z zavorne stopalke.
4. Pritisnite (P) za vsaj deset sekund in največ 15 sekund.
5. Sprostite (P).
6. Pritisnite in držite zavorni pedal.
7. Za dve sekundi povlecite (P).

Napaka

Način okvare električne parkirne zavore je označen s kontrolno lučko (P) in sporočilom, prikazanim na instrumentni plošči.

Kontrolna lučka parkirne zavore utripa: električna parkirna zavora ni docela sproščena oz. zategnjena. Če utripa le začasno, jo popustite in ponovno vklopite.

Zavorna Pomoč

Pri naglem in silnem pritisku zavornega pedala se samodejno uporabi največja možna zavorna sila.

Delovanje zavornega pomočnika opazite po vibriranju zavornega pedala in po večjem uporu pri pritiskanju zavornega pedala.

Med polnim zaviranjem ne popuščajte zavornega pedala. Takoj ko spustite zavorni pedal, se sila zaviranja zmanjša.

Aktivno Zaviranje V Sili

Ta sistem skrajša pot zasilnega us-tavljanja z optimiziranjem zavornega tlaka. Sproži se glede na hitrost pritiska zavornega pedala. Posledično

se zmanjša upor pedala in se poveča učinkovitost zaviranja.

Regenerativno Zaviranje

⚠ OPOZORILO

V primeru ekstremnih temperatur ali če je visokonapetostni akumulator skoraj povsem napolnjen, se lahko zavorna sila motornega zaviranja začasno zmanjša. Če zavorna sila ni dovolj visoka, mora biti voznik pripravljen na uporabo zavornega pedala.

⚠ OPOZORILO

Zavorne luči svetijo glede na zavorno silo motorja.

BEV: Regenerativno zaviranje ustvarja električno energijo z zaviranjem motorja, s čimer se polni visokonapetostni akumulator.

Izbirna ročica (BEV) ➡ 111

Hibridno vozilo 48 V: Regenerativno zaviranje ustvarja električno energijo z zaviranjem motorja, s čimer se polni akumulator 48 V.

Avtomatski menjalnik 48-voltnega hibridnega vozila ➡ 110

BEV

Privzeto se regenerativno zaviranje samodejno aktivira v načinu **D** ob vsakem zagonu motorja. Vozilo se upočasnjuje hitreje, če voznik popusti pedal za plin.

Energija, ki se pridobi ko sprostite pedal za plin, se nato deloma porabi za polnjenje pogonskega akumulatorja, kar poveča doseg vozila.

Način C

Stopnjo regenerativnega zaviranja lahko zmanjšate z aktiviranjem načina **C** (comfort = udobje).

Iz načina **D** pritisnite gumb **C** za vstop v način udobja (gumb zasveti, ko je aktiviran način **C**)

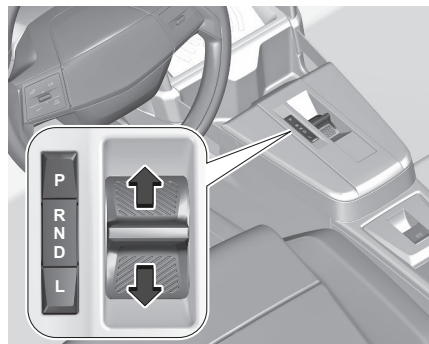
C se prikaže na instrumentni plošči blizu **D**.

Vozilo še vedno zagotavlja regenerativno zaviranje in obnovo energije, vendar so ravni nižje kot v načinu **D**.

Način **C** se ob izklopu kontakta ne shrani.

Menjalniki

Avtomatski Menjalnik 48-Voltnega Hibridnega Vozila



- P** : Način parkiranja
- R** : Vzratni način
- N** : Način prostega teka
- D** : Samodejni način
- L** : Nizek dinamični način

Po premiku se izbirna ročica vrne v srednji položaj. Izbrana prestava je prikazan na instrumentni plošči.

Če izbirno ročico premaknete čez točko upora, ta preskoči nevtralni način **N**.

Nikoli ne pritiskajte zavornega pedala in pedala za plin istočasno.

Ko je izbran način **D** ali **R**, se začne vozilo počasi premikati, ko se zavora sprost.

Značilnosti hibridnih vozil 48 V

Električni motor deluje med zagonom in pospeševanjem. Vožnja izključno na električni pogon je možna pri nizkih hitrostih, npr. pri parkiranju ali vožnji s pogostim zaustavljanjem in speljevanjem. Pri vožnji po avtocestah z naklonom s hitrostjo manj kot 150 km/h se motor ICE samodejno izklopi, kadar je to mogoče, in vozilo na kratki razdalji poganja električni motor.

Način Parkiranja P

Za vklop načina **P** pritisnite gumb **P**, ko vozilo miruje. V načinu **P** so sprednja kolesa vozila blokirana.

Za izklop načina **P**, pritisnite zavorni pedal in izberite želeni način. Način **P** se samodejno vključi, ko:

- izklopite kontakt
- se voznikova vrata odprejo pri hitrosti vozila pod 5 km/h
- če ste za nekaj časa izbrali **N**

Način Za Vzratno Vožnjo R

Za prestavljanje v položaj **R** ali iz njega mora vozilo mirovati in treba je pritisniti zavorni pedal.

POZOR

Vklop **R**, medtem ko se vozilo premika naprej, lahko poškoduje samodejni menjalnik. **R** izberite šele, ko se je vozilo že ustavilo.

Nevtralni Položaj N

V tem načinu pogonski sistem ne prenaša navora kolesom.

Samodejni Režim D

Ta način je predviden za običajno vožnjo.

Hibrid 48 V ⇨ 110

Način e-Auto ⇨ 114

Nizek Dinamični Način L

V tem načinu se število vrtljajev motorja poveča, da se tako zagotovi močnejše motorno zaviranje pri vožnji navzdol.

Pritisnite **L**, da aktivirate nizek dinamični način.

Izbirna Ročica (BEV)

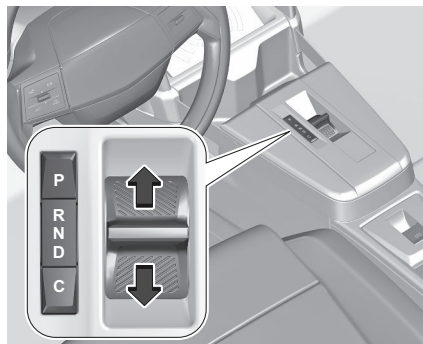
⚠ POZOR

Če se vam zdi, da vozilo počasi pospešuje ali se ne odziva, ko poskušate voziti hitreje, ne nadaljujte z vožnjo. Izbirna ročica se lahko poškoduje. Čim prej se obrnite na servisno delavnico.

⚠ POZOR

Vrtenje pnevmatik ali zadrževanje vozila na enem mestu na klancu samo s stopalko za plin lahko poškoduje izbirno ročico. Če ste obtičali, ne obračajte pnevmatik. Ko se ustavite na klancu, za zadrževanje vozila na mestu uporabite zavore.

Delovanje izbirne ročice



Premaknite izbirno ročico ali pritisnite ustrezne gumbе.

- P** Način parkiranja
- R** Vzvratni način
- N** Način prostega teka
- D** Samodejni način
- C** Način udobja

Po premiku se izbirna ročica vrne v srednji položaj. Izbrana prestava je prikazan na instrumentni plošči.

Če izbirno ročico premaknete čez točko upora, ta preskoči nevtralni način **N**.

Nikoli ne pritiskajte zavornega pedala in pedala za plin istočasno.

Ko je izbran način **D** ali **R**, se začne vozilo počasi premikati, ko se zavora sprost.

Način Parkiranja P

Za vklop načina **P** pritisnite gumb **P**, ko vozilo miruje. V načinu **P** so sprednja kolesa vozila blokirana.

Za izklop načina **P**, pritisnite zavorni pedal in izberite želeni način. Način **P** se samodejno vključi, ko:

- izklopite kontakt
- se voznikova vrata odprejo pri hitrosti vozila pod 5 km/h
- če ste za nekaj časa izbrali **N**

če se vozilo premika prehitro, se **P** ne aktivira.

Način Za Vzratno Vožnjo R

Za prestavljanje v položaj **R** ali iz njega mora vozilo mirovati in treba je pritisniti zavorni pedal.

⚠ POZOR

Vklop **R**, medtem ko se vozilo premika naprej, lahko poškoduje

samodejni menjalnik. **R** izberite šele, ko se je vozilo že ustavilo.

Nevtralni Položaj N

V tem načinu pogonski sistem ne prenaša navora kolesom.

Samodejni Režim D

Ta način je predviden za običajno vožnjo. Ko je aktivirana prestava **D**, je privzeto omogočeno regenerativno zaviranje.

Udobni Način C

Pritisnite **C**, da izklopite regenerativno zaviranje. Zasveti lučka LED v gumbu. Znova pritisnite **C**, da omogočite regenerativno zaviranje.

Ko je kontakt izklopljen, je način **C** izklopljen.

Regenerativno zaviranje ⇨ 109

Oznaka Menjave Prestave

▲ ali ▼ s številko poleg njega se prikaže, kadar je priporočeno menjati prestavo zaradi varčevanja z gorivom.

Elektronsko Krmiljeni Vozni Programi

Program delovne temperature se vključuje takoj po zagonu motorja in deluje kot zakasnitev prestavljanja v višjo prestavo (pri višjem številu vrtljajev). S tem katalizator veliko hitreje doseže delovno temperaturo.

Adaptivni programi samodejno prilagodijo prestavljanje pri vzponih in spustih po strmih klancih.

V snežnih ali ledenih razmerah oziroma na spolzki cesti elektronsko krmiljenje menjalnika vozniku omogoča, da za speljevanje izbere prvo, drugo ali tretjo prestavo.

Napaka

V primeru okvare zasveti , na instrumentni plošči se prikaže sporočilo. Obvestila o vozilu ⇨ 76

Ne vozite hitreje od 100 km/h. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Prekinitiv Napajanja Z Električnim Tokom

V primeru prekinitve napajanja z električnim tokom ni možno izbrati drugega načina, ko je izbran način **P**.

Vleka vozila ⇨ 171

Če je akumulator vozila izprazenjen, zaženite motor s premostitvenimi kabli. Zagon s premostitvenimi kabli ⇨ 167

Če akumulator vozila ni vzrok napake, se obrnite na servisno delavnico.

Sprostitev Vrtenja Koles

V določenih situacijah, npr. v avtomatski avtopralnici ipd., je treba po zaustavitvi motorja omogočiti prosto vrtenje koles.

Da omogočite prosto vrtenje koles, mora vozilo mirovati, motor mora teči, voznikova vrata pa morajo biti zaprta.

ICE in BEV:

1. Pritisnite zavorni pedal in izberite **N**.
2. Sprostite zavorni pedal in izklopite kontakt.

Na instrumentni plošči se prikaže sporočilo, ki nakazuje, da so kolesa od blokirana za naslednjih 15 minut.

Za vrnitev v normalni način delovanja pritisnite in držite zavorni pedal, zaženite motor in pritisnite **P**.

Hibrid 48 V:

Pri ugasnjenem motorju ni prostega teka.

Načini Vožnje

Električni Motor (Hibridno Vozilo 48 V)

Elektromotor v samodejnim menjalniku, ki se uporablja za prvi zagon, zagotavlja 12 V napajanje preko pretvornika DC/DC in omogoča električno pomoč Motor.

Električni motor ima naslednje značilnosti:

- Menjalniku zagotavlja dodaten navor in optimizira delovanje bencinskega motorja.
- Kinetično energijo faz upočasnjevanja in jo pretvori v električno energijo, ki se lahko uporabi za vleko ali za napajanje električne opreme, nameščene v vozilu.
- 48 V pogonski akumulator, ko je stanje napolnjenosti prenizko.
- Zagotavlja vožnjo izključno na električni pogon.

Te značilnosti so na voljo zahvaljujoč naslednjim naborom funkcij samodejnega načina delovanja:

- e-Boost
- e-Creeping

- e-Launch
- e-Queueing
- e-Parking

Na voljo je tudi ročni način delovanja za vklop/izklop ponovnega zagona bencinskega motorja med vožnjo: način e-Auto.

POZOR

Ko je na samodejnim menjalniku izbran način **P** ali **N**, se lahko raven hrupa v motornem prostoru poveča zaradi začetka faze polnjenja pogonskega akumulatorja: to je običajno in ne pomeni okvare.

Delovanje

Potrjena so samo ustrezna navodila za spremembo načina.

Če je ob zagnanem motorju za spremembo načina potrebno pritisniti na zavorni pedal, vas na to opozori sporočilo na armaturni plošči.

OPOZORILO

Pri delujočem motorju in popuščenih zavorah velja, da če izberete način **R**, **D** ali **L**, se vozilo premakne tudi

brez pritiska na stopalko za plin. Nikoli ne pritiskajte na stopalko za plin in zavoro hkrati - nevarnost poškodbe menjalnika!

POZOR

Če odprete voznikova vrata, ko je vklopljen način **N**, se bo zaslišal zvočni signal in vklopil se bo način **P**. Zvočni signal utihne, ko zaprete voznikova vrata.

OPOZORILO

Pri hitrostih pod 5 km/h odpiranje vozniških vrat povzroči preklap v način **P** – nevarnost nenadnega zaviranja!

OPOZORILO

V primeru napake na akumulatorju je ključno, da pod kolesa namestite podložne zagozde, ki so priložene kompletu orodja in tako imobilizirate vozilo.

Posebnosti samodejnega načina

Te funkcije se odzivajo na običajne vozne situacije, ko je za zagotavljanje dodatne moči ali vožnje brez emisij na voljo električni Motor.

POZOR

Te funkcije so na voljo le, če je pogonski akumulator dovolj napolnjen. Teh petih funkcij ni mogoče deaktivirati.

e-Launch

Ko je bencinski motor izklopljen, ta funkcija vozilu omogoča delovanje v električnem načinu, ne da bi to vplivalo na zmogljivost.

S pritiskom na pedal za plin začne vozilo voziti takoj, ko je na samodejnem menjalniku izbran način **D** ali **R**.

e-Creeping

Pri ugasnjem bencinskem motorju s sprostitvijo zavornega pedala ta funkcija omogoča premikanje vozila naprej ali vzvratno v električnem načinu, ne da bi morali pri tem pritisniti stopalko za plin, takoj ko je na samodejnem menjalniku izbran način **D** ali **R**.

e-Queueing

Ta funkcija omogoča sledenje koloni vozil z več postanki, ki jim sledijo ponovni zagoni vozila, in sicer z uporabo načinov e-Creeping, e-Launch in električnih načinov vožnje.

e-Parking

Ta funkcija omogoča izvajanje parkirnih manevrov pri zmanjšani hitrosti s pomočjo elektromotorja, ko je na samodejnem menjalniku izbran način **D** ali **R**.

e-Boost

Ta funkcija omogoča hkratno delovanje bencinskega motorja in elektromotorja v kombinaciji s samodejnim menjalnikom.

S popolnim pritiskom na pedal za plin (funkcija »kick-down«) pri popolni napoljenosti pogonskega akumulatorja je možno preseči navor samega Motor, in sicer zahvaljujoč dodatnemu navoru, ki ga zagotavlja elektromotor.

POZOR

Ponavljajoče se pritiskanje na zavorni pedal povzroči ponovni zagon bencinskega motorja za pomoč pri zaviranju.

Posebnosti ročnega prestavljanja

Menjalnik prestavi iz ene v drugo prestavo samo, če to dovoljuje hitrost vozila in vrtilna frekvenca motorja. Bencinski motor je mogoče izključiti tudi v ročnem načinu, ko vozilo zaustavite v prometu ali ko spustite stopalko za plin.

Ohrani se tudi električni potencial, pridobljen iz povsem električnega načina vožnje (**Normal** ali **Eco**).

Način E-Auto

Bencinski motor se zaustavi, ko je potrebna nizka moč ali navor in v stabiliziranih pogojih. Bencinski motor se ponovno zažene z jermenskim zaganjalnikom.

Način e-Auto lahko delovanje bencinskega motorja izklopi v naslednjih primerih:

- Ko to dopuščajo operativne strategije.
- Hitrost vozila znaša do 145 km/h.
- Voznik popusti pedal za plin v stabiliziranih razmerah ali pri upočasnjevanju.
- Med fazami zaustavitve.

Dokler ni na voljo zahtevana količina navora in pogonska baterija ni dovolj napolnjena, se ponovni zagon izvaja le z jermenskim zaganjalnikom. Ko je zahteva po navoru nezadostna, se znova zažene bencinski motor.

Način e-Auto ne more izklopiti delovanja bencinskega motorja v naslednjih primerih:

- Stanje napolnjenosti znaša manj kot 30 % energije pogonskega akumulatorja.
- Na nadmorsko višino je pri zaviranju potrebna pomoč vakuumske zavore.
- Izbran je športni način.
- Ohranjanje toplotnega udobja v potniški kabini (ogrevanje, klimatizacija, odroševanje/odtaljevanje).

Deaktiviranje/ponovno aktiviranje

Privzeto se funkcija samodejno aktivira, ko vklopите kontakt.

Gumb »e-Auto OFF« na armaturni plošči aktivira/deaktivira način e-Auto

- Pritisnite gumb za armaturno ploščo.

Prikaz sporočila na armaturni plošči potrdi spremembo stanja. Ko je funkcija deaktivirana, se na armaturni plošči prižge indikator e-auto.

⚠ POZOR

Če je potreben močan oprijem, lahko voznik način e-Auto deaktivira z aplikacijo na armaturni plošči.

Izpušni Plini

⚠ OPOZORILO

Izpušni plini motorja vsebujejo strupen ogljikov monoksid, ki je brez barve in vonja in je lahko ob vdihavanju smrten.

Če izpušni plini zaidejo v notranjost vozila, odprite okna.

Vzrok napake naj nemudoma odpravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Izogibajte se vožnji z odprtim prtljažnikom, sicer lahko izpušni plini zaidejo v vozilo.

Izpušni Filter

Samodejni postopek čiščenja

Izpušni filter prestreže dizelske saje, da se ne sprostijo z izpušnimi plini v okolico.

Začetek nasičenosti izpušnega filtra je označen z začasno osvetlitvijo , ki jo spremlja sporočilo na instrumentni plošči.

Takoj ko je mogoče, izvedite postopek regeneracije filtra z vožnjo nad 60 km/h, dokler ne ugasne kontrolna lučka.

i OPOMBA

Pri novem vozilu lahko prve postopke regeneracije izpušnega filtra spremlja vonj po zažganem, kar je običajno. Po dolgotrajnem delovanju vozila pri zelo nizki hitrosti ali v prostem teku lahko pri pospeševanju iz izpušne cevi izhaja vodna para. To na obnašanje vozila ali okolja ne vpliva.

Postopka čiščenja ni mogoče izvesti

Če  ne ugasne in se poleg tega sproži zvočno opozorilo ali prikaže sporočilo, to pomeni, da je nivo aditiva za filter izpuha prenizek. Nemudoma napolnite posodo aditiva. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Katalizator

Katalizator zmanjša delež škodljivih sestavin v izpušnih plinih.

⚠ OPOZORILO

Vrste goriva, ki niso navedene na straneh ⇨ 223, ⇨ 282, lahko poškodujejo katalizator ali elektronske komponente.

Nezgorelo gorivo se pregreva in poškoduje katalizator.

Zato se izogibajte pretirani uporabi zaganjalnika, izpraznitvi rezervoarja za gorivo in zagonu motorja s potiskanjem ali vleko.

V primerih neenakomernega teka hladnega motorja, občutno zmanjšane zmogljivosti motorja ali drugih nenavadnih motenj nemudoma poiščite servisno delavnico. V nujnih primerih lahko za kratek čas nadaljujete s počasno vožnjo na nizkem številu vrtljajev motorja.

Gorivo

Skladnost Goriv



Uporabljajte samo neosvinčeno gorivo, ki ustreza evropskemu standardu EN 228 ali E DIN 51626-1 ali enakovrednemu standardu.

Motor lahko deluje z gorivom, ki vsebuje do 10 % etanola (npr. z vrsto E10).

Uporabljajte goriva z ustreznim oktanskim številom. Nižja oktanska vrednost lahko zmanjša moč motorja in navor ter rahlo poveča porabo goriva.

i OPOMBA

Dovoljena je samo uporaba dodatkov za bencinski motor, ki ustrezajo standardu B715001.

⚠ POZOR

Ne uporabljajte goriva ali dodatkov za gorivo, ki vsebujejo kovinske spojine, kot so dodatki na osnovi mangana. To lahko povzroči poškodbe motorja.

⚠ POZOR

Uporaba goriva z nižjim oktanskim številom od najnižjega sprejemljivega lahko povzroči nenadzorovano izgorevanje in poškodbe motorja.

Specifične zahteve glede oktanske vrednosti bencina za posamezne motorje so podane v pregledu podatkov motorjev ⇨ 204. Posebna nalepka za posamezno državo na loputi rezervoarja goriva lahko nadomesti navedeno zahtevo.

V nekaterih državah je za pravilno delovanje motorja treba uporabiti

določeno vrsto goriva, npr. z določenim oktanskim številom.

Dolivanje Goriva

⚠ OPOZORILO

Pred dolivanjem goriva izključite kontakt in vse zunanje grelnike z zgorevalnimi komorami. Držite se varnostnih predpisov bencinske črpalke, kjer točite gorivo.

⚠ OPOZORILO

Gorivo je vnetljivo in eksplozivno. Ne kadite. Ne izpostavljajte odprtemu ognju ali iskram. Če v vozilu zaznate vonj po gorivu, naj vzrok za to takoj odpravijo v servisni delavnici.

Nalepka s simboli na pokrovčku lijaka za dolivanje goriva prikazuje dovoljene vrste goriva. V Evropi so šobe brizgalnih črpalk polnilnih postaj označene s temi simboli. Dotočite samo dovoljeno vrsto goriva.

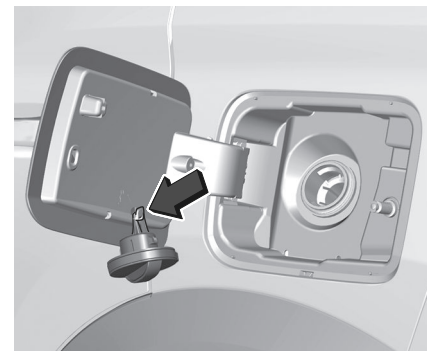
⚠ POZOR

V primeru, da ste natočili napačno gorivo, ne vključite kontakta.

Odprtina za točenje goriva se nahaja na zadnji levi strani vozila.



Loputo odprtine za polnjenje goriva odpirajte samo, ko vozilo miruje. Loputo odprtine za polnjenje goriva odprite s potiskom lopute navznoter. Pokrov se odpre s počasnim vrtenjem le-tega v levo.



Pokrov rezervoarja za gorivo lahko obesite na kavelj na loputi odprtine za polnjenje goriva.

Polnilni nastavek vstavite pokončno v odprtino za dolivanje goriva in ga vstavite z rahlo silo.

Za dotakanje goriva vklopite šobo brizgalne črpalke.

Ko se točenje goriva samodejno prekine, je za naknadno dolivanje mogoče največ dvakrat pritisniti sprožilno ročico točilne pištole.

⚠ POZOR

Morebitno razlito gorivo takoj obrišite.

i OPOMBA

Količina dolitega goriva mora biti večja od 5 l, dolivanje pa mora potekati pri **izklopljenem** vozilu, da ga lahko zabeleži kazalnik nivoja goriva.

Če želite zapreti pokrov rezervoarja za gorivo, ga obračajte v smeri urinega kazalca.

Zaprite loputo tako, da se zaskoči.

Pokrov rezervoarja za gorivo

Uporabljajte samo originalne pokrove rezervoarja za gorivo.

Poraba Goriva In Izpusti CO₂

Vse vrednosti so kombinirane vrednosti v pogojih WLTP.

ICE : Poraba goriva se giblje med 36 in 56 mpg.

Izpusti CO₂ se gibljejo med 148 in 111 g/km.

Vrste pogonskega sistema ➡ 6

Splošne informacije

Za točne vrednosti pri vašem vozilu glejte potrdilo o skladnosti, ki je

priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Ugotavljanje porabe goriva je določeno z direktivo R (ES) št. 715/2007 in št. 2017/1151 (v zadnji veljavni izdaji). Sestavni del nove smernice je tudi podatek o emisiji CO₂.

Navedene podatke moramo razumeti kot okvirno in ne kot dejansko porabo goriva posameznega vozila.

Poraba goriva je odvisna tudi od Vašega osebnega stila vožnje in cestnih ter prometnih razmer.

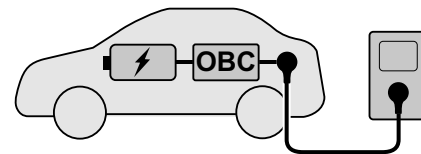
Vse vrednosti temeljijo na osnovnih EU modelih s standardno opremo.

Izračun porabe goriva upošteva maso praznega (za vožnjo pripravljenega) vozila. Dodatna oprema utegne povišati porabo goriva, emisijo CO₂ ter znižati najvišjo hitrost.

Polnjenje**Splošne Informacije****⚠ OPOZORILO**

Osebe s srčnim spodbujevalnikom naj se glede morebitnih previdnostnih ukrepov posvetujejo z zdravnikom.

Polnjenje visokonapetostnega akumulatorja vozila je odvisno od več dejavnikov:



- visokonapetostni akumulator vozila
- notranji vgrajeni polnilnik (OBC)
- polnilni kabel
- zunanji polnilnik

Polnilni kabel poveže vozilo z zunanjim polnilnikom, ki zagotavlja električno energijo. To je lahko gospodinjstva električna vtičnica, vtičnica Green'Up, polnilna postaja Wallbox ali javna polnilna postaja.

Visokonapetostni akumulator se polni samo z enosmernim tokom (DC). Pri polnjenju vozila z izmeničnim tokom (AC) je treba AC pretvoriti v DC. To izvede polnilnik v vozilu. Vgrajeni

polnilnik je na voljo s 7,4 kW (enofazno) in 11 kW (trifazni).

Če vozilo polnite na javni polnilni postaji z enosmernim tokom, pretvorba enosmernega toka ni potrebna. Visokonapetostni akumulator lahko neposredno polnite z enosmernim tokom, ki ga zagotavlja polnilna postaja z enosmernim tokom.

Hitrost polnjenja visokonapetostnega akumulatorja vozila je odvisna od najšibkejšega elementa v polnilni verigi. Za največjo hitrost polnjenja morata biti polnilni kabel in polnilnik medsebojno usklajena.

i OPOMBA

Prepričajte se, da uporabljeni polnilni kabel ustreza vgrajenemu polnilniku v vozilu.

Vrste polnjenja ➡ 119

Polnilni kabel ➡ 123

Poraba električne energije in doseg

Poraba električne energije (kombinirana) se giblje v razponu 18,5 kW/100 km.

Domet je do 400 km.

Za točne vrednosti pri vašem vozilu glejte potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Ugotavljanje porabe električne energije je določeno z direktivo R (EC) št. 715/2007 in št.

2017/1151 (v zadnji veljavni izdaji).

Vrste Polnjenja

Obstajajo različne vrste polnjenja visokonapetostnega akumulatorja vozila.

Polnjenje na Wallbox



Wallbox je polnilna enota za domačo uporabo. Priložen ima polnilni kabel, ki ga je treba povezati s polnilno vtičnico vozila. Nekatere polnilne enote Wallbox nimajo priloženega polnilnega kabla. V

tem primeru potrebujete ločen polnilni kabel, ki ga je treba povezati s polnilno postajo in polnilno vtičnico vozila.

Čas polnjenja je približno pet ur pri moči polnjenja 11 kW in sedem in pol ur pri moči polnjenja 7,4 kW.

Polnjenje na polnilni postaji

Polnilne postaje lahko imajo izmenični tok (AC) ali enosmerni tok (DC). Čas polnjenja se razlikuje glede na polnilno postajo, pri čemer je polnjenje na polnilnih postajah z enosmernim tokom najhitrejše. Za polnjenje akumulatorja vozila je treba vtakniti polnilni kabel polnilne postaje v polnilno vtičnico vozila.



- Polnilna postaja z izmeničnim tokom: Čas polnjenja je približno pet ur pri moči polnjenja 11 kW in sedem in pol ur pri moči polnjenja 7,4 kW.



- Polnilna postaja z enosmernim tokom: Do približno 80% zmogljivosti akumulatorja se napolni v približno 30 minutah pri moči polnjenja 100 kW.

Polnjenje v gospodinjski električni vtičnici



Visokonapetostni akumulator vozila se lahko napolni na gospodinjski električni vtičnici. Polnilni kabel vtaknite v polnilno vtičnico vozila in v gospodinjsko električno vtičnico. Čas polnjenja traja približno 30 ur pri moči polnjenja 1,8 kW.

Visokonapetostni Akumulator

⚠ OPOZORILO

Poškodba visokonapetostnega akumulatorja ali visokonapetostnega sistema lahko privede do električnega udara, pregrevanja ali požara. Če je bilo vozilo poškodovano ali prizadeto zaradi zmerne do hudega trka, ga mora čim prej pregledati usposobljeno osebje. Do opravljenega tehničnega pregleda mora biti vozilo parkirano na prostem, in sicer na razdalji najmanj 5 metrov od kakršnih koli objektov ali drugih vnetljivih predmetov. Če je bilo vozilo poškodovano ali prizadeto zaradi poplave ali požara, ga nikakor ne smete premikati in ga mora čim prej pregledati usposobljeno osebje.

Da ohranite doseg in trajnost visokonapetostnega akumulatorja, priporočamo naslednje:

- Priporočamo, da visokonapetostni akumulator enkrat na teden napolnite

do 100 % ravni napolnjenosti, da optimizirate zmogljivost akumulatorja in dolgoročno delovanje.

Če vozilo ni bilo popolnoma napolnjeno 1500 km, se na instrumentni plošči prikaže sporočilo, ki vas opominja, da to čim prej storite. Če je bilo vozilo parkirano več kot en teden brez polnjenja, zaženite vozilo kot običajno in čim prej napolnite visokonapetostni akumulator do 100 % ravni napolnjenosti.

- Visokonapetostnega akumulatorja ne izpraznite povsem.
- Vozilo naj ne miruje predolgo (več kot dvanajst ur), če je raven napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja nizka ali visoka. Najprimernejše stanje napolnjenosti je med 20 in 40 %.
- Omejite čas hitrega polnjenja.
- Vozila ne izpostavljajte temperaturam pod -30 °C in nad 60 °C dlje kot 24 ur.
- Izogibajte se polnjenju vozila pri nizkih temperaturah (razen če ste vozilo pred tem uporabljali več kot 20 minut) ali temperaturah nad 30 °C.
- Visokonapetostnega akumulatorja ne uporabljajte kot generator energije.

- Visokonapetostnega akumulatorja ne polnite z generatorjem.

Shranjevanje vozila ➡ 197

Uhajanje

Poškodba visokonapetostnega akumulatorja lahko povzroči takojšnje ali naknadno uhajanje strupenih plinov ali tekočin. Priporočamo naslednje:

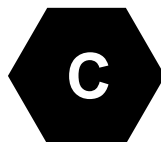
- V primeru požara ali pomoči v nujnih primerih vedno sporočite, da je vozilo opremljeno z visokonapetostnim akumulatorjem.
- Nikoli se ne dotikajte tekočin, ki iztekajo iz visokonapetostnega akumulatorja.
- Ne vdihavajte plinov, ki uhajajo iz visokonapetostnega akumulatorja, saj so strupeni.
- V primeru incidenta ali nezgode se odmaknite od vozila, ker so izstopajoči plini vnetljivi in bi lahko povzročili požar.
- Če je nivo hladilne tekočine prenizek, dolijte manjkajočo količino tekočine, vzrok za njeno pomanjkanje pa naj odpravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Polnjenje

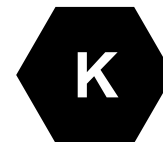
⚠ OPOZORILO

Osebe s srčnim spodbujevalnikom ali podobnimi napravami naj se glede morebitnih previdnostnih ukrepov posvetujejo z zdravnikom. Če ste v dvomih, se med polnjenjem ne zadržujte v vozilu ali blizu vozila, v bližini polnilnega kabla ali polnilne enote.

Za zagotovitev združljivosti vtiča in vtičnice se uporabljajo različne nalepke. Nalepke so na notranji strani vratc polnilne vtičnice vozila. Pazite, da povežete samo kabel enake vrste.



Vtič ali vtičnica tipa 2, ki se uporabljata za izmenični tok



Vtič ali vtičnica FF, ki se uporabljata za enosmerni tok

⚠ OPOZORILO

Izogibajte se vdoru tekočin v polnilno odprtino vozila, vtič vozila polnilnega kabla in domačo električno vtičnico.

Pri polnjenju na javni polnilni postaji z izmeničnim tokom/javni polnilni postaji z enosmernim tokom upoštevajte navodila za uporabo ustreznega polnilne postaje. Pri javnih polnilnih postajah z izmeničnim tokom morda ne bo na voljo integriranega polnilne-

ga kabla. V tem primeru je potreben prenosni polnilni kabel za način 3.

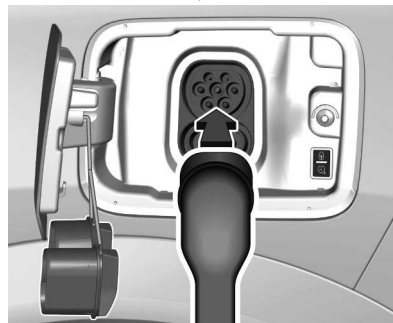
OPOZORILO

Ko polnite v domači električni vtičnici, uporabite samo vtičnico, ki je pravilno ozemljena in zaščiten z diferenčnim stikalom 30 mA. Uporabljajte samo domačo električno vtičnico, zaščiteno z odklopnikom, prilagojenim amperni vrednosti električnega tokokroga. Električno napeljavo, ki jo nameravate uporabiti, naj pregleda usposobljen električar. Namestitev mora biti v skladu z nacionalnimi standardi in združljiva z vozilom. Če uporabljate namensko domačo električno vtičnico, naj jo namesti usposobljen električar. Prepričajte se, da električna vtičnica, vtič in kabel ne prenesejo teže krmilne omarice.

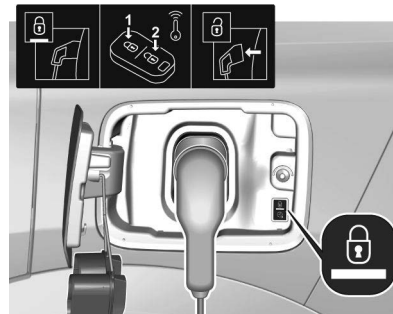
1. Prestavite v **P** in izklopite vozilo.



2. Pritisnite na vrata polnilne vtičnice, da jih sprostite.
3. Po potrebi vzemite polnilni kabel iz prtljažnika.
4. Po potrebi priključite vtič polnilnega kabla v ustrezno vtičnico zunanje vira napajanja. ➡ 123



5. Vtič polnilnega kabla za način 3 vozila vtaknite v polnilno vtičnico vozila. Stanje polnjenja ➡ 126
Začetek polnjenja označuje zeleni utripajoči indikator stanja na polnilni vtičnici in kontrolni škatli polnilnega kabla, če je na voljo.



Med polnjenjem se vtič vozila zaklene v polnilno vtičnico in ga ni mogoče odklopiti, medtem ko je polnjenje aktivno. Zasveti . Vrste polnjenja ➡ 119

Preklic postopka polnjenja

OPOMBA

Na javnih polnilnih postajah lahko preklic in poznejša nadaljevanje

postopka polnjenja povzroči dodatne stroške.

Ko se postopek polnjenja začne, je mogoče odkleniti samo voznikova vrata, ne da bi pri tem preklicali postopek polnjenja. Zato v osebnih nastavitvah vozila vklopite funkcijo samo voznikova vrata.

Za preklic postopka polnjenja kadar koli pritisnete  na daljinskem upravljalniku.

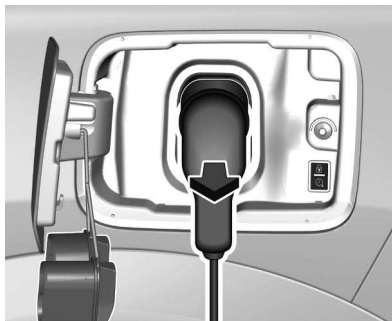
Če je v osebnih nastavitvah vozila aktivirana funkcija samo voznikova vrata in želite v katerem koli trenutku preklicati postopek polnjenja, dvakrat pritisnite . Sistem za centralno zaklepanje

⇒ 10

Konec polnjenja

Visokonapetostni akumulator je napolnjen do konca, ko indikator stanja na polnilni vtičnici neprekinjeno sveti zeleno.

1. Odklenite vozilo, preden odstranite vtič vozila iz polnilne vtičnice. Če je vozilo že odklenjeno, zaklenite vozilo in ga ponovno odklenite.



2. Odklopite vtič polnilnega kabla vozila iz polnilne vtičnice v 30 sekundah po odklepanju.
3. Vratca polnilne vtičnice zaprite tako, da trdno pritisnete na sredini, da se pravilno zaprejo.
4. Iztaknite polnilni kabel iz zunanjega vira napajanja.
5. Po potrebi shranite polnilni kabel v prtljažnik.

Vozila ni mogoče voziti, medtem ko je polnilni kabel priključen v vozilo.

Polnilni Kabel

Za posamezne vrste polnjenja se uporabljajo različni polnilni kabli.

OPOZORILO

Nepravilna uporaba prenosnih polnilnih kablov lahko privede do požara, električnega udara ali opeklin in povzroči materialno škodo, resne poškodbe ali smrt.

- Ne uporabljajte podaljškov, priključkov z več vtičnicami, razdelilnikov, ozemljitvenih priključkov, prenapetostnih zaščit ali podobnih naprav.
- Ne uporabljajte električne vtičnice, ki je obrabljena ali poškodovana, ali vtičnice, ki vtiča ne drži trdno na mestu.
- Polnilnega kabla ne potaplajte v tekočino.
- Ne uporabljajte električne vtičnice, ki ni pravilno ozemljena.
- Ne uporabljajte električne vtičnice, ki je v tokokrogu z drugimi električnimi napravami.

OPOZORILO

Pred uporabo tega izdelka preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil

lahko privede do električnega udara, požara in/ali resnih poškodb. Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora v bližini vozila, medtem ko se vozilo polni, in nikoli ne dovolite, da bi se otroci igrali s polnilnim kablom.

Če priloženi vtič ne ustreza električni vtičnici, vtiča ne spreminjajte. Poskrbite za to, da usposobljen električar pregleda električno vtičnico.

S prsti ne segajte v priključek električnega vozila.

NEVARNOST

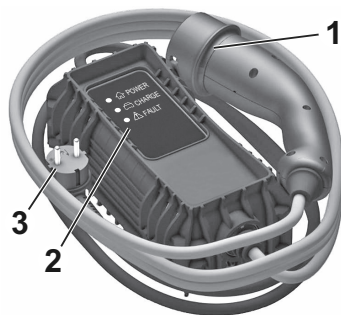
Prisotna je nevarnost električnega udara, ki lahko povzroči telesne poškodbe ali smrt.

Če je kateri koli del polnilnega kabla poškodovan, ga ne uporabljajte.

Pokrova polnilnega kabla ne odpirajte ali odstranjujte.

Servis naj opravlja samo usposobljeno osebje. Polnilni kabel priključite v pravilno ozemljeno vtičnico s kabli, ki niso poškodovani.

Osnovni gospodinjski kabel (način 2)/razširjeni gospodinjski kabel (način 2)



1. Vtič za vozilo
2. Indikatorji stanja
3. Vtič za stensko vtičnico

Osnovni gospodinjski kabel (način 2) se uporablja za polnjenje na gospodinjski električni vtičnici. Osnovni gospodinjski kabel (način 2) sestoji iz vtiča vozila, nadzorne enote in vtiča za gospodinjsko električno vtičnico. Nadzorna enota ima vgrajen krmilnik polnjenja in več svetlečih diod, ki prikazujejo stanje polnjenja.

Razširjeni gospodinjski kabli (način 2) so podobni osnovnim gospodinjskim kablom (način 2). Vendar pa je zmog-

ljivost polnjenja razširjenih gospodinjskih kablov (način 2) boljša od zmogljivosti polnjenja osnovnih gospodinjskih kablov (način 2).

Razširjeni gospodinjski kabli (način 2) se uporabljajo za vtičnice Green'Up, ki jih mora stranka vgraditi pooblaščen električar.

Indikatorji stanja polnilnega kabla

Po priklopu polnilnega kabla se bo izvedel hiter samodejni preizkus in vsi indikatorji stanja bodo za trenutek zasvetili. Za funkcije indikatorjev stanja glejte navodila proizvajalca polnilnega kabla.

Pomembne informacije o prenosnem polnjenju električnega vozila

- Polnjenje električnega vozila lahko pomeni večjo obremenitev za električni sistem zgradbe od običajnega gospodinjskega aparata.
- Preden vtaknete vtič v električno vtičnico, naj usposobljeni električar pregleda in preveri električni sistem (električno vtičnico, kable, odcepe in zaščitne naprave) za neprekinjeno visoko obremenitev pri 10 A.
- Električne vtičnice se lahko obrabijo pri običajni uporabi ali se sčasoma

poškodujejo, zaradi česar so neprimerne za polnjenje električnega vozila.

- Med polnjenjem preverite električno vtičnico/vtič in prenehajte z uporabo, če je električna vtičnica/vtič vroč, nato pa naj usposobljeni električar popravi električno vtičnico.
- Na prostem vtaknite vtič v električno vtičnico, ki je med uporabo zaščitena pred vremenskimi vplivi.
- Namestite polnilni kabel, da zmanjšate obremenitev električne vtičnice/vtiča.

Polnilni kabel za način 3



1. Vtič za vozilo
2. Vtič za Wallbox/polnilno postajo z izmeničnim tokom

Polnilni kabli za način 3 se uporabljajo za polnjenje na polnilni postaji Wallbox in polnilni postaji z izmeničnim tokom. Polnilni kabel za način 3 ima vtič za vozilo in vtič za polnilno postajo Wallbox/polnilno postajo z izmeničnim tokom. Polnilne postaje Wallbox/polnilne postaje z izmeničnim tokom lahko imajo integriran polnilni kabel za način 3. Za več informacij o polnilnem kablu za način 3 glejte navodila proizvajalca polnilnega kabla.

Polnilni kabel za način 4

i OPOMBA

Uporabljajte samo polnilne kable za enosmerni tok, krajše od 30 metrov.

Polnilni kabli za način 4 se uporabljajo za polnjenje z enosmernim tokom. Ker so polnilni kabli za način 4 vgrajeni v polnilne postaje z enosmernim tokom, imajo samo vtič za vozilo.

Programabilno Polnjenje

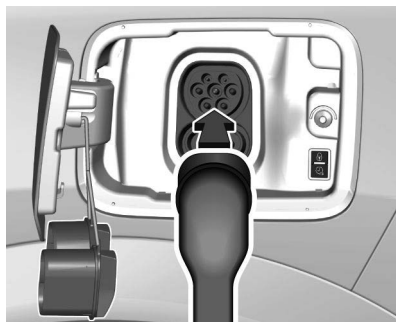
Po privzeti nastavitvi se polnjenje začne takoj, ko je polnilni kabel priključen v polnilno vtičnico vozila. Možno je tudi načrtovati polnjenje s pomočjo prikazovalnika sistema Infotainment.

Programabilno polnjenje je mogoče samo pri polnjenju na gospodinjstvi električni vtičnici/vtičnici Green'Up ali polnilni postaji Wallbox. Programabilno polnjenje je na voljo tudi prek MyOpel App.

i OPOMBA

V vozilih brez vgrajenega navigacijskega sistema je mogoče programirati polnjenje samo z aplikacijo MyOpel App.

1. Pritisnite
2. Izberite polnjenje. Zagon in upravljanje 104
3. Pritisnite
4. Določite, po koliko urah in minutah se začne postopek nalaganja.
5. Pritisnite **OK**.
6. Priključite vozilo.



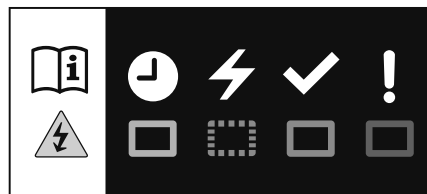
7. V eni minuti pritisnite  spodaj desno in tako aktivirajte programabilno polnjenje.

8. Odvisno od različice zaklenite vozilo. Indikator stanja sveti modro, kar označuje, da je programabilno polnjenje aktivno.

Polnjenje ➞ 118

Stanje polnjenja ➞ 126

Stanje Polnjenja



Če je vozilo priključeno na električno omrežje in je vžig izklopljen, indikator stanja polnjenja kaže naslednje:

- Sveti belo ali rožnato: pozdravna osvetlitev, ko so odprta vratca polnilne vtičnice
- Sveti zeleno: polnjenje je končano
- Utripa zeleno: inicializacija polnjenja oz. polnjenje je v teku
- Sveti modro: programabilno polnjenje je aktivno
- Sveti rdeče: okvara

Okvaro lahko povzroči vozilo ali električna napeljava na lokaciji stranke. Dodatni indikatorji stanja polnjenja so na nadzorni enoti osnovnega gospodinjanskega kabla (način 2)/razširjenega gospodinjanskega kabla (način 2).

Polnilni kabel ➞ 123

Programabilno polnjenje ➞ 125

Vehicle To Load (V2L)

Vehicle to Load (V2L) je funkcija, ki omogoča uporabo pogonskega akumulatorja za napajanje ali polnjenje zunanjih naprav, dokler je akumulator napolnjen nad 30 %. Ko akumulator doseže 30 %, se prenos energije samodejno ustavi.

Adapter se vstavi v polnilno vtičnico vozila in ponuja standardni vtič 230 V/16 A za priključitev zunanje naprave.

OPOZORILO

Napačna uporaba adapterja lahko povzroči električni udar ali požar.

OPOZORILO

Naprava je vodoodporna, vendar lahko njena uporaba v vlažnih vremenskih razmerah povzroči poškodbe zunanje naprave. Adapter V2L ni zaščiteno pred potopitvijo.

i OPOMBA

Polnjenje zunanjih naprav prek polnilne vtičnice vozila zniža stanje napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja.

i OPOMBA

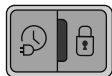
Za več informacij glejte navodila za uporabo, ki so priložena adapterju V2L.

Aktiviranje

- Pritisnite na vratca polnilne vtičnice, da jih odprete.



- Adapter V2L priključite v polnilno vtičnico.
- Pritisnite gumb na adapterju.
- Ko LED lučka na adapterju sveti enakomerno zeleno, povežite adapter in zunanjo napravo.



utripa zeleno, ko se zunanja naprava polni. Na zaslonu na dotik se prikaže namenska stran.

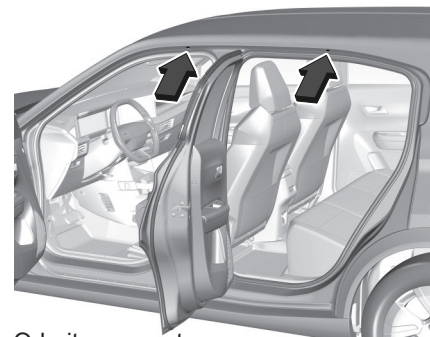
Deaktiviranje

- Pritisnite gumb na adapterju, da ustavite polnjenje zunanje naprave.
- Odklopite zunanjo napravo.

- Odklopite adapter.
- Vratca polnilne vtičnice zaprite tako, da trdno pritisnete nanje, da se pravilno zaprejo.

Obremenitev Vozila**Sistem Strešnega Prtljažnika**

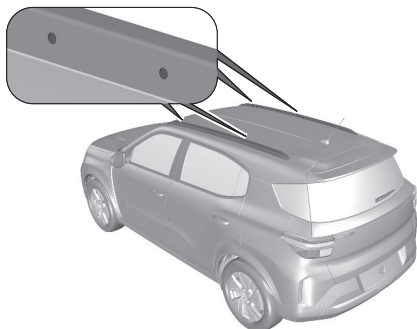
Zaradi varnostnih razlogov in preprečitve poškodb strehe uporabljajte izključno le sisteme strešnih prtljažnikov, ki so izdelani za Vaše vozilo. Sledite navodilom za namestitev in strešni prtljažnik odstranite, ko ni v uporabi.

Montaža Strešnega Prtljažnika Brez Nosilca

Odprite vsa vrata. Vpenjalne točke se nahajajo pod vratnimi okvirji.

Strešni prtljažnik pritrdite skladno z navodili, ki so mu priložena.

Montaža Strešnega Prtljažnika Z Nosilcem



Oznake na strešnih nosilcih označujejo, kje je treba pritrditi strešni prtljažnik.

Vleka Prikolice

Splošne Informacije

⚠ POZOR

Pri novih vozilih priklopite prikolico samo, ko ste prevozili najmanj 997 km.

Uporabljajte samo vlečno opremo, ki je odobrena za vaše vozilo.

Priporočamo, da naknadno montažo vlečne opreme izvedejo v servisni delavnici. V tem primeru je potrebno izvesti spremembe na vozilu kot npr. hlajenje in ostali dejavniki.

Vgradnja vlečne kljuge lahko prekrije odprtino za vlečno uho.

V tem primeru uporabite snemljivo vlečno kljuko. Priklopno kroglično palico hranite v vozilu, zato da bo vedno pri roki, če bi jo potrebovali.

Obremenitve Pri Vleki

⚠ OPOZORILO

Pri hibridnih vozilih 48 V je vlečna zmogljivost omejena, saj lahko vpliva na zmogljivost vozila.

Dovoljena priklopna obremenitev je maksimalna vrednost, odvisna od vozila in zmogljivosti motorja, ki je ne smete preseči. Dejanska priklopna obremenitev je razlika med dejansko skupno maso prikolice in silo, s katero pripeta prikolica pritiska na kljuko.

Dovoljene priklopne obremenitve za Vaš tip vozila so navedene v dokumentih vozila. Na splošno veljajo za naklone do 12 %.

Dovoljena priklopna obremenitev velja za navedeni naklon in nadmorsko višino. Ker je pri višji nadmorski višini zrak vse bolj redek, se motorju temu sorazmerno manjša zmogljivost in prav tako njegov vzpenjalni učinek. Zato mora biti skupna masa vozila s priklopnikom na vsakih 1000 m višine za 10 % manjša. Mase priklopnikov ni potrebno zmanjšati na cestah z lažjimi vzponi (do 8 %, npr. na avtocestah).

Dovoljena skupna masa vlečnega vozila in priklopnika ne sme biti preko-

račena. Ta masa je podana na tipski ploščici ➡ 203

Navpična sila na vlečno kljuko

⚠ OPOZORILO

Če na vlečno kljuko pritrjujete dodatke, kot so nosilci za kolesa, vlečni zaboji itd., upoštevajte največjo dovoljeno navpično obremenitev sklopke.

Pri uporabi nosilca za kolesa ne prevažajte več kot štirih običajnih koles ali dveh električnih koles. Najtežje kolo postavite čim bližje vozilu.

To je sila, s katero prikolica pritiska na kroglo vlečne kljuke. Lahko se spremeni s porazdelitvijo mase pri tovarjanju prikolice.

Največja dovoljena obremenitev vlečne kljuke 75 kg je označena na tipski tabeli naprave za vleko in v dokumentih vozila.

Obvezno upoštevajte predpisano dovoljeno navpično silo na vlečno kljuko, posebej pri težkih priključkih. Vertikalna obremenitev vlečne kljuke ne sme biti manjša od 25 kg.

Zadnja os

Ko je na popolnoma obremenjenem vozilu priklopljena prikolica, utegne dovoljena obremenitev zadnje osi (glejte tipsko ploščico ali dokumente vozila) biti presežena za 60 kg, največja dovoljena skupna masa vozila pa ne sme biti presežena. Če je dovoljena obremenitev zadnje osi presežena, znaša največja dovoljena hitrost vozila v tem primeru 100 km/h.

Vozne Lastnosti, Nasveti Za Vleko

Pred priključitvijo prikolice namastite kroglo vlečne kljuke. Pri uporabi protinaihajnega stabilizatorja kroglo ne mastite, ker stabilizator deluje na kroglo.

Če je priklopljena prikolica, ne vozite hitreje od 80 km/h. Največja hitrost je lahko 100 km/h, če je nameščen blažilnik nihanja in dovoljenja bruto teža prikolice ne presega dovoljene obremenitve vozila.

Pri priključkih s slabo stabilnostjo med vožnjo in bivalnih priključkih priporočamo uporabo blažilnika nihanja.

Če prikolico prične zanašati, vozite počasneje, ne obračajte volana in po potrebi, močno zavirajte.

Pri vožnji po klancu navzdol izberite tisto prestavo, s katero bi vozili navzgor in tudi isto hitrost.

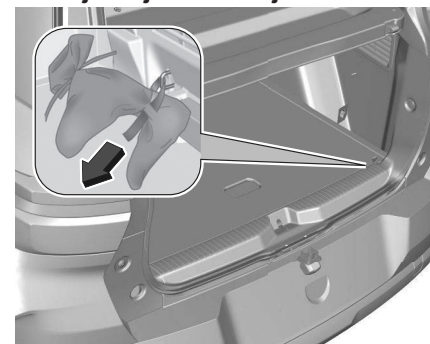
Tlaki v pnevmatikah ➡ 206

Vlečna Oprema

⚠ POZOR

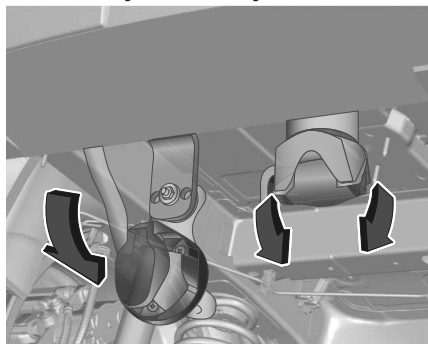
Pri vožnji brez prikolice odstranite vlečno kljuko.

Shranjevanje vlečne kljuke



Vreča z vlečno kroglo je shranjena na zadnji talni prevleki prtljažnika. Napeljite trak skozi zadnje desno pritrdilno ušesce, ga zavijte dvakrat inategnite, da bo vrečka pritrjena.

Nameščanje vlečne kljuke

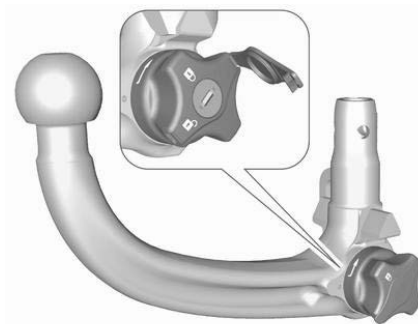


Priključno vtičnico zasukajte navzdol. Iz odprtine za vlečno kljuko izvalcite tesnilni čep in ga pospravite v prtljažnik.

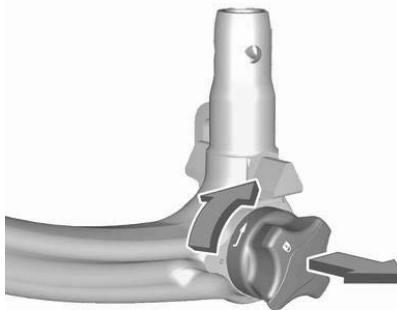
Preverjanje nateznosti (trdnosti) vlečne kljuke

- Rdeča oznaka na vrtljivi ročici se pokriva z zeleno oznako na kljuki.
- Zračnost med vrtljivo ročico in kljuko mora biti približno 6 mm.
- Ključ mora biti v odklenjenem položaju.

V nasprotnem primeru morate vlečno kljuko napeti, preden jo vstavite v njeno odprtino:

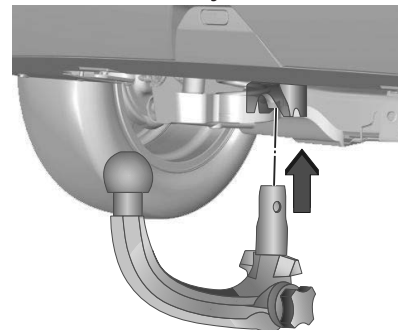


- Odklenite vlečno kljuko, in sicer tako, da zavrtite ključ v položaj za odklepanje.



- Izvalcite vrtljivo ročico in jo vrtite do konca v smer urinega kazalca.

Vstavitve vlečne kljuke

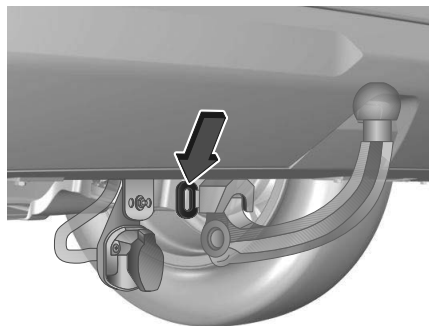


Vstavite vlečno kljuko v njeno odprtino in jo potisnite navzgor, da se slišno zaskoči v ustrezen položaj. Vrtljiva ročica se zaskoči v svoj prvotni položaj, oprta na vlečno kljuko brez razmika.

⚠ OPOZORILO

Med vstavljanjem se ne dotikajte vrtljivega ročaja.

Zaklenite vlečno kljuko, in sicer tako, da ključ zavrtite v zaklenjen položaj.

Ušesce za odmično žico

Zatakните odmično žico v ušesce.

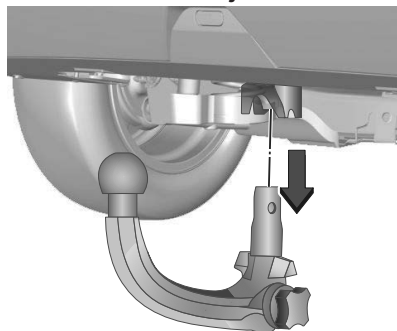
Preverjanje pravilne namestitve vlečne kljuke

- Zelena oznaka na vrtljivi ročici se pokriva z zeleno oznako na kljuki.
- Med vrtljivo ročico in kljuko ni razmika.
- Vlečna kljuka mora biti trdno nameščena v svoji odprtini.
- Vlečna kljuka mora biti zaklenjena in ključ mora biti odstranjen.

! OPOZORILO

Vleka prikolice je dovoljena le, če je vlečna kljuka pravilno nameščena.

Če se vlečna kljuka ne zaskoči pravilno, se za pomoč obrnite na servisno delavnico.

Demontaža vlečne kljuke

Odprite zaščitni pokrov, obrnite ključ v odklenjen položaj za odklepanje vlečne kljuke.

Izvalcite vrtljivo ročaj in jo vrtite do konca v smer urinega kazalca. Izvalcite kljuko navzdol.

V odprtino vstavite tesnilni čep.

Priključno vtičnico zasukajte navzgor.

Vlečno kljuko pospravite v vrečo in jo pritrdite tako, da trak pritrdite skozi zadnje desno pritrdilno ušesce. Dvakrat ovijte in zategnite trak in tako zavarujte vrečo.

Priporočilo Za Vleko**! POZOR**

Pri hibridnih modelih (MHEV) na visoki nadmorski višini (>2500 m nadmorske višine) je vlečna zmogljivost omejena, saj lahko ta vpliva na zmogljivost vozila.

Nasveti Za Vožnjo**Nadzor Nad Vozilom**

Vozilo naj se ne premika z nedelujočim motorjem

Veliko sistemov ne deluje, ko je motor ugasnjen, npr. servo zavore, servo volan. Tak način vožnje ogroža vas in ostale udeležence v prometu.

Med funkcijo samodejne zaustavitve ostanejo delujoči vsi sistemi.

Sistem Stop-start ➡ 105

Pedali

Za zagotovitev potrebnega celotnega hoda pedalov pod njih ne postavljajte nog ali dodatnih preprog.

Na voznikovi strani uporabljajte samo preproge, ki se ustrezno prilegajo

prostoru za noge in jih je mogoče pripeti z držali.

V Sili

OPOZORILO

Poškodba visokonapetostnega akumulatorja ali visokonapetostnega sistema lahko privede do električnega udara, pregrevanja ali požara.

Če je bilo vozilo poškodovano ali prizadeto zaradi zmernega do hudega trka, ga mora čim prej pregledati usposobljeno osebje.

Do opravljenega tehničnega pregleda mora biti vozilo parkirano na prostem, in sicer na razdalji najmanj 5 metrov od kakršnih koli objektov ali drugih vnetljivih predmetov.

Če je bilo vozilo poškodovano ali prizadeto zaradi poplave ali požara, ga nikakor ne smete premikati in ga mora čim prej pregledati usposobljeno osebje.

NAPREDNI SISTEMI ZA POMOČ PRI VOŽNJI

Splošne Informacije

⚠ OPOZORILO

Sistemi za pomoč vozniku so bili razviti za podporo vozniku in ne kot nadomestek voznikove pozornosti. Voznik pri vožnji vozila prevzema polno odgovornost. Pri uporabi sistemov za pomoč vozniku bodite vedno pozorni na trenutno stanje v prometu.

i OPOMBA

Za zagotavljanje skladnosti s splošnimi evropskimi varnostnimi predpisi je nekatere sisteme za pomoč vozniku mogoče deaktivirati samo na informacijskem zaslonu, in sicer do naslednjega ponovnega vklopa kontakta. Sistem se privzeto samodejno aktivira ob vsakem zagonu motorja.

Sistem Za Pomoč Pri Nadzoru Hitrosti

Omejevalnik Hitrosti

Omejevalnik hitrosti preprečuje preko-račitev prednastavljene najvišje hitrosti vozila. Največjo hitrost lahko nastavite na hitrostih med 30 km/h in 180 km/h. Vozilo lahko pospešite do prednastavljene hitrosti. Pri vožnji po klancu navzdol lahko pride do odstopanj od omejene hitrosti. Prednastavljeno hitrost lahko začasno presežete z odločnim pritiskom na pedal za plin. Stanje in prednastavljena omejitev hitrosti sta prikazana na instrumentni plošči.

Vklop Sistema



Če želite izbrati omejevalnik hitrosti, dvakrat pritisnite .

Aktiviranje Funkcionalnosti

Voznikova nastavitve hitrosti

Pritisnite , da vklopite omejevalnik hitrosti in shranite nastavev hitrosti takoj, ko hitrost vozila doseže želeno raven.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Prednastavljeno hitrost lahko spremeni-
te s pritiskom za zvišanje hitrosti
oziroma za znižanje hitrosti. S
kratкими pritiski hitrost spreminjate za 1
km/h, z dolgim pritiskom pa jo spremi-
njate za 5 km/h.

Za aktiviranje pritisnite ali .

Pritisnite za aktiviranje znotraj
istega cikla vžiga.

Preseganje Omejitev Hitrosti

V nujnih primerih je mogoče prekorači-
ti omejitev hitrosti s hitrim pritiskom na
pedal za plin do konca. V tem primeru
prednastavljena vrednost hitrosti utripa.
Če sprostite pedal za plin, se omejeval-
nik hitrosti ponovno vključi, ko hitrost
vozila pade pod nastavljeno hitrost.

Deaktiviranje Funkcionalnosti

Pritisnite , omejevalnik hitrosti je v
načinu premora.

Vožnja poteka brez omejevalnika
hitrosti.

Omejevalnik hitrosti je deaktiviran,
vendar ni izklopljen. Nazadnje
shranjena hitrost ostane v pomnilniku
za poznejšo obnovo hitrosti.

Nadaljevanje Omejevalnika Hitrosti

Pritisnite ali .

Izklop Sistema

Pritisnite , način omejevalnika
hitrosti se izklopi, prikaz omejitve
hitrosti pa izgine.

Napaka

Če pride do napake omejevalnika
hitrosti, se nastavev počisti, na
zaslonu pa utripa prikaz brez vrednosti.
Sistem naj preverijo strokovnjaki v
servisni delavnici.

Tempomat

Sistem vzdržuje hitrost vozila, ki jo je
nastavil voznik, ne da bi ta uporabil
pedal za plin.

Tempomat lahko shrani in vzdržuje
hitrosti nad 40 km/h.

Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom
morate tudi vklopiti položaj **D** ali drugo
ali višjo prestavo v položaju **M**.

Pri bolj strmih vzponih ali spustih
je možno odstopanje od shranjenih
hitrosti.

Prednastavljeno hitrost lahko začasno
presežete z odločnim pritiskom na
pedal za plin.

Stanje vklop prednastavljena hitrost sta
prikazana na instrumentni plošči.

Tempomat uporabljajte le, če je
mogoče vzdrževati konstantno hitrost.

Vklop Sistema



Enkrat pritisnete  za izbiro funkcije tempomata.

Aktiviranje Funkcionalnosti

Voznikova nastavitev hitrosti

Pritisnite , da vklopite tempomat in shranite nastavitev hitrosti takoj, ko hitrost vozila doseže želeno raven.



Če je sistem aktiven, lahko prednastavljeno hitrost spremenite s pritiskom gumba  za povečanje hitrosti ali gumba  za zmanjšanje hitrosti. S kratkimi pritiski hitrost spreminjate za 1 km/h, z dolgim pritiskom pa jo spreminjate za 5 km/h. Vrednost hitrosti je prikazana na instrumentni plošči.

Prekoračitev Nastavljene Hitrosti

Kadar koli lahko pospešite nad nastavljeno hitrost, tako da pritisnete pedal za plin. Ko pedal za plin sprostite, se vozilo povrne na zapomnjeno hitrost.

Deaktiviranje Funkcionalnosti

Pritisnite  aktivira se premor tempomata in zasveti simbol. Vožnja poteka brez tempomata. Tempomat je deaktiviran, vendar ni izklopljen. Nazadnje zapomnjena hitrost ostane v pomnilniku za poznejšo obnovo hitrosti. Tempomat se samodejno izklopi v naslednjih primerih:

- Ko pritisnete zavorni pedal
- Hitrost vozila je nižja od 40 km/h
- Deluje nadzor zdrsanja pogonskih koles (ASR) ali elektronski nadzor stabilnosti
- Izbirna ročica je v položaju **N**

Nadaljevanje Tempomata

Pritisnite gumb tempomata **+** ali **-** ali **NADALJUJ**.

Izklop Sistema

Pritisnite  način tempomata je preklican in indikator tempomata na instrumentni plošči ugasne.

Z dvakratnim pritiskom na  za izbiro omejevalnika hitrosti deaktivirate tempomat.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Ko izklopите kontakt, se zapomnjena hitrost ponastavi.

Napaka

Če pride do napake tempomata, se nastavitev počisti, na zaslonu pa utripa prikaz brez vrednosti.

Sistem naj preveri strokovnjaki v servisni delavnici.

Sistem Za Pomoč Pri Izogibanju Trčenju

OPOZORILO

Sistemi za pomoč vozniku so bili razviti za podporo vozniku in ne kot nadomestek voznikove pozornosti. Voznik pri vožnji vozila prevzema polno odgovornost. Pri uporabi sistemov za pomoč vozniku bodite vedno pozorni na trenutno stanje v prometu.

OPOZORILO

Uporaba držala registrske tablice na sprednji odbijač lahko vpliva na pravilno delovanje radarske enote. Če uporabljate držalo registr-

ske tablice, upoštevajte oznake in prikaze na sprednjem odbijačem.

OPOMBA

Za zagotavljanje skladnosti s splošnimi evropskimi varnostnimi predpisi je nekatere sisteme za pomoč vozniku mogoče deaktivirati samo na prikazovalniku sistema Infotainment in sicer do naslednjega ponovnega vklopa kontakta. Sistem se privzeto samodejno aktivira ob vsakem zagonu motorja.

Aktivno Zaviranje V Sili (AEB)

Aktivno zaviranje v sili lahko pomaga omejiti škodo in telesne poškodbe zaradi trka z vozili, kolesarji in pešci neposredno pred vozilom, ko vozilo ne ukrepa aktivno z ročnim zaviranjem ali zavijanjem.

Preden pride do aktivnega zaviranja v sili, se za voznika lahko prikaže opozorilo za trk spredaj. Funkcija uporablja različne vnose (na primer, senzor kamere, tlak v zavornem sistemu, hitrost vozila), da izračuna možnost čelnega trčenja.

OPOZORILO

Sistem ni namenjen zato, da voznika odreši odgovornosti za vožnjo in spremljanje vožnje. Voznika opozori, če obstaja nevarnost trka s spredaj vozečim vozilom, pešcem ali kolesarjem. Tik pred skorajšnjim trkom zmanjša hitrost vozila, da prepreči trčenje ali zmanjša njegovo resnost. Sistem se bo morda odzval tudi na živali. Vendar pa velja, da živali, manjše od 0,5 m, ali predmeti na cesti morda ne bodo zaznani. Sistem po nenadni spremembi voznega pasu potrebuje nekaj časa, da zazna naslednje vozilo pred vami. Voznik mora biti vedno pripravljen prevzeti nadzor nad vozilom ter uporabiti zavore in volan, da se izogne trku.

Vklop Ali Izklop

Glede na različico je sistem privzeto samodejno aktiven ob vsakem zagonu motorja, tudi če je bil med zadnjim ciklom vžiga izklopljen.

Za več informacij ➡ 133

Aktivno zaviranje v sili lahko izklopite v osebnih nastavitvah vozila . Pri nekaterih različicah je to deaktiviranje mogoče le, kadar vozilo miruje. Sistema pri hitrosti, višji od 10 km/h, ni mogoče izklopiti. (Ⓢ) sveti, če je sistem izklopljen.

Funkcionalnost

Pri nekaterih konfiguracijah vozila in zaznanih predmetih je več razponov hitrosti.

Aktivno zaviranje v sili deluje pri hitrosti od 8 km/h do 85 km/h, ko je bil zaznan pešec ali kolesar.

Aktivno zaviranje v sili deluje pri hitrosti od 8 km/h do 135 km/h, ko je zaznano premikajoče se ali stoječe vozilo.

Sistem vključuje:

- opozorilo na trk spredaj
 - zavorna pomoč v sili
 - samodejno zaviranje
- Opozorilo pred trčenjem (FCW)
- ⇒ 139

Samodejno Zaviranje

Tik pred skorajšnjim trkom funkcija samodejno rahlo zavira, da zmanjša hitrost pri trku oziroma prepreči trčenje.

Če uporabite aktivno zaviranje v sili, na instrumenti plošči utripa (Ⓢ).

Če je aktivno zaviranje v sili končano, sekund utripa (Ⓢ). V tem času aktivnega zaviranja v sili ni mogoče uporabiti, če obstaja nevarnost nadaljnega trčenja.

Pri hitrosti pod 50 km/h bo morda samodejno zaviranje popolnoma zaustavilo vozilo. Če hitrost preseže to omejitev, lahko samodejno zaviranje hitrost zmanjša za največ 50 km/h.

Vendar pa mora voznik zavirati, da se vozilo popolnoma ustavi.

Avtomatski menjalnik: Če se vozilo popolnoma zaustavi, se samodejno zaviranje ohrani za določen čas.

Zavorni pedal držite pritisnjen, da preprečite ponovno speljevanje vozila.

Tempomat se izklopi, kadar pride do samodejnega zaviranja. V nekaterih primerih bo voznik morda želel pregledati samodejno zaviranje, ki ga zagotavlja sistem za aktivno zaviranje v sili. Močno pritisnite pedal za plin ali odločno obrnite volan, da prekličete samodejno zaviranje, če okoliščine in razmere to dopuščajo.

⚠ OPOZORILO

Ne zanašajte se na to, da bo sistem zavrl vozilo. Aktivno zaviranje v sili ne bo samodejno zaviralo zunaj svojega delovnega območja hitrosti.

Zavorna Pomoč V Sili

Če zavira voznik, vendar ne dovolj, da se prepreči trčenje, bo ta sistem dodatno zaviral. Ta pomoč bo na voljo samo, če voznik pritisne na zavorni pedal.

Zavorna pomoč v sili se samodejno izklopi, ko spustite zavorni pedal.

Delovni Pogoji

Aktivno zaviranje v sili deluje le, če:

- deluje zavorni sistem
- sta aktivirana elektronski nadzor stabilnosti in nadzor zdrsanja pogonskih koles (ASR)
- je pripet varnostni pas na voznikovem sedežu in, odvisno od različice, na sovoznikovem sedežu
- stalna hitrost na cesti brez ovinkov

Aktivno zaviranje v sili se samodejno izklopi v naslednjih primerih:

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- zaznано je rezervno kolo z manjšim premerom
- zaznana je napaka stikala zavornega pedala oziroma leve ali desne zavorne
- zaznana je napaka sistema aktivnega zaviranja v sili, elektronskega ali zavnega sistema
- zaznано je hujše trčenje, npr. s sprožitvijo zračnih blazin

Omejitve Sistema

Učinkovitost delovanja sistema se lahko poslabša ali sistem ni na voljo v naslednjih primerih:

- sprednjo kamero prekriva sneg, led, brozga, blato ali umazanija
- vetrobransko steklo je poškodovano, zamazano, zamegljeno ali prekrito s tujimi predmeti, npr. nalepkami
- sprednja kamera ni v svojem običajnem položaju
- samodejno zaviranje ni na voljo, npr. zaradi hlajenja zavornih kolutov
- dolgotrajna neprekinjena uporaba zavnega pedala, npr. pri vožnji navzdol po dolgem klancu
- ovinkaste ali hribovite ceste
- postopek inicializacije sistema po odklopu akumulatorja

- bleščeča svetloba, npr. zaradi sonca ali umetne razsvetljave, sveti neposredno v lečo kamere
- težke vremenske razmere, npr. dež, megla ali sneženje
- škropljenje na cesti zaradi spredaj vozečega vozila

Po trčenju ali ob vidnih poškodbah se za pregled vozila obrnite na servisno delavnico.

Na delovanje sistema lahko vplivajo naslednji dejavniki:

- Izvajata se elektronski nadzor stabilnosti in nadzor zdrsanja pogonskih koles (ASR)
- napetost akumulatorja je zunaj razpona
- odsev luči na mokri cesti
- bližina drugih vozil spredaj
- traktorji, blatna vozila ali vozila s prikolico
- ceste z nasipi
- slabi osvetlitveni pogoji
- nenadne spremembe v osvetlitvi
- spremembe na vozilu, npr. pnevmatike
- preobremenitev vozila

Voznik ne sme preobremeniti niti prtljavnika niti strehe vozila.

Če je senzor prekrit, se prikaže sporočilo, da je treba senzor kamere očistiti.

Če je sistem začasno oviran in ukrepanje voznika ni potrebno, se sporočilo ne prikaže.

Med vožnjo morate biti vedno pozorni in pripravljeni ukrepati, da preprečite prometno nesrečo.

Priporočamo, da sistem izklopite v osebnih nastavitvah vozila, in sicer v naslednjih primerih:

- pri vleki prikolice ali avtodoma
- pri prevažanju dolgih predmetov na strešnih nosilcih ali strešnem prtljajniku
- pri vleki vozila
- pri vzdrževanju z vklopljenim kontaktom
- ko je vozilo opremljeno s snežnimi verigami
- pri nameščenem rezervnem kolesu, ki je manjše od drugih koles
- pred pranjem v avtomatski avtopralnici
- preden vozilo zapeljete na kotalno preskusno napravo v servisni delavnici

- če je bilo vetrobransko steklo poškodovano blizu kamere
- če zavorne luči ne delujejo

Napaka

Če sistem ne deluje pravilno ali ni na voljo, npr. med inicializacijo na instrumentni plošči sveti (ⓘ).

V primeru okvare na instrumentni plošči zasveti (ⓘ), prikaže se sporočilo in zasliši se zvočni signal. Poiščite servisno delavnico.

(ⓘ) sveti na instrumentni plošči skupaj s sporočilom, ki nakazuje, da so senzorji ali kamera morda prekriti. Ustavite vozilo in preverite, ali jih je treba očistiti. Če po čiščenju fotoaparata (ⓘ) še vedno sveti, se obrnite na servisno delavnico.

(ⓘ) se lahko prižge, če pride do težave v sistemu Infotainment.

Če na instrumentni plošči zasveti (ⓘ), potem ko je bil motor izklopljen in nato ponovno zagnan, se obrnite na servisno delavnico.



Opozorilo Pred Trčenjem (FCW)

Opozorilo za trk spredaj opozori voznika, če obstaja tveganje trčenja s spredaj vozečim vozilom, kolesarjem ali pešcem.

⚠ OPOZORILO

Opozorilo na trk spredaj predstavlja samo opozorilni sistem in ne aktivira zavor. Če se spredaj vozečemu vozilu približujete prehitro, morda ne boste imeli dovolj časa, da bi se izognili trčenju. Voznik prevzema polno odgovornost za vzdrževanje ustrezne razdalje glede na promet, vreme in vidljivost. Med vožnjo je vedno potrebna popolna pozornost voznika. Voznik mora biti vedno pripravljen prevzeti nadzor nad vozilom ter uporabiti zavoro.

Aktiviranje

Opozorilo na trk spredaj deluje pri hitrosti od 8 km/h do 80 km/h, ko je zaznan pešec ali kolesar.

Opozorilo na trk spredaj deluje pri hitrosti od 8 km/h do 135 km/h, ko

je zaznано premikajoče se ali stoječe vozilo.

Opozarjanje Voznika

V primeru neizogibnega trčenja, ko je zahtevan poseg voznika, na instrumentni plošči utripa ⚠ in oglasi se zvočno opozorilo, ki ga spremlja sporočilo.

⚠ OPOZORILO

Barvna osvetlitev tega simbola ne ustreza lokalnim prometnim predpisom glede razdalje. Voznik je ves čas v celoti odgovoren za vzdrževanje varnostne razdalje v skladu z veljavnimi prometnimi predpisi, vremenskimi in cestnimi razmerami itd.

Deaktiviranje

Sistem lahko izklopite samo tako da v osebnih nastavitvah vozila izklopite aktivno zaviranje v sili.

Omejitev Sistema

Opozorilo za trk spredaj je zasnovano za opozarjanje na vozila, kolesarje in pešce, vendar se lahko sproži tudi zaradi drugih predmetov.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Učinkovitost delovanja sistema se lahko poslabša ali sistem ni na voljo v naslednjih primerih:

- sprednjo kamero prekriva sneg, led, brozga, blato ali umazanija
- vetrobransko steklo je poškodovano, zamazano, zamegljeno ali prekrito s tujimi predmeti, npr. nalepkami
- sprednja kamera ni v svojem običajnem položaju
- samodejno zaviranje ni na voljo, npr. zaradi hlajenja zavornih kolutov
- dolgotrajna neprekinjena uporaba zavornega pedala, npr. pri vožnji navzdol po dolgem klancu
- ovinkaste ali hribovite ceste
- postopek inicializacije sistema po odklopu akumulatorja
- bleščeča svetloba, npr. zaradi sonca ali umetne razsvetljave, sveti neposredno v lečo kamere
- težke vremenske razmere, npr. dež, megla ali sneženje
- škropljenje na cesti zaradi spredaj vozečega vozila

Po trčenju ali ob vidnih poškodbah se za pregled vozila obrnite na servisno delavnico.

Na delovanje sistema lahko vplivajo naslednji dejavniki:

- Izvajata se elektronski nadzor stabilnosti in nadzor zdrsanja pogonskih koles (ASR)
- napetost akumulatorja je zunaj razpona
- odsev luči na mokri cesti
- bližina drugih vozil spredaj
- traktorji, blatna vozila ali vozila s prikolico
- ceste z nasipi
- slabi osvetlitveni pogoji
- nenadne spremembe v osvetlitvi
- spremembe na vozilu, npr. pnevmatike
- preobremenitev vozila

Sistem Za Pomoč Pri Stabilnosti Vozila

Nadzor Zdrsavanja Pogonskih Koles (ASR)

Sistem proti zdrsavanju (ali nadzor pogona) optimizira pogon z uporabo zaviranja z motorjem in zavor na pogonskih kolesih za preprečevanje vrtenja enega ali več koles v prazno. Izboljša pa tudi stabilnost smeri vozila.

Če obstaja razlika med smerjo vozila in potjo, ki jo želi voznik, bo sistem za dinamični nadzor nad stabilnostjo samodejno uporabil zaviranje z motorjem in zavore na enem ali več kolesih, da bo vozilo vrnil na želeno pot, seveda v okviru omejitev fizikalnih zakonov.

Sistema se samodejno aktivirata ob vsakem zagonu vozila.

Med delovanjem sistema ASR utripa



Nepravilno delovanje

V primeru nepravilnega delovanja na armaturni plošči zasveti  skupaj s prikazom sporočila in zvočnim signalom.

Poišcite strokovno pomoč v servisni delavnici.



OPOZORILO

ASR/DSC

Pri normalni vožnji sistema nudita dodatno varnost, vendar voznika to ne sme spodbujati k tvegani ali prehitri vožnji.

V razmerah z zmanjšanim oprijemom (dež, sneg, led) se

tveganje za izgubo oprijema poveča. Zato je za vašo varnost pomembno, da so ti sistemi aktivirani v vseh razmerah, še posebej v zahtevnih. Sistema delujeta pravilno, če upoštevate proizvajalčeva navodila v zvezi s kolesi (pnevmatike in platišča), zavornimi komponentami, elektronskimi deli ter postopki montaže in posegi v servisni mreži. Da zagotovite, da bosta sistema tudi v zimskih razmerah ostala učinkovita, je priporočljiva uporaba zimskih ali celoletnih pnevmatik. Vsa štiri kolesa morajo biti opremljena s pnevmatikami, ki so odobrene za vaše vozilo.

Vozila z menjem za izklop

ASR lahko izklopite v meniju na plošči prek krmilnega elementa na volanu. Instrumentna plošča ➡ 62

V potrditev izklopa zasveti  in prikaže se sporočilo na instrumentni plošči.

ASR se samodejno znova vklopi pri prekoračitvi hitrosti vozila 50 km/h in pri vsakem ponovnem vklopu kontakta. ASR lahko ponovno ročno vklopite pri hitrosti vozila pod 50 km/h.

Elektronski Stabilnostni Nadzor (ESC)

Elektronski nadzor stabilnosti (ESC) izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od površine vozišča ali oprijema pnevmatik. V trenutku, ko zazna težnjo po zanašanju ali zdrsavanju zadnjega dela vozila (pri podkrmljenju ali prekrmljenju), se zmanjša navor motorja in prične se namensko zaviranje vsakega kolesa posebej. ESC deluje v kombinaciji z nadzorom zdrsavanja pogonskih koles (ASR). Preprečuje zdrsavanje pogonskih koles.

Nadzor zdrsavanja pogonskih koles (ASR) je sestavni del ESC.

Nadzor zdrsavanja pogonskih koles (ASR) izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah, ne glede na vozišče ali oprijem pnevmatik, tako da preprečuje zdrs pogonskih koles.

Če prične pogonsko kolo zdrsavati, sistem zmanjša izhodni navor motorja in zavre kolo, ki najbolj zdrsava. S tem se znatno izboljša stabilnost vozila na spolzkih cestah.

ESC in nadzor zdrsavanja pogonskih koles (ASR) delujeta po vsakem

zagonu motorja, takoj ko kontrolna lučka  ugasne.

Ko ESC in nadzor zdrsavanja pogonskih koles (ASR) delujeta, utripa .

Po ponovnem priklopu akumulatorja vozila potrebuje sistem ponovno umerjanje med kratko vožnjo.

⚠ OPOZORILO

ABS je del varnostne opreme, ki naj vas ne spodbuja k tveganemu načinu vožnje. Hitrost prilagodite razmeram na cesti.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

ESC in nadzor zdrsanja pogonskih koles (ASR) lahko deaktivirate, če je to potrebno: pritisnite .

Zasveti lučka LED v gumbu .

Ko sta ESC in nadzor zdrsanja pogonskih koles (ASR) deaktivirana, se v voznikovem informacijskem centru prikaže sporočilo o stanju.

ESC in nadzor zdrsanja pogonskih koles (ASR) se ponovno aktivirata s ponovnim pritiskom na gumb , z uporabo zavore ali v primeru, da vozilo vozi hitreje od 50 km/h.

Lučka LED v gumbu  ugasne, ko se ESC in nadzor zdrsanja pogonskih koles (ASR) ponovno aktivirata. ESC in nadzor zdrsanja pogonskih koles (ASR) se ponovno vklopita ob naslednji vključitvi kontakta.

Napaka

V primeru napake sistema stalno sveti  in na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo. Sistem ne deluje.

Napako naj nemudoma popravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Sistem Za Pomoč Pri Zaviranju

Sistem Proti Blokiranju Koles (ABS)

Sistem proti blokiranju koles (ABS) preprečuje blokiranje koles.

Takoj ko kolo teži k blokiranju, prične ABS regulirati (zniževati) zavorni tlak.

Vozilo se lahko krmili tudi med močnim zaviranjem.

Delovanje ABS sistema prepoznate po značilnem zvoku regulacijske črpalke in pulziranju zavornega pedala.

Zaviranje bo najučinkovitejše, če boste zavorni pedal kljub močnemu pulziranju ves čas pritiskali do konca. Pedala ne popuščajte.

Pri zaviranju v sili se opozorilno utripanje smernikov samodejno vklopi, če je dosežena zadostna zavorna sila. Samodejno se izklopi, ko prvič znova pospešite.

Po speljevanju sistem izvede samo-preizkus, ki ga morda lahko slišite.



Kontrolna lučka  70

Napaka

OPOZORILO

Če pride do napake v sistemu ABS, se lahko kolesa zablokirajo zaradi močnejšega zaviranja od običajnega. Prednosti sistema ABS niso več na voljo. Med močnim zaviranjem vozila ni več mogoče krmiliti in vozilo lahko zanese.

Napako naj nemudoma popravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Sistem Za Pomoč Pri Boljši Vidljivosti

Opozorilo Na Stransko Slepo Točko (SBSA)

OPOZORILO

Opozorilo na stransko slepo točko je samo pripomoček pri menjavi voznega pasu in ne more nadomestiti voznikovega pogleda. Opozorilo na stransko slepo točko ne zazna:

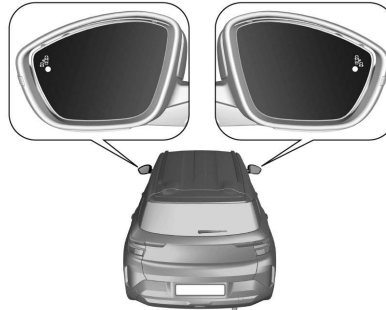
- vozil, ki se približujejo zelo hitro
- pešcev ali živali
- negibljivih predmetov, npr. stoječih vozil, uličnih luči, prometnih znakov itd.

Neustrezna previdnost pri menjavi voznega pasu lahko privede do poškodb vozila, poškodb ali smrti. Pred zamenjavo voznega pasu vedno preverite zunanja in vzvratna ogledala, poglejte čez ramo in uporabite smernik.

Aktiviranje

Sistem lahko vklopite prek menija z nastavitvami vozila na ➡ 62 prek upravnih stikal na volanu.

Funkcionalnost



Če sistem pri vožnji naprej zazna vozilo v območju stranskega mrtvega kota, zasveti lučka LED v ustreznem zunanjem ogledalu. Če vklopite smernike na ustrezni strani, bo lučka LED utripala.

Lučka LED zasveti takoj, ko vozilo prehiteva vaše.

Lučka LED se vklopi z zamikom, ko vozilo počasi prehiteva drugo vozilo.

Delovni pogoji

Za pravilno delovanje morajo biti izpolnjeni spodnji pogoji:

- vsa vozila na sosednjih pasovih se morajo premikati v isti smeri
- hitrost vozila med 30 km/h in 140 km/h
- vozilo, ki ga prehitevate, pelje samo za 15 km/h počasneje od vašega
- vozilo, ki vas prehiteva, pelje za manj kot 15 km/h hitreje od vašega
- noben vtič ni povezan v električno vtičnico prikolice
- senzorji niso prekriti z blatom, ledom ali snegom
- opozorilna območja v vratnih ogledalih ali območja zaznavanja na sprednjem in zadnjem odbijaču niso prekrita z nalepkami ali drugimi predmeti
- promet normalno teče
- vožnja na ravni ali rahlo vijugasti cesti

V naslednjih okoliščinah se opozorilo ne sproži:

- v prisotnosti mirujočih predmetov, npr. parkiranih vozil, ograj, uličnih svetilk, prometnih znakov

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- v zelo gostem prometu, ko se lahko premikajoča vozila dojemata kot mirujoče predmete
- če se vozila premikajo v nasprotni smeri
- če je cesta močno vijugasta ali ovinek preoster
- pri prehitevanju zelo dolgega vozila, na primer kombija ali avtobusa (ali če to prehiteva vas), ki ga sistem hkrati zaznava pred vašim vozilom in v mrtvem kotu za njim
- če je prehitevanje prehitro

Deaktiviranje

Sistem je mogoče v personalizaciji vozila na plošči deaktivirati z dostopom do menija s krmilnimi elementi na volanu.

Stanje sistema se shrani, ko izklopite vžig.

Ko prikolico ali nosilec za kolesa pritrdite na kljuko prikolice, se sistem samodejno izključi.

Zaradi slabega vremena, npr. močnega dežja, lahko pride do napačne zaznave.

Napaka

V primeru okvare zasveti  na instrumentni plošči, skupaj s sporočilom na zaslonu.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Sistem Za Pomoč Pri Voznem Pasu

Opozorjanje O Zapuščanju Voznega Pasu (LDW)

Sistem za opozorjanje o menjavi voznega pasu nudi podporo vozniku, da ne bi nehote zapustil vozni pas. Sprednja kamera spremlja oznake voznega pasu, po katerem vozite. Če vozilo prevozi rob ceste ali označbo voznega pasu, sistem opozori voznika. Sistem nenamerne zapustitve voznega pasu ne javlja, ko so vklopljene smerne luči in nekaj sekund po tem, ko so bile smerne luči izklopljene.

Pri dinamični vožnji, tj. po pritisku na zavorni pedal ali pedal za plin ali sunkovitem krmiljenju, se opozorilo ne sproži.

Ko sistem zazna nenamerno zapuščanje voznega pasu, zasveti  in prikaže se ustrezno sporočilo.

Delovni pogoji

Za pravilno delovanje sistema morajo biti izpolnjeni naslednji predpogoji:

- hitrost vozila mora biti med pribl. 65 km/h in 180 km/h
- smerniki niso vklopljeni
- dinamična vožnja ni zaznana, tj. ni pritiska na zavorni pedal ali pedal za plin
- sistem lahko jasno zaznava oznake voznega pasu
- vozilo ne vozi v ozkem ovinku
- v sistemu ni napake, ki bi preprečevala popravke

OPOZORILO

Ta sistem je pomoč pri vožnji, ki v nobenem primeru ne nadomešča pozornosti voznika pri vožnji.

Aktiviranje

Glede na različico je sistem privzeto samodejno aktiven ob vsakem zagonu motorja, tudi če je bil med zadnjim ciklom vžiga izklopljen.

Za dodatne informacije glejte  133



Če je sistem aktiviran, lučka LED v gumbu ne sveti. Če želite vklopiti sistem, ki je izklopljen, pritisnite gumb.

Deaktiviranje

Če želite izklopiti sistem, pritisnite in držite gumb, dokler ne zasveti lučka LED v gumbu.

Omejitve sistema

Na delovanje sistema lahko vplivajo naslednji dejavniki:

- kamera, ki je prekrita s snegom, ledom, brozgo, blatom, umazanijo ali je poškodovana zaradi poškodb vetrobranskega stekla ali tujkov, npr. nalepke
- bližina drugih vozil spredaj
- ceste z nasipi

- ovinkaste ali hribovite ceste
- slabi osvetlitveni pogoji
- nenadne spremembe v osvetlitvi
- bleščeča svetloba, npr. zaradi sonca ali umetne razsvetljave, sveti neposredno v lečo kamere
- težke vremenske razmere, npr. močan dež, megla ali sneženje
- spremembe na vozilu, npr. pnevmatike
- ceste s slabo vidnimi oznakami ali brez oznak voznega pasu

Nerazpoložljivost po odklopu akumulatorja

Opozarjanje o menjavi voznega pasu lahko začasno ni na voljo ali ni aktivno, ko je napajanje vozila ponovno priključeno.

Napaka

V primeru okvare na instrumentni plošči zasveti . Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Če je senzor prekrit, na instrumentni plošči zasveti  in prikaže se sporočilo, da je treba senzor očistiti.

OPOMBA

Na delovanje sistema lahko vplivajo ostri ovinki in območja dela na cesti.

Pomoč Za Ohranjanje Voznega Pasu (LKA)

OPOZORILO

Sistem vozniku pomaga le, če obstaja nevarnost, da bi vozilo nenamerno zapeljalo s pasu, po katerem se vozi. Sistem ne nadzira varne razdalje vožnje, hitrosti vozila ali zaviranja.

Voznik mora volan držati z obema rokama, tako da lahko obdrži nadzor, ko pogoji ne omogočajo več posegov sistema (npr. v primeru, da sredinska ločevalna oznaka na cestišču izgine).

Namen pomočnika za ohranjanje voznega pasu je, da prepreči vozniku nenamerno zapuščanje voznega pasu. Sprednja kamera spremlja robove cestišča, pa tudi označbe pasov, med katerimi vozi vozilo.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Ko se vozilo približa robu ceste ali oznaki voznega pasu, se volan rahlo obrne, da se vozilo vrne na vozni pas. Pri tem bo voznik opazil obračanje volana.

Če sistem ne zavije dovolj, obrnite volan še malo v isto smer. Če želite zamenjati vozni pas, volan previdno obrnite v nasprotno smer.

Če sistem upravlja z volanom, zato da popravi smer vozila,  na instrumentni plošči utripa rumeno. Pomočnik za ohranjanje voznega pasu ne upravlja vozila ves čas.

Sistem ne predvideva nenamerne menjave voznega pasu, če uporabljate smernike in nekaj sekund po izklopu smernikov.

Sistem obvesti voznika s sporočilom in zvočnim opozorilom, če popravek traja več kot deset sekund. Če voznik še vedno ne more zadržati vozila na voznem pasu, se popravek po kratkem času prekine.

Opozarjanje o zapuščanju voznega pasu na instrumentni plošči opozori voznika, če sistem ne more zadržati vozila na voznem pasu in je potrebno takojšnje ukrepanje voznika.

OPOMBA

Sistem lahko postane neaktiven, če zazna preozke, preširoke ali preveč zakrivljene pasove.

Za pravilno delovanje sistema morajo biti izpolnjeni naslednji predpogoji:

- hitrost vozila mora biti med pribl. 65 km/h in 180 km/h
- smerniki niso vklopljeni
- elektronski nadzor stabilnosti je vklopljen, vendar ne deluje
- noben vtič ni povezan v električno vtičnico prikolice
- dinamična vožnja ni zaznana, tj. ni pritiska na zavorni pedal ali pedal za plin
- sistem lahko jasno zaznava meje voznih pasov
- vozilo ne vozi z začasnim rezervnim kolesom
- vozilo ne vozi v ozkem ovinku
- v sistemu ni napake, ki bi preprečevala popravke

Pri nekaterih različicah je aktiven samo sistem za opozarjanje o menjavi voznega pasu, če je prišlo do systemske napake, je uporabljeno

rezervno kolo, ni aktiviran elektronski nadzor stabilnosti ali če vozite s priklopljeno prikolico.

Ko vozilo vlečete, izključite sistem.

Nerazpoložljivost po odklopu

baterije: Pomoč pri ohranjanju voznega pasu lahko začasno ni na voljo ali ni aktivna, ko je napajanje vozila ponovno priključeno.

Aktiviranje

Glede na različico je sistem privzeto samodejno aktiven ob vsakem zagonu motorja, tudi če je bil med zadnjim ciklom vžiga izklopljen.

Če je sistem aktiviran, lučka  na instrumentni plošči ne sveti. Sistem je mogoče vklopiti v nastavitvah vozila po meri na zaslonu sistema Infotainment prek menija, do katerega dostopate z



Deaktiviranje

Sistem se izključi z dolgim pritiskom na gumb LKA v sklopu stikal ob strani.

Odsotnost rok

Ko sistem zazna odsotnost rok na volanu med popravkom v intervalu 180 sekund, sistem poseže:

Poseg 1:  utripa, dokler se poseg ne konča.

Poseg 2:  utripa in oglasi se zvočno opozorilo, dokler se poseg ne konča, vendar vsaj eno sekundo.

Nadaljnji posegi:  neprekinjeno utripa in opozorilni zvočni signal se oglašča 10 sekund dlje kot prejšnji zvočni signal.

Opozarjanje o zapuščanju voznega pasu na instrumentni plošči opozori voznika, če sistem ne more zadržati vozila na voznem pasu in je potrebno takojšnje ukrepanje voznika.

Omejitve sistema

OPOMBA

Na delovanje sistema lahko vplivajo ostri ovinki in območja dela na cesti.

Na delovanje sistema lahko vplivajo naslednji dejavniki:

- kamera, ki je prekrita s snegom, ledom, brozgo, blatom, umazanijo ali

je poškodovana zaradi poškodb vetrobranskega stekla ali tujkov, npr. nalepke

- težko ali neenakomerno porazdeljena obremenitev
- bližina drugih vozil spredaj
- ceste z nasipi
- ovinkaste ali hribovite ceste
- slabi osvetlitveni pogoji
- nenadne spremembe v osvetlitvi
- bleščeča svetloba, npr. zaradi sonca ali umetne razsvetljave, sveti neposredno v lečo kamere
- težke vremenske razmere, npr. močan dež, megla ali sneženje
- spremembe na vozilu, npr. pnevmatike
- neustrezen tlak v pnevmatikah
- ceste s slabo vidnimi oznakami

Napaka

V primeru okvare na instrumentni plošči zasveti , prikaže se sporočilo in zasliši se zvočni signal. Poiščite servisno delavnico.

 sveti na instrumentni plošči skupaj s sporočilom, ki nakazuje, da je sprednja kamera morda prekrita. Ustavite vozilo in preverite, ali jo je

treba očistiti. Če po čiščenju fotoaparata  še vedno sveti, se obrnite na servisno delavnico.

OPOMBA

Na delovanje sistema lahko vplivajo ostri ovinki in območja dela na cesti.

Sistem Za Pomoč Pri Parkiranju In Vzvrtni Vožnji

Samodejni Parkirni Pomočnik

Splošne Informacije

Zadnji sistem se izklopi, če je vtič povezan v električno vtičnico priklopa priklole.

OPOZORILO

Voznik prevzema polno odgovornost za manever parkiranja. Med vožnjo vzvratno ali naprej med uporabo sistema za pomoč pri parkiranju vedno preverite okolico.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Parkirni Pomočnik Spredaj-Zadaj

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj meri razdaljo med vozilom in ovirami pred in za vozilom. Voznika opozarjajo zvočni signali in indikacije na zaslonu.



Sistem uporablja ultrazvočne senzorje, vgrajene v zadnjem in sprednjem odbijaču.

Aktiviranje

Ko je vklopljena prestava za vožnjo naprej, se pri hitrosti vozila pod 13 km/h aktivira sprednji parkirni pomočnik, takoj ko sistem spredaj zazna oviro. Ko izberete vzvratno prestavo, se vklopita zadnji in sprednji parkirni pomočnik.

Ko prestavite v vzvratno prestavo, se oglasi zvočni signal in prikažejo se indikacije na zaslonu. Če se ne sproži zvočni signal in se ne prikažejo indikacije na zaslonu oziroma se prikaže opozorilno sporočilo, je v sistemu napaka.

Deaktiviranje

Zadnji parkirni pomočnik se izklopi, ko prestavite iz vzvratne prestave. Sprednji parkirni pomočnik se izklopi pri hitrosti nad 13 km/h. Sprednji parkirni pomočnik se znova aktivira samo pri hitrosti pod 10 km/h.

Prikaz

Ko se vozilo približa oviri, se sproži zvočni signal in $P^{\text{))}}$ lahko utripa. Interval (presledek) med piski se krajša s krajšanjem razdalje od ovire. Ko je razdalja med vozilom in oviro le še približno 35 cm, postane zvok neprekinjen in fiksni.

Iz instrumentne plošče se slišijo zvočni signali.

Zvočni signali se ne oglasijo v naslednjih primerih:

- vozilo se ustavi za več kot tri sekunde v položaju **D** ali v prestavi za vožnjo naprej
- avtomatski menjalnik je v položaju **P**
- sistem ne zaznava nobene ovire več

Prav tako je razdalja do ovir prikazana s spreminjajočimi se črtami razdalje na informacijskem prikazovalniku

Če vozilo nima radia ali informacijskega prikazovalnika in se približa oviri, utripa samo $P^{\text{))}}$ in oglasi se ustrezeni zvočni signal.

Omejitve Sistema

V primeru napake ali začasnega nedelovanja sistema, npr. zaradi močnega zunanega hrupa ali drugih motečih dejavnikov, zasveti $P^{\text{))}}$ na armaturni plošči, prikaže se sporočilo in zasliši se opozorilni zvok.

V primeru trajne napake poiščite pomoč v servisni delavnici.

i OPOMBA

Prepričajte se, da je sprednja registrska tablica pravilno nameščena, navpično in vodoravno poravnana in da so senzorji trdno nameščeni. Če je registrska tablica upognjena ali je uporabljen nosilec za registrsko tablico, bo učinkovitost parkirnega pomočnika okrnjena.

⚠ OPOZORILO

V določenih okoliščinah lahko različne odsevne površine na

predmetih ali oblačilih ter zunanji viri hrupa privedejo do tega, da sistem ne zazna ovir.
Posebno pozornost je treba posvetiti nizkim oviram, ki lahko poškodujejo spodnji del odbijača.

OPOZORILO

V primeru hude okvare vozila, ko je treba vozilo ustaviti, se sistem izklopi.
V primeru okvare menjalnika sistem parkirnega pomočnika ne deluje, ko prestavite v vzvratno prestavo.
V primeru napake pri oddajanju zvoka v informacijskem zaslonu, se zvočni signali morda ne bodo slišali.
Če so senzorji zamazani ali prekriti s snegom ali ledom, se lahko zmanjša učinkovitost sistema.
Učinkovitost sistema parkirnega pomočnika je morda omejena ali pa funkcija sploh ni na voljo, če zasveti  ali če je katera koli slika na informacijskem prikazovalniku zamrznjena ali pa je zaslon zatemnjen.
Učinkovitost sistema parkirnega pomočnika se lahko zmanjša zaradi težke obremenitve.

Če so v bližini višja vozila (npr. terenska vozila, mini Van vozila, dostavna vozila), veljajo posebni pogoji. Zaznavanje ovir in pravilno prikazovanje razdalje v višjem delu teh vozil ni zagotovljeno.

POZOR

Učinkovitost sistema parkirnega pomočnika se lahko zmanjša zaradi težke obremenitve.
Če so v bližini višja vozila (npr. terenska vozila, mini dostavna vozila, dostavna vozila), veljajo posebni pogoji. Zaznavanje ovir in pravilno prikazovanje razdalje v višjem delu teh vozil ni zagotovljeno.
Ovire z majhno odsevno površino (npr. ozki predmeti ali mehki predmeti) sistem morda ne zmore zaznati.
Sistemi parkirnega pomočnika ne zaznavajo predmetov zunaj območja zaznavanja, na primer pod odbijačem ali pod vozilom.
Med manevrom vzvratnega parkiranja sistem ne upošteva nameščene vlečne kljuke. Voznik mora sam upoštevati to dodatno dolžino.

OPOMBA

Možno je, da senzor zazna neobstoječ predmet, ki ga povzroči motnja odmeva zaradi zunanjega akustičnega hrupa ali mehanskih neskladnosti (lahko pride do občasnih lažnih opozoril).
Prepričajte se, da je sprednja registrska tablica pravilno nameščena (ni upognjena in da na levi ali desni strani ni vrzeli do odbijača) in da so senzorji zanesljivo nameščeni.
Če je registrska tablica upognjena ali je uporabljen nosilec za registrsko tablico, je učinkovitost parkirnega pomočnika lahko okrnjena.
Nizkih robnikov in neravnin na površini, npr. na gradbenih conah, sistem ne zazna. Voznik prevzema odgovornost.

1

2

3

4

5

6

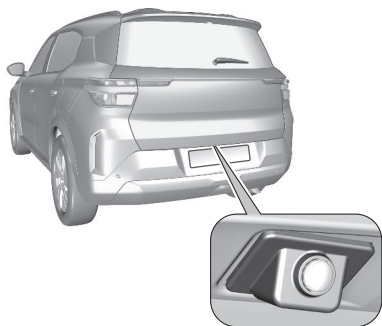
7

8

9

10

Kamera Za Vzratni Pogled (RVC)



Vzratna kamera pomaga vozniku pri vzratni vožnji tako, da prikaže območje za vozilom. Omogoča prikaz okolice vozila na informacijskem prikazovalniku v skoraj 135-stopinjskem pogledu.

OPOZORILO

Kamera za vzratno vožnjo ne nadomešča vida voznika. Zavedajte se, da predmeti, ki so zunaj vidnega polja kamere in senzorjev za pomoč pri parkiranju, npr. pod odbijačem ali pod vozilom, niso prikazani.

Vozila ne vozite vzratno ali parkirajte samo z vzratno kamero. Preden in med vožnjo vedno preverite okolico vozila.

Sistem uporablja:

- zadnja kamera, nameščena nad zadnjo registrsko tablico
- ultrazvočne parkirne senzorje v zadnjem odbijaču

Zaslon na informacijskem prikazovalniku je razdeljen na tri dele:

- desna stran: fiksni meni s ponazoritvijo vozila
- sredinski del: ta del obsega standardni pogled
- leva stran: tu se nahajajo nastavitve glasnosti radia

Parkirni senzorji dopolnjujejo podatke pogleda iznad vozila. Območje, ki ga lahko vzratna kamera prikaže, je omejeno. Prikazane slike so lahko bližje ali dlje, kot se zdijo.

Aktiviranje

Vzratna kamera se aktivira, ko prestopite v vzratno prestavo.

Standardni pogled



Predela za vozilom se prikaže na zaslonu. Navpični črti prikazujeta širino vozila z iztegnjenimi ogledali.

1. Vodoravna rdeča črta prikazuje razdaljo približno 30 cm za robom zadnjega odbijača vozila.
2. Vodoravna rumena črta prikazuje razdaljo približno 1 m za robom zadnjega odbijača vozila.
3. Vodoravna zelena črta prikazuje razdaljo približno 2 m za robom zadnjega odbijača vozila.

Te razdalje se lahko razlikujejo glede na težo vozila.

Deaktiviranje

Vzratna kamera se izklopi, ko prestavite iz prestave za vzratno vožnjo.

Omejitve sistema

⚠ OPOZORILO

Za optimalno delovanje sistema je pomembno, da je objektiv kamere, nameščene v odbijaču med lučkama registrske tablice, vedno čist. Operite objektiv z vodo in jih obrišite z mehko krpo. Objektivov ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Vzratna kamera morda ne bo delovala pravilno, ko:

- je okolica temna
- bleščeča svetloba, npr. zaradi sonca ali umetne razsvetljave, sveti neposredno v lečo kamere
- vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežju ali snegu
- kamera, ki je prekrita s snegom, ledom, brozgo, blatom, umazanijo ali je poškodovana zaradi poškodb vetrobranskega stekla ali tujkov, npr. nalepke

- objektiv očistite s šobo sistema za pranje, kot je opisano.
- ko je vtič povezan v električno vtičnico prikolice
- je prišlo do poškodbe vozila v zadnjem delu
- je prišlo do velikih temperaturnih razlik

Sistem Za Pomoč Pri Zbranosti Voznika

⚠ OPOZORILO

Za več informacij glejte poglavje »SPLOŠNE INFORMACIJE« v razdelku »Napredni sistemi za pomoč pri vožnji (ADAS)«.

Sistem za pomoč pri zbranosti voznika nadzira čas vožnje in pozornost voznika. Nadziranje pozornosti voznika temelji na spremljanju sprememb v smeri vožnje glede na oznake voznega pasu in na analizi obraza voznika (odvisno od različice). Sistem ne more nadomestiti voznikove pozornosti.

⚠ OPOZORILO

Ti sistemi nikakor niso namenjeni temu, da bi voznika ohranjali budnega ali da bi preprečevali, da bi voznik za volanom zaspal. Voznikova odgovornost je, da zaustavi vozilo, če je utrujen. Če se počutite utrujeni oziroma najmanj vsaki dve uri naredite premor.

Vklop ali izklop

Glede na različico je sistem privzeto samodejno aktiven ob vsakem zagonu motorja, tudi če je bil med zadnjim ciklom vžiga izklopljen.

Za dodatne informacije glejte ➡ 133
Sistem lahko vklopite ali izklopite prek instrumentne plošče s krmilnimi stikali na volanu.

➡ 62

Zaznavanje Zaspanosti Voznika S Sprednjo Kamero

Zaznavanje zaspanosti voznika deluje pri hitrostih od 65 km/h do 180 km/h.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Sistem spremlja premike volana s strani voznika.

Sistem se inicializira, ko pet minut vozite s hitrostjo nad 70 km/h.

Če voznikovo upravljanje z volanom nakazuje določeno stopnjo utrujenosti ali nepozornosti voznika, sistem sproži prvo stopnjo opozarjanja.

Prikaže se  skupaj z zvočnim signalom. Drugi nivoja opozorila se sproži, ko zelo zaspan.

Sistem v tem primeru sproži novo opozorilo

z , ki ga spremlja glasnejše

zvočno opozorilo. V nekaterih voznih razmerah, kot so slaba cesta, močan veter in podobno, lahko sistem sproži opozorila, ne glede na to, kako utrujen je voznik.

Zaznavanje zaspanosti voznika se znova zažene v naslednjih okoliščinah:

- kontakt je bil izključen za nekaj minut
- varnostni pas voznika je bil odpet in voznikova vrata so bila odprta
- Če vozilo dolgo stoji z delujočim motorjem

Omejitve sistema

V naslednjih okoliščinah sistem s sprednjo kamero morda ne bo pravilno deloval ali pa sploh ne bo deloval:

- Slaba vidljivost zaradi neustrezne osvetlitve vozišča, snega, močnega dežja, goste megle ipd. zaslepitev zaradi žarometov nasproti vozečih vozil, nizka lega sonca, odsevi na vlažnem cestišču, zapuščanje predora, menjavanje sence in svetlobe ipd.
- Sistem ne zaznava oznak voznega pasu ali pa je teh več, npr. pri delih na cesti.
- Bližina drugih vozil spredaj.
- Ovinkaste in ozke ceste.
- Ko je aktiven napredni pomočnik za ohranjanje voznega pasu.
- Sprednja kamera, ki je prekrita s snegom, ledom, brozgo, blatom, umazanijo ali je poškodovana zaradi poškodb vetrobranskega stekla ali tujkov, npr. nalepk.

Napaka

V primeru okvare na instrumentni plošči zasveti . Poiščite servisno delavnico.

Zaznavanje Zaspanosti In Nepozornosti Voznika S Kamero Za Nadzor Voznika



OPOZORILO

Da bi se izognili nevarnosti poškodb oči: Ne sedite bližje kot 25 cm od volana.

Sistem nadzira voznikovo pozornost pri hitrosti nad 20 km/h.

Sistem nadzira in analizira vidne znake zaspanosti ali nepozornosti voznika s spremljanjem premikanja obraza, glave in oči. Sistem ne snema videa niti ni sposoben identificirati voznika.

Vizualni znaki zaspanosti ali nepozornosti so lahko naslednji:

- voznik dlje ali pogosteje preusmerja pogled stran od prometa
- zapiranje ali mežikanje vek
- vzorci mikro spanja

Če sistem zazna določeno premikanje obraza, npr. popolno zaprtje oči za določen čas ali analizira določeno stopnjo zaspanosti ali nepozornosti, se sproži opozorilo.

Opozarjanje voznika

Prikaže se opozorilo za voznika, ki je pospremljeno z zvočnim signalom.

Poleg tega zasveti .

Če se zazna huda motnja ali zaspanost, npr. mikrospanje, dogodki spanja, je voznik takoj opozorjen s sporočilom, ki ga spremlja  izrazitejši zvočni signal.

Opozorila o zaspanosti in mikrospanju se bodo pojavila šele po nekaj minutah vožnje in nad določeno hitrostjo vozila.

Ponovna inicializacija

Odvizno od različice se zaznavanje zaspanosti voznika in odvrčanja pozor-

nosti znova zažene v naslednjih situacijah:

- kontakt je bil izključen za nekaj minut
- varnostni pas voznika je bil odpet in voznikova vrata so bila odprta
- voznik se je spremenil
- sistem je ponovno izbran

Omejitev sistema

V naslednjih okoliščinah sistem s kamero za nadzor voznika morda ne bo pravilno deloval ali pa sploh ne bo deloval:

- kamera za nadzor voznika je prekrita z umazanijo ali tujki, npr. nalepke
- voznik nosi sončna očala z infrardečo prepustnostjo manj kot 70 %
- kamera za nadzor voznika je izpostavljena izjemno visokim temperaturam

Napaka

Če je na sistemu prisotna napaka,  na instrumentni plošči zasveti, prikaže se sporočilo in zasliši se zvočni signal. Poiščite servisno delavnico.

 sveti na instrumentni plošči skupaj s sporočilom, ki nakazuje, da je kamera morda prekrita. Ustavite vozilo in preverite, ali jo je treba očistiti.

Če po čiščenju fotoaparata  še vedno sveti, se obrnite na servisno delavnico.

 zasveti na instrumentni plošči, ko kamera za nadzor voznika ne zazna obraza voznika, npr. zaradi sončnih očal.

Sistem Za Pomoč Pri Vožnji Na Terenu In Nizkem Dosegu

Pomoč Pri Speljevanju Na Klancu

Sistem pomaga preprečiti nepričakovano premikanje pri vožnji v klancu.

Ko po ustavitvi v klancu spustite zavorni pedal, ostanejo zavore vklopljene še dve sekundi. Zavore samodejno popustijo, kakor hitro začne vozilo speljevati.

Sistem je dejaven, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- vozilo miruje
- pritisnjen je zavorni pedal
- voznikova vrata so zaprta

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Funkcije Za Pomoč Pri Uporabi

Pomočnik Za Prometne Znake (TSA)

⚠ OPOZORILO

Dejanski prometni znak ima vedno prednost pred prometnim znakom, prikazanim na instrumentni plošči.

Sistem za omejitev hitrosti (združljiv z evropsko uredbo o splošni varnosti)

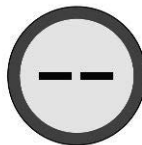
Ta sistem na instrumentni plošči stalno prikazuje informacije o omejitvi hitrosti, in sicer neodvisno od hitrosti vozila. Zagotavljanje informacij o omejitvi hitrosti vključuje naslednje sisteme, odvisno od različice:

- kamero na zgornjem delu vetrobranskega stekla
- vgrajeni navigacijski sistem vozila
- telematsko storitev

Če potujete po cesti brez omejitev hitrosti, npr. na nemških avtocestah, se prikaže naslednji znak:



Če informacij o omejitvi hitrosti ni mogoče zagotoviti, se prikaže naslednji znak:



Če je podana nova omejitev hitrosti, se oglasi potrditveni zvočni signal, ko voznik to možnost aktivira z uporabo menija na instrumentni plošči. Potrditveni zvok je privzeto deaktiviran na instrumentni plošči, za aktiviranje uporabite krmilne elemente na volanu. ➡ 83

Če vozite s hitrostjo najmanj 20 km/h in prekoračite omejitev hitrosti, čez nekaj časa utripne omejitev hitrosti, prikazana na instrumentni plošči, čez nekaj časa pa se oglasi zvočni signal. Čas pojavljanja se spreminja. Ko hitrost pade

pod zaznano omejitev hitrosti, se tako utripanje kot zvočni signal prekineta.



Aktiviranje/deaktiviranje

Za deaktiviranje zvočnega signala pritisnite in držite . Za aktiviranje zvočnega signala pritisnite . Zaradi zakonskih zahtev lahko zvočni signal izklopite s klikom na gumb samo do naslednjega vklopa kontakta. Če je zvočni signal izklopljen, za nekaj sekund zasveti .

V primeru napake neprekinjeno sveti . Poiščite servisno delavnico. V primeru delne prisotnosti odziva (podatki kamere ali navigacije niso na voljo) sveti , dokler se nerazpoložljivost ne konča, vendar prikazi hitrosti ter

zvočna in vizualna opozorila še naprej delujejo.

⇒ 134

⇒ 133

Pogoji za delovanje

Za zagotavljanje informacij o omejitvi hitrosti v posamezni državi mora vozilo identificirati državo, v kateri se trenutno nahaja. Država je samodejno izbrana z uporabo informacij telematskega predala/navigacije.

Za pridobivanje veljavnih informacij o omejitvah hitrosti se prek telematske enote pošilja trenutni položaj vozila, ki se po obdelavi takoj izbriše.

Sledenje položaju vozila tako ni mogoče ob vsakem trenutku.

Nastavitve zasebnosti Opel Connect na to ne vplivajo.

OPOMBA

Napačne informacije o omejitvi hitrosti lahko prijavite na našem spletnem mestu.

Posodabljanje podatkov

Zaradi ohranjanja učinkovitosti delovanja sistema je treba programsko opremo vozila in navigacijski zemljevid

posodabljati v rednih časovnih presledkih.

Za posodobitev programske opreme vozila se obrnite na servisno delavnico.

Omejitve sistema

Prometni pomočnik morda ne bo pravilno deloval v naslednjih okoliščinah:

- vožnja po vijugasti ali hriboviti cesti
- vožnja s snežnimi verigami
- predel vetrobranskega stekla, kjer je kamera, ni dovolj čist ali pa je zastrt, npr. z
- slabša vidljivost zaradi vremenskih razmer, npr. megle, dežja ali
- vozilo pred vami povzroča pršenje vode
- bleščeča svetloba, npr. zaradi sonca ali umetne razsvetljave, sveti neposredno v lečo kamere
- omejitev hitrosti je označena na površini vozišča
- prometni znak je docela ali delno prekrit ali slabo viden
- prometni znaki so pomanjkljivo nameščeni, poškodovani ali odstranjeni
- če prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o prometnih

- pri nekaterih različicah lahko navigacijski zemljevid vsebuje zastarele podatke

POZOR

Sistem je namenjen za pomoč vozniku pri prepoznavanju prometnih znakov v določenem hitrostnem razponu. Ne spreglejte prometnega znaka, tudi če ga sistem ne prikaže.

ABS je del varnostne opreme, ki naj vas ne spodbuja k tveganemu načinu vožnje.

Hitrost vedno prilagodite razmeram na cesti, v prometu in vremenskim razmeram.

Sistemi za pomoč vozniku pri vožnji ne odločajo voznika od polne odgovornosti glede delovanja vozila. Pri vožnji v tujini se prepričajte, da se v vozilu uporablja enota hitrosti zadevne države. Po potrebi na instrumentni plošči izberite ustrezno mersko enoto.

Napaka

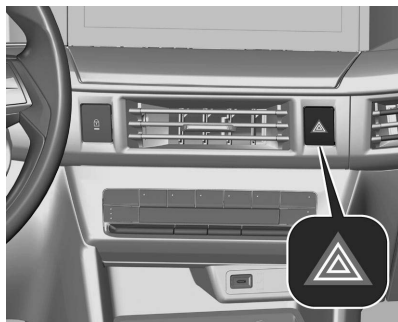
V primeru okvare na instrumentni plošči zasveti . Poiščite servisno delavnico.

 sveti na instrumentni plošči skupaj s sporočilom, ki nakazuje, da je sprednja kamera morda prekrita. Ustavite vozilo in preverite, ali jo je treba očistiti. Če po čiščenju fotoaparata  še vedno sveti, se obrnite na servisno delavnico.

V NUJNIH PRIMERIH

Opozorilno Utripanje Smernikov

Aktiviranje Opozorilnega Utripanja Smernikov



- Če pritisnete na gumb, bodo vsi smerni kazalniki pričeli utripati.

Varnostne utripalke delujejo tudi pri izklopljenem kontaktu.

Samodejno Opozorilno Utripanje Smernikov

Med zaviranjem v sili se odvisno od moči pojemka samodejno vklopi opozo-

rilno utripanje smernikov. Pri ponovnem pospeševanju se smerniki samodejno izklopijo. Izklopite jih lahko s pritiskom na gumb.

Asistenca In SOS

i OPOMBA

Da bi lahko sistem pravilno deloval, morajo pravilno delovati elektroni-ka vozila, mobilne storitve in satelit-ska povezava GPS ali GLONASS. Odvisno od opreme bo morda upo-rabljen pomožni akumulator.



1 eCall (SOS)



2 POMOČ

Zasebni način se nastavi preko menija Settings (Nastavitve) na zaslonu na dotik.

i OPOMBA

Informacije o zbiranju in uporabi vaših osebnih podatkov so na voljo v uporabniškem priročniku.

Klic V Sili (eCall)

Funkcija klica v sili pokliče najbližjo telefonsko centralo za javno varnost (PSAP).

Centrali pošlje minimalni nabor podatkov, ki vključuje informacije o vozilu in lokaciji.

Ročno Klicanje V Sili

Za pomoč v nujnih primerih pritisnite rdeči gumb SOS (1) v stropni konzoli in ga držite dlje kot dve sekundi.

Lučka LED utripa zeleno, kar pomeni, da se vzpostavlja povezava z najbližjo telefonsko centralo za javno varnost. Dokler traja klic, lučka LED neprekinje-no sveti.

Klic prekinete tako, da še enkrat pritis-nete gumb SOS.

Lučka LED ugasne.

Samodejni Klic V Sili (ECall)

Samodejno obveščanje o trčenju

Če pride do trčenja s sprožitvijo zračnih blazin in brez poškodb potrebne strojne opreme, vozilo samodejno vzpostavi klic v sili in pošlje obvestilo o trčenju najbližji telefonski centrali za javno varnost.

Klic Pomoči

Če se vozilo pokvari, za več kot 2 sekundi pritisnite gumb (2) in zaprosite za pomoč.

Glasovno sporočilo potrdi vzpostavitev povezave.

Opel Connect vsebuje več povezanih storitev, ki so dostopne prek aplikacije, na spletu ali v vozilu.

OPOMBA

Opel Connect ni na voljo na vseh tržiščih. Za več informacij se obrnite na vaš servis.

OPOMBA

Popolna funkcionalnost storitve Opel Connect je pogojena z registracijo in pravilno aktivacijo.

Povezane storitve lahko vključujejo vodenje v živo, kot so spletne prometne informacije, ter stanje vozila in informacije o vozilu, kot so opozorila o vzdrževanju.

Storitve, dostopne v vozilu, vključujejo tudi klic v sili in klic v primeru okvare. Ti funkciji se vklopita samodejno. Veljajo ustrezni pogoji.

Klic v sili ➡ 157.

Klic v primeru okvare

Če pritisnete gumb  na stropni konzoli in ga držite dlje kot dve sekundi, se povežete s službo za pomoč na cesti. Informacije o kritju in obsegu storitev pomoči na cesti so na voljo v informacijah, ki jih distributer vozil znamke Opel zagotovi z naročilnico.

Nastavitve zasebnosti

Nastavitve zasebnosti Opel Connect je možno nastaviti. To bo vplivalo na poslane podatke, npr. v primeru okvare

vozila. To ne bo vplivalo na funkcijo klica v sili.

Pri nekaterih različicah je mogoče nastavitve zasebnosti spremeniti z istočasnim pritiskom na  in **SOS** na stropni konzoli ali prek menija sistemskih nastavitev na informacijskem zaslonu.

OPOMBA

Jezik je odvisen od geografske pokritosti sistemov eCall in Assistance Call ter sistema jezika vozila.

Opozorilni Trikotnik

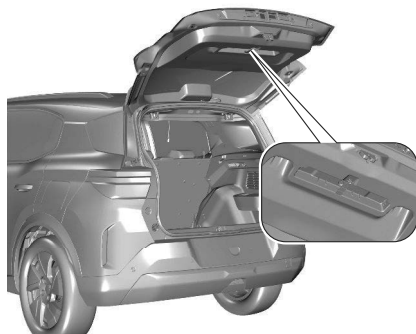
Komplet Opozorilnega Trikotnika

Ta odsevni, zložljivi pripomoček namestite ob cesti, kadar je vozilo v okvari ali poškodovano.

OPOZORILO

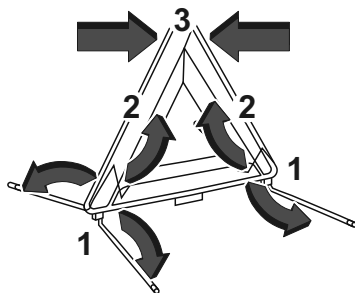
Preden izstopite iz vozila

Vklopite varnostne utripalke, oblecite varnostni brezrokavnik in sestavite ter namestite trikotnik.



Opozorilni trikotnik pospravite v prostor na zadnjem delu vrat prtljažnika in ga pritrdite s prijemalnim trakom Velcro®.

Sestavljanje Opozorilnega Trikotnika



Če imate različico, kjer je trikotnik priložen originalni opremi, glejte zgornjo sliko.

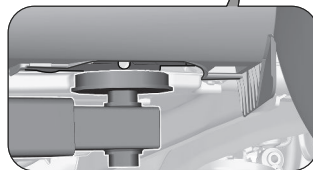
Pri drugih različicah se držite navodil, ki so priložena trikotniku.

Postavitev Trikotnika

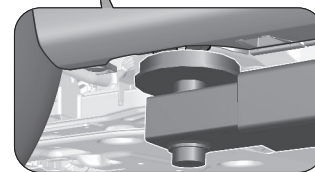
Trikotnik postavite za vozilo v skladu z veljavno lokalno zakonodajo.

Dviganje Vozila In Menjava Koles

Prikazani položaji za dviganje se nanašajo na uporabo dviznih rok in pomožnih dvigalk, ki se uporabljajo za menjavo zimskih/letnih pnevmatik.



Zadnji položaj roke dvigalke sredinsko pod ustrezno dvigalno točko vozila.



Sprednji položaj roke dvigalke sredinsko pod ustrezno dvigalno točko vozila.

Komplet Orodja Za Menjavo Koles

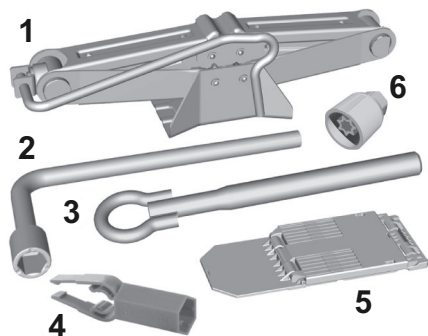
Komplet orodja, ki je priložen vozilu.

⚠ OPOZORILO

Komplet orodja je zasnovan posebej za vozilo in se lahko razlikuje glede na različico.

Ne uporabljajte ga v druge namene.

Glede na različico se orodje nahaja v torbi za orodje v prtljažniku za tretjo vrsto ali pod talnim pokrovom.

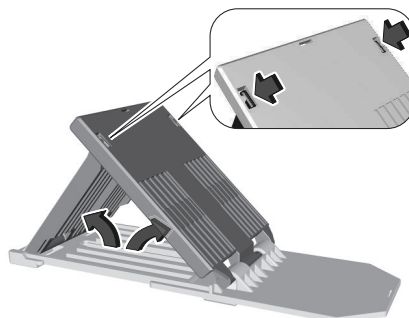


- (1) Dvigalka z integriranim ročajem; za dviganje vozila
- (2) Ključ za kolesne vijake; za odstranjevanje kolesnih vijakov
- (3) Odstranljivo vlečno uho
- (4) Orodje za odstranjevanje pokrovov vijakov (za platišča iz lahkih kovin)
- (5) Podložna zagozda za imobilizacijo vozila (glede na opremo)
- (6) Vtičnica za varnostne vijake (v predalu pred sovoznikovim sedežem) (odvisno od opreme); za prilagoditev ključa za kolesne vijake posebnim »varnostnim« vijakom

Glede na različico so lahko klin, vlečno ušesce in adapter za zaklepne kolesne matice shranjeni v torbi skupaj s kompletom za popravilo pnevmatik.

⇒ 164

Pri vozilih z rezervnim kolesom se dvigalka in kolesni ključ nahajata v škatli z orodjem znotraj rezervnega kolesa. ⇒ 160



Če želite uporabiti zagozdo, jo razgrnite narazen in zložite skupaj.

Rezervno Kolo

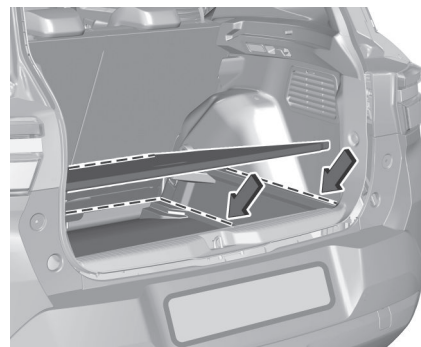
Rezervno kolo se nahaja pod zadnjim delom vozila skupaj s kompletom orodja in je pritrjeno z vitlom.

⚠ POZOR

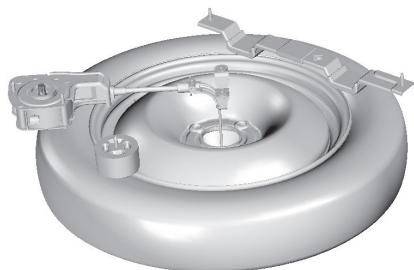
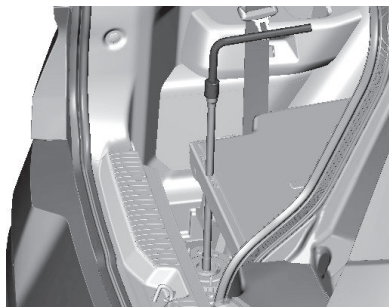
Uporaba rezervnega kolesa, ki je manjše od ostalih koles, ali v kombinaciji z zimskimi pnevmatikami, lahko vpliva na vozne lastnosti. Poškodovano pnevmatiko čim prej zamenjajte.

Odstranitev Kolesa

1. Dvignite talno ploščo za dostop do upravljalnika vitla.

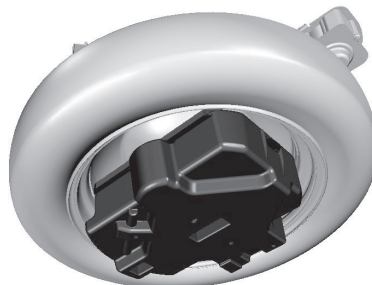


2. Vijak do konca odvijte s pomočjo ključa za kolesne vijake in ročaja dvigalke, da sprostite jeklenico vitla.



Orodje vozila ➡ 159

3. Izvlecite sklop kolesa in nosilca orodja z zadnjega dela vozila.



4. Odstranite dvigalko z montažno sponko, da sprostite celoten sklop kolesa/orodja.

Zamenjava Kolesa

Iz varnostnih razlogov opravite opisane priprave in upoštevajte naslednje informacije:

1. Vozilo naj stoji na ravni, trdni in neдрseči podlagi. Sprednji kolesi morata biti v izravnalnem položaju.
2. Zategnite parkirno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj **P**.
3. Pod kolo, ki je diagonalno nasproti kolesu, ki ga boste zamenjali, namestite zagozdo.
4. Odstranite rezervno kolo.

5. Nikoli ne menjajte več kot eno kolo hkrati.
6. Dvigalko uporabite le za menjavo koles v primeru defekta in ne za sezonsko menjavanje zimskih-letnih pnevmatik.
7. Dvigalka ne potrebuje vzdrževanja.
8. Če so tla pod vozilom mehka, podložite dvigalko z največ 1 cm debelo trdo ploščo.
9. Pred dviganjem odstranite iz vozila težke predmete.
10. V dvignjenem vozilu ne sme biti oseb ali živali.
11. Nikoli ne ležite pod dvignjeno vozilo.
12. Ne ležite pod vozilo, ki je dvignjeno z dvigalko.
13. Preden privijete vijake kolesa, jih očistite.

⚠ OPOZORILO

Ne namažite kolesnih vijakov.

⚠ OPOZORILO

Pri menjavi koles vedno uporabite ustrezne vijake kolesa. Pri nameščanju rezervnega kolesa za

začasno uporabo lahko uporabite tudi vijake za platišča iz lahkih kovin.

Rezervno kolo je pritrjeno s koničnim stikom vsakega vijaka, če so za platišča iz lahkih kovin uporabljeni kolesni vijaki. V tem primeru se podložke ne stikajo z rezervnim kolesom.

1. Pokrove vijakov koles odstranite z orodjem za odstranjevanje pokrovov vijakov koles. Namestite kolesni ključ in za pol obrata popustite vsakega od kolesnih vijakov.
Orodje vozila ➡ 159



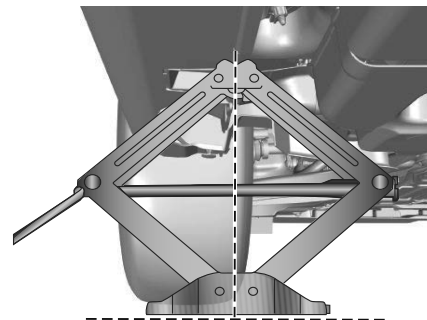
Kolesa so lahko zaščitena z zapornimi kolesnimi vijaki. Če želite odviti te posebne vijake, najprej pritrdite priključek za zaklepne kolesne vijake na glavo vijaka, preden namestite kolesni ključ.

Priključek za zaklepne kolesne matice se lahko nahaja v torbi za orodje v prtljažniku ali v torbi skupaj s kompletom za popravilo pnevmatik.

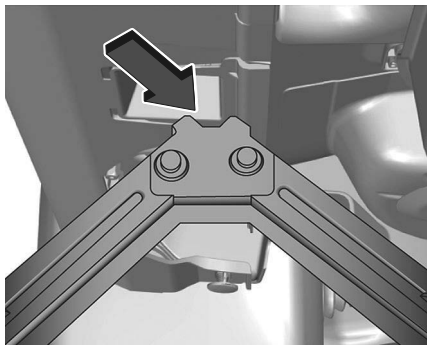
Orodje vozila ➡ 159

Komplet za popravilo pnevmatik
➡ 164

Jeklena platišča s pokrovom:
Snemite okrasni pokrov.



2. Dvigalka naj bo pravilno nameščena pod dvižnimi točkami vozila.
3. Pred namestitvijo nastavite dvigalko na primerno višino. Pri tem mora noga dvigalke na tleh stati navpično pod nastavkom, da je ne spodnese.

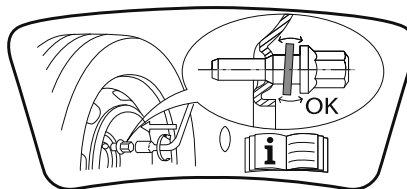


4. Ploski rob karoserije mora biti poravnan z nastavkom dvigalke.
5. Ko je dvigalo pravilno poravnano, ga dvigajte, dokler se kolo ne dvigne s tal.
6. Odvijte kolesne vijake.
7. Zamenjajte kolo.

Namestitev Kolesa

1. Privijte kolesne vijake.
2. Spustite vozilo in odstranite dvigalko.
3. Ključ za kolesne vijake poveznite do konca na vijak, nato pa vse vijake kolesa pri-

tegnite v križnem zaporedju. Zatezni navor za 15-palčna platišča je 100 Nm in za 16-palčna platišča 115 Nm.



Pri vozilu, ki je opremljeno z jeklenimi platišči, je vijake kolesa mogoče uporabiti tudi za rezervno kolo z jeklenim platiščem. V tem primeru je rezervno kolo pričvrščeno s koničnim stikom vsakega vijaka. Vozila z okrasnim pokrovom: ventil naj se ujema z vdolbino na okrasnem pokrovu še pred namestitvijo slednjega.

4. Namestite pokrove kolesnih vijakov.
5. Shranite zamenjano kolo, orodje vozila in adapter za varovalne kolesne matice
⇒ 159.

6. Ob prvi priložnosti preverite tlak v pnevmatiki in moment pritezanja kolesnih vijakov.

⚠ OPOZORILO

Ne vozite hitreje od 80 km/h. Uporabljajte samo na kratki razdalji, takoj ko je mogoče, ga zamenjajte s standardnim kolesom. Pričakujte spremenjene vozne lastnosti: vpliva lahko na odziv krmiljenja, zaviranje in stabilnost.

Po Menjavi Kolesa

⚠ OPOZORILO

Obiščite pooblaščen servisno delavnico ali kvalificirano servisno delavnico. Preverite zategnjenost vijakov in tlak v pnevmatiki rezervnega kolesa. Predrto pnevmatiko je treba pregledati. Po pregledu pnevmatike vam bo serviser povedal, ali je pnevmatika mogoče popraviti ali jo je treba zamenjati.

Shranjevanje orodja

1. Orodje vstavite nazaj v škatlo in škatlo shranite v prtljažnik vozila.
2. Vitel navijte tako, da ključ zavrtite v smeri urinega kazalca: ko je kabel popolnoma navit, ne smete več čutiti nobenega upora.
3. Drugo orodje pospravite v mesta za shranjevanje v prtljažniku.

Pospravljanje nosilca vitla in rezervnega kolesa

1. Ustrezna orodja pospravite v škatlo in ponovno zaprite pokrov.
2. Škatlo z orodjem postavite na tla.

i OPOMBA

Če je poškodovano kolo večje od rezervnega kolesa, ga ni mogoče shraniti pod vozilo, ker je preveliko.

3. Poravnajte kolo.
4. Povezovalni del potegnite skozi pesto kolesa.
5. Povezovalni del vstavite v luknjo v škatli z orodjem.
6. Centrirajte rezervno kolo in ga namestite na škatlo z orodjem.

7. Centrirno vodilo vstavite v pesto kolesa.
8. Sklop kolesa/škatle namestite na zadnji del vozila na spodnjo stran.
9. Sklop kolesa/škatle pod vozilom ponovno namestite tako, da »odvijete« matico za upravljanje vretena s ključem za kolesne vijake in podaljškem.
10. Do konca zategnite. Ko je jeklenica do konca navita, pri vrtenju matice ne čutite več upora.
11. Preverite, ali je kolo ustrezno poravnano s tlemi.

i OPOMBA

Pred vožnjo se prepričajte, da je jeklenica vitla popolnoma navita.

Shranjevanje poškodovanega kolesa polnih mer v prtljažniku

Vdolbina za rezervno kolo ni zasnovana za pnevmatike, ki niso enake velikosti kot rezervno kolo. Poškodovano kolo prave velikosti pospravite v prtljažnik in ga primerno pritrdite. Informacije o natovarjanju ➞ 58

Komplet Za Popravilo Pnevmatik

Manjše poškodbe pnevmatik, ki jih povzročijo npr. tujki, lahko odpravimo z uporabo kompleta za popravilo pnevmatik.

Tujkov ne odstranjujte iz pnevmatike. Poškodb, večjih od 4 mm, in poškodb stranske stene pnevmatike ni mogoče odpraviti s kompletom za popravilo pnevmatik.

⚠ OPOZORILO

Ne vozite hitreje od 80 km/h (50 mph).

Rezervnega kolesa ne uporabljajte dlje časa. To bi lahko vplivalo na krmiljenje in upravljanje.

i OPOMBA

V primeru prazne pnevmatike: aktivirajte parkirno zavoro in prestavite v prvo prestavo, vzvratno prestavo ali v položaj P.

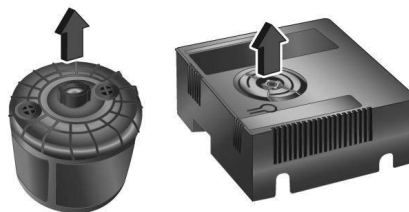
Lokacija kompleta za popravilo pnevmatik je odvisna od različice:

- na levi strani prtljažnika
- pod tretjo vrsto sedežev z zloženimi sedeži
- za tretjo vrsto sedežev z zloženimi sedeži.

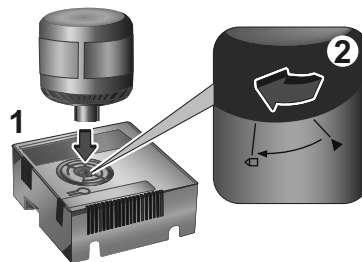
1. Odstranite vsebnik s tesnilnim sredstvom in kompresor.
2. Vsebnik z omejitvijo hitrosti odstranite s posode tesnilnega sredstva in jo namestite tako, da jo bo voznik opazil.



3. Vzemite iz predalčkov na spodnji strani kompresorja električni kabel s priključkom (1) in zračno cev (2).



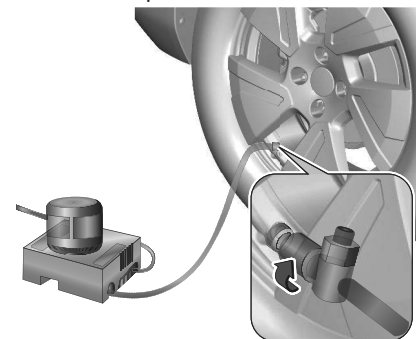
4. Odprite vsebnik s tesnilnim sredstvom in dvignite zaklopec.



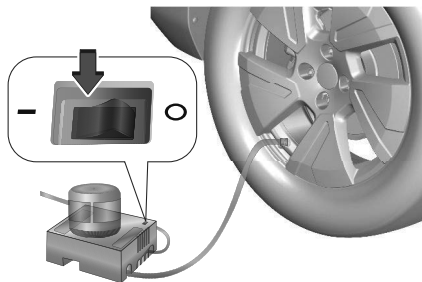
5. Najprej vsebnik s tesnilnim sredstvom vstavite v kompresor in poravnajte trikotna simbola. Nato vsebnik s tesnilnim sredstvom

potisnite navzdol in ga obrnite v položaj za pritrditev.

6. Postavite kompresor ob pnevmatiko tako, da bo doza s priključki za cevi obrnjena navpično navzdol.
7. Odvijte pokrov ventila s kolesa s poškodovano pnevmatiko.

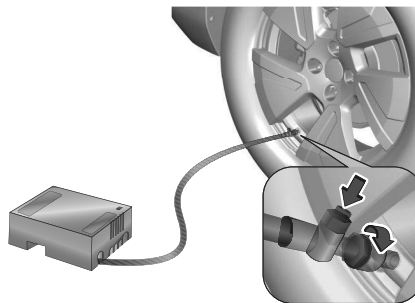


8. Na ventil pnevmatike privijte cev doze s tesnilnim sredstvom.
9. Vključite kompresor, ki mora biti nastavljen na **O**.
10. Vtič kompresorja priključite v električno vtičnico 12 V. Za preprečevanje praznjenja akumulatorja vozila priporočamo, da komplet za popravilo pnevmatik uporabite le, ko motor z notranjim izgorevanjem deluje ali ko je električni motor pripravljen.



11. Prevesno stikalo na kompresorju preklopite v položaj I. Pnevmatika se napolni s tesnilnim sredstvom.
12. Kazalec na številčnici kompresorja skoči hitro do 600 kPa (6 barov); medtem se doza s tesnilnim sredstvom izprazni (približno 30 sekund). Tlak prične nato padati.
13. Celotna količina tesnilnega sredstva je načrpana v pnevmatiko. Pnevmatika se nato napolni.
14. Predpisana vrednost tlaka v pnevmatiki mora biti dosežena v desetih minutah.
Tlak v pnevmatikah ➡ 206
15. Ko je ustrezna vrednost tlaka dosežena, kompresor izključite. Če predpisan tlak v pnevmatikah ni dosežen v roku desetih minut,

odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Premaknite vozilo za en obrat kolesa. Ponovno priključite komplet za popravilo pnevmatik in nadaljujte s postopkom polnjenja pnevmatike še dodatnih deset minut. Če predpisan tlak v pnevmatikah tudi ni dosežen, je pnevmatika preveč poškodovana. Poišcite strokovno pomoč v servisni delavnici.



- Previsok tlak v pnevmatikah zmanjšajte s pritiskom gumba na zračni cevi.
Ne uporabljajte kompresorja dlje kot deset minut.
16. Odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Vsebnik s tesnilnim

sredstvom odstranite s kompresorja.

Prosti del zračne cevi privijte na prosti priključek vsebnika s tesnilnim sredstvom.

To prepreči puščanje doze. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite na predvideno mesto.

17. S krpo odstranite iztekajočo, prekomerno količino tesnilnega sredstva.
18. Vožnjo nadaljujte brez oklevanja, da se tesnilno sredstvo v pnevmatiki enakomerno porazdeli. Vozite s hitrostjo med 20 km/h in 60 km/h. Po pribl. 5 km, vendar ne več kot desetih minutah, se ustavite in preverite tlak v pnevmatiki. Zračno cev kompresorja privijte na ventil popravljene pnevmatike. Pnevmatiko napolnite po prej opisanem postopku. Previsok tlak v pnevmatikah zmanjšajte s pritiskom gumba na zračni cevi.
Če tlak v pnevmatikah ni padel pod 200 kPa (2 bar), ga nastavite na ustrezno vrednost. V nasprotnem primeru ne vozite vozila. Poišcite strokovno pomoč v servisni delavnici.
Postopek še enkrat ponovite, potem ko prevozite še 10 km vendar ne

več kot deset minut, da potrdite, da tlak ne pade.

Če je tlak v pnevmatikah padel pod 200 kPa (2 bar), vozilo ne smete uporabljati. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

19. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite na predvideno mesto.

i OPOMBA

Vozne lastnosti popravljene pnevmatike so močno okrnjene, zato to pnevmatiko zamenjajte.

Če zaslišite nenavaden hrup ali se kompresor segreje, kompresor za vsaj 30 minut izključite.

Vgrajen varnostni ventil se odpre pri tlaku 700 kPa (7 bar).

Upoštevajte datum poteka uporabnosti kompleta. Po tem datumu njegova sposobnost tesnjenja ni več zagotovljena. Bodite pozorni na podatke o shranjevanju na plastenki tesnilne mase.

Uporabljeno plastenko tesnila zamenjajte.

Plastenko zavrzite v skladu z veljavno zakonodajo.

Kompresor in tesnilno maso lahko uporabljate od pribl. -30 °C.

Zagon S Premostitvenimi Kabli

Za zagon motorja ne uporabljajte naprave za hitro polnjenje akumulatorja.

Pri izpraznjenem akumulatorju vozila zaženite motor s premostitvenimi kabli in polnim akumulatorjem drugega vozila.

⚠ POZOR

Drugo vozilo s pomožnimi kabli zaganjajte samo z vozilom ICE.

⚠ OPOZORILO

Pri zagonu z žicami bodite zelo previdni. Vsako odstopanje od naslednjih navodil lahko povzroči telesne poškodbe ali škodo zaradi eksplozije akumulatorja ali poškodbe električnih sistemov obeh vozil.

⚠ OPOZORILO

Izogibajte se stiku akumulatorja z očmi, kožo, tkaninami in

barvanimi površinami. Tekočina vsebuje žveplovo kislino, ki lahko v primeru neposrednega stika povzroči poškodbe in škodo.

⚠ OPOZORILO

Pred rokovanjem z akumulatorjem si zaščitite oči in obraz.

Kakršnekoli posege na akumulatorju je treba opravljati v dobro zračenem prostoru, stran od odprtega ognja in virov isker, da preprečite kakršno koli nevarnost eksplozije ali požara. Po končanem postopku si umijte roke.

⚠ OPOZORILO

Zmrznjen akumulator

Nikoli ne poskušajte polniti zmrznjenega akumulatorja. Nevarnost eksplozije!

Če je akumulator zmrznil, naj ga pregleda servisna mreža ali kvalificirana servisna delavnica, da preveri, ali so bili notranji sestavni deli poškodovani in ali je razpokalo ohišje,

zaradi česar bi lahko prišlo do uhajanja strupene in jedke kisline.

Priporočilo za vozilo MHEV

Pri različicah **MHEV** polnjenje 12 V akumulatorja omogoča zagon motorja in tudi polnjenje 48 V pogonskega akumulatorja prek pretvornika DC-DC.

OPOZORILO

Hibridnega sistema ne poskušajte neposredno polniti.

Hibridni sistem je preko DC/DC pretvornika povezan z 12 V omrežjem. Na splošno delovanje sistema lahko vpliva vsaka operacija.

Priporočilo za vozilo BEV

OPOMBA

Izprazenjen 12-voltni akumulator

Ni več mogoče zagnati motorja ali napolniti pogonskega akumulatorja.

OPOZORILO

Previdnostni ukrepi pred deli na upravljalnem akumulatorju

Izberite način **P**, izklopite kontakt, prepričajte se, da je instrumentna plošča odklopljena in da se vozilo ne polni.

OPOZORILO

Zagon drugega vozila s premoštitvenimi kablji

Ne uporabljajte 12-voltnega akumulatorja za zagon drugega vozila s pomočjo zagonskih kablov ali za polnjenje akumulatorja drugega vozila.

Zagon Z Drugim Akumulatorjem

OPOZORILO

Pred nadaljevanjem vedno vnaprej preverite prazen akumulator glede puščanja, razpok ali kakršne koli očitne poškodbe.

OPOZORILO

Elektronske krmilne enote/žarometi s tehnologijo LED

Negativnega priključka kablov za vžig nikoli ne priklapljajte na kovinski del elektronske krmilne enote ali na zadnjo stran žarometov. Nevarnost uničenja elektronskih krmilnih enot in/ali žarometov! Priključite ga na oddaljeno masno točko, ki je namenjena temu.

OPOMBA

Če je 12 V akumulator popolnoma izprazenjen, električne ključavnice vrat ne delujejo in preprečijo dostop do ročice za sprostitve pokrova motornega prostora.

Za več informacij glejte **Ključni - centralno zaklepanje ne deluje**.

Dostop do 12 V akumulatorja
12 V akumulator je pod pokrovom motornega prostora.

i OPOMBA

Glejte poglavje »**Motorni prostor - odpiranje pokrova motornega prostora**«.

Pred začetkom postopka

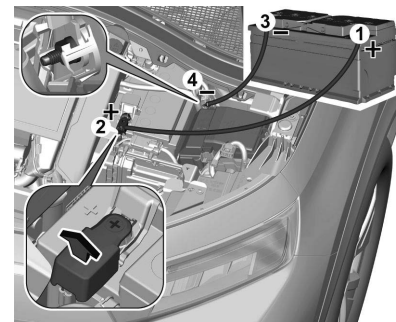
- Nikoli ne izpostavljajte akumulatorja vozila odprtemu ognju ali iskri.
- Pri temperaturi pod 0 °C utegne izprazenjen akumulator vozila zmrzniti. Pred uporabo premostitvenih kablov akumulator odtajajte.
- Uporabite pomožni akumulator z enako napetostjo (12 V). Njegova kapaciteta (število Ah) ne sme biti znatno nižja od kapacitete izpraznjenega akumulatorja vozila.
- Uporabljajte premostitvene kable z izoliranimi poli in debeline najmanj 16 mm².
- Izpraznjenega akumulatorja vozila ne odklapljajte.
- Izključite nepotrebne porabnike električne energije.
- Med zaganjanjem s premostitvenimi kable se ne sklanjajte nad akumulator vozila.

- Kabelski priključki se med seboj ne smejo dotikati.
- Med postopkom zaganjanja s premostitvenimi kable se vozili med seboj ne smeta stikati.
- Aktivirajte električno parkirno zavoro, menjalnik prestavite v prosti tek, pri avtomatskem menjalniku prestavite v **P**.

Priključitev kablov

1. Odprite pokrov pozitivne sponke na obeh akumulatorjih vozil.
2. Priklopite en konec rdečega kabla na pozitivni (+) pol pomožnega akumulatorja (1).
3. Priklopite drugi konec istega kabla na pozitivni pol izpraznjenega akumulatorja (isti znak: "+") (2).
4. Priklopite en konec črnega kabla na negativni (-) pol pomožnega akumulatorja (3).
5. Drugi konec rdečega kabla priključite na ozemljitveno točko vozila v motornem prostoru (4).

Kabel namestite tako, da ga vrteči se deli v motornem prostoru ne ujamejo.

**Postopek zagona**

1. Zaženite motor pomožnega vozila in ga pustite delovati nekaj minut.
2. Pri različicah **ICE** ali **MHEV** zaženite zaganjalnik vozila v okvari in pustite motor delovati.
3. Pri različici **BEV** pritisnite gumb **START/STOP** na okvarjenem vozilu in počakajte, da se prikaže indikator **READY**.
4. Po petih minutah zaženite drug motor. Poskusi zagona naj trajajo največ 15 sekund v enominutnih intervalih.
5. Po uspelem zagonu pustite oba motorja v delovati v prostem teku približno tri minute s priklopljenimi premostitvenimi kable.

- Vključite električne porabnike, npr. žaromete, ogrevano zadnje okno.
- Premostitvene kable odklapljajte v obratnem vrstnem redu priklapljanja.

Odklop kablov

- Pomožne kable odklopite v **obratnem vrstnem redu**.
- Ponovno namestite plastični pokrov na priključek (+), če je na voljo.
- Motor pustite delovati najmanj 30 minut (zaustavljeno vozilo), da akumulator doseže ustrezno raven napoljenosti.

⚠ OPOZORILO

Takojšnja vožnja brez dosežene zadostne ravni napoljenosti lahko vpliva na nekatere funkcije vozila.

Polnjenje Drugega Vozila

Postopek za zagon drugega vozila je enak postopku »**Zagon z akumulatorjem drugega vozila**«, z vidika pomožnega vozila.

⚠ OPOZORILO

Preverite, ali je napajalni akumulator do konca napolnjen in v optimalnem delovnem stanju.

⚠ OPOZORILO

Pred nadaljevanjem vedno vnaprej preverite prazen akumulator glede puščanja, razpok ali kakršne koli očitne poškodbe.

12 V Polnilnik Akumulatorjev

12 V polnilnik akumulatorjev je prenosna napajalna naprava, zasnovana za zagotavljanje zelo visokega električnega toka za kratek čas, da zažene vozilo, ko se 12 V akumulator izprazni.

Vozila nikoli ne zaganjajte tako, da priključite polnilnik akumulatorjev (imenovan tudi enota za vzdrževanje akumulatorjev), saj je primeren samo za dolgotrajne postopke obnavljanja napoljenosti akumulatorja ali vzdrževanja na optimalni ravni z uporabo

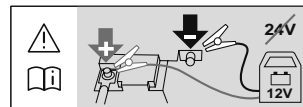
standardnega gospodinjstnega električnega napajanja v notranjem okolju.

⚠ OPOZORILO

Upoštevajte navodila, ki jih je pripravil proizvajalec polnilnika. Pazite, da ne boste zamenjali polov.

⚠ POZOR

Če je nameščena ta nalepka, lahko uporabite le 12-voltni polnilnik, ker sicer lahko povzročite nepopravljivo škodo na električnih komponentah.



Odklop - Priklop Akumulatorja

Če želite ohraniti zadostno napoljenost za zagon vozila, je priporočljivo, da odklopite 12 V akumulator, če vozila dlje časa ne boste uporabljali.

Pred odklopom akumulatorja:

- zaprite vse dele, ki se odpirajo (vrata, prtljažnik, stekla).

- izklopite vse električne naprave (zvočni sistem, brisalce, luči itd.).
- izklopite kontakt in počakajte 4 minute.

Po dostopu do akumulatorja zadošča, da odklopite samo priključek (+).

Po Ponovnem Polnjenju - Ponovnem Zagonu

Po ponovnem priklopu akumulatorja vklopite kontakt in počakajte 1 minuto, preden zaženete motor, da se lahko elektronski sistemi inicializirajo.

Če po tem postopku prihaja do manjših težav, naj vozilo pregledajo v servisni mreži ali kvalificirani servisni delavnici. Nekatero opremo bo morda treba ponovno inicializirati v skladu z ustreznimi razdelki, npr.:

- Elektronski ključ
- Električni pomik stekel
- Datum in ura
- Prednastavljene radijske postaje

Vleka

OPOMBA

Splošna priporočila

Upošteвайте veljavno zakonodajo v državi, kjer vozite.

Prepričajte se, da je vlečno vozilo težje od vlečenega vozila.

Voznik vlečenega vozila mora ostati za volanom in imeti veljavno vozniško dovoljenje.

Pri vleki vozila z vsemi kolesi na tleh vedno uporabite homologirane vlečne drog. Prepovedana je uporaba trakov ali vrvi.

Z vlečnim vozilom speljajte počasi in postopoma.

Ko motor vlečenega vozila ni zagnan, ne delujeta servo volan in funkcija pomoči pri zaviranju.

OPOMBA

V primeru okvare akumulatorja ali električne parkirne zavore je nujno, da pokličete službo, ki uporablja tovornjake za avtovleko (razen pri ročnem menjalniku).



OPOZORILO

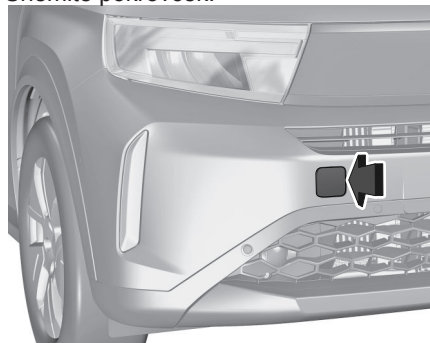
V naslednjih primerih morate poklicati profesionalno vlečno službo:

- pri okvari vozila na avtocesti ali glavni cesti
- ne morete prestaviti ročice menjalnika v nevtralno prestavo, odblokirati volana ali sprostiti parkirne
- ni možno vleči vozila s samodejnim menjalnikom, ko motor
- pri vleki vozila s samo dvema kolesoma na tleh
- pri vozilih s štirikolesnim pogonom
- če ni na voljo homologiranega vlečnega droga

Vleka Vozila

Sprednji pokrovček

Snemite pokrovček.



Vlečno uho se nahaja med orodjem vozila ➡ 159

Sprednji vlečni priključek



Vlečno uho privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vo-

doravnega položaja.

Vlečni drog pritrdite v vlečno uho.

Vlečno uho je namenjeno izključno in samo za vleko.

Vključite kontakt, da se odklene volan, da lahko delujejo zavorne luči, hupa in brisalci vetrobranskega stekla.

⚠ POZOR

Izključite sisteme za pomoč vozniku, kot je aktivno zaviranje v sili, sicer lahko vozilo med vleko samodejno zavira.

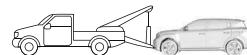
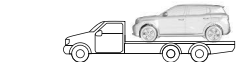
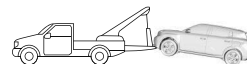
Stikalo pomaknite v nevtralni položaj. Sprostitev parkirne zavore.

⚠ POZOR

Vozite počasi. Ne vozite sunkovito. Prekomerna vlečna sila lahko vozilo poškoduje.

Pri izklopljenem motorju je za zaviranje in krmljenje vozila potrebno znatno več moči.

Da bi preprečili prodiranje izpušnih plinov vlečnega vozila v potniški prostor, zaprite okna in vključite notranje kroženje zraka.



Pri vleki vozila BEV, hibridnega vozila 48 V ali vozila z avtomatskim menjalnikom je treba vozilo prevažati na platformi ali z dvignjenimi sprednjimi kolesi.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Po vleki odvijte vlečno uho.

Pokrov vstavite z zunanjo prirobnico v poglobljeni del in ga pritrdite s pritiskom.

Vleka Drugega Vozila

⚠ OPOZORILO

Pri hibridnih vozilih 48 V v razmerah na visoki nadmorski višini (>2500 m nadmorske višine) je vlečna zmog-

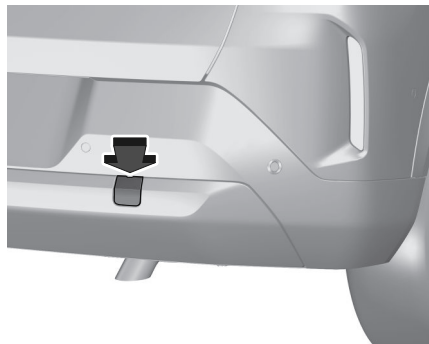
Ijivost omejena, saj lahko vpliva na zmogljivost vozila.

⚠ OPOZORILO

Za hibrid (48 V) je vlečna zmogljivost omejena, saj lahko vpliva na zmogljivost vozila.

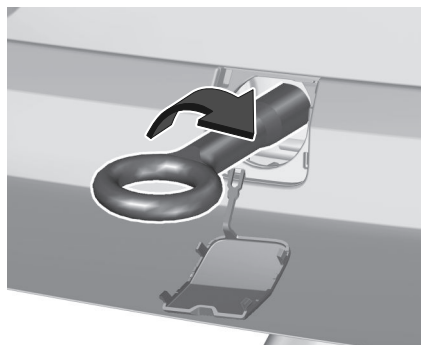
Zadnji pokrovček

Snemite pokrovček.



Vlečno uho se nahaja med orodjem vozila ➡ 159

Zadnje vlečno uho



Vlečno uho privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vzdoravnega položaja.

Na uho pripnite vlečno vrv – ali (boljše) vlečni drog.

Vlečno uho je namenjeno izključno in samo za vleko.

⚠ POZOR

Vozite počasi. Ne vozite sunkovito. Prekomerna vlečna sila lahko vozilo poškoduje.

Po vleki odvijte vlečno uho.

Pokrov vstavite z zgornjo prirobnico v poglobljeni del in ga pritrdite s pritiskom.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

VZDRŽEVANJE IN SKRB ZA VOZILO

Splošne Informacije

Da bo zagotovljeno varčno in varno delovanje vozila in da bo vozilo obdržalo svojo ceno, morajo biti vsa vzdrževalna dela opravljena v predpisanih intervalih.

Podrobni najsodobnejši servisni načrt za Vaše vozilo je na voljo v servisni delavnici.

Kot težki obratovalni pogoji se štejejo kateri koli spodnji pogoji, če se pogosto ponavljajo: Hladen zagon, pogosto zaustavljanje in speljevanje npr. pri taksijih ali policijskih vozilih, vleka prikolice, vožnja po hribovitem svetu, slabih ali peščenih cestah, zelo onesnažen zrak, pesek v zraku ali visoka prašnost, visoka nadmorska višina in velika nihanja temperature. Pri teh težkih obratovalnih pogojih je treba določena vzdrževalna dela izvajati pogostejše od servisnega intervala, ki je prikazan na prikazovalniku servisnih intervalov. Stopite v stik s servisno delavnico za prilagojene servisne načrte.

Prikazovalnik servisnih intervalov



Dodatna Oprema In Preureditve Vozila

Priporočamo, da uporabljate originalne dele in dodatno opremo, pri predelavi vozila pa dele, ki jih odobrava proizvajalec za vgradnjo v tip tega vozila. Za vse druge izdelke takih ocen nimamo in zanje ne moremo jamčiti, tudi če za nekatere obstojajo uradna dovoljenja. Kakršno koli poseganje, pretvorba ali druga sprememba standardnih specifikacij vozila (vključno, vendar ne omejeno na spremembe programske opreme in spremembe elektronskih krmilnih enot) lahko razveljavi garancijo družbe Opel.

Poleg tega lahko takšne spremembe vplivajo na sisteme za pomoč vozniku, na porabo goriva, emisije CO₂ in druge emisije vozila, vozilo pa posledično morda ne bo več skladno s prometnim dovoljenjem, kar lahko vpliva na veljavnost registracije vašega vozila.

POZOR

Dostop do diagnostične vtičnice, povezane z vgrajeno elektroniko, je dovoljen usposobljenim tehnikom z odobrenimi orodji.

POZOR

Pri prevozu vozila na vlaku ali v tovornem vozilu se lahko zavesice za blato poškodujejo.

Mobilni telefoni in radijska oprema CB

Pri vgradnji in uporabi mobilnega telefona morate upoštevati za vozilo specifična navodila za vgradnjo in predpise za uporabo izdelovalca telefona in opreme za prostoročno telefoniranje. V nasprotnem primeru utegne vozilo izgubiti dovoljenje za udeležbo v prometu.

Predpogoji za nemoteno delovanje:

- Strokovno nameščena zunanja antena, ki omogoča maksimalen sprejem.

- Največja moč oddajanja 10 W.
- Namestitev telefona na primernem mestu; upoštevajte območje napihovanja zračne blazine. ➡ 29

Poiščite strokovnjaka, ki bo svetoval, kje so najprimernejše namestitve zunanje antene in katera držala za telefon so na voljo ter kakšna je uporaba naprav z oddajno močjo, večjo od 10 vatov.

Oprema za prostoročno telefoniranje brez zunanje antene pri standardnih mobilnih telefonih GSM 900/1800/1900 in UMTS je dovoljena le, če maksimalna prenosna moč mobilnega telefona ne preseže 2 vatov z GSM 900 in 1 vata v ostalih primerih. Iz varnostnih razlogov odsvetujemo telefoniranje med vožnjo. Tudi pri uporabi opreme za prostoročno telefoniranje lahko pogovor odvrta pozornost od dogajanja v prometu.

⚠ OPOZORILO

Delovanje radijske opreme in mobilnih telefonov, ki ne izpolnjujejo zgoraj navedenih standardov za mobilno telefonijo, je dovoljeno

samo z uporabo antene, nameščene zunaj vozila.

⚠ POZOR

Če mobilne telefone in radijsko opremo uporabljate v vozilu brez zunanje antene, lahko povzročijo okvare v elektroniki vozila, razen če so upoštevani zgoraj navedeni predpisi.

Pokrova Za Zaščito Pred Mrazom

(odvisno od države)
Priporočamo, da prekrivala za zaščito pred mrazom namestijo v servisni delavnici.

⚠ OPOZORILO

Prekrivala za zaščito pred mrazom morate odstraniti, če se zgodi kaj od naslednjega:

- Temperatura okolice se dvigne nad 10 °C.
- Vozilo vleče prikolico.
- Če vozilo vozite s hitrostjo nad 120 km/h.

Odlaganje Izrabljenih Vozil

Informacije o centrih za obnovo odpadnih vozil in o recikliranju vozil, v skladu z veljavno zakonodajo, so na voljo na naših spletnih straneh. Ta opravila zaupajte pooblaščenim centrom za obnovo.



Visokonapetostni akumulator

Visokonapetostni akumulator je ob pogoju, da se upoštevajo priporočila, zasnovan za celotno življenjsko dobo vozila. Če je treba visokonapetostni akumulator zamenjati, se za navodila glede njegove odstranitve obrnite na servisno delavnico. Nepravilna odstranitev predstavlja tveganje za hude opekline, kakor tudi za električni udar in okoljsko škodo.

Servisne Informacije

Da bo zagotovljeno varčno in varno delovanje vozila in da bo vozilo obdržalo svojo ceno, morajo biti vsa vzdrževalna dela opravljena v predpisanih intervalih.

Podrobni najsodobnejši servisni načrt za Vaše vozilo je na voljo v servisni delavnici.

Kot težki obratovalni pogoji se štejejo kateri koli spodnji pogoji, če se pogosto ponavljajo: Hladen zagon, pogosto zaustavljanje in speljevanje npr. pri taksijih ali policijskih vozilih, vleka prikolice, vožnja po hribovitem svetu, slabih ali peščenih cestah, zelo onesnažen zrak, pesek v zraku ali visoka prašnost, visoka nadmorska višina in velika nihanja temperature. Pri teh težkih obratovalnih pogojih je treba določena vzdrževalna dela izvajati pogostejše od servisnega intervala, ki je prikazan na prikazovalniku servisnih intervalov. Stopite v stik s servisno delavnico za prilagojene servisne načrte.

Prikazovalnik servisnih intervalov



Potrdila

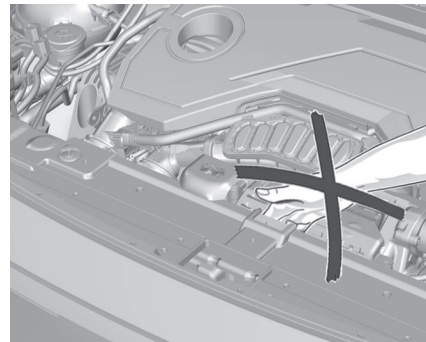
Potrdila o opravljenih vzdrževalnih delih se beležijo v servisni in garancijski knjižici.

Datum in prevoženi kilometri ob servisnem opravilu so potrjeni z žigom in podpisom serviserja.

Evidenca, da so bili vsi pregledi in vzdrževalna dela opravljena v skladu s specifikacijami proizvajalca, je predpogoj za vsak garancijski zahtevek ter pride v poštev tudi, ko/če je vozilo ponovno prodano, zato se prepričajte, da je servisna in garancijska knjižica pravilno izpolnjena.

Načrtovano Servisiranje

Redni Pregledi



OPOZORILO

Preverjanje prostora za motor izvajajte le pri izklopljenem kontaktu. Hladilni ventilator lahko začne delovati, tudi če je kontakt izklopljen.

BEV

NEVARNOST

Sistem za vžig uporablja izjemno visoko napetost. Ne dotikajte se ga.



⚠ NEVARNOST

Električne ali hibridne različice:
Na visokonapetostnih komponentah nikoli ne poskušajte sami izvajati vzdrževalnih del. Lahko se poškodujete in na vozilu lahko nastane škoda.

Servis in popravilo teh visokonapetostnih komponent naj izvaja le usposobljen serviser z ustreznim znanjem in orodjem. Izpostavljenost visoki napetosti lahko povzroči šok, opekline in celo smrt. Visokonapetostne komponente v vozilu lahko servisirajo samo posebej za to usposobljeni tehniki.

Visokonapetostne komponente so označene z nalepkami.

Teh komponent ne odstranjujte, odpirajte, razstavljajte ali spreminjajte. Visokonapetostni kabel ali napeljava ima oranžno prevleko. Ne drezajte, posegajte vanj, režite

ali spreminjajte visokonapetostnega kabla ali napeljave.

⚠ OPOZORILO

Električne ali hibridne različice:
Preglede motornega prostora izvajajte samo pri izklopljenem vozilu.
Ventilator hlajenja se lahko vklopi tudi pri izklopljenem vozilu.

⚠ POZOR

Električne ali hibridne različice:
Že majhne količine onesnaženja tekočin lahko na sistemih vozila povzročijo poškodbe.
Ne dovolite, da onesnaževala pridejo v stik s tekočinami, pokrovi rezervoarja ali merilnimi palicami.

Preverjanje Nivojev Tekočin

Vse naslednje nivoje redno preverjajte v skladu s proizvajalčevim načrtom vzdrževanja. Dolijte tekočine razen, če ni v navodilih drugače navedeno.

V primeru znatnega znižanja nivoja se obrnite na servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico, kjer bodo preverili delovanje sistema.

⚠ OPOZORILO

Tekočina mora biti v skladu z zahtevami proizvajalca in tipom motorja.

⚠ OPOZORILO

Pri opravljanju del v motornem prostoru bodite posebej previdni, da se ne opečete, ker so lahko nekateri deli motorja zelo vroči, ventilator hladilnika motorja pa se lahko kadarkoli vklopi, tudi pri izklopljenem kontaktu.

Izrabljene Tekočine

⚠ OPOZORILO

Kože ne izpostavljajte dolgotrajnejšemu stiku z izrabljenimi tekočinami. Večina teh tekočin je zdravju škodljivih in so zelo korozivne.



Izrabljenega olja in drugih tekočin ne zlivajte v kanalizacijo ali v zemljo.

Izrabljeno olje iztočite v posode, ki so temu namenjene in so na voljo v servisni mreži ali v kvalificirani servisni delavnici.

Motorno Olje



Nivo olja preverjajte, ko je motor vsaj 30 minut ugasnjen in vozilo stoji na ravni podlagi; uporabite kazalnik nivoja olja na instrumentni plošči, kadar je kontakt vklopljen (pri vozilih, opremljenih z električnim merilnikom), ali merilno palico.

Normalno je, da dolijete olje med dvema servisoma (ali menjavama olja). Priporočamo, da nivo motornega olja preverite in ga po potrebi dolijete vsakih 5000 km.

⚠ OPOZORILO

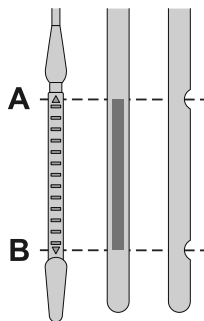
Če želite ohraniti zanesljivost delovanja motorja in sistema proti

onesnaževanju, nikoli ne uporabljajte aditiva za motorno olje.

Preverjanje nivoja z merilno palico

Glede lokacije merilne palice si oglejte ilustracijo ustreznega motornega prostora.

- Primite merilno palico za barvni ročaj in jo do konca izvlecite.
- S čisto krpo, ki ne pušča vlaken, obrišite konec palice.



- Merilno palico vstavite do konca nazaj in jo nato ponovno izvlecite ter vizualno preverite nivo olja: pravilen nivo je med oznakama **A (MAX)** in **B (MIN)**.

Ne zaganjajte motorja, če je nivo:

- nad oznako **A**: obrnite se na servisno mrežo ali na kvalificirano servisno delavnico.
- pod oznako **B**: v tem primeru takoj dolijte motorno olje.

⚠ OPOZORILO

Razred olja

Preden dolijete motorno olje ali ga zamenjate, preverite, ali je primerno za vaš motor in skladno s priporočilom v načrtu vzdrževanja, ki je priložen vozilu (ali na voljo v servisni mreži in kvalificiranih servisnih delavnicah).

Uporaba olja, ki ni priporočeno, lahko razveljavi garancijo v primeru okvare motorja.

Dolivanje motornega olja

Glede lokacije pokrovčka za polnjenje motornega olja si oglejte ustrezno ilustracijo motornega prostora.

⚠ OPOZORILO

Nikoli ne odstranjujte pokrovčka za polnjenje motornega olja medtem,

ko je motor zagnan. Nevarnost opeklin in brizganja po motornem prostoru.

- Počasi dolivajte manjše količine olja in ob tem pazite, da se ne poliva po delih motorja (nevarnost požara).
- Počakajte nekaj minut, nato pa z merilno palico ponovno preverite nivo olja.
- Po potrebi dolijte še več olja.
- Po preverjanju nivoja skrbno zaprite pokrov nalivne odprtine in merilno palico ponovno namestite v njeno ležišče.

OPOZORILO

Merilno paličico morate potisniti do konca, da preprečite razlitje olja po motorju. Nevarnost požara v prostoru motorja.

OPOMBA

Prikaz nivoja motornega olja na instrumentni plošči po vklopu kontakta ni veljaven 30 minut po dolivanju motornega olja.

Tekočina Za Pranje



Tekočino dolijte do potrebne nivoja takoj, ko je to potrebno.

Tekočini morate doliti že pripravljeno mešanico.

Pozimi (temperature pod ničlo) je treba uporabiti tekočino, ki vsebuje sredstvo za preprečevanje zmrzovanja, ki je primerno za temperaturne razmere; s tem zaščitite komponente sistema (črpalko, posodo, vode, šobe).

OPOZORILO

Nikakor ne smete dolivati vode (nevarnost zmrzovanja, usedline apnenca itd.) Uporaba kisa ali katerega koli drugega nenamenskega izdelka bo povzročila nepopravljivo škodo na sistemu za pranje vetrobranskega stekla.

Zavorna Tekočina



Nivo te tekočine mora biti blizu oznake »MAX«. Če ni tako, preverite obrabljenost zavornih ploščic.

Navodila glede pogostosti menjave zavorne tekočine najdete v proizvajalčevem načrtu vzdrževanja.

OPOZORILO

Očistite pokrovček, preden ga odvijete in pričnete nalivati tekočino. Uporabljajte samo zavorno tekočino DOT4 iz zaprte posode.

Zavore

Obraba zavor se lahko glede na način vožnje močno razlikuje. Obraba zavor se lahko poveča, ko vozilo vozite na kratkih razdaljah, npr. v mestu. Morda bo treba pregledati stanje zavor tudi med servisi vozila.

Razen če gre za uhajanje tekočine v krogotoku, znižanje nivoja zavorne tekočine opozarja na obrabo zavornih ploščic.

V prvih nekaj vožnjah po montaži novih zavornih ploščic ne zavirajte po nepotrebnem z veliko silo.

Hladilna Tekočina Motorja

Za različice ICE in hibrid 48 V



Dolivanje tekočine med dvema servisnima pregledoma je normalno.

Kontrolo in dolivanje morate obvezno izvesti pri hladnem motorju.

Prenizek nivo hladilne tekočine pomeni tveganje občutnih poškodb na motorju; nivo hladilne tekočine mora biti blizu oznake »**MAX**«, vendar je nikoli ne sme preseči.

Če je nivo blizu ali pod oznako »**MIN**«, morate tekočino doliti.

Ko je motor ogret, temperaturo hladilne tekočine uravnava ventilator hladilnika motorja.

Ker je krogotok hladilne tekočine pod tlakom, izklopite motor in počakajte vsaj eno uro, preden se lotite kakršnega koli posega.

Če morate v nujnem primeru doliti hladilno tekočino, se pred nevarnostjo opeklin zavarujte tako, da okoli pokrovčka navijete krpo, nato pa pokrovček odvijete le za dva vrtljaja, da se zniža tlak tekočine.

Ko se tlak dovolj zniža, odstranite pokrovček in dolijte hladilno tekočino.

Različice BEV

! POZOR



Ne dolivajte hladilne tekočine.



Če je nivo blizu oznake »**MIN**« ali pod njo, se obvezno obrnite na servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

Priporočene Tekočine, Maziva In Deli

Uporabljajte samo izdelke, ki izpolnjujejo priporočene specifikacije.

! OPOZORILO

Delovni materiali so nevarni in so lahko strupeni. Ravnajte previdno. Bodite pozorni na podatke na vsebnikih.

Motorno Olje

Motorno olje je označeno po kakovosti in viskoznosti. Kakovost je prvotnega pomena pri izbiri pravilnega motornega olja. Kakovost olja je zagotovilo za čistost motorja ter zaščito pred obrabo in staranjem, medtem ko je viskoznostna oznaka informacija o pretočnosti olja v temperaturnih območjih.

Uporabite ustrezno motorno olje, ki je navedeno na servisnem listu, ki ste ga prejeli od trgovca.

Dolivanje motornega olja

! POZOR

Če pride do razlitja olja, ga pobrišite in ustrezno odstranite.

Dovoljeno je mešanje olj različnih znamk, če ustrezajo specifikacijam (kakovost in viskoznost motornega olja).

Uporaba motornih olj, ki ustrezajo samo specifikaciji ACEA je pri bencinskih motorjih prepovedano, ker lahko pri določenih obratovalni pogojih povzroči poškodbe motorja.

Dodatki k motornimi olji

Uporaba aditivov utegne povzročiti poškodbe in razveljaviti garancijo.

Stopnje viskoznosti motornega olja

SAE viskoznostna klasifikacija podaja informacijo o pretočnosti olja.

Večnamensko olje je označeno z dvema številčkama, npr. SAE 5W-30. Prvi podatek pred črko W označuje viskoznost pri nizki temperaturi, drugi podatek pa viskoznost pri visoki temperaturi.

Izberite ustrezno stopnjo viskoznosti glede na minimalno temperaturo okolja. Vse priporočene stopnje viskoznosti so primerne za okolje z visokimi temperaturami.

Tekočina Za Pranje

Uporabite izključno tekočino za pranje, odobreno za vozilo, saj boste tako preprečili poškodbe metlic brisalcev, laka, plastičnih in gumijastih delov. Poiščite servisno delavnico.

Značilnosti tekočine

Tekočini morate doliti že pripravljeno mešanico.

Pozimi (temperature pod ničlo) je treba uporabiti tekočino, ki vsebuje sredstvo

za preprečevanje zmrzovanja, ki je primerno za temperaturne razmere; s tem zaščitite komponente sistema (črpalko, posodo, vode, šobe).

OPOZORILO

Nikakor ne smete dolivati vode (nevarnost zmrzovanja, usedline apnenca itd.).

OPOMBA

Uporaba kisa ali katerega koli drugega nenamenskega izdelka bo povzročila nepopravljivo škodo na sistemu za pranje vetrobranskega stekla.

Zavorna Tekočina In Tekočina Sklopke

Zavorna tekočina je hidroskopična, zato sčasoma absorbira vlago, ki zniža njeno točko vrelišča in zmanjša njen učinek. Zato morate upoštevati intervale menjave zavorne tekočine. Uporabljajte samo zavorno tekočino, ki je odobrena za vaše vozilo. Poiščite servisno delavnico.

Sredstvo Proti Zamrzovanju

Uporabljajte samo sredstvo proti zamrzovanju, ki je odobreno za vaše vozilo. Poiščite servisno delavnico. Sistem je tovarniško napolnjen s hladilno tekočino, ki zagotavlja odlično zaščito pred korozijo in pred zmrzovanjem do približno -28°C. Na območjih z zelo nizkimi temperaturami zagotavlja tovarniško napolnjena hladilna tekočina zaščito pred zmrzovanjem do približno -37 °C.

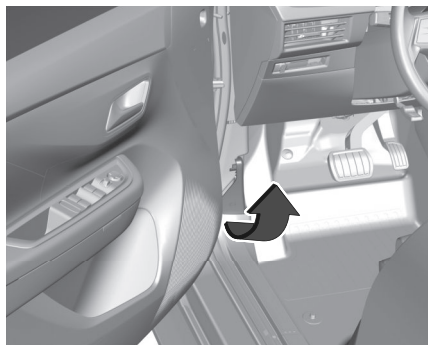
Hladilni aditivi, ki dodatno ščitijo pred rjavenjem ali tesnijo manjša puščanja, utegnejo povzročiti težave pri delovanju. Zaradi okvar ali težav pri delovanju, vzročno povezanih z uporabo hladilnih aditivov, je garancijski zahtevek zavrnjen.

Motorni Prostor

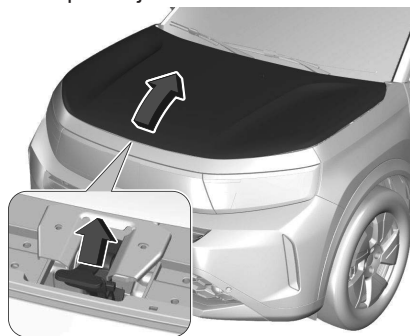
Dostop Do Motornega Prostora

Odpiranje

Odprite sprednja leva vrata.



Potegnite sprostilni vzvod in ga vrnite v prvotni položaj.



Dvignite zunanji varnostni zaklep in pri-
vzdignite pokrov motornega prostora.
Odpnite oporno palico pokrova
motornega prostora in jo pritrdite v
zarezo, da zadrži pokrov v odprtem
položaju.

Zapiranje

Držite pokrov motornega prostora in
oporno palico izvlecite iz podporne
odprtine.
Oporno palico pritrdite nazaj na njeno
mesto.
Spustite pokrov motorja in ga pustite,
da pade v zapah z nizke višine (20-25
cm).

⚠ POZOR

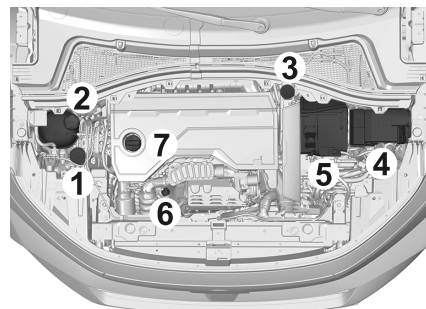
Ne pritiskajte pokrova motorja v
zapah, da se izognete nastanku
udrtin

Preverite, ali je pokrov pravilno zaprt.

⚠ OPOZORILO

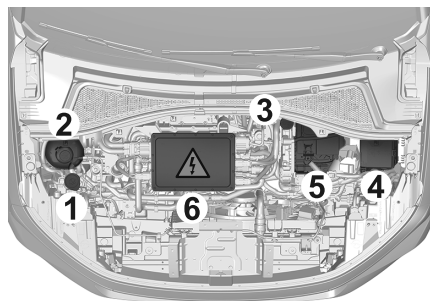
Zaradi prisotnosti električne opreme
v motornem prostoru je zelo pri-
poročljivo, da se izpostavljanju
vodi (dež, pranje avtomobila itd.)
izogibate.

Hibridni Motor 48 V



- 1 Posoda s tekočino za pranje
- 2 Posoda za hladilno tekočino motorja
- 3 Posoda za zavorno tekočino
- 4 Ohišje varovalk
- 5 Akumulator/varovalke
- 6 Merilna palica za motorno olje
- 7 Čep odprtine za dolivanje motornega olja

Motor BEV



- 1 Posoda s tekočino za pranje
- 2 Posoda za hladilno tekočino motorja (samo raven)
- 3 Posoda za zavorno tekočino
- 4 Ohišje varovalk
- 5 Akumulator/varovalke
- 6 Električni motor

Več informacij o sistemu polnjenja **Polnilni sistem (električno vozilo)** boste našli v ustreznem razdelku.

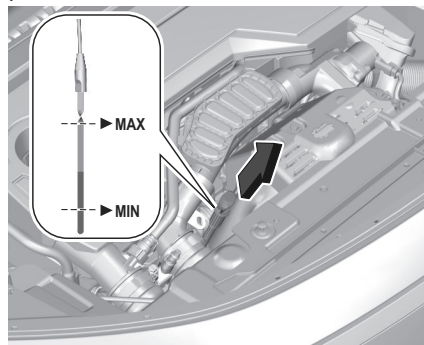
Preverjanje Nivoja Olja

Redno ročno preverjajte nivo motornega olja, da zagotovo preprečite poškodbo motorja. Prepričajte se, da uporabljate pravilno specifikacijo motornega olja.

Priporočene tekočine in maziva ➞ 180

Največja poraba motornega olja je 0,6 l na 1000 km.

Nivo olja preverjajte, ko vozilo stoji na ravni podlagi. Motor naj bo pri tem na delovni temperaturi in izklopljen vsaj pet minut.



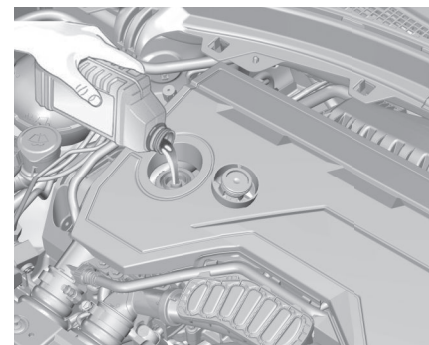
Izvlecite merilno palico, jo obrišite, jo znova vstavite do konca, jo izvlecite in odčitajte nivo motornega olja. V odvisnosti motorja je več različnih merilnih palic.

⚠ OPOZORILO

Merilno palico vstavite vse do nasede na ročici.

Prepričajte se, da motorno olje ne zaide v prostor za motor, saj to poveča nevarnost požara.

Če sega sled olja do spodnje oznake **MIN**, je olje potrebno dotočiti. Pri dolivanju motornega olja priporočamo, da uporabite enako olje, ki je bilo dolito pri zadnji menjavi olja.



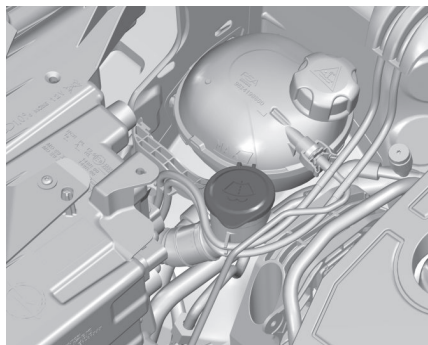
Sled olja ne sme preseči oznake **MAX** na merilni palici.

⚠ POZOR

Prekomerno količino natočenega motornega olja je treba izpustiti ali izsesati. Če motorno olje preseže najvišjo raven, ne zaženite vozila in se obrnite na servisno delavnico.

Namestite in privijte pokrov odprtine.
Količina ➡ 207

Dodajanje Tekočine Za Pranje



V posodo dolivajte čisto vodo in odobreno čistilno sredstvo z zaščito pred zamrznitvijo.

⚠ POZOR

Pri nizkih temperaturah ali nenadnem padcu temperature zagotavlja zaščito le tekočina za pranje z zadostno koncentracijo antifriza.

Tekočina za pranje ➡ 180

Dodajanje Hladilne Tekočine

Koncentracija tovarniško dolite hladilne tekočine zagotavlja zaščito pred zamrznitvijo do temperature -37°C .

⚠ POZOR

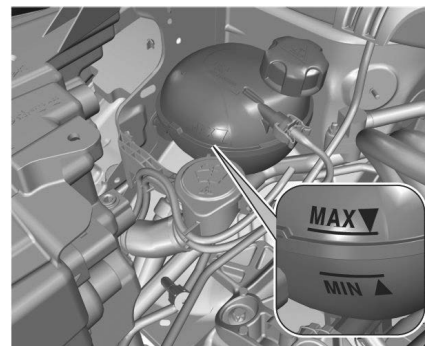
Prenizka raven hladilne tekočine lahko povzroči poškodbe visokonapetostnih komponent.

⚠ POZOR

Uporabljajte samo odobren antifriz.

Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi ➡ 180

Nivo hladilne tekočine (vozilo BEV)



Če je nivo hladilne tekočine na oznaki MIN ali pod njo, poiščite pomoč v servisni delavnici, kjer bodo dotočili hladilno tekočino motorja.

⚠ POZOR

Pri uporabi napačne hladilne tekočine motorja lahko pride do hudih poškodb visokonapetostnega akumulatorja. Posodo za hladilno tekočino lahko odprejo in napolnijo le izkušeni mehaniki.

Vrste pogonskega sistema ➡ 6

Raven hladilne tekočine ICE in Hibrid 48 V

Nivo hladilne tekočine v ekspanzijski posodi mora pri hladnem motorju segati nekoliko nad oznako MIN. Dotočite hladilno tekočino, če je nivo prenizek.

⚠ OPOZORILO

Preden odprete pokrov, pustite, da se motor ohladi. Previdno odprite pokrovček in počasi sprostite pritisk.

Za polnjenje hladilnega sistema uporabite razmerje 1:1 mešanice destilirane vode in hladilne tekočine. Če hladilna tekočina ni na voljo, dolijte destilirano ali pitno vodo. Dobro privijte pokrov.

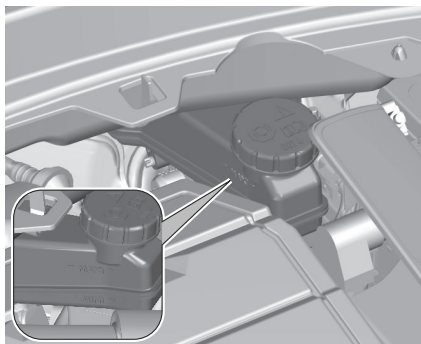
Strokovnjaki v servisni delavnici naj preverijo koncentracijo hladilne tekočine in odpravijo vzrok izgube hladilne tekočine.

Preverjanje Zavorne Tekočine

⚠ OPOZORILO

Zavorna tekočina je strupena in jedka. Izogibajte se stiku z očmi,

kožo, tkaninami in barvanimi površinami.



Nivo zavorne tekočine mora biti med oznakama **MIN** in **MAX**.

Če je nivo olja pod oznako **MIN**, obiščite servisno delavnico.

Zavorna tekočina ➡ 180

Zavore

Obraba zavor se lahko glede na način vožnje močno razlikuje. Obraba zavor se lahko poveča, ko vozilo vozite na kratkih razdaljah, npr. v mestu. Morda bo treba pregledati stanje zavor tudi med servisi vozila.

Razen če gre za uhajanje tekočine v krogotoku, znižanje nivoja zavorne

tekočine opozarja na obrabo zavornih ploščic.

V prvih nekaj vožnjah po montaži novih zavornih ploščic ne zavirajte po nepotrebnem z veliko silo.

12-Voltni Akumulator

Akumulator v vašem vozilu ne potrebuje vzdrževanja, kajti vozni profil omogoča zadostno polnjenje akumulatorja.

Vožnje na kratke razdalje in pogosti zagoni motorja lahko izpraznijo akumulator. Izogibajte se uporabi nepotrebnih električnih naprav.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odložite jih na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje.

Če vozila ne uporabljate več kot štiri tedne, se lahko akumulator izprazni.

Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja.

Akumulator se sme odklopiti in priklopiti le pri izključenem kontaktu.

OPOZORILO

Pred rokovanjem z akumulatorjem si zaščitite oči in obraz.

Kakršnekoli posege na akumulatorju je treba opravljati v dobro zračenem prostoru, stran od odprtega ognja in virov isker, da preprečite kakršno koli nevarnost eksplozije ali požara. Po končanem postopku si umijte roke.

OPOZORILO

Elektronske krmilne enote/žarometi s tehnologijo LED

Negativnega priključka kablov za vžig nikoli ne priklaplajte na kovinski del elektronske krmilne enote ali na zadnjo stran žarometov. Nevarnost uničenja elektronskih krmilnih enot in/ali žarometov! Priključite ga na oddaljeno točko mase, ki je temu namenjena.

OPOZORILO

Samodejni menjalnik

Nikoli ne poskušajte zagnati motorja tako, da vozilo potiskate.

OPOZORILO

Nikoli ne poskušajte polniti **zmrznjenega akumulatorja**. Nevarnost eksplozije! Če je akumulator zmrznil, naj ga pregledajo v servisni mreži ali v kvalificirani servisni delavnici, da preverijo, ali so bili notranji sestavni deli poškodovani in ali je razpokalo ohišje, zaradi česar bi lahko prišlo do uhajanja strupene in jedke kisline.

Zamenjava akumulatorja vozila

Po potrebi zamenjajte 12 V akumulator z drugim originalnim akumulatorjem z enakimi specifikacijami. Upoštevajte navodila proizvajalca za vzdrževanje akumulatorja.

OPOMBA

Vsako odstopanje od navodil v tem poglavju lahko privede do začasne deaktivacije ali motenj v sistemu stop-start.

Pri menjavi akumulatorja vozila pazite, da ni odprt noben pokrov na pozitivnem polu akumulatorja. Če je pozitivni pol izpostavljen, ga pokrijte z izolirnim pokrovom; negativni pol akumulatorja pa mora biti odprt.

Akumulator vozila zamenjajte izključno z drugim enake vrste.

Vse informacije o akumulatorju najdete na spletu

na naslovu <https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/index.html>.

Akumulator vozila naj vam zamenjajo na servisu.

Sistem Stop-start ➡ 105

Preverjanje povezav

Kljub temu redno preverjajte, ali so kabelski priključki čisti in pravilno priviti (pri različicah brez hitro snemljivih priključkov).

Polnjenje akumulatorja vozila

OPOZORILO

Pri vozilih s sistemom stop-start poskrbite, da polnilni potencial pri uporabi polnilca akumulatorja ne preseže 14,6 V.
V nasprotnem primeru se lahko poškoduje akumulator vozila.

Zagon s premostitvenimi kabli ➡ 167



Ti akumulatorji vsebujejo škodljive snovi (žveplovo kislino in svinec).

Odvreči jih je treba v skladu z zakonskimi predpisi. V nobenem primeru jih ni dovoljeno odvreči med gospodinske odpadke.

Rabljene akumulatorje oddajte na za to namenjenem zbirnem mestu.

Različice BEV

OPOMBA

Prazen upravljalni akumulator

Ni več mogoče zagnati motorja ali napolniti pogonskega akumulatorja.

OPOZORILO

Previdnostni ukrepi pred deli na upravljalnem akumulatorju

Izberite način **P**, izklopite kontakt, prepričajte se, da je instrumentna plošča odklopljena in da se vozilo ne polni.

OPOZORILO

Zagon drugega vozila s premostitvenimi kabli

Ne uporabljajte upravljalnega akumulatorja za zagon drugega vozila s premostitvenimi kabli ali polnjenje akumulatorja drugega vozila.

Simboli

Nad 12 V akumulatorjem so vidni naslednji varnostni simboli:



Brez isker ali odprtega ognja, prepovedano kajenje



Vedno zaščitite oči. Eksplozivni plini lahko povzročijo slepoto in poškodbe



Vozilo hranite na otrokom nedosegljivem mestu



Akumulator vozila vsebuje žveplovo kislino, ki lahko povzroči slepoto ali hude opekline.



Za več informacij glejte uporabniški priročnik



V bližini akumulatorja so lahko prisotni eksplozivni plini

Zaščita Pred Izpraznitvijo

Napetost akumulatorja

Če je napetost akumulatorja vozila nizka, se na instrumentni plošči prikaže opozorilo.

Med vožnjo funkcija zmanjšanja obremenitve začasno izklopi določene funkcije, npr. ogrevanje zadnjega stekla, ogrevanje volana ipd. Začasno izključene funkcije se samodejno ponovno vključijo, takoj ko to dopuščajo pogoji.

Zvišanje prostega teka

Če je zaradi stanja akumulatorja vozila potrebno polnjenje le-tega, se mora povečati izhodna moč alternatorja. V ta namen se zviša prosti tek, ki je lahko slišno.

Na instrumentni plošči se prikaže sporočilo.

Električna vtičnica

Električne vtičnice se izklopijo v primeru nizke napetosti akumulatorja vozila.

Varčni Način Delovanja

Ta način izklopi električne porabnike, da prepreči prekomerno praznjenje akumulatorja vozila.

Porabnike, kot so sistem Infotainment, brisalci vetrobranskega stekla, kratke luči, notranje luči ipd., lahko uporabljate največ 40 minut po izklopu vžiga.

Vklop varčnega načina delovanja

Ko se vklopi varčni način delovanja, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže sporočilo. Aktiven telefonski klic v prostoročnem načinu lahko nadaljujete še dodatnih deset minut.

Izklop varčnega načina delovanja

Varčni način delovanja se samodejno izklopi, ko ugasnete in znova zaženete motor. Motor pustite teči toliko časa, da se akumulator napolni:

- če teče manj kot deset minut, lahko porabnike uporabljate približno pet minut
- če teče več kot deset minut, lahko porabnike uporabljate največ 30 minut

Funkcije ogrevanja

OPOMBA

Posamezne funkcije ogrevanja, na primer ogrevanje sedeža ali volanskega obroča pri veliki obremenitvi električnega sistema morda ne bodo na voljo. Delovanje funkcij se bo nadaljevalo po nekaj minutah.

Visokonapetostni Akumulator

OPOZORILO

Poškodba visokonapetostnega akumulatorja ali visokonapetostnega sistema lahko privede do električnega udara, pregrevanja ali požara. Če je bilo vozilo poškodovano ali prizadeto zaradi zmerne do hudega trka, ga mora čim prej pregledati usposobljeno osebje. Do opravljenega tehničnega pregleda mora biti vozilo parkirano na prostem, in sicer na razdalji najmanj 5 metrov od kakršnih koli objektov ali drugih vnetljivih predmetov. Če je bilo vozilo poškodovano ali prizadeto zaradi poplave ali požara, ga nikakor ne smete premikati in ga mora čim prej pregledati usposobljeno osebje.

Da ohranite doseg in trajnost visokonapetostnega akumulatorja, priporočamo naslednje:

- Če je le mogoče, visokonapetostnega akumulatorja ne polnite nad 80 %.
- Visokonapetostnega akumulatorja ne izpraznite povsem.

- Vozilo naj ne miruje predolgo (več kot dvanajst ur), če je raven napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja nizka ali visoka. Najprimernejše stanje napolnjenosti je med 20 in 40 %.
- Omejite čas hitrega polnjenja.
- Vozila ne izpostavljajte temperaturam pod -30 °C in nad 60 °C dlje kot 24 ur.
- Izogibajte se polnjenju vozila pri nizkih temperaturah (razen če ste vozilo pred tem uporabljali več kot 20 minut) ali temperaturah nad 30 °C.
- Visokonapetostnega akumulatorja ne uporabljajte kot generator energije.
- Visokonapetostnega akumulatorja ne polnite z generatorjem.

Uhajanje

Poškodba visokonapetostnega akumulatorja lahko povzroči takojšnje ali naknadno uhajanje strupenih plinov ali tekočin. Priporočamo naslednje:

- V primeru požara ali pomoči v nujnih primerih vedno sporočite, da je vozilo opremljeno z visokonapetostnim akumulatorjem.

- Nikoli se ne dotikajte tekočin, ki iztekajo iz visokonapetostnega akumulatorja.
- Ne vdihavajte plinov, ki uhajajo iz visokonapetostnega akumulatorja, saj so strupeni.
- V primeru incidenta ali nezgode se odmaknite od vozila, ker so izstopajoči plini vnetljivi in bi lahko povzročili požar.
- Če je nivo hladilne tekočine prenizek, dolijte manjkajočo količino tekočino, vzrok za njeno pomanjkanje pa naj odpravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Pranje Motorja

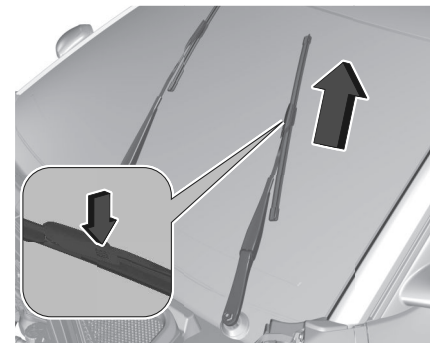
⚠ OPOZORILO

Zaradi prisotnosti električne opreme v motornem prostoru je zelo priporočljivo, da se izpostavljanju vodi (dež, pranje avtomobila itd.) izogibate.

Vzdrževanje Vozila

Zamenjava Metlice Brisalca

Vetrobransko steklo



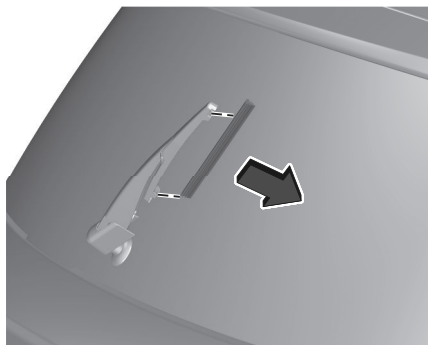
⚠ OPOZORILO

NIKOLI ne poskušajte ročno premakniti brisalcev. To lahko povzroči trajne poškodbe mehanizma.

1. Izključite kontakt.
2. V eni minuti po izklopu kontakta premaknite ročico brisalca vetrobranskega stekla, da brisalca premaknete v navpični položaj.

3. Dvignite roko brisalca, dokler ne ostane dvignjena, pritisnite gumb za sprostitvev metlice in jo odstranite.
4. Novo metlico brisalca pritrdite na ročico brisalca in jo pritisnite, da se zaskoči.
5. Ročico brisalca previdno spustite.

Zadnje steklo



1. Dvignite brisalec. Iztaknite metlico brisalca, kot je prikazano na zgornji sliki, in jo odstranite.
2. Metlico brisalca pritrdite pod rahlim kotom na ročico brisalca in jo pritisnite, da se zaskoči.
3. Ročico brisalca previdno spustite.

Zračni Filter Kabine



Filter menjajte dvakrat pogosteje, če uporabljate vozilo v zelo onesnaženem okolju ali predvsem za mestno vožnjo.

OPOMBA

Zamašen filter za potniški prostor lahko negativno vpliva na delovanje klimatske naprave in povzroča neprijetne vonjave.

Filter Motornega Olja



Filter olja zamenjajte ob vsaki menjavi motornega olja.

Zračni Filter Motorja



Filter menjajte dvakrat pogosteje, če uporabljate vozilo v zelo onesnaženem okolju ali predvsem za mestno vožnjo.

Vzdrževanje Klimatske Naprave

Da bi zagotovili učinkovito delovanje klimatske naprave, ne glede na vremenske razmere in letni čas, vključite hladilni kompresor vsaj enkrat mesečno za nekaj minut.

Delovanje s hlajenjem (hladilni kompresor) pri zelo nizki zunanji temperaturi ni mogoče.

Filter menjajte dvakrat pogosteje, če uporabljate vozilo v zelo onesnaženem okolju ali predvsem za mestno vožnjo. Zamašen filter za potniški prostor lahko negativno vpliva na delovanje klimatske naprave in povzroča neprijetne vonjave.

Filter Predela



Filter menjajte dvakrat pogosteje, če uporabljate vozilo v zelo onesnaženem okolju ali predvsem za mestno vožnjo.

OPOMBA

Zamašen filter za potniški prostor lahko negativno vpliva na delovanje

klimatske naprave in povzroča neprijetne vonjave.

Avtomatski Menjalnik



Menjalnik ne zahteva vzdrževanja (brez menjave olja).

Varovalke

Menjava varovalke

Pregorelo varovalko je treba zamenjati v servisni delavnici.

Zamenjava Žarnic

Pred menjavo žarnice preverite, ali so vse zunanje in notranje luči ter kontakt izklopljeni.

Novo žarnico prijemajte le za grlo. Pri tem se ne dotikajte stekla z golimi rokami.

Za zamenjavo uporabite isti tip žarnice.

Preverjanje žarnic

Vključite kontakt in preverite delovanje luči.

⚠ OPOZORILO

Ne dotikajte se žarometov s tehnologijo LED ali Full LED - nevarnost električnega udara!

⚠ OPOZORILO

Žarometi s svetlečimi diodami (LED)

V primeru zamenjave te vrste žarnic se obrnite na servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

Žarometi In Luči S Svetlečimi Diodami (LED).

Žarometi za dolge in kratke luči, kratke luči pri dnevnih vožnji in smerniki vsebujejo diode LED, ki jih ni mogoče zamenjati.

V primeru okvare, morate vozilo peljati na servis.

Sprednje Meglenke

Meglenke so zasnovane v obliki lučk LED.

V primeru okvare morate vozilo peljati na servis.

Zadnje Meglenke

Meglenke so zasnovane v obliki lučk LED.

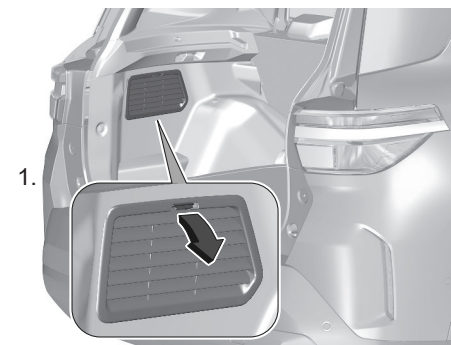
V primeru okvare morate vozilo peljati na servis.

Zadnje Luči

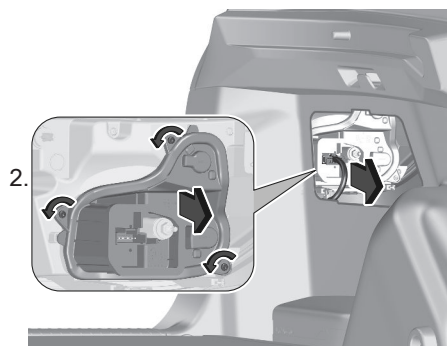
LED Zadnje Luči

V primeru okvare, morate vozilo peljati na servis.

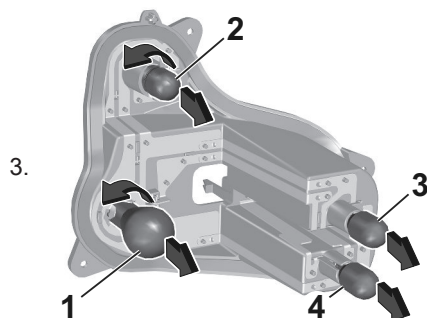
Sestav Zadnje Luči



Odprite vrata prtljažnika, zavihek na ustrezni plošči pritisnite navzdol, da ga odpnete in odstranite ploščo.



Vtič previdno odstranite iz nosilca. Tri vijake obrnite v levo in jih odstranite. Nosilec žarnice odstranite iz sestava zadnje luči.



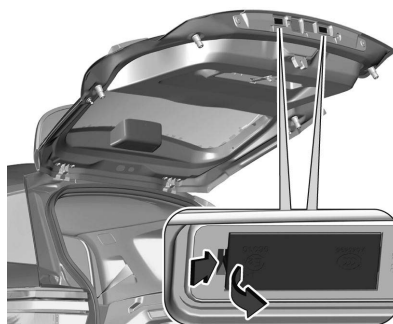
Odstranite in zamenjajte žarnice:
1 Pozicijska luč/zavorna luč

- 2 Pozicijska luč
- 3 Smernik
- 4 Vzratna luč
4. Nosilec žarnice vstavite nazaj v luč. Vstavite vse tri vijake in jih obrnite v desno. Nosilec vtiča pritrdite na sestav luči. Namestite pokrov.

Sredinska Visoko Nameščena Zavorna Luč

V primeru okvare, morate vozilo peljati na servis.

Lučke Registrske Tablice



1. V vdolbino pokrova vstavite izvijač in odstranite pokrov.
2. Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo.

3. Namestite pokrov.

Notranje Luči

Te sijalke naj zamenjajo v servisni delavnici:

- notranje in bralne luči
- osvetlitev prtljažnika
- osvetlitev instrumentne plošče

Pnevmatike In Kolesa

Tlak v vseh pnevmatikah, vključno z rezervnim kolesom, preverjajte pri hladnih pnevmatikah. Vrednosti tlaka, ki so navedene na nalepki s tlaki, veljajo za »hladne« pnevmatike. Če ste vozili več kot 10 minut ali več kot 10 km s hitrostjo, višjo od 50 km/h, morate vrednostim na nalepki dodati 0,3 bar (30 kPa).

⚠ OPOZORILO

Prenizek tlak poveča porabo energije. Zaradi neustreznega tlaka se pnevmatike prehitro obrabijo, poleg tega pa se poslabša tudi oprijem vozila na cesti – nevarnost nezgod!

Vožnja z obrabljenimi ali poškodovanimi pnevmatikami zmanjša učinkovitost zaviranja in oprijem vozila na vozišču. Redno preverjajte stanje pnevmatik (profili in bočnice), platišč in nameščenost pokrovčkov ventilov.

Ko indikatorji obrabe niso več videti umaknjeni navznoter od profila, je globina profila manjša od 1,6 mm; takrat morate v najkrajšem možnem času zamenjati pnevmatike.

Uporaba platišč in pnevmatik z dimenzijami, ki se razlikujejo od predpisanih, lahko vpliva na življenjsko dobo pnevmatik, vrtenje koles, odklik merilnika hitrosti, prav tako pa lahko neugodno vpliva na oprijem vozila na cestišču.

Namestitvev različnih pnevmatik na sprednji in zadnji osi lahko povzroči nepravilnosti v delovanju sistema ESC. Pri menjavi zimskih ali letnih pnevmatik pred skladiščenjem pnevmatik vedno označite smer vrtenja. Skladiščite jih na hladnem in suhem mestu, zaščitene pred neposredno sončno svetlobo.



Zimske ali celoletne pnevmatike prepoznate po tem simbolu na bočnicah.

Varnostne Informacije

Čez robnike vozite počasi in po možnosti pod pravim kotom. Pri vožnji čez ostre robnike utegnejo na pnevmatiki in platišču nastati skrite poškodbe. Pri parkiranju pnevmatik ne zvijajte. Redno pregledujte platišča. V primeru poškodb ali nenavadno hitre obrabe poiščite servisno delavnico.

Oznake / Klasifikacije Pnevmatik

Npr. **215/60 R17 96H**

215:	širina pnevmatike, mm
60:	razmerje prečnega prereza (višina : širini pnevmatike), %
R:	tip pnevmatike: radialna
RF:	tip: RunFlat (samopodpor-na)
15:	premer platišča v palcih
91:	oznaka nosilnosti; npr.: 95 ustreza 615 kg
T:	hitrostna oznaka

Hitrostna oznaka:

Q:	do 160 km/h
S:	do 180 km/h
T:	do 190 km/h
H:	do 210 km/h
V:	do 240 km/h
W:	do 270 km/h

Izberite pnevmatiko, ki ustreza največji hitrosti vašega vozila.

Največjo hitrost je mogoče doseči pri skupni teži vozila z voznikom (75 kg) in nosilnostjo 125 kg. Dodatna oprema lahko zmanjša največjo hitrost vozila.

Pnevmatike z označeno smerjo vrtenja

Pnevmatike z označeno smerjo vrtenja morajo biti nameščene tako, da se vrtijo v pravilni smeri. Pravilna smer vrtenja je označena s simbolom (npr. s puščico) na bočnici pnevmatike.

Zimske Pnevmatike

Zimske pnevmatike zagotavljajo varnejšo vožnjo pod temperaturo 7 °C, zato naj bodo nameščene na vseh kolesih.

Če uporabljate pnevmatike z indeksom hitrosti, ki je nižji od največje hitrosti vozila, v skladu z veljavnimi državnimi predpisi nalepite nalepko za hitrost v voznikovo vidno polje.

Kot zimske pnevmatike so dovoljene vse dimenzije pnevmatik ➡ 206

Tlak V Pnevmatikah

Tlak v pnevmatikah preverite v hladnem vremenu vsakih 14 dni in pred vsako daljšo vožnjo.

Ne pozabite preveriti tlaka v rezervnem kolesu.

➡ 206

To velja tudi za vozila s sistemom za zaznavanje uhanja zraka iz pnevmatik.

➡ 195



Nalepka s podatki o tlaku v pnevmatikah na levem ali desnem stebričku vrat navaja ustrezne tlake polnjenja za originalne pnevmatike.

Predpisan tlak ustreza tlaku v hladnih pnevmatikah. Predpisane vrednosti tlakov veljajo za letne in zimske pnevmatike.

Pnevmatika rezervnega kolesa naj bo vedno napolnjena s tlakom, ki ustreza maksimalni obremenitvi vozila.

Previsok ali prenizek tlak negativno vpliva na varnost, vozne lastnosti vozila, udobje in porabo goriva, obenem povzroča tudi hitrejšo obrabo pnevmatik.

Tlaki pnevmatik se razlikujejo glede na različne možnosti. Za pravilno vrednost tlaka pnevmatik sledite spodnjemu postopku:

1. Določite ustrezno pnevmatiko.
2. Določite identifikacijsko kodo motorja.

➡ 204

Tabele tlaka v pnevmatikah kažejo vse možne kombinacije pnevmatik.

➡ 206

Za informacije o pnevmatikah, ki so odobrene za vozilo, glejte potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu,

ali druge državne registracijske dokumente.

Voznik je dolžan skrbeti za pravilen tlak v pnevmatikah.

⚠ OPOZORILO

Če je tlak v pnevmatikah prenizek, to lahko povzroči znatno segrevanje pnevmatik in notranje poškodbe, kar lahko vodi do ločitve profila in celo do razpoka pnevmatike pri visokih hitrostih.

⚠ OPOZORILO

Pri določenih pnevmatikah lahko priporočeni tlak v pnevmatikah presega najvišji tlak v pnevmatikah, naveden na pnevmatiki. Nikoli ne prekoračite največjega tlaka v pnevmatiki, navedenega na pnevmatiki.

Odvisnost od temperature

Tlak v pnevmatikah je odvisen od temperature pnevmatike. Med vožnjo se temperatura in tlak v pnevmatiki povečata. Vrednosti tlaka v pnevmatikah, ki so navedene na tipski ploščici

pnevmatik oziroma v razpredelnici s tlakom pnevmatik, veljajo za hladne pnevmatike pri temperaturi 20 °C. Tlak je za približno 10 kPa višji, če je temperatura višja za 10 °C. To morate upoštevati, če tlak preverjate pri segrelih pnevmatikah.

Sistem Za Nadzor Tlaka V Pnevmatikah

Sistem za zaznavanje uhajanja zraka iz pnevmatik stalno preverja hitrost vrtenja vseh štirih koles in opozarja na prenizek tlak v pnevmatikah med vožnjo. To izvaja na podlagi primerjave obodne hitrosti pnevmatik z referenčnimi vrednostmi in dodatnimi signali.

Če pnevmatika izgubi tlak, zasveti kontrolna lučka  in na instrumentni plošči se prikaže opozorilno sporočilo. Kontrolna lučka  195

V tem primeru zmanjšajte hitrost, ne zavijajte preostro in ne zavirajte premočno.

Zaustavite se ob naslednji priložnosti in preverite tlak v pnevmatikah.

Po prilagoditvi tlaka ponastavite sistem, da ugasnete kontrolno lučko in ga znova zaženite.

Če je napaka še vedno prikazana, se obrnite na servisno delavnico. Sistema ni mogoče uporabljati, če pride do napake v delovanju sistema ABS ali elektronskega stabilnostnega nadzora oziroma če uporabljate začasno rezervno kolo. Ko znova namestite pnevmatiko, preverite tlak v hladni pnevmatiki in zaženite sistem.

POZOR

Sistem za zaznavanje izpraznjeno-
sti opozori samo na nizek tlak
v pnevmatikah in ne nadomešča
rednega vzdrževanja pnevmatik s
strani voznika.

Inicializacija sistema

Po prilagoditvi tlaka v pnevmatiki ali zamenjavi kolesa, je sistem treba ponastaviti, da se izvede pomnjenje novih referenčnih vrednosti:

1. Vedno poskrbite, da bo tlak v vseh štirih pnevmatikah pravičen  206
2. Zategnite parkirno zavoro.
3. Sistem zaženite prek informacijskega prikazovalnika  83
4. Ponastavitev je potrjena s sporočilom.

Po ponastavitvi se sistem med vožnjo samodejno umeri na novi tlak v pnevmatikah. Sistem bo po daljši vožnji uveljavil nove vrednosti in znova nadziral tlak.

Tlak vedno preverjajte, ko so pnevmatike hladne.

Sistem je treba ponastaviti, če:

- Se je spremenil tlak v pnevmatikah.
- Se je spremenila obremenitev vozila.
- Ste zamenjali ali premestili kolesa.

Sistem vas o predrti ali hitro izpraznjeni pnevmatiki ne obvesti nemudoma. Vzrok za to je čas, ki ga potrebuje za izračun.

Globina Profila

Redno preverjajte globino profila. Iz varnostnih razlogov na isti osi odsvetujemo uporabo pnevmatik, katerih profil se razlikuje za več kot 2 mm.



Zakonsko predpisana najnižja dovoljena globina profila (1,6 mm) je dosežena, ko profil sega do oznake obrabljenosti (TWI). Njihov položaj je razviden iz oznak na zunanji stranici pnevmatike.

Če je obrabljenost profila sprednjih pnevmatik večja kot na zadnjih, redno premeščajte zadnja in sprednja kolesa. Če so nameščene pnevmatike z označeno smerjo vrtenja, mora smer vrtenja koles ostati nespremenjena. Pnevmatike se starajo, tudi če jih ne uporabljate.

Priporočamo, da menjavate pnevmatike na 6 let.

Kolesni Pokrovi

Uporabljajte okrasne pokrove in pnevmatike, ki so odobrene od proizvajalca in izpolnjujejo pogoje za kombinacijo platišč/pnevmatik.

Če uporabite okrasne pokrove in pnevmatike, ki jih ni odobrila proizvajalec, potem pnevmatike ne smejo imeti zaščitnega robu.

Okrasni pokrovi ne smejo ovirati hlajenja zavor.

⚠ OPOZORILO

Uporaba neustreznih pnevmatik ali pokrovov koles lahko povzroči nenadno izgubo tlaka in s tem privede do nesreče.

Vozila z jeklenimi platišči: Pri uporabi varovalnih kolesnih matic ne pritrdite kolesnih pokrovov. Začasno rezervno kolo: Ne uporabljajte kolesnih pokrovov

Dovoljene Velikosti Pnevmatik In Platišč

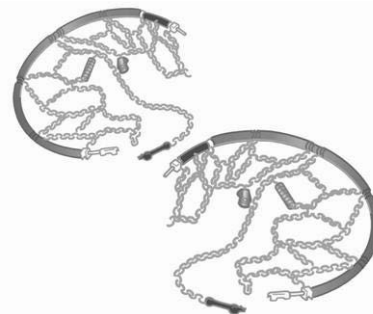
Če želite namestiti pnevmatike, ki se po dimenzijah razlikujejo od tovarniških, je v določenih primerih potrebno na

novo programirati sistem ter izvesti tudi druge prilagoditve nastavitve vozila. Zamenjajte nalepko s tlakom v pnevmatikah.

⚠ OPOZORILO

Uporaba neustreznih pnevmatik ali platišč lahko privede do nesreč in razveljavi uporabno dovoljenje vozila.

Snežne Verige



Snežne verige smete nameščati samo na pogonska (sprednja) kolesa.

Uporabljajte samo snežne verige, ki so zasnovane za uporabo z vrsto pnevmatik vozila:

- Za 16-palčne in 17-palčne pnevmatike uporabljajte samo snežne verige s fino mrežico, ki tekalni površini pnevmatike in notranjim stranem (vključno z zaklepom verige) ne dodajo več kot 9 mm.
- Za 18-palčne pnevmatike uporabljajte samo snežne verige Polaire 60.

OPOMBA

Uporaba snežnih verig in največja dovoljena hitrost je urejena z zakonodajo posamezne države.

OPOZORILO

Poškodba lahko privede do eksplozije pnevmatike.

Pri pritrdjevanju snežnih verig upoštevajte navodila, ki jih je priložil proizvajalec snežnih verig.

Po namestitvi snežnih verig ustavite vozilo po krajši prevoženi razdalji in preverite, ali so snežne verige pravilno zategnjene.

Začasno rezervno kolo

Snežnih verig ne uporabljajte na začasnem rezervnem kolesu.

Shranjevanje Vozila

Dolgotrajno Skladiščenje Hibridnega/Električnega Vozila

Če nameravate vozilo shraniti za več mesecev:

1. Operite vozilo.
2. Preverite zaščitni sloj voska na podvozju in v motornem prostoru.
3. Očistite in konzervirajte gumijasta tesnila.
4. ICE/Hibrid 48 V: Napolnite posodo za gorivo do vrha
5. ICE/Hibrid 48 V: Zamenjajte motorno olje
6. Izpraznite posodo s tekočino za pranje.
7. Preverite hladilno tekočino in zaščito pred zamrzovanjem in rjo.
8. Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev.
9. Vozilo parkirajte v suhem in dobro prezračenem prostoru. Najprej

vklopite ali vklopite **P**. Preprečite premikanje vozila.

10. Ne zategnite parkirne zavore.
11. Izključite kontakt in vse električne porabnike.
12. Počakajte štiri minute
13. Odprite pokrov motorja, zaprite vsa vrata in zaklenite vozilo.

Shranjevanje vozila PHEV/BEV za več kot štiri tedne

1. Pred dolgotrajnim shranjevanjem (več kot štiri tedne) napolnite visokonapetostni akumulator do ravni napolnjenosti med 30 % in 50 %.
2. Ne priključujte polnilnega kabla.
3. Vozilo vedno shranite pri temperaturi med -10°C in 30°C .
4. Shranjevanje vozila pri ekstremnih temperaturah lahko povzroči poškodbo visokonapetostnega akumulatorja.
5. Odstranite črni negativni (-) kabel iz 12-voltnega akumulatorja vozila in priključite vzdrževalni polnilnik akumulatorja na sponke akumulatorja vozila ali pustite kable 12-voltnega akumulatorja povezane in izvajajte vzdrževalno polnjenje prek pozitiv-

nih (+) in negativnih (–) sponk v motornem prostoru.

6. Stanje napolnjenosti akumulatorja preverite vsake štiri do šest mesecev. Če je raven napolnjenosti pod 30 %, napolnite do ravni med 30 % in 50 %.

Shranjevanje BEV do dvanajst mesecev

1. Izpraznite visokonapetostni akumulator, da bo na instrumentni plošči (simbol akumulatorja) prikazana 30-odstotna napolnjenost.
2. Ne priklopite polnilnega kabla.
3. Vozilo vedno shranite pri temperaturi med –10 °C in 30 °C.
4. Shranjevanje vozila pri ekstremnih temperaturah lahko povzroči poškodbo visokonapetostnega akumulatorja.
5. Odstranite črni negativni (–) kabel iz 12-voltnega akumulatorja vozila in priklopite vzdrževalni polnilnik akumulatorja na sponke akumulatorja vozila ali pustite kable 12-voltnega akumulatorja povezane in izvajajte vzdrževalno polnjenje prek pozitivnih (+) in negativnih (–) sponk v motornem prostoru.

6. Stanje napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja preverite vsake tri mesece. Če je stanje napolnjenosti pod 30 odstotkov, se visokonapetostni akumulator napolni do 30 odstotkov.

Postavitev vozila nazaj v promet

Ko nameravate vozilo spet voziti:

1. Pred zagonom vozila napolnite visokonapetostni akumulator do 100 % ravni napolnjenosti.
2. Priklopite kabel na negativni priključek 12-voltnega akumulatorja.
3. Zaženite električno pomična stekla ➡ 17
4. Preverite tlak v pnevmatikah.
5. Napolnite posodo s tekočino za pranje.
6. ICE/Hibrid 48 V: Preverite nivo motornega olja. Hibrid 48 V.
7. Preverite nivo motornega olja.
8. Po potrebi namestite registrski tablici.

Za dodatne informacije glejte vrste pogonov ➡ 6.

Karoserija – Nega Zunanosti Vozila

Splošna Priporočila

Upoštevajte naslednja priporočila, da preprečite poškodbe vozila.

Ključavnice

V tovarni namažejo ključavnice z visoko-kakovostnim mazivom za cilindre ključavnic. Sredstva za odmrzovanje uporabljajte le v nujnih primerih, saj imajo razmaščevalni učinek in negativno vplivajo na delovanje ključavnic. Po uporabi sredstva za odmrzovanje dajte ključavnice namazati v servisni delavnici.

Pranje

Avtomobilski lak je izpostavljen številnim zunanjim vplivom. Ptičje iztrebke, ostanke mrčesa, drevesno smolo, cvetni prah... takoj odstranite, sicer lahko agresivne sestavine poškodujejo lak. Pri pranju v avtomatskih avtopralnicah upoštevajte navodila, ki so navedena na pralnici. Sprednji in zadnji brisalec morata biti izključena. Snemite anteno

in zunanjo dodatno opremo kot npr. strešni prtljažnik.

Pri ročnem pranju vozila operite tudi notranje strani blatnikov.

Očistite robove vrat, pokrova motorja in predel, katerega pokrivajo.

Svetle kovinske okraske čistite s čistilno raztopino, ki je primerna za aluminij, da jih ne poškodujete.

POZOR

Uporabljajte le čistila s pH vrednostjo med 4 in 9.

Čistilnih sredstev ne uporabljajte na vročih površinah.

Motornega prostora ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Vozilo temeljito splaknite in obrišite z usnjeno krpo. Krpo med brisanjem večkrat sperite. Za lak in steklo uporabljajte različne krpe. Ostanke voska na steklu zmanjšajo vidljivost.

Mazanje tečajev prepustite strokovnjakom v servisni delavnici.

Katranskih madežev ne odstranjujte z ostrimi predmeti. Temveč uporabite pršilo za odstranjevanje katrana.

Zunanje Luči

Luči in zaščitne zaslonke žarometov so iz umetne mase. Uporaba grobih ali jedkih sredstev ali strgal za odstranjevanje ledu ni dovoljena, prav tako ne suho čiščenje.

Poliranje In Voskanje

Poliranje je potrebno le v primeru, če so na lakirni površini trdne substance ali če je lak izgubil blesk.

Pri negi plastičnih delov karoserije ne smete uporabljati sredstev za konzerviranje in poliranje.

Metlice Brisalcev

Izklopite brisalce, preden kar koli delate na njihovem predelu.

V kombinaciji s pršilom za čiščenje stekel in sredstvom za odstranjevanje mrčesa je primerna mehka krpa, ki ne pušča vlaken ali usnjena krpa.

Ko čistite zadnje okno z notranje strani, ga vedno brišite vzporedno z grelnikom, da preprečite škodo.

Led lahko mehansko odstranite s strgalom. Pri odstranjevanju ledu pritiskajte strgalo močno ob steklo, sicer pride pod strgalo umazanija, ki utegne steklo opaskati.

Umazane metlice očistite z mehko krpo in sredstvom za čiščenje stekel. S stekla odstranite tudi vse druge ostanke, npr. vosek, ostanke mrčesa in podobno.

Ostanki ledu in umazanije ter drgnjenje po steklu brez tekočine lahko metlice brisalcev poškodujejo ali uničijo.

Kolesa In Pnevmatike

Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Za nego platišč uporabljajte pH-nevtralno sredstvo za čiščenje platišč. Lakirana platišča negujte s sredstvi za nego karoserije.

Poškodba Laka

Manjše poškodbe laka popravite s korekturnim barvnim svinčnikom še pred pojavom rje.

Večje poškodbe laka ali zarjavela mesta dajte popraviti v servisni delavnici.

Podvozje

Nekatere površine podvozja so premazane s PVC-jem, ostale pa so zaščitene s slojem trajnega voska.

Po pranju zato obvezno preverite celotno podvozje pod dnom karoserije in po potrebi dajte voskati. Bitumen ali gumijasti materiali utegnejo poškodovati zaščitni sloj PVC-ja. Dela na podvozju naj opravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Pred pričetkom zime in po zimi operite podvozje in preverite zaščitni sloj voska.

Vlečna Oprema

Vlečne kljuke ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Lak Z Visokim Sijajem

OPOZORILO

Za čiščenje karoserije ne uporabljajte abrazivnih izdelkov ali topil, bencina ali olja.
Za čiščenje trdovratnih madežev nikoli ne uporabljajte grobe gobice.
Nevarnost poškodbe laka!
Ne nanašajte polirnega sredstva.

OPOMBA

Uporabljajte mehko krpo in milnico ali izdelek z nevtralnim pH.

Karoserijo nežno obrišite s čisto krpo iz mikrovlaknen.
Polirno pasto nanašajte na čisto in suho vozilo.
Upoštevajte navodila za uporabo, navedena na izdelku.

Nalepke

(Odvisno od različice)

OPOZORILO

Za pranje vozila ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika – nevarnost poškodb ali odlepljanja nalepk!

OPOMBA

Uporabljajte cev z velikim pretokom (temperatura med 25 °C in 40 °C).
Vodni curek usmerjajte pravokotno na površino, ki jo čistite.
Izperite vozilo z demineralizirano vodo.

Nega Notranjosti Vozila

Splošna Priporočila

Upoštevajte naslednja priporočila, da preprečite poškodbe vozila.

Vzdrževanje Varnostnih Pasov

Pasov ne belite, barvajte ali čistite s kemičnimi topili ali abrazivnimi čistili. S tem poslabšate tkanino. Sončna svetloba lahko tudi poslabša tkanino. Ko je treba pasove očistiti, uporabite blago milnico ali mlačno vodo. Pasov ne odstranjujte iz vozila, da bi jih oprali. Posušite z mehko krpo. Pasove zamenjajte, če so obrabljeni ali poškodovani ali če zaponke ne delujejo pravilno.

Plastični In Prevlečeni Deli

Plastične in gumijaste dele lahko čistite z istim čistilnim sredstvom, ki je namenjeno za čiščenje karoserije. Po potrebi uporabite sredstvo za čiščenje potniškega prostora. V nobenem primeru ne uporabite drugih čistil! Ne uporabljajte bencina ali topila. Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Instrumentna Plošča In Zaslone

Leče pred instrumenti v tem vozilu so oblikovane iz prozorne plastike. Pri čiščenju leč pazite, da ne opraskate plastike.

Očistite jih z mokro mehko krpo. Uporabite lahko blago milnico, vendar ne uporabljajte čistila z visoko vsebnostjo alkohola ali abrazivnih čistil. Če uporabljate milnico, površine obrišite s čisto vlažno krpo. Posušite z mehko krpo.

OPOMBA

Za čiščenje armaturne plošče in leče instrumentne plošče nikoli ne uporabljajte alkohola, bencina in derivatov.

Notranjost In Oblazinjenje

Potniški prostor vključno z armaturno ploščo in oblogami čistite s suho krpo ali s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Usnjeno oblazinjenje očistite s čisto vodo in mehko krpo. Če je bolj umazana, uporabite izdelke za nego usnja.

Instrumentno ploščo in zaslone čistite samo z mehko, vlažno krpo. Po potrebi uporabite blago milnico.

Oblazinjenje iz blaga boste najbolje očistili s sesalnikom in ščetko. Madeže lahko odstranite s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Blago prevlek morda ni pralno. To lahko povzroči vidno razbarvanje, še posebej na oblazinjenju svetlejših barv. Odstranljive madeže in razbarvanost je treba čim prej odstraniti.

Za čiščenje varnostnih pasov zadošča mlačna voda ali sredstvo za čiščenje potniškega prostora.

POZOR

Zapnite trakove z ježki, saj lahko odprti ježki na oblačilih poškodujejo oblazinjenje sedeža.

Enako velja za oblačila s ostrimi predmeti, kot so zadrge, pasovi ali kavbojke z zakovicami.

Steklene Površine

Vse steklene površine redno čistite s katerim koli čistilom za steklo za gospodinjstvo.

Ne uporabljajte strgal ali drugih ostrih predmetov, ki bi lahko opraskali elemente.

Pri čiščenju vzvratnega ogledala razpršite čistilo na brisačo ali krpo, ki jo uporabljate. Čistila ne pršite neposredno na ogledalo.

OPOMBA

Nikoli ne uporabljajte abrazivnih čistil. Bodite previdni pri čiščenju notranjega zadnjega stekla, opremljenega z električnim odmrzovanjem, ali oken, opremljenih z radijskimi antenami.

Deli Iz Blaga

Notranjost vozila vključno z instrumentno ploščo in oblogami čistite s suho krpo ali s sredstvom za čiščenje notranjosti.

Usnjeno oblazinjenje očistite s čisto vodo in mehko krpo. Če je bolj umazana, uporabite izdelke za nego usnja.

Za čiščenje preprog in oblazinjenja iz blaga uporabite poseben izdelek. Oblazinjenje iz blaga boste najbolje očistili s sesalnikom in ščetko.

Blago prevlek morda ni barvno obstojno.

To lahko povzroči vidno razbarvanje, še posebej na oblazinjenju svetlejših barv. Odstranljive madeže in razbarvanje čim prej odstranite.

Priporočamo, da na žametnem oblazinjenju uporabite vlažno krtačo. Sedeže podrgnite z mehko krpo iz mikro vlaken, navlaženo z raztopino vode in nevtralnega detergenta.

Za čiščenje varnostnih pasov zadošča mlačna voda ali sredstvo za čiščenje potniškega prostora.

Preproge

⚠ OPOZORILO

Če je talna preproga napačne velikosti ali ni pravilno nameščena, lahko moti stopalke, kar lahko povzroči nenamerno pospeševanje ali podaljšano zavorno pot, to pa lahko povzroči trk in poškodbe.

Upošteвайте spodnja priporočila za pravilno uporabo preprog.

- Originalne preproge so bile zasnovane posebej za to vozilo. Če jih je treba zamenjati, priporočamo,

da kupite certificirane preproge, ki se prilegajo prostoru za noge in jih je na voznikovi strani mogoče pripeti z držali. Pazite, da preproge ne bodo motile delovanja pedalov.

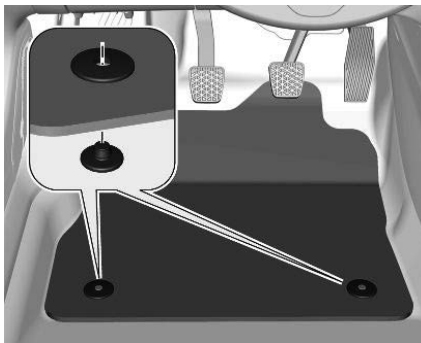
- Preproge pravilno obrnite. Ne obračajte jih s spodnjo stranjo navzgor.
- Če preprogo na voznikovi strani ne namestite ničesar.
- Na voznikovi strani lahko uporabite samo eno preprogo.

Nameščanje in odstranjevanje preprog

Preproga na voznikov strani je pritrjena z dvema držaloma.

Namestitev preproge:

1. Sedež čim bolj odmaknite nazaj.



2. Poravnajte luknji na preprogi z držali, kot je prikazano.
3. Preprogo položite na tla.

Odstranjevanje preproge:

1. Sedež čim bolj odmaknite nazaj.
2. Povlecite preprogo navzgor in jo tako odstranite.

⚠ OPOZORILO

Da preprečite nevarnost blokiranja pedalov:

- Uporabljajte izključno preproge, ki jih lahko pritrdite na že obstoječa pritrdišča v vozilu. Uporaba teh pritrdišč je obvezna.
- Nikoli ne nameščajte preprog ene na drugo.

Uporaba preprog, ki jih ni odobril proizvajalec, lahko ovira dostop do pedalov in delovanje tempomata/omejevalnika hitrosti. Odobrene preproge imajo pod sedežem dve sponki.

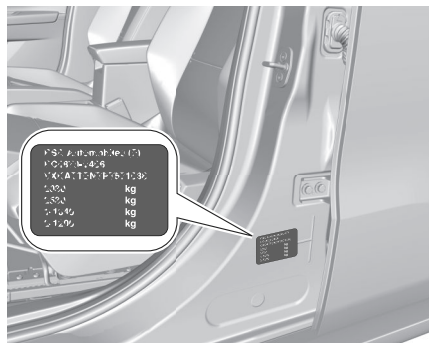
TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Identifikacija Vozila

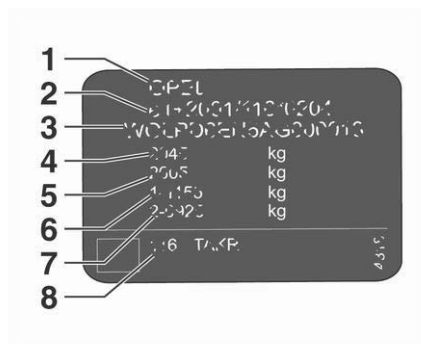
Identifikacijska Številka Vozila (Številka Šasije)

Identifikacijska številka vozila je lahko vtisnjena na armaturni plošči in je vidna skozi vetrobransko steklo ali v motornem prostoru, na desni steni karoserije.

Tipska Ploščica



Tipska ploščica je pritrjena na okvir sprednjih levih ali desnih vrat – na stebru. Razporeditev in položaj sta pri nekaterih izvoznih trgih različna.



Informacije na tipski ploščici:

- 1 proizvajalec
- 2 številka dovoljenja
- 3 identifikacijska številka vozila (številka šasije)
- 4 deklarirana dovoljena skupna masa vozila v kg
- 5 deklarirana dovoljena skupna masa vlačilca in priklopnika v kg
- 6 največja dovoljena obremenitev sprednje preme v kg

- 7 največja dovoljena obremenitev zadnje preme v kg
- 8 naslov proizvajalca, specifični podatki vozila ali specifični podatki glede na državo

Kombinirana obremenitev sprednje in zadnje osi ne sme presegati dovoljene skupne mase.

Masa neobremenjenega vozila je odvisna od specifikacij, npr. izbirne in dodatne opreme.

Glejte homologacijsko potrdilo, ki je priloženo vozilu, ali druge nacionalne registracijske dokumente.

Tehnični podatki so izračunani po normativih Evropske skupnosti. Pridržujemo si pravico do sprememb.

V primeru odstopanja imajo podatki v dokumentih vozila prednost pred podatki v teh Navodilih za uporabo.

Identifikacijska Koda Motorja

Tabele tehničnih podatkov uporabljajo identifikacijsko kodo motorja. Tabela s

podatki o motorju prikazuje tudi inženirsko kodo.

Podatki motorjev ➡ 204

Za določitev ustreznega motorja glejte homologacijsko potrdilo EEC, ki je

priloženo vozilu, ali druge nacionalne registracijske dokumente.

Potrdilo o skladnosti navaja identifikacijsko kodo motorja, druge državne objave lahko navajajo inženirsko kodo.

Preverite prostornino bata in moč motorja, da identificirate ustrezen motor.

Podatki Vozila

Karakteristična oznaka motorja	EB2LTED	EB2LTEDH2	EB2LTDH2	ELEKTRIČNO VOZILO
	LED	Hibrid 48 V	Hibrid 48 V	BEV
Gibna prostornina [cm ³]	1199	1199	1199	–
Maks. moč [kW]	74	74	100	83
pri vrt./min.	5500	5500	5500	–
Navor [Nm]	205	205	230	124,5
pri vrt./min.	1750	1750	1750	–
Tip goriva	Bencinski	Bencinski	Bencinski	–
Oktansko število RON ¹⁾²⁾				
priporočeno	95	95	95	–
možno	98	98	98	–
možno	91	91	91	–

Dodatna vrsta goriva	–	–	–	–
----------------------	---	---	---	---

1) Nalepka za posamezno državo na loputi rezervoarja goriva lahko nadomesti specifično zahtevo za motor.

2) V nekaterih državah je za pravilno delovanje motorja treba uporabiti določeno vrsto goriva, npr. z določenim oktanskim številom.

Dimenzije

Velikost	BEV	ICE/MHEV (5 sedežev)	ICE/MHEV (7 sedežev)
Dolžina [mm]	4380-4389	4380-4389	4380-4389
Širina z zloženimi zunanji ogledali [mm]	1840-1849	1840-1849	1840-1849
Širina vključno z zunanji ogledali [mm]	2017-2020	2017-2020	2017-2020
Višina (z anteno, s strešnim nosilcem) [mm]	1652-1654	1638-1641	1644-1647
Talna dolžina prtljažnika [mm]	860	860	855 ¹ 91 ²
Talna dolžina prtljažnika s preklopljeno drugo vrsto sedežev [mm]	1591	1591	1616
Širina prtljažnika med blatniki [mm]	963	963	988
Medosna razdalja [mm]	2671	2672	2672

Premer obračalnega kroga [m]	11,32	11,35	11,35
---------------------------------	-------	-------	-------

- 1) z zloženo tretjo vrsto
2) z razstavljenjo tretjo vrsto

Tlaki V Pnevmatikah

Pnevmatike	Vozilo do 3 oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila		Rezervno kolo
	Spredaj [kPa/bar] ([psi])	Zadaj [kPa/bar] ([psi])	Spredaj [kPa/bar] ([psi])	Zadaj [kPa/bar] ([psi])	
215/65 R16	250/2,5 (36)	230/2.3 (33) ¹ 240/2.4 (35) ² 250/2.5 (36) ³	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)
215/60 R17 96H NL	250/2,5 (36)	230/2.3 (33) ¹ 240/2.4 (35) ² 250/2.5 (36) ³	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)
215 60 R17 100V XL	250/2,5 (36)	230/2.3 (33) ¹ 240/2.4 (35) ² 250/2.5 (36) ³	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)

1. Samo za ICE in hibridna 48 V vozila s 5 sedeži.
2. Samo za 7-sedežna vozila.
3. Samo za vozila BEV.

Količina

Motorno olje

Motor	EB2LTDEH2 / EB2LTDH2	EB2LTED
vključno s filtrom [l]	3,6	— ¹
med MIN in MAX oznakama [l]	1,1	— ¹

1) Ob času tiskanja ni bilo na voljo

Rezervoar za gorivo

Bencin, količina polnjenja [l]	44
--------------------------------	----

Visokonapetostni akumulator

Zmogljivost akumulatorja (BEV) [kWh]	44 / 54
--------------------------------------	---------

Kolesa In Pnevmatike

Zatezni Navori

Glede na material platišča kolesa sta na voljo dva različna vijaka.

Zatezni navor za platišča iz lahkih kovin je 115 Nm.

OPOZORILO

Pri menjavi koles vedno uporabite ustrezne vijake kolesa. Pri nameščanju rezervnega kolesa za začasno uporabo lahko uporabite tudi vijake za platišča iz lahkih kovin.





Zatezni navor za jeklena platišča je 125 Nm.

Na kolesih uporabite ustrezne kolesne vijake.

INFORMACIJA ZA STRANKO

Izjava O Skladnosti

SISTEMI RADIJSKEGA PRENOSA

Vozilo ima sisteme, ki oddajajo in/ali sprejemajo radijske valove, ki so predmet Direktive 2014/53/EU in predpisov The Radio Equipment Regulations 2017 v UK.

Spodaj navedeni proizvajalci sistemov potrjujejo skladnost z Direktivo 2014/53/EU s predpisi The Radio Equipment Regulations 2017.

Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/en_GB/index.html

RADIJSKI SPREJEMNIK SPS:

Proizvajalec:

Faurecia Clarion Electronics Europe
40 avenue des Terroirs de France,
75012, Pariz, Francija

Bluetooth

Delovne frekvence Največja moč

2402 MHz do 2480 MHz 1,75 dBm

SISTEM INFOTAINMENT CRONY:

Proizvajalec:

Faurecia Clarion Electronics Europe
40 avenue des Terroirs de France,
75012, Pariz, Francija

Bluetooth

Delovne frekvence Največja moč

2402 MHz do 2480 MHz 4,76 dBm

WIFI:

Delovne frekvence: Največja moč

5745 MHz do 5825 MHz 12,46 dBm

IMOBILIZATOR:

Proizvajalec:

Aptiv Services Deutschland GmbH
Am Technologiepark 1 D-42119
Wuppertal, Nemčija

Delovne frekvence Največja moč

125 kHz -18,97 dBμA/m pri 10 m

TELEMATSKI MODUL

Proizvajalec:

MARELLI EUROPE S.p.A Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italija

Delovne frekvence Največja moč

GSM 900 33 dBm

GSM 1800 30 dBm

WCDMA pas I 24 dBm

WCDMA pas VIII 24 dBm

LTE FDD pas 1 23 dBm

LTE FDD pas 3 23 dBm

LTE FDD pas 7	23 dBm
LTE FDD pas 8	23 dBm
LTE FDD pas 20	23 dBm
LTE FDD pas 28	23 dBm
LTE FDD pas 38	23 dBm
LTE FDD pas 40	23 dBm

RADIJSKA ANTENA

Proizvajalec:

Hirschmann Car Communication
SaS 84 – 88 bd de la
mission Marchand 92400 Courbe-
voie, Francija

Delovne frekvence	Največja moč
--------------------------	-----------------

76 – 108 MHz, 174–240 MHz, 150 – 281 kHz de 520 – 1620 kHz	NA*
---	-----

* Ob času tiskanja ni bilo na voljo

Homologacijske številke ICASA

Seznam vseh homologacijskih številk neodvisnega komunikacijskega organa Republike Južne Afrike (ICASA):
 TA-2016/121, TA-2016/3261,
 TA-2017/2387, TA-2017/2745,

TA-2013/430, TA-2017/1106,
 TA-2016/929, TA-2017/3180

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) je uredba Evropske unije, ki je bila sprejeta zaradi boljšega varovanja zdravja ljudi in okolja pred nevarnim vplivom kemikalij. Podrobnejše informacije in izjavo o 33. členu najdete na www.opel.com/reach.

Posodobitev Program-ske Opreme

Infotainment sistem lahko prenese in namesti izbrane posodobitve programske opreme po brezžični povezavi.

i OPOMBA

Razpoložljivost teh brezžičnih posodobitev programske opreme vozila je odvisna od vozila in države. Več informacij je na voljo na naši spletni strani.

Daljinsko upravljanje naprav in daljinska posodobitev programske in strojne opreme

Kot sestavni del storitve, povezane z izvajanjem naročenih povezanih pogodb o storitvah, se bodo potrebno upravljanje naprav in potrebne posodobitve programske in strojne opreme, povezane s programsko in strojno opremo za navedeno povezano storitev, izvajali na daljavo, zlasti z brezžično tehnologijo.

V ta namen se vzpostavi varna radijska omrežna povezava med vozilom in strežnikom za upravljanje naprav, ko je vžig vklopljen in je mobilno omrežje na voljo.

Odvisno od opreme vozila, mora biti konfiguracija povezave nastavljena na **Connected vehicle**, da je mogoče vzpostaviti radijsko omrežno povezavo.

Ne glede na veljavno naročnino na povezane storitve se bodo oddaljeno upravljanje varnosti ali zaščite naprav ter posodobitve programske in strojne opreme izvedli, kadar je to potrebno za izpolnjevanje zakonskih obveznosti proizvajalca (npr. veljavna zakonodaja o proizvajalčevi odgovornosti, predpisi o klicu v sili), ali kadar je to potrebno za

zaščito ključnih interesov uporabnikov vozila in potnikov v vozilu.

Na vzpostavitev varne radijske omrežne povezave in povezane oddaljene posodobitve ne vplivajo nastavitve zasebnosti in bodo izvedene načeloma takrat, ko jih sproži uporabnik vozila po ustreznem obvestilu.

Sistem prikaže sporočilo o prejemu posodobitve, ko se poveže z zunanjim brezžičnim omrežjem ali mobilnim omrežjem. Velike posodobitve se prenaša samo prek Wi-Fi omrežja.

Obvestilo o razpoložljivosti posodobitve se prikaže na informacijskem zaslonu na koncu vožnje z možnostjo takojšnje namestitve ali preložitve namestitve.

Trajanje namestitve je spremenljivo in lahko traja od nekaj minut do največ 30 minut. Približno trajanje in opis posodobitve sta navedena v obvestilu.

Posodobitve je mogoče preveriti ročno prek informacijskega prikazovalnika.

Sledite navodilom na zaslonu v ustreznem meniju.

i OPOMBA

Koraki za prenos in namestitev posodobitev se lahko razlikujejo glede na vozilo.

Iz varnostnih razlogov in ker to zahteva daljšo pozornost voznika, je treba namestitev izvesti z vključenim vžigom, ne da bi zagnali motor. Namestitve ni mogoče opraviti v naslednjih primerih:

- med delovanjem motorja,
- med klicem v sili,
- pri nezadostni napolnjenosti akumulatorja vozila,
- med polnjenjem visokonapetostne baterije vozila.

i OPOMBA

Med postopkom namestitve vozilo morda ne bo delovalo.

Če posodobitev ni uspela, poiščite pomoč v servisni delavnici.

Registrirane Blagovne Znamke

Apple Inc.

Apple CarPlay™ je blagovna znamka družbe Apple Inc.

App Store® in iTunes Store® sta registrirani blagovni znamki družbe Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® in Siri® so registrirane blagovne znamke družbe Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® je registrirana blagovna znamka družbe Bluetooth SIG, Inc.

Google Inc.

Android™ in Google Play™ sta blagovni znamki družbe Google Inc.

Velcro Companies

Velcro® je registrirana blagovna znamka družbe Velcro Companies.

Beleženje Podatkov Vozila In Zasebnost

Beleženje Podatkov O Klicu V Sili In Zasebnost

Obdelava podatkov

Vsa obdelava osebnih podatkov v povezavi s funkcijo klica v sili je v skladu z okvirom varstva osebnih podatkov, določenim z Uredbo 2016/679 (GDPR) in Direktivo 2002/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta, in si še posebej prizadeva za zaščito ključnih interesov posamezni-

ka, na katerega se nanašajo osebni podatki, v skladu z odstavkom d) člena 6.1 Uredbe 2016/679.

Obdelava osebnih podatkov je strogo omejena na zahteve funkcije klica v sili, ki se uporablja z enotno evropsko številko za klic v sili.

Funkcija klica v sili lahko zbira in obdeluje samo naslednje podatke v zvezi z vozilom: številka šasije, tip (osebno ali lahko gospodarsko vozilo), vrsta goriva ali vir energije, zadnje tri lokacije in smer vožnje, število potnikov in dnevniška datoteka s časovnim žigom, ki beleži tehnične podatke v povezavi z delovanjem sistema. Prejemniki obdelanih podatkov so centri za obravnavo klicev v sili, ki jih določijo pristojni državni organi na ozemlju, na katerem se nahajajo, kar omogoča prednostno usmerjanje in obravnavo klicev na številko za klic v sili.

Shranjevanje podatkov

Podatki, shranjeni v pomnilniku sistema, niso dostopni od zunaj, dokler ne opravite klica. Sistem v normalnem načinu delovanja ni sledljiv in tudi ni neprekinjeno nadzorovan.

Podatki v notranjem pomnilniku sistema se samodejno in neprekinjeno brišejo.

Shranijo se samo tri zadnje lokacije vozila, ki so potrebne za normalno delovanje sistema.

Ko sprožite klic v sili, shranjeni podatki v dnevniku niso starejši od 13 ur.

Dostop do podatkov

Imate pravico dostopa do podatkov in, če je primerno, do vložitve zahteve za popravek, izbris ali omejitev obdelave osebnih podatkov, ki niso obdelani skladno z določbami Uredbe 2016/679 (GDPR). Tretje osebe, ki so prejele podatke, bodo obveščene o vseh popravkih, izbrisih ali omejitvah, izvedenih skladno z zgoraj omenjeno direktivo, razen če to ne bi bilo izvedljivo ali bi zahtevalo nesorazmeren napor.

Imate tudi pravico do vložitve pritožbe pri ustreznem organu za varstvo podatkov.

Če želite uveljavljati svoje pravice, ki so omenjene zgoraj, nam pošljite elektronsko sporočilo na privacy-rights@mps.a.com.

Za več informacij o kontaktnih podatkih preberite našo Politiko zasebnosti in piškotkov na našem spletnem mestu.

Snemalniki Podatkov O Dogodkih

Elektronske krmilne enote so nameščene v vašem vozilu. Krmilne enote obdelujejo podatke, ki jih na primer prejmejo senzorji vozila, ali ki jih sami ustvarijo oziroma ki si jih medsebojno izmenjujejo. Nekatere krmilne enote so potrebne za varno delovanje vašega vozila, druge vam pomagajo pri vožnji (sistemi za pomoč vozniku) in zagotavljajo udobje ali funkcije sistema Infotainment.

Naslednje vsebuje splošne informacije o obdelavi podatkov v vozilu. Na voljo so dodatne informacije o specifičnih podatkih, ki so naloženi, shranjeni ali posredovani tretjim osebam in za kateri namen, in sicer pod ključno besedo Zaščita podatkov, ki je tesno povezana z referencami za obravnavane funkcijske značilnosti v ustreznem uporabniškem priročniku ali v splošnih pogojih prodaje. Te informacije so na voljo tudi na spletu.

Podatki o delovanju vozila

Krmilne enote obdelujejo podatke o delovanju vozila.

Ti podatki vključujejo, na primer:

- informacije o stanju vozila (npr. hitrost, zamik pri premikanju, bočno pospeševanje, hitrost vrtenja koles, zaslon »varnostni pasovi so pripeti«)
- pogoji okolice (npr. temperatura, senzor za dež, senzor za razdaljo)

Praviloma so ti podatki prehodni in se ne shranijo za več kot delovni cikel, obdelujejo pa se samo v samem vozilu. Krmilne enote pogosto vključujejo shranjevanje podatkov (vključno s ključem vozila). To se uporablja zato, da se omogoči začasno ali stalno zapisovanje podatkov o stanju vozila, obremenitvi sestavnih delov, zahtevah za vzdrževanje ter tehničnih dogodkih in napakah. Glede na tehnične stopnje opremljenosti so shranjeni podatki naslednji:

- stanja delovanja sistemskih sestavnih delov (npr. raven napolnjenosti z gorivom, tlak v pnevmatikah, stanje akumulatorja)
- napake in okvare v pomembnih sistemskih sestavnih delih (npr. luči, zavore)
- odzivi sistema v posebnih voznih razmerah (npr. sproženje zračne blazine, vklop sistemov za nadzor stabilnosti)

- informacije o dogodkih, ki lahko poškodujejo vozilo
- pri električnih vozilih količina napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja, ocenjeni obseg

V posebnih primerih (npr. če je vozilo zaznalo okvaro) je morda treba shraniti podatki, ki bi se lahko drugače spremenili.

Če se poslužujete servisnih služb (npr. popravila, vzdrževanje), je shranjene podatke o delovanju mogoče prebrati skupaj z identifikacijsko številko vozila in jih po potrebi uporabiti. Osebe, ki dela za omrežje služb (npr. garaže, proizvajalci) ali tretje osebe (npr. službe za pomoč na cestah), lahko podatke odčita iz vozila. Enako velja za garancijska dela in za ukrepe glede zagotavljanja kakovosti.

Podatke se običajno pridobi prek vhoda OBD (diagnostični sistem v vozilu), ki ga predvideva zakonodaja. Prebrani podatki o delovanju navajajo tehnično stanje vozila ali posameznih sestavnih delov in zagotavljajo podporo pri diagnostiki napak, skladnost z garancijskimi obveznostmi in izboljšanjem kakovosti. Ti podatki, zlasti informacije o obremenitvi sestavnih delov, tehničnih dogodkov, napak upravljavca in drugih

okvar, se skupaj z identifikacijsko številko vozila prenesejo proizvajalcu, kadar je to primerno. Proizvajalec je poleg tega odgovoren za izdelek. Proizvajalec lahko uporablja podatke o delovanju vozila v primeru vpoklica izdelkov. Te podatke je mogoče uporabiti tudi za preverjanje garancijskih zahtevkov stranke.

Pomnilnike napak v vozilu lahko ponastavi servisna služba pri servisiranju ali izvajanju popravil ali na vašo zahtevo.

Funkcije udobja in sistema Infotainment

Nastavitve udobja in nastavitve po meri je mogoče shraniti v vozilo in kadar koli spremeniti ali ponastaviti.

Glede na zadevno stopnjo opremljenosti te nastavitve vključujejo

- nastavitve položaja sedeža in volana
- nastavitve šasijske in klimatske naprave
- nastavitve po meri, kot je notranja osvetlitev

V funkcije sistema Infotainment lahko vnesete lastne podatke za svoje vozilo, in sicer v sklopu izbranih funkcij.

Glede na zadevno stopnjo opremljenosti te nastavitve vključujejo

- večpredstavnostni podatki, ko so glasba, video posnetki ali fotografije, za predvajanje v vgrajenem večpredstavnostnem sistemu
- podatki imenika za uporabo z vgrajenim prostoročnim sistemom ali vgrajenim navigacijskim sistemom
- vnos ciljev
- podatki o uporabi spletnih storitev

Te podatke za funkcije udobja in sistema Infotainment je mogoče shraniti lokalno v vozilo ali na napravo, ki ste jo priključili na vozilo (npr. pametni telefon, USB-naprava ali MP3-predvajalnik). Podatke, ki ste jih sami vnesli, je mogoče kadar koli izbrisati.

Te podatke je mogoče prenesti izven vozila, samo na vašo zahtevo, zlasti pri uporabi spletnih storitev v skladu z nastavitvami, ki ste jih vi izbrali.

Integracija pametnega telefona, npr. Android Auto ali Apple CarPlay

Če je vaše vozilo ustrezno opremljeno, lahko svoj pametni telefon ali drugo mobilno napravo povežete z vozilom, tako da ga lahko upravljate z upravnimi elementi, vgrajenimi v vozilo. Sliko in

zvok pametnega telefona je mogoče v tem primeru iznašati prek večpredstavnostnega sistema. Hkrati so specifične informacije prenesena na vaš pametni telefon.

Glede na vrsto integracije, to vključuje podatke, kot so podatki o položaju, načinu za vožnjo podnevi/ponoči in drugi splošni podatki o vozilu. Za več informacij si oglejte navodila za delovanje vozila/sistema Infotainment. Integracija omogoča uporabo izbranih aplikacij za pametne telefone, kot je navigacija ali predvajanje glasbe. Med pametnim telefonom in vozilom ni mogoča dodatna integracija, zlasti aktivni dostop do podatkov vozila. Naravo dodatne obdelave podatkov določi ponudnik uporabljene aplikacije. Možnost določanja nastavitve je odvisna od zadevne aplikacije in operacijskega sistema vašega pametnega telefona.

Spletna storitve

Če ima vaše vozilo možnost povezave z radijskim omrežjem, to omogoča izmenjavo podatkov med vašim vozilom in drugimi sistemi. Povezavo z radijskim omrežjem zagotavlja oddajnik v vašem vozilu ali vaša mobilna naprava (npr. pametni telefon). Spletna

funkcije je mogoče uporabljati prek te povezave z radijskim omrežjem. Te vključujejo spletne storitve in aplikacije, ki vam jih zagotovi proizvajalec ali drugi ponudniki.

Lastniške storitve

V primeru spletnih storitev proizvajalca so ustrezne funkcije opisane s strani proizvajalca na primernem mestu (npr. v uporabniškem priročniku, na spletni strani proizvajalca) in povezane informacije o zaščiti podatkov so zagotovljene. Osebni podatki se morda uporabljajo za zagotavljanje spletnih storitev. Izmenjava podatkov v ta namen se izvede prek zaščitene povezave, npr. z uporabo IT sistemov proizvajalca, ki so zagotovljeni za ta namen. Zbiranje, obdelava in uporaba podatkov za namene priprave storitev se izvaja izključno na podlagi pravnega dovoljenja, npr. v primeru komunikacijskega sistema za primere zakonsko predpisanega komunikacijskega sistema za pomoč v nujnih primerih, ali pogodbenega sporazuma, ali na osnovi soglasja.

Aktivirate ali deaktivirate lahko storitve in funkcije (za katere je do neke mere treba plačati), v nekaterih primerih pa celotno povezavo z radijskim

omrežjem vozila. To ne vključuje zakonskih funkcij in storitev, kot je komunikacijski sistem za pomoč v nujnih primerih.

Vgrajen merilnik porabe goriva (OBFCM)

Ta funkcija bo zagotovljena tekom celotnega življenjskega cikla vozila. V skladu z 9. členom Izvedbene uredbe komisije (EU) 2021/392 (»OBFCM«) ta regulativna storitev Evropski agenciji za okolje (EEA) omogoča zbiranje podatkov o vozilu v zvezi z uporabo (kot je VIN, skupna prevožena razdalja, skupna količina porabljenega goriva, skupna količina energije omrežja v akumulatorju, kadar je to ustrezno).

EEA te podatke za namen spremljanja porabe goriva in energije ter izpustov CO₂ novih vozil v dejanski rabi uporablja na anonimiziran in strnjen način.

Zbiranje in prenos podatkov o vozilu za regulativni namen OBFCM lahko zavrnete. To lahko storite tako, da se obrnete na center za pomoč uporabnikom (kontaktni podatki so na voljo na spletu).

Storitve drugih ponudnikov

Če uporabljate spletne storitve drugih ponudnikov (tretje osebe), so te storitve predmet odgovornosti in zaščite podatkov ter pogojev uporabe zadevnega ponudnika.

Proizvajalec velikokrat nima vpliva na vsebino, ki je bila tako izmenjana. Zato upoštevajte naravo, obseg in namen zbiranja in uporabe osebnih podatkov znotraj obsega storitev, ki jih zagotavlja zadevni ponudnik storitev.

V primeru nesreče

To vozilo je opremljeno z napravo za pomnjenje delovanja. Ta sistem zbira in beleži določene podatke o vozilu v kratkem obdobju (nekaj sekund) pred, med in po dogodku, kot je nesreča ali trčenje. Da bi bolje razumeli okoliščine dogodka, sistem beleži delovanje različnih sistemov vozila v času dogodka, vključno z naslednjimi:

- sprožitve zadrževalnih sistemov (zračna blazina, varnostni pas itd.)
- stanje vseh varnostnih pasov (pripet/nepripet varnostni pas)
- stik ali intenzivnost voznikovega pritiskanja na pedal(e)
- hitrost vozila

- stanje nekaterih sistemov vozila in sistemov za pomoč vozniku.

Sistem ne beleži:

- podatkov o običajnih pogojih vožnje oziroma podatkov, ki niso neposredno povezani z dogodkom
- osebnih podatkov o vozniku in potnikih
- geografske lokacije vozila v času trčenja.

Za branje podatkov, ki jih je zabeležil sistem za pomnjenje delovanja, morata biti izpolnjena naslednja pogoja:

- dostop do notranjosti vozila ali naprave za pomnjenje delovanja
- posebna oprema, kupljena pri proizvajalcu Bosch.

Poleg proizvajalca vozila lahko do teh podatkov dostopajo tudi druge stranke, na primer organi pregona, ki analizirajo dogodke.

Prepoznavanje Radijske Frekvence (RFID)

Tehnologija RFID se uporablja v nekaterih vozilih za funkcije, kot je imobilizator. Uporablja se tudi v povezavi s priročnimi dodatki, kot so radijski

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

daljinski upravljalniki za zaklepanje/odklepanje vrat in zagon. Tehnologija RFID v vozilih Opel ne uporablja ali beleži osebnih podatkov ali se povezuje s katerim koli drugim Oplovim sistemom, ki vsebuje osebne podatke.

Zaščitni Ukrepi Pred Kibernetskimi Napadi

Glede na model je lahko vaše vozilo opremljeno s sistemom, ki zaznava poskuse kibernetskih napadov ali nepričakovane dogodke z vidika kibernetske varnosti. Ko je ta sistem vgrajen v vozilo, deluje ves življenjski cikel vozila. Ko so zaznani dogodki kibernetske varnosti (npr. nepričakovane vzpostavljene povezave z neznanimi sistemi, nepričakovani ponovni zagoni in morebitne neobičajne konfiguracije sistema), se ustvarijo dnevniške datoteke, ki se začasno shranijo v vašem vozilu in nato pošljejo proizvajalčevim strukturam preko poveztivosti »po zraku«. Te dnevniške datoteke analizira proizvajalčev varnostni operativni center (SOC) in opredeli ustrezne ukrepe za zaščito vozil pred zlomernimi interakcijami z elektronskimi komponentami. Takšni ukrepi so lahko v obliki uvedbe posodobitev program-

ske opreme in vdelane programske opreme.

Namen tega sistema je torej okrepiti ukrepe kibernetske varnosti v vozilih. Prav tako neposredno sodeluje pri zavarovanju poveztivosti vašega vozila in omogoča pravilno delovanje spletnih storitev, aktiviranih v vašem vozilu. Načini uveljavljanja vaših pravic do zasebnosti pri tovrstni obdelavi so opisani v Politiki zasebnosti Stellantis o evropskih povezanih vozilih (glejte spodaj).

Izvajanje Zakonskih Obveznosti In Ustrezniht Zahtev

Ta seznam se lahko spreminja v skladu z evropskimi predpisi. Prosimo vas, da si ta dokument ogledate na spletu in si tako zagotovite posodobljen seznam veljavnih predpisov v EU. Nekateri predpisi, odvisno od datuma homologacije vozila, ne morejo veljati. Na splošno lahko te pravne obveznosti podatke razkrivajo neodvisno od nastavitve zasebnosti v vozilu.

ECall - Klic V Sili

Ta funkcija bo zagotovljena tekom celotnega življenjskega cikla VOZILA.

To funkcijo (kjer deluje) zagotavlja javna služba za nujne primere vsake države, v kateri se vozite. Ni pomembno, kje ste vozilo kupili ali kje je bilo registrirano.

V primeru močnejšega udarca ali resne nesreče, ki jo NAPRAVA zabeleži na VOZILU, s posledično zaustavitvijo VOZILA samega, se telefonski klic iz VOZILA samodejno preusmeri na ustrezno javno številko za klic v sili (klic na '112' znotraj Evrope), skupaj s prenosom minimalne količine podatkov, potrebnih za identifikacijo in določitev lokacije VOZILA (tj. vaša točna lokacija, čas nesreče, identifikacijska številka vašega vozila in smer vožnje). Te informacije se iz vašega vozila posredujejo samo v primeru resne nesreče; državnim službam za nujno pomoč tako omogoča oceno in obvladovanje vaše situacije. Javna služba za nujno pomoč bo ravnala v skladu z lokalno zakonodajo in lastnimi operativnimi postopki. V Evropi storitev eCall na podlagi številke 112 predstavlja javno storitev splošnega pomena in bi morala biti zato brezplačno dostopna vsem potrošnikom.

V skladu z Uredbo komisije (EU) 2015/758 je ta sistem obvezen za vse

nove vrste vozil, ki so za proizvodnjo odobrena po 31. marcu 2018. Sistem eCall se aktivira le, če je vaše vozilo udeleženo v resni nesreči. V preostanku časa sistem ostane neaktiven. To pomeni, da ko zgolj vozite svoje vozilo, na podlagi te regulativne storitve trajno sledenje (registriranje položaja vašega avtomobila ali spremljanje vaše vožnje) ali prenos podatkov ne potekata.

OBFCM - On-Board Fuel Consumption Meter (Vgrajen Merilnik Porabe Goriva)

Ta STORITEV se zagotavlja 15 let po tem, ko je bilo vozilo prvič dano v promet.

V skladu z 9. členom Izvedbene uredbe komisije (EU) 2021/392 (»OBFCM«) ta regulativna storitev Evropski agenciji za okolje (EEA) omogoča zbiranje podatkov o vozilu v zvezi z uporabo (kot je VIN, skupna prevožena razdalja, skupna količina porabljenega goriva, skupna količina energije omrežja v akumulatorju, kadar je to ustrezno). Agencija EEA te podatke za namen spremljanja porabe goriva in energije ter izpustov CO₂ novih vozil v dejanski rabi uporablja na anonimiziran in strnjen način.

Kot je navedeno v uredbi OBFCM, lahko STRANKA zbiranje in prenos podatkov o vozilu za regulativne namene OBFCM zavrne. To lahko stori tako, da stopi v stik s centrom za pomoč uporabnikom (kontaktni podatki so na voljo na spletni strani blagovne znamke, ki je na voljo za vašo državo).

SLI - Speed Limit Information (Informacije O Omejitvi Hitrosti)

Ta funkcija bo zagotovljena tekom celotnega življenjskega cikla VOZILA, in sicer samo za vozila, prodana na evropskem trgu.

V skladu z Uredbo (EU) 2018/858 o odobritvi in tržnem nadzoru motornih vozil in njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila, z dne 30. maja 2018, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2019/2144 z dne 27. novembra 2019 in Delegirano uredbo Komisije (EU) 2021/1958 z dne 23. junija 2021 (skupno ime »Uredbe GSR V2«) morajo proizvajalci avtomobilov nova vozila, ki se prodajajo v Evropi, opremiti z različnimi sistemi, katerih namen je zagotavljanje splošne varnosti tovrstnih vozil.

V skladu s 6. členom Uredbe (EU) 2019/2144 morajo tovrstni sistemi vključevati sistem za »inteligentno prilagajanje hitrosti« (»intelligent speed assistance« oz. v nadaljnjem besedilu »ISA«), ki vozniku zagotavlja ustrezno omejitev hitrosti za najmanj 90 % celotne razdalje in za najmanj 80 % razdalje, prevožene na vsaki od treh vrst cest (mestne ceste in ulice, izvenmestne ceste ter avtoceste/hitre ceste/dvopasovne ceste). Funkcija SLI vozniku zagotavlja veljavno omejitev hitrosti na cesti, po kateri vozi. Funkcija SLI je namenjena izboljšanju varnosti, in sicer tako, da vozilu omogoči sprotni prikaz veljavne omejitve hitrosti, tudi če zunanji pogoji tega ne dopuščajo (npr. vreme, znak, ki je skrit za drugim vozilom). Podatek o veljavni omejitvi hitrosti se pridobi iz sprednje kamere vozila in se lahko za namen izboljšanja zanesljivosti informacij glede na definicijo vozila dopolnjuje prek komunikacijskega sistema Over-The-Air. Za pridobitev veljavnih informacij o omejitvi hitrosti se podatek o trenutnem položaju vozila pošlje prek telematske enote in se takoj po obdelavi izbriše. Sledenje položaju vozila tako ni mogoče ob vsakem

trenutku. Nastavitve zasebnosti vozila na to ne vplivajo.

Kot zahtevajo »predpisi GSR V2«, je ta funkcija SLI privzeto aktivirana ob pritisku na tipko, vendar jo lahko uporabnik vozila kadar koli delno deaktivira, ob predpostavki, da lahko voznik prekine zvočno opozorilno funkcijo iz nastavitve vozila, ki je na voljo na osrednjem zaslonu na dotik. To ne bo vplivalo na funkcijo vizualnega opozorila, ki bo ostala aktivna in bo morda še vedno zahtevala brezžični prenos podatkov o trenutnem položaju vozila za natančno zaznavanje omejitve hitrosti.

Glede na model vašega vozila je mogoče funkcijo SLI (tj. zaustavitev zaznavanja omejitve hitrosti in funkcijo opozarjanja na omejitev hitrosti) tudi popolnoma izključiti z osrednjega zaslona na dotik in tako prekiniti prenos podatkov za trenutno vožnjo.

Razkritje Podatka O Kilometrini Združenju Car-Pass

(Samo za vozila, registrirana v Belgiji)

To razkritje je aktivno samo v Belgiji, in sicer kot odgovor na belgijski zakon za preprečevanje goljufij na področju

prevoženih kilometrov (belgijski zakon z dne 28. novembra 2018, ki se uporablja od 1. 1. 2020). Razkritje je doživljenjske narave, vse dokler združenje Car-Pass zahteva te podatke.

Razkritje obsega zagotavljanje podatka o kilometrini katerega koli vozila, registriranega v Belgiji, združenju Car-Pass, ki so ga belgijske oblasti pooblastile za zbiranje in nadzor teh podatkov, in sicer štirikrat na leto.

Družba Stellantis ta podatek o kilometrini zbira prek brezžične povezave, če jo že uporablja druga povezana storitev. Ti podatki se na zahtevo te organizacije posredujejo združenju Car-Pass.

Za več informacij si oglejte pravilnik o zasebnosti družbe Car-Pass (<https://www.car-pass.be/en/privacy-policy>).

Uporaba Podatkov – Izboljšanje Kakovosti Izdelka

Potrjujete in soglašate, da se za izboljšanje kakovosti izdelkov, ki jih zagotavlja družba STELLANTIS AUTO SAS kot proizvajalec avtomobilov, vaši podatki o vozilu (kot je opredeljeno v politiki zasebnosti družbe Stellantis za povezane storitve, glejte spodaj) – razen geolokacije vozila – prenesejo proizvajalcu avtomobilov, in sicer z namenom izogi-

banja nepravilnostim, analize zbranih podatkov za izboljšanje izdelkov ali ustvarjanje novih izdelkov.

Dodatne informacije o tem in o načini uveljavljanja vaših pravic do zasebnosti pri tovrstni obdelavi so opisani v pravilniku o zasebnosti družbe Stellantis za povezane storitve (glejte spodaj).

Politika Zasebnosti Družbe Stellantis O Evropskih Povezanih Vozilih

Ta politika o zasebnosti za povezana vozila (»politika zasebnosti«) velja za obdelovane osebne podatke o uporabnikih povezanih storitev prek našega vozila, naših spletnih mest ali aplikacije, ki so splošne pogoje podpisali kot stranka ali jih je stranka pooblastila za dostop do povezanih storitev in njihovo uporabo.

Ta Politika zasebnosti je pripravljena v skladu s 13. členom Uredbe EU 679/2016 in vam bo pomagala bolje razumeti, kako ravnamo z vašimi podatki.

V tem dokumentu vam je na voljo nekaj primerov, kako obdelujemo osebne podatke, in definicije, ki se nanašajo na podrobnejša pojasnila (na koncu te politike zasebnosti). Če bi želeli kakršna koli pojasnila v zvezi s to politiko zasebnosti ali načinom

obdelave vaših podatkov, pošljite zahtevo na: dataprotectionofficer@stellantis.com. Ta dokument je na voljo na spletnih mestih blagovnih znamk v razdelku, namenjenem povezanim storitvam.

Na voljo je tudi na naslednji povezavi: <https://connected-vehicles-privacy.stellantis.com/>

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

STVARNO KAZALO

A

ABS	142
ADAS	133
Aktivno zaviranje v sili	136
Asistenca in SOS	157
Avtomatski menjalnik	111
Avtomatski menjalnik (hibridno vozilo)	110

B

Beleženje podatkov o klicu v sili in zasebnost	211
Beleženje podatkov vozila in zasebnost	211
Bluetooth	99
Bralne luči	54

D

Diagnoza, vozilo	76
Dodajanje hladilne tekočine	184
Dodajanje tekočine za pranje	184
Dodatna oprema in preureditve vozila	174
Dostop do motornega prostora	181
Dovod zraka	83
Dovoljene velikosti pnevmatik in platišč	196
Dviganje vozila in menjava koles	159

E

eCall - Klic v sili	216
---------------------	-----

F

Funkcije osvetlitve	55
---------------------	----

G

Glasovni ukazi	92
Globina profila	195

H

Hladilna tekočina motorja	180
---------------------------	-----

I

Infotainment, meni	87
Infotainment, nastavitve	101
Izjava o skladnosti	209

K

Karoserijska – Nega zunanosti vozila	198
Klic pomoči	158
Ključ, zamenjava baterije	12
Kolesni pokrovi	196
Komplet orodja za menjavo koles	159
Komplet za popravilo pnevmatik	164
Kontakt Ključavnica volana	105

L

Lak z visokim sijajem	200
Luč, dolga	48
Luči, parkirne	50
Lučke registrske tablice (zamenjava)	192

M

Mediji	99
Meglenke, sprednje	50
Meglenke, zadnje	51
Montaža strešnega prtljažnika	128
Motorni prostor	181
Motorno olje	178

N

Načrtovano servisiranje	176
Nalepke	200
Namestitve kolesa	163
Napredni sistem za pomoč pri vožnji	133
Navigacija	94
Nega notranosti vozila	200
Notranje luči	54
Notranje luči (zamenjava)	192
Notranjost in oblačenje	201

O

Odlaganje izrabljenih vozil	175
-----------------------------	-----

Odstranitev kolesa	160
Ogledala	20, 21
Ogledala, notranja	21
Ogledala, zložitljiva	20
Ogledala, zunanja	20
Ogrevani sedeži	25
Okna, varovalo za varnost otrok	18
Omejevalnik hitrosti	133
Opozorilni trikotnik	60, 158
Opozorilno utripanje smernikov	157
Opozorilo na trk spredaj	139
Opozorilo za pripenjanje varnostnih pasov	28
Otroški sedeži, i-Size	35
Otroški sedeži, konvencionalni	35
Otroški varovalni zaklep	12
Oznake / klasifikacije pnevmatik	193

P

Pnevmatike in kolesa	192
Podatki motorjev	205
Pokrova za zaščito pred mrazom	175
Položaj sedeža	24
Poraba goriva	118
Posodobitev programske opreme	210
Postaja za pametni telefon	102
Pranje motorja	189
Predal pred sovoznikovim sedežem	56
Predal v sredinski konzoli	55
Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu	105

Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)	215
Preproge	202
Preverjanje nivoja olja	183
Preverjanje nivojev tekočin	177
Preverjanje zavorne tekočine	185
Prezračevalne šobe	82
Prikazovalnik servisnih intervalov	65, 84
Priporočene tekočine, maziva in deli	180
Pritrdilna ušesca	60
Prostori za spravljanje	55

R

REACH	210
Redni pregledi	176
Rezervno kolo	160

S

Samodejni vklop luči	50
Shranjevanje	55
Shranjevanje vozila	197
Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah	195
Smerniki	49
Snemalniki podatkov o dogodkih	212
Snežne verige	196
Sprednji prostori za shranjevanje	55
Sredstvo proti zamrzovanju	181
Svetloba, blisk	49

T

Tekočina za pranje	179
Telefon	100
Telefon, klic	100
Tempomat	134
Tempomat, deaktivacija	135
Tlak v pnevmatikah	194
Tritočkovni varnostni pas	34

V

Varnostni pasovi, tritočkovni	26
Varovalke	191
Varovalni sistem proti kraji	13
Visokonapetostni akumulator	188
Vleka	128–130, 171
Vleka drugega vozila	172
Vleka vozila	171
Vrata	15
Vrsta pogonskega sistema	6
Vzdrževanje varnostnih pasov	200
Vzdrževanje vozila	189
Vzglavniki, spredaj	22
Vzvratna kamera	150

Z

Zadnje luči	47
Zadnje luči (zamenjava)	191
Zadnji sedeži	25
Zagon s premostitvenimi kabli	167
Zaklepanje, samodejno	9
Zamenjava kolesa	161
Zamenjava metlice brisalca	189

Zamenjava žarnic	191
Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja	55
Zavore	142
Zavorna pomoč	109
Zavorna tekočina	179
Zavorna tekočina in tekočina sklopke	181
Zaznavanje zaspanosti voznika . .	151
Zimske pnevmatike	193
Zračna blazina, spredaj	29
Zračna blazina, stranska	29
Zračna blazina, zavese	29
Ž	
Žaromet, stikalo za luč	47
Žarometi, nastavitve	48



QUARTZ
ENGINE OIL



Spodbujanje inovacij za prihodnost.

TotalEnergies in Stellantis si že več kot 50 let delita skupno vizijo učinkovitosti, inovativnosti in mobilnosti za prihodnost.

To dolgoletno partnerstvo temelji na tesnem tehničnem sodelovanju, od oblikovanja izdelkov do prodajnih storitev na uradnih omrežjih. Z združevanjem svojega strokovnega znanja sta obe podjetji razvili najsodobnejše tehnologije mazanja, prilagojene razvijajočim se potrebam pogonskih sklopov Opel.

Skupni blagovni znamki **Quartz Mopar** in **Quartz EV3R Mopar** odražata to skupno strokovno znanje. Posebej zasnovana in **odobrena s strani podjetja Opel** vključujejo **visokozmogljiva motorna olja**, ki pokrivajo vsak pogonski sklop Opel. Vsaka formulacija pomaga ohranjati motorje čiste, zmanjšati obrabo in podpirati učinkovitost porabe goriva, kar zagotavlja nemoteno delovanje kilometer za kilometer, tudi v najbolj zahtevnih pogojih.

Inovacije nadaljujemo s **Quartz EV3R Mopar**, ki uvaja **pristop 3R (Reduce, Reuse, Regenerate = zmanjšaj, ponovno uporabi, obnovi)** z uporabo regeneriranih osnovnih olj in steklenic, ki se lahko reciklirajo, hkrati pa zagotavlja enako zmogljivost kot standardna olja Quartz, z manjšim učinkom v primerjavi z našimi običajnimi izdelki.

Vaš pooblaščen servisier Opel bo priporočil pravo olje za vaš model in načrt vzdrževanja. Quartz Mopar, ki je na voljo in **priporočen v pooblaščenih poprodajnih mrežah Opel**, ponuja zaupanje, trajnost in preizkušeno tehnologijo, podprto z desetletji partnerstva.



O P E L priporoča **TotalEnergies**

URADNI PARTNERJI



www.opel.com

Avtorske pravice si pridržuje družba Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Nemčija.

Informacije v tej publikaciji so v veljavi od spodaj navedenega datuma. Družba Opel Automobile GmbH si pridržuje pravico do sprememb tehničnih specifikacij, lastnosti in zasnove vozil v zvezi z informacijami v tej publikaciji, kot tudi do sprememb publikacije same.

Izdaja: Maj 2026, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Tiskano na papirju, beljenem brez klora.

OFRONCO2605sl-1

